



2007
Memoria Anual
Annual Report



Puerto Bahía de Algeciras



Autoridad Portuaria de la Bahía de Algeciras



2007
Memoria Anual
Annual Report



Puerto Bahía de Algeciras



Autoridad Portuaria de la Bahía de Algeciras

Índice / Index

Introducción / Foreword		
	Presidentes y directores del Puerto Bahía de Algeciras Chairmen and managing directors of the Port of Algeciras Bay	8
	Consejo de Administración de la Autoridad Portuaria de la Bahía de Algeciras Board of directors of the Port Authority of Algeciras Bay	9
	Saludo del Presidente / Foreword from the Chairman	12
	Saludo del Director General/ Managing Director	14
I Informe del Director General / Report by the Director-General		
1.1	Tráficos portuarios / Port traffic	18
1.2	Resultados económicos / Economic performance	22
1.3	Inversiones e infraestructuras / Investments and infrastructures	23
1.4	Desarrollo sostenible y urbanismo / Sustainable development and planning	29
1.5	Zona de Actividades Logísticas (ZAL Bahía de Algeciras) / Zona de Actividades Logísticas (Bay of Algeciras ZAL)	34
1.6	Comercialización y promoción / Commercialization and promotion	36
1.7	Recursos humanos / Human resources	40
1.8	Explotación y seguridad / Operations and security	43
1.9	Relaciones Puerto-Ciudad / City-Port Relations	50
1.10	Servicio de atención al cliente / Customer Services	53
2 Estados financieros / Financial report		
2.1	Balance de situación / Balance sheet	56
2.2	Cuenta de resultados / Operating account	58
2.3	Cuadro de financiación anual / Annual finance table	60
3 Características técnicas del Puerto / Technical specifications of the Port		
3.1	Condiciones generales de la Bahía de Algeciras / General data for Algeciras Bay	64
3.1.1	Situación / Location	64
3.1.2	Régimen de vientos / Wind conditions	64
3.1.3	Régimen de temporales en aguas profundas o temporales teóricos / Storm conditions in deep water	64
3.1.4	Mareas / Tides	65
3.1.5	Entrada / Harbour entrance	65
3.1.5.1	Canal de entrada / Fairway	65
3.1.5.2	Boca de entrada / Harbour mouth	65
3.1.5.3	Utilización de remolcadores de entrada y salida / Tugboats used for entering and leaving	65
3.1.5.4	Mayor buque entrado en el último año / Biggest ship called during the last year	66
3.1.6	Superficies de flotación (Ha) / Water areas (Hectares)	66
3.2.6.1	Zona I / Zone I	66
3.2.6.2	Zona II / Zone II	66
3.2	Condiciones generales del Puerto de Tarifa / General data for Tarifa Port	67
3.2.1	Situación / Location	67
3.2.2	Régimen de vientos / Wind conditions	67
3.2.3	Régimen de temporales en aguas profundas o temporales teóricos / Storm conditions in deep water	67
3.2.4	Mareas / Tides	68
3.2.5	Entrada / Harbour entrance	68
3.2.5.1	Canal de entrada / Fairway	68

3.2.5.2	Boca de entrada / Harbour mouth	68
3.2.5.3	Utilización de remolcadores de entrada y salida / Tugboats used for entering and leaving	68
3.3	Instalaciones al servicio del comercio marítimo / Commercial and shipping facilities	69
3.3.1	Muelles y atraques / Quays and berths	69
3.3.1.1	Clasificación por dársenas / Classification by basins	69
3.3.1.2	Clasificación por empleos y calados / Classification by use and draught	72
3.3.2	Superficies terrestres y áreas de depósito (m ²) / Land and storage surface areas (m ²)	76
3.3.3	Almacenes frigoríficos y fábricas de hielo / Cold storage and ice factories	81
3.3.4	Estaciones marítimas / Passenger terminals	81
3.3.5	Instalaciones pesqueras / Fishing facilities	81
3.3.6	Edificaciones e instalaciones de uso público / Public buildings and facilities	83
3.3.7	Diques de abrigo / Breakwaters	84
3.3.8	Plano esquemático de faros y balizas / Schematic plan of lighthouses and beacons	86
3.3.9	Relación de faros y balizas / Lighthouses and beacons list	91
3.4	Instalaciones para buques / Ship facilities	100
3.4.1	Diques / Docks	100
3.4.1.1	Diques secos / Dry docks	100
3.4.1.2	Diques flotantes / Floating docks	100
3.4.1.3	Varaderos / Slipways	100
3.4.1.4	Astilleros / Shipyards	100
3.4.1.5	Servicio de suministro a buques / Ship supply facilities	102
3.5	Medios mecánicos de tierra / Dockside cargo handling equipment	104
3.5.1	Grúas / Cranes	104
3.5.1.1	Grúas de muelle / Dockside cranes	104
3.5.1.2	Grúas automóviles / Mobile cranes	106
3.5.1.3	Número de grúas. Resumen / Number of cranes	106
3.5.2	Instalaciones especiales de carga y descarga / Special loading and unloading facilities	108
3.5.3	Material móvil ferroviario / Railway rolling stock	108
3.5.4	Material auxiliar de carga, descarga y transporte / Auxiliary cargo handling and transport equipment	109
3.5.5	Otro material auxiliar / Other auxiliary equipment	110
3.6	Material flotante / Floating equipment	112
3.6.1	Dragas / Dredges	112
3.6.2	Remolcadores / Tugs	112
3.6.3	Gánguiles, gabarras y barcazas / Hoppers, lighters and barges	114
3.6.4	Grúas flotantes / Floating cranes	114
3.6.5	Otros medios flotantes auxiliares de servicio / Other auxiliary equipment	116
3.7	Accesos terrestres y comunicaciones / Land accesses and communications	120
3.7.1	Accesos terrestres y comunicaciones interiores / Land accesses and communications	120
3.7.2	Plano de comunicaciones internas / Inner communications map	121
3.8	Breve descripción de instalaciones para tráfico específicos Brief description of installations for specific traffic	122
4	Obras o actividades autorizadas a particulares / Works licensed to private companies	129
4.1	Autorizadas antes de empezar el año 2007 y que estaban vigentes a 31/12/2007 Authorized before 2007 and still in force on 31/12/07	130
4.2	Autorizadas en 2007 / Authorized in 2007	140

5	Estadísticas de tráfico / Traffic statistics	143
5.1	Tráfico de pasaje / Passenger traffic	144
5.1.1	Pasajeros / Passengers	144
5.1.1.1	Pasajeros, número / N° passengers	144
5.1.1.2	Pasajeros de línea regular; número. Puertos de origen y destino N° of passengers on regular shipping lines. Ports of origin and destination	144
5.1.2	Vehículos en régimen de pasaje. Número de unidades / N° of passenger vehicles	145
5.2	Buques / Ships	146
5.2.1	Buques mercantes / Merchant ships	146
5.2.1.1	Distribución por tonelaje / Distribution by tonnage	146
5.2.1.2	Distribución por bandera / Distribution by flag	148
5.2.1.3	Distribución por tipos de buques / Distribution by ship type	150
5.2.2	Buques de guerra / Warships	150
5.2.3	Embarcaciones de pesca fresca / Fresh fishing boats	150
5.2.4	Embarcaciones de recreo / Pleasure boats	150
5.2.5	Buques entrados para desguace / Ships entered for scrap	151
5.2.6	Otras embarcaciones / Other boats	151
5.3	Mercancías, toneladas / Goods, Tons	152
5.3.1	Movidas por muelles y atraques del servicio / Handled at Port Authority quays and berths	152
5.3.2	Movidas por muelles y atraques de particulares / Handled at private Authority quays and berths	156
5.3.3	Embarcadas y desembarcadas en el año / Loaded and unloaded during the year	160
5.3.4	Total mercancías por países de origen y destino / Total cargoes by nationality of ports of origin and destination	164
5.3.5	Mercancías transbordadas / Transshipment goods	169
5.3.6	Tráfico roll-on/roll-off / Roll-on/roll-off traffic	169
5.3.6.1	Resumen del tráfico roll-on/roll-off / Summary of roll-on/roll-off traffic	169
5.3.6.2	Unidades de transporte intermodal (UTI) roll-on/roll-off / Units of intermodal roll-on/roll-off transport	170
5.3.6.3	Unidades de vehículos en régimen de mercancía / Vehicles under cargo regime	170
5.3.7	Clasificación de mercancías / Cargo classification	172
5.3.7.1	Clasificación según su naturaleza / Classification by nature	172
5.3.7.2.A	Clasificación según su naturaleza y presentación / Classification by nature and packaging	176
5.3.7.2.B	Clasificación según su naturaleza y presentación / Classification by nature and packaging	178
5.3.7.3	Clasificación de mercancías en tránsito según su naturaleza / Classification of transit cargoes by nature	182
5.3.7.4	Clasificación de mercancías según NST_2000 / Classification of goods by NST_2000	186
5.4	Tráfico interior; toneladas / Domestic Traffic Tonnage	188
5.5	Avituallamientos / Supplies	188
5.6	Pesca capturada / Fishing hauls	188
5.7	Tráfico de contenedores / Container traffic	188
5.7.1	Contenedores de 20 pies / 20 Foot containers	188
5.7.2	Contenedores mayores de 20 pies / Oversize containers	189
5.7.3	Total contenedores de 20 pies o mayores / Total 20 foot or oversize containers	189
5.7.4	Contenedores de 20 pies o mayores en tránsito / 20 Foot and oversize containers in transit	190
5.7.5	Total contenedores equivalentes a 20 pies (TEUS) / Total 20 foot equivalent (TEU) containers	190
5.7.6	Contenedores equivalentes a 20 pies (TEUS) en tránsito / 20 Foot equivalent (TEU) containers in transit	190
5.7.7	Mercancías transportadas en contenedores clasificadas según su naturaleza, toneladas Containerised cargoes classified by nature (Tons)	193
5.8	Resumen general del tráfico marítimo / General summary of maritime traffic	196

5.8.1	Cuadro general número 1 / General chart number 1	196
5.8.2	Cuadro general número 2 (incluido tráfico interior; avituallamiento y pesca fresca) General chart number 2 (including domestic traffic, supplies and fresh fish)	196
5.8.3	Cuadro general número 3 / General chart number 3	196
5.9	Tráfico terrestre / Hinterland traffic	197
5.9.1	Tráfico ferroviario / Rail traffic	197
5.9.1	Tráfico T.I.R. y terrestre en general / TIR and general land traffic	197
5.10	Gráficos/Serie histórica / Diagrams/Historical sequence	198
5.10.1	Evolución del tráfico total (en millones de toneladas) / Total traffic development (in millions of Tons)	200
5.10.2	Tráfico por tipo de mercancías (en millones de toneladas) / Traffic by cargo type (in millions of Tons)	200
5.10.3	Tráfico exterior total (en millones de toneladas) / Total foreign traffic (in millions of Tons)	201
5.10.4	Evolución del tráfico exterior (en millones de toneladas) / Development of foreign traffic (in millions of Tons)	201
5.10.5	Evolución del tráfico de contenedores (en miles de Teus) Development of container traffic (in thousands of Teus)	202
5.10.6	Evolución de la contenerización de la mercancía general diversa (en millones de Toneladas) General cargo containerization development (in millions of Tons)	202
5.10.7	Evolución del tonelaje de registro bruto (en millones de G.T.) / GT development (in millions of GT)	203
5.10.8	Evolución de la carga seca (en millones de toneladas) / Dry cargo development (in millions of Tons)	203
6	Utilización del Puerto / Port use	205
6.1	Utilización de muelles / Quay use	206
6.2	Dársenas / Basins	208
6.3	Amarres de punta / End mooring	228
6.4	Atraques / Berths	208
6.5	Ocupación de superficie / Surface area occupation	208
6.6	Medios mecánicos de tierra / Mechanical shore equipment	209
6.6.1	Grúas / Cranes	209
6.6.2	Instalaciones especiales / Special facilities	210
6.7	Carretillas / Fork-lift trucks	212
6.8	Cintas transportadoras / Conveyor belts	212
6.9	Palas cargadoras / Mechanical shovels	212
6.10	Tracción de maniobras / Shunters	212
6.11	Vagones / Wagons	212
6.12	Camiones / H.G.Vs	212
6.13	Básculas / Weighbridges	212
6.14	Grúas flotantes / Floating cranes	212
6.15	Remolcadores / Tugboats	212
6.16	Varaderos / Slipways	213
6.17	Descripción de terminales y muelles operativos / Description of terminals and operative quays	213
7	Obras / Works	215
7.1	Obras en ejecución o terminadas en el año / Works in progress or completed within the year	216
7.2	Breve descripción de las obras más importantes / A brief overview of significant works	220
8	Líneas marítimas regulares / Regular shipping lines	229
8.1	Escalas regulares / Regular calls	230

Índice / Index

	Introducción / Foreword	
	Presidentes y directores del Puerto Bahía de Algeciras Chairmen and managing directors of the Port of Algeciras Bay	8
	Consejo de Administración de la Autoridad Portuaria de la Bahía de Algeciras Board of directors of the Port Authority of Algeciras Bay	9
	Saludo del Presidente / Foreword from the Chairman	12
	Saludo del Director General/ Managing Director	14
I	Informe del Director General / Report by the Director-General	17
I.1	Tráficos portuarios / Port traffic	18
I.2	Resultados económicos / Economic performance	22
I.3	Inversiones e infraestructuras / Investments and infrastructures	23
I.4	Desarrollo sostenible y urbanismo / Sustainable development and planning	29
I.5	Zona de Actividades Logísticas (ZAL Bahía de Algeciras) / Zona de Actividades Logísticas (Bay of Algeciras ZAL)	34
I.6	Comercialización y promoción / Commercialization and promotion	36
I.7	Recursos humanos / Human resources	40
I.8	Explotación y seguridad / Operations and security	43
I.9	Relaciones Puerto-Ciudad / City-Port Relations	50
I.10	Servicio de atención al cliente / Customer Services	53
2	Estados financieros / Financial report	55
2.1	Balance de situación / Balance sheet	56
2.2	Cuenta de resultados / Operating account	58
2.3	Cuadro de financiación anual / Annual finance table	60
3	Características técnicas del Puerto / Technical specifications of the Port	63
3.1	Condiciones generales de la Bahía de Algeciras / General data for Algeciras Bay	64
3.1.1	Situación / Location	64
3.1.2	Régimen de vientos / Wind conditions	64
3.1.3	Régimen de temporales en aguas profundas o temporales teóricos / Storm conditions in deep water	64
3.1.4	Mareas / Tides	65
3.1.5	Entrada / Harbour entrance	65
3.1.5.1	Canal de entrada / Fairway	65
3.1.5.2	Boca de entrada / Harbour mouth	65
3.1.5.3	Utilización de remolcadores de entrada y salida / Tugboats used for entering and leaving	65
3.1.5.4	Mayor buque entrado en el último año / Biggest ship called during the last year	66
3.1.6	Superficies de flotación (Ha) / Water areas (Hectares)	66
3.2.6.1	Zona I / Zone I	66
3.2.6.2	Zona II / Zone II	66
3.2	Condiciones generales del Puerto de Tarifa / General data for Tarifa Port	67
3.2.1	Situación / Location	67
3.2.2	Régimen de vientos / Wind conditions	67
3.2.3	Régimen de temporales en aguas profundas o temporales teóricos / Storm conditions in deep water	67
3.2.4	Mareas / Tides	68
3.2.5	Entrada / Harbour entrance	68
3.2.5.1	Canal de entrada / Fairway	68

3.2.5.2	Boca de entrada / Harbour mouth	68
3.2.5.3	Utilización de remolcadores de entrada y salida / Tugboats used for entering and leaving	68
3.3	Instalaciones al servicio del comercio marítimo / Commercial and shipping facilities	69
3.3.1	Muelles y atraques / Quays and berths	69
3.3.1.1	Clasificación por dársenas / Classification by basins	69
3.3.1.2	Clasificación por empleos y calados / Classification by use and draught	72
3.3.2	Superficies terrestres y áreas de depósito (m ²) / Land and storage surface areas (m ²)	76
3.3.3	Almacenes frigoríficos y fábricas de hielo / Cold storage and ice factories	81
3.3.4	Estaciones marítimas / Passenger terminals	81
3.3.5	Instalaciones pesqueras / Fishing facilities	81
3.3.6	Edificaciones e instalaciones de uso público / Public buildings and facilities	83
3.3.7	Diques de abrigo / Breakwaters	84
3.3.8	Plano esquemático de faros y balizas / Schematic plan of lighthouses and beacons	86
3.3.9	Relación de faros y balizas / Lighthouses and beacons list	91
3.4	Instalaciones para buques / Ship facilities	100
3.4.1	Diques / Docks	100
3.4.1.1	Diques secos / Dry docks	100
3.4.1.2	Diques flotantes / Floating docks	100
3.4.1.3	Varaderos / Slipways	100
3.4.1.4	Astilleros / Shipyards	100
3.4.1.5	Servicio de suministro a buques / Ship supply facilities	102
3.5	Medios mecánicos de tierra / Dockside cargo handling equipment	104
3.5.1	Grúas / Cranes	104
3.5.1.1	Grúas de muelle / Dockside cranes	104
3.5.1.2	Grúas automóbiles / Mobile cranes	106
3.5.1.3	Número de grúas. Resumen / Number of cranes	106
3.5.2	Instalaciones especiales de carga y descarga / Special loading and unloading facilities	108
3.5.3	Material móvil ferroviario / Railway rolling stock	108
3.5.4	Material auxiliar de carga, descarga y transporte / Auxiliary cargo handling and transport equipment	109
3.5.5	Otro material auxiliar / Other auxiliary equipment	110
3.6	Material flotante / Floating equipment	112
3.6.1	Dragas / Dredges	112
3.6.2	Remolcadores / Tugs	112
3.6.3	Gánguiles, gabarras y barcazas / Hoppers, lighters and barges	114
3.6.4	Grúas flotantes / Floating cranes	114
3.6.5	Otros medios flotantes auxiliares de servicio / Other auxiliary equipment	116
3.7	Accesos terrestres y comunicaciones / Land accesses and communications	120
3.7.1	Accesos terrestres y comunicaciones interiores / Land accesses and communications	120
3.7.2	Plano de comunicaciones internas / Inner communications map	121
3.8	Breve descripción de instalaciones para tráfico específicos Brief description of installations for specific traffic	122
4	Obras o actividades autorizadas a particulares / Works licensed to private companies	129
4.1	Autorizadas antes de empezar el año 2007 y que estaban vigentes a 31/12/2007 Authorized before 2007 and still in force on 31/12/07	130
4.2	Autorizadas en 2007 / Authorized in 2007	140

5	Estadísticas de tráfico / Traffic statistics	143
5.1	Tráfico de pasaje / Passenger traffic	144
5.1.1	Pasajeros / Passengers	144
5.1.1.1	Pasajeros, número / N° passengers	144
5.1.1.2	Pasajeros de línea regular; número. Puertos de origen y destino N° of passengers on regular shipping lines. Ports of origin and destination	144
5.1.2	Vehículos en régimen de pasaje. Número de unidades / N° of passenger vehicles	145
5.2	Buques / Ships	146
5.2.1	Buques mercantes / Merchant ships	146
5.2.1.1	Distribución por tonelaje / Distribution by tonnage	146
5.2.1.2	Distribución por bandera / Distribution by flag	148
5.2.1.3	Distribución por tipos de buques / Distribution by ship type	150
5.2.2	Buques de guerra / Warships	150
5.2.3	Embarcaciones de pesca fresca / Fresh fishing boats	150
5.2.4	Embarcaciones de recreo / Pleasure boats	150
5.2.5	Buques entrados para desguace / Ships entered for scrap	151
5.2.6	Otras embarcaciones / Other boats	151
5.3	Mercancías, toneladas / Goods, Tons	152
5.3.1	Movidas por muelles y atraques del servicio / Handled at Port Authority quays and berths	152
5.3.2	Movidas por muelles y atraques de particulares / Handled at private Authority quays and berths	156
5.3.3	Embarcadas y desembarcadas en el año / Loaded and unloaded during the year	160
5.3.4	Total mercancías por países de origen y destino / Total cargoes by nationality of ports of origin and destination	164
5.3.5	Mercancías transbordadas / Transshipment goods	169
5.3.6	Tráfico roll-on/roll-off / Roll-on/roll-off traffic	169
5.3.6.1	Resumen del tráfico roll-on/roll-off / Summary of roll-on/roll-off traffic	169
5.3.6.2	Unidades de transporte intermodal (UTI) roll-on/roll-off / Units of intermodal roll-on/roll-off transport	170
5.3.6.3	Unidades de vehículos en régimen de mercancía / Vehicles under cargo regime	170
5.3.7	Clasificación de mercancías / Cargo classification	172
5.3.7.1	Clasificación según su naturaleza / Classification by nature	172
5.3.7.2.A	Clasificación según su naturaleza y presentación / Classification by nature and packaging	176
5.3.7.2.B	Clasificación según su naturaleza y presentación / Classification by nature and packaging	178
5.3.7.3	Clasificación de mercancías en tránsito según su naturaleza / Classification of transit cargoes by nature	182
5.3.7.4	Clasificación de mercancías según NST_2000 / Classification of goods by NST_2000	186
5.4	Tráfico interior; toneladas / Domestic Traffic Tonnage	188
5.5	Avituallamientos / Supplies	188
5.6	Pesca capturada / Fishing hauls	188
5.7	Tráfico de contenedores / Container traffic	188
5.7.1	Contenedores de 20 pies / 20 Foot containers	188
5.7.2	Contenedores mayores de 20 pies / Oversize containers	189
5.7.3	Total contenedores de 20 pies o mayores / Total 20 foot or oversize containers	189
5.7.4	Contenedores de 20 pies o mayores en tránsito / 20 Foot and oversize containers in transit	190
5.7.5	Total contenedores equivalentes a 20 pies (TEUS) / Total 20 foot equivalent (TEU) containers	190
5.7.6	Contenedores equivalentes a 20 pies (TEUS) en tránsito / 20 Foot equivalent (TEU) containers in transit	190
5.7.7	Mercancías transportadas en contenedores clasificadas según su naturaleza, toneladas Containerised cargoes classified by nature (Tons)	193
5.8	Resumen general del tráfico marítimo / General summary of maritime traffic	196

5.8.1	Cuadro general número 1 / General chart number 1	196
5.8.2	Cuadro general número 2 (incluido tráfico interior; avituallamiento y pesca fresca) General chart number 2 (including domestic traffic, supplies and fresh fish)	196
5.8.3	Cuadro general número 3 / General chart number 3	196
5.9	Tráfico terrestre / Hinterland traffic	197
5.9.1	Tráfico ferroviario / Rail traffic	197
5.9.1	Tráfico T.I.R. y terrestre en general / TIR and general land traffic	197
5.10	Gráficos/Serie histórica / Diagrams/ Historical sequence	198
5.10.1	Evolución del tráfico total (en millones de toneladas) / Total traffic development (in millions of Tons)	200
5.10.2	Tráfico por tipo de mercancías (en millones de toneladas) / Traffic by cargo type (in millions of Tons)	200
5.10.3	Tráfico exterior total (en millones de toneladas) / Total foreign traffic (in millions of Tons)	201
5.10.4	Evolución del tráfico exterior (en millones de toneladas) / Development of foreign traffic (in millions of Tons)	201
5.10.5	Evolución del tráfico de contenedores (en miles de Teus) Development of container traffic (in thousands of Teus)	202
5.10.6	Evolución de la contenerización de la mercancía general diversa (en millones de Toneladas) General cargo containerization development (in millions of Tons)	202
5.10.7	Evolución del tonelaje de registro bruto (en millones de G.T.) / GT development (in millions of GT)	203
5.10.8	Evolución de la carga seca (en millones de toneladas) / Dry cargo development (in millions of Tons)	203
6	Utilización del Puerto / Port use	205
6.1	Utilización de muelles / Quay use	206
6.2	Dársenas / Basins	208
6.3	Amarres de punta / End mooring	228
6.4	Atraques / Berths	208
6.5	Ocupación de superficie / Surface area occupation	208
6.6	Medios mecánicos de tierra / Mechanical shore equipment	209
6.6.1	Grúas / Cranes	209
6.6.2	Instalaciones especiales / Special facilities	210
6.7	Carretillas / Fork-lift trucks	212
6.8	Cintas transportadoras / Conveyor belts	212
6.9	Palas cargadoras / Mechanical shovels	212
6.10	Tracción de maniobras / Shunters	212
6.11	Vagones / Wagons	212
6.12	Camiones / H.G.Vs	212
6.13	Básculas / Weighbridges	212
6.14	Grúas flotantes / Floating cranes	212
6.15	Remolcadores / Tugboats	212
6.16	Varaderos / Slipways	213
6.17	Descripción de terminales y muelles operativos / Description of terminals and operative quays	213
7	Obras / Works	215
7.1	Obras en ejecución o terminadas en el año / Works in progress or completed within the year	216
7.2	Breve descripción de las obras más importantes / A brief overview of significant works	220
8	Líneas marítimas regulares / Regular shipping lines	229
8.1	Escalas regulares / Regular calls	230



Saludo del Presidente Greetings from the Chairman



Durante el ejercicio 2007, el puerto Bahía de Algeciras ha alcanzado un movimiento de mercancías de 74,5 millones de toneladas, un 4% más que en el ejercicio anterior; una cifra que nos ha vuelto a situar a la cabeza del sistema portuario español y que es fruto del esfuerzo desarrollado por nuestros trabajadores y de la apuesta que las empresas que constituyen nuestra comunidad portuaria continúan haciendo por nuestro puerto.

La cifra anterior se acerca ya a las máximas cotas de actividad que permiten nuestras actuales instalaciones, lo que justifica sobradamente la fuerte inversión en nuevas infraestructuras que venimos realizando desde hace varios años y que durante el ejercicio 2007 ha alcanzado la cifra de 103 millones de euros, la mayor inversión de la historia de nuestro puerto. Una parte muy importante de estas inversiones ha estado motivada por el coste adicional de los proyectos derivado de la preocupación medioambiental que ha presidido siempre la elección de la mejor alternativa en cada uno de ellos.

En Isla Verde Exterior, que es el proyecto que ha absorbido la mayor parte de la partida presupuestaria de inversiones, han finalizado ya las dos primeras fases y está en ejecución la tercera. Nuestro puerto sigue creciendo y disponiendo de nuevas superficies para dar respuesta a las necesidades presentes y futuras de los tráficos.

Por otro lado, el puerto de Tarifa, tras un rápido crecimiento de actividad después de su declaración como frontera exterior del tratado de Schengen, ha superado ya en este ejercicio la cifra del millón de pasajeros y los 219.000 vehículos. Para dar respuesta a este importante incremento de tráfico, la Autoridad Portuaria ha iniciado ya los trámites para la ampliación de este enclave portuario, que está llamado a jugar un importante papel en el creciente desarrollo turístico que está experimentando el norte de Marruecos.

Durante este ejercicio el puerto ha dado, además, pasos de gigante en su estrategia de diversificación. Por un lado, la decisión de la empresa surcoreana Hanjin Shipping de llevar a cabo en Algeciras la primera inversión en terminales de una naviera asiática en el Mediterráneo occidental ha abierto nuevas e interesantes perspectivas para el tráfico de contenedores en nuestro puerto. Por otro lado, la nueva terminal de Alpetrol va a significar, igualmente, un importante impulso a otro de nuestros tráficos más relevantes, como es el de graneles líquidos.

During the year 2007, the Algeciras Bay Port Authority (APBA) has handled a total of 74.5 million tonnes of goods, a 4% increase with regard to the previous year; a figure that has placed us once again as the leader of the Spanish port system and which is thanks to the effort made by our employees and the trust that the companies making up our port community continue to hold in our facilities.

The previous figure is now close to the maximum activity levels possible at our current facilities, which more than justifies the strong investment in new infrastructures that we have been making for several years, during 2007 having reached the figure of 103 million euros, the biggest investment in the history of our port. A very important part of these investments has been motivated by the additional cost of the projects arising from our concern for the environment that has always been predominant at the time of choosing the best alternative in each case.

At Isla Verde Exterior, the project that has taken up most of the investment budget, the first two phases have already concluded and the third is underway. Our port continues to grow and has new areas for meeting present and future traffic demands.

On the other hand, the Port of Tarifa, after a quick growth in its activity following its declaration as an external EU border under the Schengen Agreement, this year has already passed the figure of one million passengers and 219,000 vehicles. In order to be able to deal with this important increase in traffic, the Port Authority has already initiated the procedures for extending this port enclave, which is destined to play an important role in the growing tourist development that the north of Morocco is experiencing.

This year the port has also made great progress in its diversification strategy. On the one hand, the decision of the South Korean firm, Hanjin Shipping, to make the first terminal investment in Algeciras by an Asian shipping company in the Western Mediterranean has opened new and interesting perspectives for container traffic. On the other hand, the new Alpetrol Terminal will mean an important impulse to another of our most important traffics, that of liquid bulks.



La diversificación no se ha dirigido sólo hacia nuevos operadores sino también hacia nuevas áreas de negocio, como las que se están desarrollando en las instalaciones de Campamento, que se consolidan, cada vez más, como un enclave de características inigualables para la ejecución de proyectos singulares, como fue en su momento el dique de Mónaco o, en la actualidad, el proyecto pionero a nivel mundial Adriatic LNG Terminal de ExxonMobil. Este último, ejecutado entre los puertos de Algeciras y Cádiz, ocupó durante el pasado ejercicio a 1.200 trabajadores entre las dos bahías, alcanzándose la cifra de 2.120 empleos directos en algunos picos.

Por otra parte, el Puerto Bahía de Algeciras continúa trabajando con ahínco en el progreso de la futura Zona de Actividades Logísticas Bahía de Algeciras. La ZAL se asienta sobre una superficie total de unas 300 hectáreas, adquiridas por la Junta de Andalucía y la APBA en los municipios de Los Barrios y San Roque. Estos dos ayuntamientos, junto a la Zona Franca de Cádiz y la Agencia de Innovación y Desarrollo de Andalucía (IDEA) también forman parte del proyecto, cuyo capital social se amplió el pasado año en 21,5 millones de euros.

Finalmente, quisiera también hacer mención a la intensa labor en el ámbito puerto-ciudad -Parques del Centenario y de la Conferencia, Paseo de Cornisa, etc.- desarrollada durante el año, que ha supuesto la culminación satisfactoria de los objetivos que en este campo nos marcamos en el programa del Centenario. Seguiremos trabajando en este empeño con los proyectos que aún están pendientes de resolver; como el del Llano Amarillo.

La entrada en explotación, durante el pasado ejercicio, de nuevas opciones portuarias, adicionales a Algeciras, ha configurado en el Estrecho un nuevo escenario que ofrece a nuestro puerto, a la vez, unas grandes oportunidades de negocio y una fuerte competencia. Unas y otra fueron tenidas en cuenta hace algunos años en la elaboración de nuestro Plan Estratégico, por lo que esta nueva situación está siendo afrontada por nuestro puerto desde entonces, dándose los pasos adecuados y avanzando en la dirección correcta, como recoge esta Memoria que tengo el honor de presentar. Los aciertos en las decisiones de hoy, no sólo las que se adopten por parte de la Autoridad Portuaria sino las que adopten también todos y cada uno de los miembros de nuestra comunidad portuaria, son la mejor garantía del futuro de nuestro puerto.

Diversification has not only targeted new operators but also new business areas, such as those that are being developed at the Campamento installations, which are increasingly becoming an important enclave of unsurpassable characteristics for carrying out singular projects, such as the Monaco dyke in the past, or the present worldwide pioneer project of the ExxonMobil Adriatic LNG Terminal. The latter, developed between the ports of Algeciras and Cádiz, created employment for 1,200 workers between the two bays, during peak periods reaching the figure of 2,120 direct jobs.

On the other hand, the Algeciras Bay Port Authority continues working hard on the progress of the future Zona de Actividades Logísticas Bahía de Algeciras (ZAL), occupying a total surface area of approximately 300 hectares, acquired by the Junta de Andalucía and the APBA in the municipal districts of Los Barrios and San Roque. These two councils, together with the Zona Franca de Cádiz and the Agencia de Innovación y Desarrollo de Andalucía (IDEA) are also part of the project whose capital stock last year increased 21.5 million euros.

Finally, mention must also be made of the intense work carried out in the port-city scope – Parque del Centenario and Parque de la Conferencia, Paseo de Cornisa, etc. – developed during the year that has meant the satisfactory culmination of the objectives we had planned in the Centennial Programme. We will continue to work hard on the projects still to be developed, such as that of Llano Amarillo.

The coming into operation of new port options during the last year, apart from Algeciras, has led to a new scenario in the Strait, which offers our port great business opportunities as well as strong competition. This was all taken into account a few years ago when drawing up our Strategic Plan, and since then our port has accordingly tackled this new situation, adopting the appropriate steps and advancing in the right direction, as we can see in this Report that I have the honour of presenting. The taking of the right decisions today, not only those adopted by the Port Authority but also those taken by each and every one of the members of our port community, are the best guarantee for the future of our port.

Manuel Morón Ledro
Presidente
Chairman



Saludo del Director General Greetings from the Managing Director



Los excelentes resultados obtenidos por la Autoridad Portuaria de la Bahía de Algeciras volvieron a situarla en 2007 en la primera posición del sistema portuario español, tanto en tráfico total como en tráfico de contenedores. Una vez más podemos felicitarnos por el buen comportamiento de la mayoría de los tráfic- cos, especialmente el de la carga contenerizada, que ha sumado 43 millones de toneladas y que medida en contenedores supone 3.414.345 TEUs, el 25,63% del total de los movidos en España durante 2007.

Asimismo, las elevadas cifras de tráfico se mantienen al analizar los resultados económicos del Puerto Bahía de Algeciras, cuya cuenta de pérdidas y ganancias arroja un Resultado de las Actividades de 47 millones de euros.

Pero sin duda 2007 será recordado dentro de la organización como el año en el que la convocatoria de un concurso internacional para la construcción y explotación de la terminal de contenedores de Isla Verde Exterior completó el enorme esfuerzo realizado en dicho proyecto en años anteriores.

A través de este concurso, Isla Verde Exterior ha dejado de ser el futuro que el Puerto Bahía de Algeciras proyectaba para sí mismo para convertirse en un exitoso presente, toda vez que la oferta que la compañía surcoreana Hanjin Shipping hizo en diciembre va a suponer la primera inversión directa que una naviera asiática realiza no sólo en nuestro país, sino en el ámbito del Mediterráneo Occidental.

En la estrategia del puerto cobra importancia, asimismo, la necesaria diversificación de la actividad, garantizada por la buena marcha de los proyectos que acogen las instalaciones portuarias de Campamento -convertidas ya en referente para la construcción de

The excellent results obtained by the Algeciras Bay Port Authority in 2007 once again made it the leading Port Authority in Spain, both in total traffic and container traffic. Once again we must congratulate ourselves on the good performance of most of the traffics, especially that of containerized cargo, which has been 43 million tons, and, measured in containers, 3,414,345 TEUs, 25.63% of all those handled in Spain in 2007.

Also, there are high traffic figures when analyzing the economic performance of the Algeciras Bay Port Authority, whose Profit and Loss Statement shows an Operating Result of 47 million euros.

But, no doubt, 2007 will be remembered in the organization as the year of the international call for tender for the construction and operation of the new container terminal at Isla Verde Exterior; completing the enormous effort carried out in this project in previous years.

Through this tender, Isla Verde Exterior is no longer that future which the Algeciras Bay Port Authority planned for itself, but is now a highly successful present, since the bid made by the South Korean firm, Hanjin Shipping, in December will mean the first direct investment on the part of an Asian shipping company not only in our country, but in the whole of the Western Mediterranean.

In the port strategy, diversification of the activity is also important, guaranteed by the good progress of the projects under way at the Campamento port facilities – now a benchmark for the construction of singular works – as well as the development of the



obras singulares-, así como el desarrollo de la Zona de Actividades Logísticas Bahía de Algeciras, que prosiguió en 2007 según lo previsto.

Los desarrollos portuarios marchan en paralelo al desarrollo de nuestros servicios, que en este tiempo han procurado elevar su competencia y eficacia para agilizar tanto el tráfico de mercancías como el de pasajeros. En 2007, a este respecto, dieron comienzo las obras de ampliación del Puesto de Inspección Fronteriza (PIF). De las nuevas instalaciones, proyecto clave que duplicará la capacidad de las actuales, se espera que se hayan completado hacia finales de 2008.

Por otra parte, facilitar el tráfico fluido de pasajeros hasta en las más complejas circunstancias ha vuelto a suponer un esfuerzo para la Autoridad Portuaria, así como para el resto de instituciones implicadas en la Operación Paso del Estrecho. La correspondiente a los meses de verano de 2007 concluyó con un incremento del 25% en el número de rotaciones: con 2.798.887 pasajeros y 741.665 vehículos atravesando el Estrecho de Gibraltar durante los meses de verano el dispositivo alcanzó un nuevo récord histórico.

Todo ello, así como la intensa actividad comercial que desarrolla la Autoridad Portuaria en foros nacionales e internacionales, permite aventurar importantes perspectivas de crecimiento de los tráficos a medio plazo, así como congratularnos porque exista una decidida apuesta empresarial por la creación de empleo en nuestra comarca. Aprovechando esta oportunidad de hacer balance podemos decir, pues, que gracias al empeño de sus 372 trabajadores la Autoridad Portuaria se satisface por haber cruzado el umbral del siglo XXI en condiciones de afrontar todos los retos de un entorno de enconada competencia.

Zona de Actividades Logísticas Bahía de Algeciras, which continued in 2007 according to plan.

The port developments run parallel to the development of our services, which over this period have endeavoured to increase their competency and effectiveness to speed up the traffic of goods and passengers. In 2007 works began on the extension of the Border Inspection Post (PIF). Works on the new facilities, a key project that will duplicate the capacity of the current ones, are expected to have been completed toward the end of 2008.

On the other hand, the improvement of the passenger traffic flow, even in the most complex of circumstances, has entailed a great effort on the part of the Port Authority, as well as the rest of the institutions involved in the "Operación Paso del Estrecho" (OPE) campaign corresponding to the summer months of 2007, which ended with a 25% increase in total figures: with 2,798,887 passengers and 741,665 vehicles crossing the Strait of Gibraltar during the summer, reaching a new historical record.

All this, as well as the intense commercial activity developed by the Port Authority at national and international forums, allows us to predict important medium-term traffic growth perspectives, as well as to congratulate ourselves for having a corporate commitment for creating employment in our district. Making the most of this opportunity, we must say that, thanks to the hard work carried out by its 372 employees, the Port Authority is extremely satisfied to have crossed the threshold of the 21st century in conditions able to face up to all the challenges of an environment of bitter competition.

José Luis Hormaechea Escós
Director General
Managing Director



MAERSK NEUCHATEL
LIMASSOL



I Informe del Director General

Report by the Director-General

1.1	Tráficos portuarios / Port traffic	18
1.2	Resultados económicos Economic performance	22
1.3	Inversiones e infraestructuras Investments and infrastructures	23
1.4	Desarrollo sostenible y urbanismo Sustainable development and planning	29
1.5	Zona de Actividades Logísticas (ZAL Bahía de Algeciras) Zona de Actividades Logísticas (Bay of Algeciras ZAL)	35
1.6	Comercialización y promoción Commercialization and Promotion	36
1.7	Recursos humanos / Human resources	40
1.8	Explotación y seguridad Operations and security	43
1.9	Relaciones puerto ciudad / City-Port relations	50
1.10	Servicio de atención al cliente Customer services	53



I.1 Tráfico portuario

El sistema portuario español ha cerrado el año 2007 con unas cifras de crecimiento muy significativas a las que contribuyen, sin duda, los excelentes resultados obtenidos por el Puerto Bahía de Algeciras. Líder en tráfico de contenedores, nuestro puerto ha registrado el 25'63% del total de los 13.318.197 TEUs movidos en España durante el pasado año, así como el 15'43% de las 482.898.910 toneladas de tráfico total acumuladas en 2007 por las 28 Autoridades Portuarias españolas.

I.1 Port traffic

The Spanish port system has closed in 2007 with highly significant growth figures, the excellent results obtained by the Algeciras Bay Port Authority clearly contributing to this fact. Leader in container traffic, our port has registered 25.63% of the total of the 13,318,197 TEUs moved in Spain during the past year, as well as 15.43% of the 482,898,910 tonnes of total traffic handled in 2007 by the 28 Spanish Port Authorities.

Tráfico Marítimo de Mercancías / Maritime Cargo Throughput	69.278.830 Tm	4,45%
Avituallamiento / Supplies	3.117.559 Tm	2,11%
Tráfico local / Local Throughput	2.116.058 Tm	-9,16%
Pesca / Fishing	1.711 Tm	57,50%
Tráfico total / Total throughput	74.514.158 Tm	3,91%

El Puerto Bahía de Algeciras ha cerrado 2007 superando los 74'51 millones de toneladas (+4%) de mercancías movidas en sus instalaciones. El dato, que supone mantenerse a la cabeza del sistema portuario

The Algeciras Bay Port Authority has closed 2007 with a figure of more than 74.51 million tonnes (+4%) of goods handled at its facilities. This figure, which means it is still the leader of the national port

Productos Petrolíferos / Petroleum Products	18.109.117 Tm	-3,74%
Otros Graneles Líquidos / Other Liquid Bulks	1.381.032 Tm	-4,63%
Graneles Sólidos / Solid Bulks	2.679.852 Tm	-1,05%
Mercancía General / General Cargo	47.108.829 Tm	8,66%
Total tráfico marítimo / Total maritime throughput	69.278.830 Tm	4,45%
Mercancía Descargada / Cargo Unloaded	40.489.982 Tm	3,14%
Mercancía Cargada / Cargo Loaded	28.788.848 Tm	6,39%
Tráfico de Cabotaje / Domestic Traffic	7.383.832 Tm	0,58%
Tráfico Exterior / Foreign Traffic	61.894.998 Tm	4,94%



Nº Total de Contenedores / Total Nº of Containers	2.260.394	4,50%
Nº de TEUS / TEUs	3.414.345	4,84%
Tm. Mercancía Contenerizada / Containerised Cargo Tonnage	42.397.956 Tm	8,37%
Grado de Contenerización / Degree of Containerisation	90,00%	-0,27%
Mercancía Descargada / Cargo Unloaded	21.334.651 Tm	9,35%
Mercancía Cargada / Cargo Loaded	21.063.305 Tm	7,40%
Tráfico de Cabotaje / Domestic Traffic	3.559.732 Tm	5,33%
Tráfico Exterior / Foreign Traffic	38.838.224 Tm	8,66%

nacional, es consecuencia del buen comportamiento de la mayoría de los tráficos, especialmente la carga contenerizada, que ha sumado 42'39 millones de toneladas (+8'37%) y que medida en contenedores supone un total de 3'41 millones de TEUs.

system, is the result of the good performance of most traffic services, especially that of containerized cargo, which has been 42.39 million tonnes (+8.37%) and, measured in containers, a total of 3.41 million TEUs.

	Nº		G.T.	
Buques-Tanques / Tankerships	1.909	6,41%	38.902.552	11,91%
Portacontenedores / Containerships	1.942	-4,71%	62.027.179	0,19%
Buques de Pasaje / Ferries	6.627	1,13%	58.181.633	-0,65%
Buques de Pasaje Rápidos / Fast Ferries	8.774	18,17%	48.631.097	14,65%
Graneleros / Bulk carriers	378	34,04%	9.573.023	8,32%
Otros / Others	6.665	49,67%	44.760.137	38,55%

Por su espectacular incremento destaca el tráfico de vehículos, con 1.504.824 unidades contabilizadas que suponen un 14'35% de variación con respecto a los resultados de 2006. En concreto el tráfico ro-ro, que el pasado año superó por primera vez la barrera de las 200.000 unidades y que en 2007 ha alcanzado la cifra de 217.592 camiones trasladados entre ambas orillas del Estrecho, aumenta un 12'68%.

Ro-ro handling must be highlighted for its spectacular increase, 1,504,824 units being recorded, meaning a variation of 14.35 % with regard to the results obtained in 2006. To be precise, ro-ro handling yielded a figure of more than 200,000 units for the first time last year and which, in 2007, has been 217,592 lorries transported between both shores of the Strait, meaning an increase of 12.68%.

Automóviles / Cars	1.272.837	15,11%
Vehículos industriales (camiones) / H.G.V.s	217.592	12,68%
Autobuses / Coaches	14.395	-15,97%
Tráfico con Ceuta / Traffic with Ceuta	637.816	29,23%
Tráfico con Tánger / Traffic with Tangiers	860.914	4,75%
Otros / Others	6.094	1036,94%
Vehículos embarcados / Vehicles embarked	769.555	15,19%
Vehículos desembarcados / Vehicles disembarked	735.269	13,48%

Crece asimismo el número de usuarios de las líneas que unen los puertos de Algeciras y Tarifa con Ceuta y Tánger; que continúa alejándose de la histórica cifra de los 5 millones alcanzada en el último ejercicio con un total de 5.224.923 pasajeros (+1'15%).

Likewise, the number of people using the lines joining the ports of Algeciras and Tarifa with Ceuta and Tangier has increased, which continues to surpass the historical figure of 5 million reached last year with a total of 5,224,923 passengers (+1.15%).

Tráfico con Ceuta / Traffic with Ceuta	2.568.062	7,35%
Tráfico con Tánger / Traffic with Tangiers	2.655.852	-4,24%
Tráfico de Cruceros / Cruise ship traffic	1.009	1193,59%
Pasajeros embarcados / Passengers Embarked	2.662.144	-1,53%
Pasajeros desembarcados / Passengers Disembarked	2.562.779	3,65%

Las operaciones de Avituallamiento han superado holgadamente los 3 millones de toneladas en 2007, incrementándose en un 2'11%. Tras unos años de actividad descendente motivada por la salida del caladero marroquí, el acuerdo firmado entre la UE y el país vecino ha permitido que la Pesca en Algeciras incremente su actividad hasta alcanzar un volumen de 1.711 toneladas (+57'50%).

Supply operations have handled more than 3 million tonnes in 2007, having risen 2.11%. After some years of a downward trend caused by the leaving of the Moroccan fishing ground, the agreement signed in April between the EU and the neighbouring country has made it possible for the fishing activity to increase in Algeciras, reaching a volume of 1,711 tonnes (+57.50%).

En cuanto a los tráficos en descenso, y pese a haber alcanzado prácticamente los 20 millones de toneladas, los Graneles Líquidos registran un retroceso del 3'81% con respecto al año anterior; como consecuencia de las necesarias reparaciones efectuadas en la monoboia flotante que la empresa CEPESA mantiene anclada en aguas de la Bahía.

As for the drop in the traffic figure, and in spite of having reached almost 20 million tonnes, Liquid Bulks have experienced a fall of 3.81% with regard to the previous year; as a result of the repairs required to the single buoy mooring anchored in the bay waters by the company CEPESA.

Tráfico	Unidad	2007	2006
Número de pasajeros / N° Passengers	Miles	5.225	5.176
% Tánger	%		53,58%
% Ceuta	%		46,22%
Número de Vehículos / N° Vehicles	Miles	1.505	1.316
Toneladas M. Contenerizada / Containerised Cargo (Tonnes)	Miles	42.398	39.123
Toneladas M. Pesca / Fish (Tonnes)	Miles	2	1
Contenedores / Containers	TEUS	3.414.345	3.256.776
Mercancía General / General Cargo	Miles Tm	47.109	43.354
Tráfico Marítimo de Mercancías / Maritime Cargo Traffic	Miles Tm	69.279	66.325
Tráfico Total / Total Throughput	Miles Tm	74.514	71.709
Graneles Sólidos en Cabotaje / Domestic Solid Bulks	Miles Tm	557	489
Graneles Sólidos Exterior / Foreign Solid Bulks	Miles Tm	2.123	2.220
Graneles Sólidos Total / Domestic Liquid Bulks	Miles Tm	2.680	2.708
Graneles Líquidos Exterior / Foreign Liquid Bulks	Miles Tm	16.738	17.535
Graneles Líquidos en Cabotaje / Domestic Liquid Bulks	Miles Tm	2.752	2.728
Graneles Líquidos Total / Total Liquid Bulks	Miles Tm	19.490	20.263
Número de Buques Entrados / N° Ship Calls	Miles Tm	26.295	22.545
Número de G.T. / G.T.	Unidad	262.046	238.770
Tráfico Local / Total Throughput (Tonnes)	Miles	2.116	1.964



I.2 Resultados económicos

Las elevadas cifras de tráfico se mantienen al analizar los resultados económicos del Puerto Bahía de Algeciras, cuya cuenta de pérdidas y ganancias arroja un Resultado de las Actividades de 47 millones de euros.

El Consejo Rector de Puertos del Estado aprobó un incremento de la inversión de la Autoridad Portuaria de la Bahía de Algeciras (APBA) para 2007, pasando de los 112 millones de euros previstos a los 123 millones de euros, la cifra más alta en la historia del puerto. El incremento lo motivó, fundamentalmente, el alto grado de avance de las obras del dique exento de la ampliación del puerto en Isla Verde Exterior:

I.2 Economic performance

High traffic figures are maintained when analyzing the Algeciras Bay Port economic performance, its Profit & Loss Statement showing an Operating Result of 47 million euros.

The Consejo Rector de Puertos del Estado (Executive Council of State Ports) approved an increase in APBA investment for 2007, from the forecasted figure of 112 million euros to 123 million euros, the highest figure in the port's history. This increase is mainly due to the high level of progress made in the port extension seawall works at Isla Verde Exterior:

	2007	2006
Tasa por ocupación privativa del dominio público portuario Rates from private occupation of public land	10.122 miles de €	8.784 miles de €
Tasa por utilización especial instalaciones portuarias Rates from private occupation of public port land	51.712 miles de €	48.784 miles de €
Tasa por aprovechamiento especial del dominio público portuario Rates from special occupation of public port land	8.355 miles de €	6.294 miles de €
Tasa por servicios no comerciales Rates from no-commercial service	14.665 miles de €	13.349 miles de €
Otros ingresos de negocio Other business	3.414 miles de €	2.709 miles de €
Otros ingresos de explotación Other business income	3.622 miles de €	2.835 miles de €
Total ingresos de explotación Total bussines income	91.890 miles de €	82.755 miles de €
Total ingresos financieros Total finance income	2.076 miles de €	2.793 miles de €
Total ingresos extraordinarios Total extraordinary income	4.754 miles de €	10.817 miles de €
Total Grand total	98.720 miles de €	96.365 miles de €

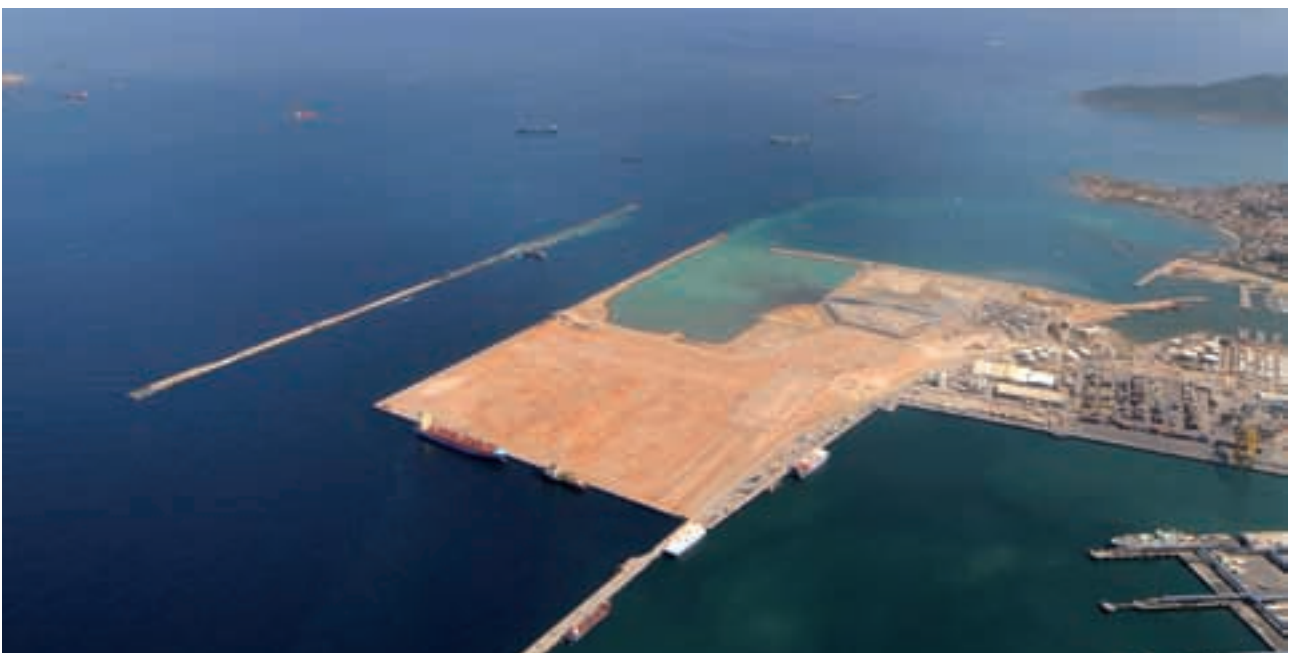
I.3 Inversiones e infraestructuras

Con el objetivo de consolidar e incrementar sus tráfico en un escenario mundial de gran competencia entre los puertos, especialmente pronunciado en el área del Mediterráneo occidental, la APBA continúa realizando un importante esfuerzo inversor que en 2007 prácticamente alcanzó los 91 millones de euros. En este sentido la planificación de nuevos desarrollos e infraestructuras de la APBA ha otorgado especial protagonismo, un año más, a Isla Verde Exterior, en donde se ha completado la segunda fase del proyecto y se han acometido obras correspondientes a la tercera fase del mismo, como las ampliaciones del muelle este y del cierre sur, que se encuentran en un avanzado estado de ejecución. De entre estas obras destaca el dique de abrigo exento, cuyos cajones de hormigón terminarán de fundarse en el segundo trimestre de 2008. Con un puntal de 34 metros, los cajones que definen el elemento vertical del dique son los mayores fabricados hasta la fecha en todo el mundo. La longitud del dique, de más de 2.024 metros, así como una sección con calados superiores a 40 metros lo convierten en una actuación verdaderamente singular.

I.3 Investments and infrastructures

In order to consolidate and increase its traffics in an international scenario of great competition among ports, especially significant in the area of the Western Mediterranean, the APBA continues to carry out an important investment effort, which in 2007 reached nearly 91 million euros. In this sense, the planning of new APBA developments and infrastructures has granted special protagonism, once again, to Isla Verde Exterior, where the second phase of the project has been completed and works corresponding to the third have begun, such as the extensions of the east quay and south closure, which are well under way. From among these works we must especially highlight those of the seawall, whose concrete caissons will be finally anchored during the second quarter of 2008. With a height of 34 metres, the caissons defining the vertical elements of the seawall are the largest built in the world to date. The length of the seawall, 2,024 metres, as well as a section with depths of more than 40 metres, make it a truly singular work.

*Instalaciones portuarias en Isla Verde Exterior.
Port installations at Isla Verde Exterior.*





La APBA ha trabajado asimismo para definir la solución de la planta de las futuras fases 4ª y 5ª del desarrollo de Isla Verde Exterior. La concepción de estas fases apoyadas en una nueva obra de abrigo, que en adelante podría adecuarse a alineación de muelle, permitirá acometer los futuros desarrollos en fases completas para su puesta en explotación.

Durante 2007 se han ejecutado en su totalidad otros proyectos, como la prolongación del Muelle de Ribera en el lateral del recinto conocido como Llano Amarillo o el dragado de mantenimiento de calado en el Muelle Juan Carlos I Este.

Likewise, the APBA has progressed in the definition of the ground plan for the 4th and 5th future phases of the Isla Verde Exterior development considered in the Infrastructure Master Plan. The conception of these phases based on new harbour works will allow to carry out future developments in phases complete for their implementation.

During 2007 other projects have been fully completed, such as the extension of the Muelle de Ribera on the side known as Llano Amarillo or the maintenance dredging works at Muelle Juan Carlos I Este (Juan Carlos I East quay).



En cuanto a los trabajos realizados en las instalaciones portuarias de Campamento (San Roque), la APBA avanza en el desarrollo de las actuaciones previas a la puesta en explotación del dique seco. En la actualidad, esta zona se caracteriza por las 31 hectáreas concesionadas a Esso Española para la construcción de la primera terminal de gas licuado off-shore del mundo. Esta obra, que será trasladada al Mar Adriático –su ubicación definitiva- a finales de 2008, constituye un auténtico reto para la ingeniería portuaria y confirma las excelentes condiciones de Campamento para acoger proyectos singulares.

As for the developments being carried out at the Campamento (San Roque) port facilities, the APBA is progressing in the prior works before the dry dock comes into operation. At present this area is characterized by the 31 hectares awarded to Esso Española for building the first off-shore liquid natural gas terminal in the world. This work, which will be transferred to the Adriatic Sea - its final location - during 2008, is a real challenge for port engineering and confirms the excellent conditions of Campamento for undertaking singular projects.

*Inundación de la dársena previa a la retirada de la mota de cierre en las instalaciones de Campamento.
Flooding of the harbour before removing the containment wall at the Campamento installations*





Además del avance de estas obras, la APBA ha redactado numerosos proyectos en el año precedente, entre los que destacan, por su cuantía, los de suministro e instalación de defensas entre bolardos en el muelle Juan Carlos I Este o el de Viga pilotada y carril de rodadura para grúa de 30 metros en el muelle Juan Carlos I Norte.

También debe destacarse el proyecto de habilitación y urbanización de la explanada exterior anexa al primer tramo del dique abrigo del Puerto de Tarifa. Allí la Autoridad Portuaria ha estudiado en profundidad, durante 2007, las características físicas y ambientales que condicionarán el diseño de la futura expansión exterior:

Apart from the progress being made in these works, the APBA has drawn up numerous projects during the last year, highlighting, for the amount, those of the supply and installation of fenders between bollards at the Juan Carlos I East quay or that of capping beam and crane rail for a 30-metre crane on the Juan Carlos I North quay.

We must also mention the project for the improvement and development of the outer esplanade annexed to the first stretch of the Tarifa Port seawall. In 2007 the Port Authority made an in-depth study of the physical and environmental features that condition the design of the future external expansion of this port, initiating the corresponding environmental procedure.



I.4 Desarrollo sostenible y urbanismo

La diversificación de un puerto que pretende aumentar los tráficos de exportación e importación pasa por una necesaria mejora de sus comunicaciones viarias y ferroviarias. Durante 2007 la APBA ha realizado diversas gestiones encaminadas principalmente al seguimiento de los diferentes proyectos que en materia de infraestructura de transporte, intermodalidad y logística están programadas en la Bahía de Algeciras por las diferentes administraciones.

Entre los proyectos cuya redacción fue licitada por el Ministerio de Fomento en 2007 se encuentran los del acondicionamiento de la conexión de la N-340 con el Acceso Norte y el de duplicación de la N-350 o Acceso Sur al Puerto de Algeciras, cuya finalización y posterior adjudicación e inicio de las obras se prevé en 2008. Además, en 2007 se ha procedido a la exposición pública de los Estudios Informativos de los proyectos de desdoblamiento de la N-340 o Autovía A-48 (Vejer-Algeciras) y el de la variante de la A-7 (Algeciras-San Roque), el primero de los cuales incluye el nuevo acceso al Puerto de Tarifa. Con ambos proyectos se completará en un futuro próximo el nudo de comunicaciones y se enlazará el Puerto Bahía de Algeciras con la red exterior de carreteras.

En lo que concierne a las conexiones ferroviarias, debe mencionarse el servicio de tren diario de mercancías entre el Puerto Bahía de Algeciras y Barcelona. Por otra parte, está previsto que ADIF licite las obras para la ejecución del proyecto de renovación del último de los tramos de la línea Algeciras-Bobadilla, tras haberse adjudicado con anterioridad los que discurren entre Bobadilla y Cortes de la Frontera y entre Cortes de la Frontera y San Pablo de Buceite.

I.4 Sustainable development and planning

The diversification of a port that seeks to increase its export and import traffic requires an improvement of its road and rail connections. During 2007 the APBA has carried out various procedures mainly aimed at following-up the various projects related to transport, intermodality and logistics infrastructures scheduled in the Bay by the different administrations.

Among the projects, whose call for tender was issued by the Ministry of Public Works in 2007, we have the works for joining the N-340 with the Acceso Norte (North Road) and those for dualling the N-350 or Acceso Sur (South Road) to the Port of Algeciras, whose completion and subsequent award and beginning of the works are scheduled for 2008. In 2007 the Informative Studies of the projects for dualling the N-340 or Autovía A-48 (Vejer-Algeciras) and the A-7 link road (Algeciras-San Roque) have also been made public, the first one including the new access to the Port of Tarifa. With both projects, in the near future the communications network will be completed and Algeciras Bay Port will be better connected to the external road network.

With regard to the rail connections, we must point out the successful implementation of the daily goods train service between Algeciras Bay Port and Barcelona. On the other hand, ADIF intends to tender for the project for the renewal of the last of the sections of the Algeciras-Bobadilla line, those running between Bobadilla and Cortes de la Frontera and San Pablo de Buceite already having been awarded.



Por otra parte, la APBA ha participado junto con la AGI (Asociación de Grandes Industrias del Campo de Gibraltar) y RENFE Operadora en la Comisión Técnica “Tren de la Bahía”, con el objetivo de estudiar la reactivación de la red ferroviaria existente en el arco de la Bahía incluyendo nuevas infraestructuras de apartaderos a las industrias de Endesa, Acerinox y Cepsa y recuperando el antiguo ramal y el proyecto del acceso ferroviario a las instalaciones portuarias de Campamento.

En materia de Urbanismo, y tras la aprobación del nuevo Plan de Utilización de los Espacios Portuarios de la Autoridad Portuaria, se ha iniciado la adaptación de los diferentes Planes Especiales de la zona de servicio de la APBA en los municipios afectados. En 2007 se ha concluido y remitido a la Autoridad Urbánística competente el nuevo Plan Especial para La Línea y San Roque y se ha avanzado en la adaptación de los correspondientes a los municipios de Tarifa y Algeciras.

Destaca fundamentalmente la redacción del proyecto de ampliación de las instalaciones con un nuevo edificio del Puesto de Inspección Fronteriza (PIF) en el Puerto de Algeciras, cuya licitación y adjudicación, por un presupuesto de inversión de 5.929.928 euros, se llevó a cabo en el mes de noviembre y cuyas obras, con un plazo de 14 meses, se iniciarán en 2008.

En 2007 se iniciaron las obras del nuevo edificio para Sede Social de la APBA, con un plazo de ejecución de 8 meses, y la reforma y ampliación de la Estación Marítima de Algeciras, con un presupuesto de inversión de 1.385.804 euros. Ambos proyectos estarán culminados en la primera mitad de 2008.

On the other hand, the APBA has taken part, together with the AGI (Asociación de Grandes Industrias del Campo de Gibraltar) and RENFE Operadora, in the “Tren de la Bahía” Technical Commission, to study the reactivation of the railway network existing in the Bay area, including new sidings for the Endesa, Acerinox and Cepsa industries, and recovering the old branch-line and the rail access project to the Campamento port installations.

With regard to Planning, and upon the approval of the new Port Authority Plan for Developing the Port Area, the adaptation of the different APBA service area Special Plans has commenced in the municipal districts affected. In 2007 the new Special Plan for La Línea and San Roque has been completed and submitted to the corresponding Planning Authority and progress has been made in adapting the corresponding plans to the municipal districts of Tarifa and Algeciras.

We must also point out the drawing up of the project for extending the installations with a new building at the Algeciras Port border inspection post (PIF), of which the tender and award, for an estimated investment of 5,929,928 euros, were carried out in November, and the works, to last 14 months, are due to start in 2008.

In 2007 construction work began on the new APBA Head Office building, due to last for 8 months, and the reform and extension of the Algeciras Maritime Terminal, with an estimated investment of 1,385,804 euros. Both projects will be completed by the first half of 2008.





Por otra parte, en 2007 se ha culminado el procedimiento de evaluación de impacto ambiental del Proyecto de parque de almacenamiento de combustibles y terminal marítima de Alpetrol en el Muelle de Isla Verde Exterior. En agosto se obtuvo la Declaración de Impacto Ambiental favorable, autorización requerida para poder acometer el proyecto.

En la misma línea, y para un proyecto semejante, se ha avanzado en el procedimiento ambiental de la ampliación de las instalaciones de almacenamiento de combustibles de CLH en Isla Verde, habiéndose concluido ya la fase de consultas previas, desarrollado el trámite de información pública y remitido el expediente completo al Ministerio de Medio Ambiente para la formulación de la correspondiente Declaración. En relación con la ampliación del Puerto de Tarifa se ha iniciado también el oportuno trámite medioambiental.

On the other hand, in 2007 the environmental impact assessment procedure for the Alpetrol fuel storage facilities and maritime terminal project at Isla Verde Exterior was completed. In August the favourable Environmental Impact Assessment required for carrying out the project was obtained.

Along the same lines, for a similar project, progress has been made regarding the environmental assessment procedure for extending the CLH fuel storage facilities at Isla Verde, the initial consultation phase having concluded, as well as the public information procedure having been made, and the complete file has been submitted to Ministry of the Environment for preparing the corresponding Declaration. As for the Port of Tarifa extension works, the corresponding environmental procedure is under way.



En materia de la gestión de los residuos procedentes de buques, y tras el vencimiento después de diez años de la concesión a la instalación de tratamiento total de Dramar, se ha vuelto otorgar una nueva concesión que además supondrá un importante crecimiento en la capacidad de gestión. Todo ello hace prever que el Puerto Bahía de Algeciras conservará su liderazgo nacional en esta materia.

Finalmente, en materia de prevención de riesgos laborales se ha continuado con el ambicioso plan de coordinación de actividades empresariales, con un ingente trabajo de los servicios de la Autoridad Portuaria con las empresas contratadas para proveer servicios y ejecutar obras. Simultánea y novedosamente en el sistema portuario se ha acometido una faceta distinta en el marco de ese plan, la relacionada con la coordinación de actividades de los distintos usuarios y concesionarios del puerto entre sí, asumiendo esta Autoridad Portuaria la labor de intermediación necesaria.

As regards the issue of ship waste management, and following the expiry of the ten-year concession granted to the Dramar total waste treatment plant, a new one has been granted, which will also imply a significant growth in its management capacity. All this leads us to predicting that the Algeciras Bay Port Authority will maintain its national leadership regarding this issue.

Finally, in relation to occupational hazard prevention, the ambitious business activity coordination plan has continued, with an enormous effort made by the Port Authority services working with the companies hired for providing services and carrying out works. Simultaneously, and new to the port system, a different aspect has been undertaken within the framework of that plan, that which is related with the coordination of activities among the different port users and concessionaries, this Port Authority assuming the necessary intermediation functions.

I.5 Zona de Actividades Logísticas (ZAL Bahía de Algeciras)

La situación estratégica del Puerto Bahía de Algeciras como puente marítimo entre Europa y África, su interrelación con el Magreb y su condición de enlace portuario con los espacios marítimos mediterráneo y atlántico hacen de la Bahía de Algeciras y el Campo de Gibraltar un enclave ideal para la logística y el comercio internacionales.

Desde que se constituyó en 2004 la Sociedad Gestora de la futura Zona de Actividades Logísticas Bahía de Algeciras no se ha dejado de trabajar en este proyecto, completamente necesario para el despegue logístico del puerto. En 2007 su capital social se amplió en 21,5 millones de euros.

I.5 Zona de Actividades Logísticas (Bay of Algeciras ZAL)

The strategic situation of the Algeciras Bay Port Authority as a bridge between Europe and Africa, its interrelation with the Maghreb and its position as a port link with the Mediterranean and Atlantic maritime areas mean that the Bay of Algeciras and the Campo de Gibraltar are the ideal place for international trade and logistics.

Since the creation of the Management Company for the future Zona de Actividades Logísticas Bahía de Algeciras, in 2004, ongoing work has been performed on this project, completely necessary for the logistical improvement of the port. In 2007 its capital stock increased 21.5 million euros.



Articulada territorialmente en cuatro núcleos, durante los últimos meses se inició la ejecución de un edificio de oficinas del Sector 1, El Fresno, que prosigue todavía. El edificio, que fue adjudicado por un importe de 17 millones de euros, está siendo construido en la intersección de la A-381 con la A-7, sobre una parcela de 20.000 metros cuadrados. La superficie total construida será de 10.087 metros cuadrados. En 2007 también se acordó la convocatoria de sendos concursos para la adjudicación una concesión administrativa para la implantación de un centro de servicios al transporte, así como para la construcción y explotación de una instalación hotelera en ese mismo sector. Dichos concursos fueron convocados en los primeros días de 2008.

En cuanto al Sector 2, Guadarranque (San Roque), se convocó la licitación para la urbanización de la Fase I por una suma superior a los 31,9 millones de euros.

Territorially organised in four nuclei, over the last months work has begun on a first office complex in Sector 1, El Fresno, which are still in progress. The building was awarded for a sum of 17 million euros and is being built at the junction of the A-381 and the A-7, on a lot comprising 20,000 square meters. In 2007 calls for tender were also issued for awarding an administrative concession for the installation of a transport service centre, as well as for the construction and operation of a hotel complex in the same sector. These calls for tender were issued at the very start of 2008.

As for Sector 2, Guadarranque (San Roque), the call for tender for the development of Phase I was issued for a sum of more than 31.9 million euros.





I.6 Comercialización y promoción

El Plan Comercial 2007 ha representado, una vez más, un gran esfuerzo. Especialmente destacado ha sido, en estos meses, el trabajo de comercialización de la nueva terminal de contenedores de Isla Verde Exterior mediante un concurso internacional que fue presentado en distintos foros europeos y asiáticos, y al que se acompañó de una intensa campaña informativa y publicitaria en la prensa especializada española e internacional. Como resultado de dichas tareas de comercialización, la compañía surcoreana Hanjin Shipping presentó en diciembre una oferta llamada a convertirse, en los meses siguientes, en la primera inversión directa de una naviera asiática en España y en el Mediterráneo Occidental.

I.6 Commercialization and promotion

The 2007 Business Plan, once again, has entailed a great effort. We should especially highlight the work carried out on the commercialization of the Isla Verde Exterior container terminal through an international call for tender which was presented at different European and Asian forums, along with an intense informative and publicity campaign in the Spanish and international specialised press. As a result of this commercialization, in December the South Korean firm Hanjin Shipping presented a bid which months later would be the first direct investment of an Asian shipping company in Spain and in the whole of the Western Mediterranean.



*Salón Internacional de Transporte y Logística (SIT) de Tánger.
International Logistics and Transportation Trade Show (SIT), Tangier.*

En este marco, el Puerto Bahía de Algeciras ha asistido a importantes citas internacionales del sector como el TOC Asia en Hong Kong durante el mes de marzo o el TOC Europe, celebrado en junio en Estambul. También fue presentado el concurso en Malta, durante la celebración de Medtrade en mayo. Además, durante todo el año se han realizado diversas presentaciones en Europa y Asia principalmente.

Otro evento de primer orden, organizado por el Puerto Bahía de Algeciras junto a Puertos del Estado, fue la Asamblea General Extraordinaria de ESPO (European Sea Ports Organisation), que entre el 31 de mayo y el 2 de junio reunió en la ciudad a más de dos centenares de representantes de los principales puertos europeos con el objetivo de analizar en profundidad la política portuaria de la UE.

Within this framework, the Algeciras Bay Port Authority has also attended important international sector events such as TOC Asia in Hong Kong, in March, or TOC Europe, held in Istanbul in June. The tender was also presented in Malta, during the celebration of the Medtrade Conference in May. Furthermore, during the whole year various presentations have been made, mainly in Europe and Asia.

Another major event, organised by the Algeciras Bay Port Authority together with Puertos del Estado (State Ports), was the ESPO (European Sea Ports Organisation) General Assembly, held between 31st May and 2nd June, which brought together more than two hundred representatives from the main European ports with the aim of making an in-depth analysis of EU port policies.

Por otra parte, y al igual que en años anteriores, la Autoridad Portuaria ha apoyado de manera firme a COMPORT en la promoción de sus servicios en eventos relacionados con distintos sectores. Se asistió a Norshipping en Oslo durante el mes de junio, así como la feria Marintec de Shanghai en noviembre. En el ámbito nacional el Puerto Bahía de Algeciras ha acudido, una vez más, a Conxemar, la Feria Internacional de Productos del Mar Congelados que se celebra en Vigo durante el mes de octubre, así como al Salón Internacional de la Logística de Barcelona, en junio.

El Norte de África vuelve a ser un objetivo de mercado prioritario sobre el que se han desarrollado diversas acciones a lo largo de 2007. En octubre, el Puerto Bahía de Algeciras se presentó en Nouakchott, Mauritania, y diversas han sido las ocasiones en las que se ha acudido a Marruecos: con motivo del Salón Internacional del Transporte y la Logística de Tánger (SIT), en noviembre, o para asistir en diciembre al Salón Internacional de la Industria Hortofrutícola (SIFEL).

On the other hand, and as in previous years, the Port Authority has firmly supported COMPORT, in the promotion of port community services at events related with different sectors. It was present at Norshipping in Oslo in June, as well as at the Marintec Exhibition in Shanghai in November. Within the national scope, the Algeciras Bay Port Authority was present once again at Conxemar, the International Frozen Seafood Products Fair held in Vigo in October; as well as the Barcelona International Logistics Fair, in June.

Once again North Africa is a top-priority market where different actions have been carried out during 2007. In October, Algeciras Bay Port was presented at Nouakchott, in Mauritania, and it has been to Morocco on several occasions: for the International Logistics and Transportation Trade Show (SIT) in Tangier, in November; or to attend the International Fruit & Vegetable Industry Show (SIFEL) in December.

*Entrega de metopa conmemorativa al capitán del buque Evelyn Maersk.
Awarding a plaque to the Captain of the Evelyn Maersk*





*El Presidente de la APBA y el Sr. Maersk Mc-Kinney Møller durante la visita de una delegación del grupo AP-Møller al Puerto Bahía de Algeciras.
AP- Møller delegation visiting Port of Algeciras Bay.*

Hay que señalar, además, que en ambos países ha sido presentada en 2007 la plataforma de enlace telemático Teleport, a través de la cual se agilizará el proceso documental previo al tránsito de mercancías entre ambas orillas del Estrecho.

También Sudamérica se mantiene, un año más, como un mercado estratégico para el Puerto Bahía de Algeciras. En Intermodal South America, celebrado en abril en la ciudad brasileña de Sao Paulo, el puerto se promocionó como plataforma logística de las Américas consolidando los tráficó de importación existentes y desarrollando otros tráficó potenciales. Además, en 2007 se ha realizado un proyecto de consultoría para el fortalecimiento institucional de la Autoridad Marítima Portuaria de El Salvador; después de que el consorcio formado por la APBA y la consultora PriceWaterhouseCoopers ganase el concurso convocado a tal efecto.

It is also necessary to mention the presentation of the Teleport telematic connection platform in 2007, which will speed up the documentary process prior to the traffic of goods between both shores of the Strait.

South America remains, one year more, a target market for the Algeciras Bay Port Authority. The port promoted itself at the Intermodal South America tradeshow, which was held in Sao Paulo in April, as a logistical platform of The Americas consolidating the existing import traffics and developing other potential ones. Also, in 2007 a consultancy project has been carried out for the institutional strengthening of the Autoridad Marítima Portuaria de El Salvador; after the consortium formed by the APBA and the consultancy firm PriceWaterhouseCoopers were awarded the contract.



*Asistentes a la Asamblea General Extraordinario de ESPO.
Attendees at the ESPO Extraordinary General Meeting.*

Las Autopistas del Mar continúan motivando, asimismo, los esfuerzos del Puerto Bahía de Algeciras. En noviembre se presentó en la sede de Puertos del Estado el Proyecto Atlántica, con el que Algeciras participará en el concurso licitado conjuntamente por España y Francia presentándose como punto de partida para una futura línea marítima que conectaría los puertos de Saint Nazare y Le Havre.

1.7 Recursos humanos

La plantilla media de la Autoridad Portuaria en el año 2007 ha sido de 372 trabajadores, 305 de los cuales de carácter fijo, para cuya formación se han impartido un total de 38 cursos de muy distinta naturaleza.

Además de este importante esfuerzo formativo, dos han sido las principales novedades en el área de los recursos humanos: por una parte, el desarrollo de un nuevo modelo de evaluación del rendimiento para el personal excluido de convenio; por otra, el acuerdo social para la ampliación de la cobertura médica de los trabajadores.

Después de haber desarrollado pormenorizadamente la herramienta de gestión por competencias a partir de 2006 con los empleados de la APBA, la novedad en la evaluación del rendimiento para el

The “Sea Highways” also continue to motivate the efforts of Algeciras Bay Port. In November “Proyecto Atlántica” was presented at the Puertos del Estado head office, with which Algeciras will take part in the call for tender jointly submitted by Spain and France as the starting point for a future shipping route that would connect the ports of Saint Nazare and Le Havre.

1.7 Human resources

The average workforce of the Port Authority in the year 2007 has been 372 employees, 305 of whom were regular employees, and a total of 38 training courses of a very different nature having been provided for them during the year.

Besides this important training effort, there have been two main novelties in the human resources area: on the one hand, the development of a new model for assessing the performance of the personnel not included in the agreement; on the other, the social agreement for extending the employees’ medical coverage.

After having developed in detail the management tool according to competencies since 2006 with APBA employees, the novelty in the evaluation of the per-





*Obras de construcción de la nueva Sede Social de la APBA.
APBA new Head Office building works.*

personal fuera de convenio estriba en que, junto al modelo de evaluación por objetivos ya tradicional en el sistema portuario, se incorpora una evaluación de competencias genéricas o habilidades directivas: la comunicación, la orientación a resultados, el liderazgo, la negociación, el trabajo en equipo y la gestión del cambio. Se trata de un proceso estructurado y periódico con el cual se pretende el alineamiento en la forma de trabajar de cada persona con el plan estratégico de la organización. Además, este sistema implica el análisis periódico de los comportamientos profesionales de las personas en relación a los requerimientos de sus funciones.

En cuanto a la ampliación de la cobertura médica de los trabajadores, tras analizar distintas propuestas se formalizó una póliza para la atención primaria y las principales especialidades médicas con la compañía seleccionada por la Comisión de Fines Sociales de la APBA.

Por otro lado, en 2007 se iniciaron las obras de un nuevo edificio para la Sede Social de la APBA. Asimismo, en diciembre se editó el libro “Puerto Bahía de Algeciras. Un siglo de vivencias”, con el que la Autoridad Portuaria ha querido rendir homenaje a todas aquellas personas que, en el ejercicio de sus distintos oficios, han contribuido a hacer que en cien años el Puerto se convierta en la realidad económica y social que hoy constituye.

formance of the personnel not included in the agreement lies in, together with the form of assessment by objectives that is traditional in the port system, the incorporation of an evaluation of generic competencies and management abilities: communication, result orientation, leadership, negotiation, teamwork and change management. It is a structured and periodic process which seeks the alignment of each person’s way of working with the organization’s strategic plan. Furthermore, this system implies the periodic analysis of the professional performances of the persons in relation to the requirements of their duties.

As for the employees’ medical coverage, after analysing various proposals, a policy was taken out for primary health care and the main specialities with the company selected by the APBA Social Welfare Committee.

On the other hand, in 2007 APBA construction work began on the new APBA Head Office building. Also, in December, the book “Puerto Bahía de Algeciras. Un siglo de vivencias” was published, with which the Port Authority wishes to pay tribute to all those people who, in the exercise of their different duties, have contributed over the last hundred years to turning the Port into the economic and corporate reality that it is today.

1.8 Explotación y seguridad

A las buenas cifras económicas hay que sumarle importantes iniciativas y logros conseguidos durante 2007 y centrados en la ampliación del puerto en Isla Verde Exterior. Así, en el mes de julio se obtenía la declaración de impacto ambiental favorable para el proyecto de Alpetrol Terminal, que se erigirá en un modelo de las prácticas más avanzadas y seguras para el almacenamiento y la distribución de hidrocarburos. A la vez, Alpetrol Terminal cubrirá la demanda de suministro de combustible a buques en el Estrecho de Gibraltar, siendo la alternativa más segura para este tipo de actividad. La iniciativa supera una inversión de 70 millones de euros.

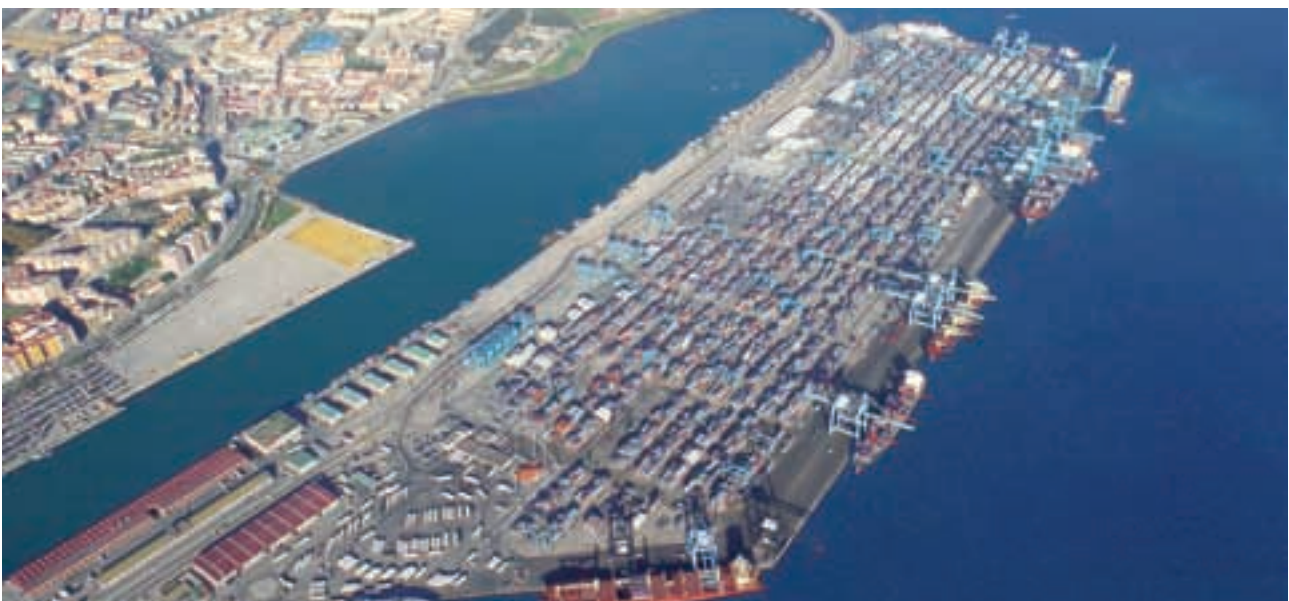
Por otra parte, el Consejo de Administración de la APBA aprobó en junio una modificación de la concesión otorgada a la Compañía Logística de Hidrocarburos (CLH) consistente en la reducción de una superficie de 6.100 m², la ejecución de nuevas instalaciones en una nueva parcela de 4.705 m² y la reubicación y modernización de las redes de carga y descarga de unos 1.068 m² en el Muelle Príncipe Felipe y el Dique de Abrigo Ingeniero Castor del Valle.

1.8 Operations and security

Apart from the good economic results, we must point out the important initiatives and achievements obtained during 2007 and related with the port extension at Isla Verde Exterior. In July the Alpetrol Terminal project received a favourable environmental impact assessment, which will become a benchmark of the most advanced and secure practices for the storage and distribution of hydrocarbons. Furthermore, the Alpetrol Terminal will meet the demand to supply fuel to ships in the Strait of Gibraltar, being the safest alternative for this type of activity. The initiative entails an investment of 70 million euros.

On the other hand, in June, the APBA Board of Directors approved a modification of the concession awarded to Compañía Logística de Hidrocarburos (CLH) consisting of the reduction of a surface area of 6,100 m², the construction of new installations on a new 4,705 m² lot and the relocation and upgrading of the loading and unloading networks of approximately 1,068 m² at the Príncipe Felipe quay and the Ingeniero Castor del Valle seawall.

*Vista aérea de APM Terminals Algeciras.
Aerial view of the APM Terminals, Algeciras.*



En otros puntos de la Bahía de Algeciras han visto la luz proyectos como el Puerto Deportivo de La Línea, tras ser aprobada la concesión administrativa a Alcaidesa Servicios SL para la ocupación de una parcela de 59.898 m² y una lámina de agua de 239.947 m² en el Puerto de Poniente, que serán empleados para la construcción y explotación de instalaciones náutico-deportivas y de uso lúdico-comercial. Alcaidesa Servicios invertirá en el proyecto 21 millones de euros para poner en valor unas instalaciones ubicadas junto a la frontera con Gibraltar y que dispondrán de 777 atraques.

Por otra parte, durante 2007 se ha remodelado el área comercial de la Estación Marítima de Algeciras, cuyos usuarios pueden disfrutar también del nuevo sistema de emisión de tarjetas de embarque en la línea de Ceuta. Dicho sistema, que previamente se había adoptado en la línea de Tánger, ha sido mejorado en los últimos meses. Han sido remodelados, asimismo, los túneles de embarque de la terminal de ferries.

Other important projects have also seen the light during 2007 in different areas of Algeciras Bay: the Marina at La Línea, its administrative concession being awarded to Alcaidesa Servicios SL for occupying a lot of 59,898 m² and a water surface area of 239,947 m² in the Puerto de Poniente, which will be used for building nautical-sports facilities and a leisure-shopping/business area. Alcaidesa Servicios will invest 21 million euros in this project which will have 777 mooring berths to give greater importance to these installations located next to the Gibraltar border.

During 2007 the commercial area of the Algeciras maritime terminal has been restructured, whose customers can also now enjoy the new system for issuing boarding cards on the Ceuta line. This system, which had been previously implemented on the Tangier line, has been improved over the last months. Likewise, the ferry terminal boarding tunnels have also been upgraded.



También se han puesto en marcha actuaciones destinadas a facilitar el tráfico ro-ro en el Puerto Bahía de Algeciras, entre las que destacan la apertura del aparcamiento para camiones en el Muelle de La Galera y un nuevo modelo organizativo para el estacionamiento de camiones, remolques y semi-remolques. La APBA ha construido, además, un aparcamiento en las antiguas instalaciones de Sestibalsa.

A series of actions have been carried out for improving the ro-ro traffic at Algeciras Bay Port, amongst which we must highlight the opening of the parking area for lorries on La Galera quay and a new organizational model for parking lorries, trailers and semi-trailers. The APBA has also built a parking area at the old Sestibalsa installations.



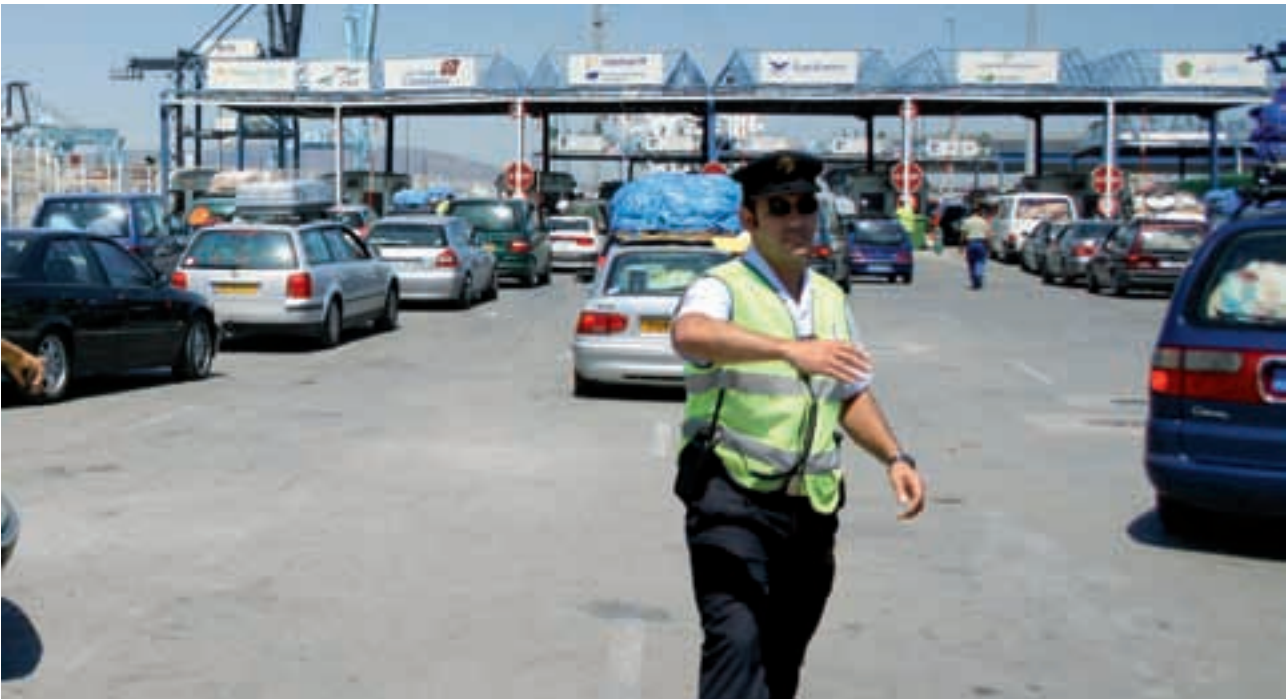
*Recreación del nuevo puerto deportivo de La Línea de la Concepción.
Recreation of the new Marina at La Línea de la Concepción.*

Por lo que respecta a la compleja Operación Paso del Estrecho, la correspondiente a los meses de verano de 2007 concluyó con un incremento del 25% en el número de rotaciones. 2.798.887 pasajeros y 741.665 vehículos atravesaron el Estrecho de Gibraltar entre el 15 de junio y el 15 de septiembre, cifras que constituyen un nuevo récord en la historia del dispositivo. Destacaron la absoluta normalidad y fluidez del tráfico durante todo este período, logradas gracias a la eficaz coordinación de la Policía Portuaria y la Nacional, la Guardia Civil, Cruz Roja, 061 y 112, Protección Civil, el Departamento de Conservación de la APBA, las navieras y todo el personal de empresas e instituciones implicadas. La comisión de la UE sobre mejora de la protección portuaria realizó en agosto una inspección sobre las medidas de seguridad aplicadas durante la OPE, valorándolas positivamente.

As for the complex “Operación Paso del Estrecho” (OPE) campaign, the one corresponding to the summer months of 2007 ended with a 25% increase in total figures: with 2,798,887 passengers and 741,665 vehicles crossing the Strait of Gibraltar during the summer, reaching a new historical record. This period was characterised by a smoothly-flowing traffic rate, achieved thanks to the efficient coordination on the part of the National and the Port Authority Police, the Civil Guard, the Red Cross, the 061 and 112 emergency services, the Civil Defence teams, the APBA Conservation Department, the shipping companies and all the workers of the companies and institutions involved. In August the EU committee for port protection improvement carried out an inspection on the security measures applied during the OPE, giving them a positive rating.

*Zona habilitada para el ocio infantil durante la Operación Paso del Estrecho.
Kids' play area during the “Operación Paso del Estrecho” campaign*





Por otra parte, es necesario mencionar que más de 150.000 pasajeros cruzaron el Estrecho durante la conocida como OPE navideña. A pesar del importante dispositivo puesto en marcha también para estas fechas, el Puerto Bahía de Algeciras se convirtió en escenario forzoso de largas esperas de pasajeros magrebíes como consecuencia del duro temporal de levante que azotó la zona los días previos a la celebración de la Pascua musulmana, ya que las compañías que operan en el Estrecho suspendieron el tráfico hasta que las condiciones meteorológicas se normalizaron.

En materia de Seguridad, una Comisión del Servicio de Inspección del Coast Guard de los EEUU realizó una inspección en octubre al Puerto Bahía de Algeciras, con un resultado también positivo.

Por último, señalar la celebración en Algeciras, durante el mes de diciembre, de las II Jornadas sobre Protección Portuaria. Con la asistencia de unas 200 personas procedentes de diversas Autoridades Portuarias y cuerpos de seguridad, dicho encuentro puede calificarse de gran éxito.

On the other hand, we should point out that more than 150,000 passengers crossed the Strait during the OPE Christmas campaign. In spite of the important measures also deployed for these dates, Algeciras Bay Port was unfortunately the scene of long waits for Maghrebi passengers as a result of the extremely bad weather that hit the area in the days preceding the Muslim Christmas celebrations, since the companies operating in the Strait cancelled all sailings until weather conditions improved.

With regard to security, in October, Algeciras Bay Port was inspected by a commission from the US Coast Guard Inspection Service, also with a positive result.

Finally, we must mention the "II Jornadas sobre Protección Portuaria" held in Algeciras during the month of December. With around 200 people from various Port Authorities and security forces attending this congress, we can say it was a great success.





I.9 Relaciones Puerto-Ciudad

La Autoridad Portuaria sigue considerando capital el mantenimiento de unas relaciones fluidas y de colaboración con Algeciras y con el resto de municipios del Campo de Gibraltar, para lo cual trabaja en distintos ámbitos inspirándose en los principios de la llamada Responsabilidad Social Corporativa.

Son particularmente destacadas algunas de las obras iniciadas por la APBA en el año del Centenario de la Conferencia Internacional de Algeciras y de la Junta de Obras del Puerto, que han sido inauguradas y puestas a disposición de los ciudadanos durante 2007. Es el caso, en Algeciras, del Parque del Centenario, el Paseo de Cornisa, el Parque de la Conferencia o la prolongación del Muelle de Ribera como primera actuación del desarrollo del Llano Amarillo. También ha sido inaugurado el Parque Infantil de la Avenida Príncipe de Asturias de la Línea, y las mejoras realizadas en Tarifa han cambiado completamente los límites entre puerto y ciudad. Algunas de estas mejoras han contado con el patrocinio de compañías como Acciona, Dragados, Flota Proyectos Singulares, Dramar, Maersk, Cepsa o FRS.

I.9 City-Port Relations

The Port Authority continues to consider the importance of maintaining fluent and collaborative relationships with Algeciras and with the rest of the Campo de Gibraltar municipalities, for which it works in different fields, being inspired by its Corporate Social Responsibility principles.

It is especially significant to point out that some of the works initiated by the APBA in the year of the “Conferencia Internacional de Algeciras y de la Junta de Obras del Puerto” have been opened to the public in 2007. Such is the case, in Algeciras, of the Parque del Centenario, the Paseo de Cornisa, the Parque de la Conferencia or the extension of Muelle de Ribera as the first action of the Llano Amarillo development. The children’s playground on Avenida Príncipe de Asturias at La Línea de la Concepción has also been opened, whereas the improvements made in Tarifa have completely changed the connection between the port and the city. Some of these improvements have been sponsored by firms such as Acciona, Dragados, Flota Proyectos Singulares, Dramar, Maersk, Cepsa or FRS.

*Abajo y derecha. Parque del Centenario, Algeciras.
Below and right. Parque Centenario, Algeciras.*





Por otra parte, y con motivo de la celebración del Master Universitario en Gestión Portuaria y Logística 2006-2007, la Autoridad Portuaria de la Bahía de Algeciras suscribió, junto con la Empresa Pública de Puertos de Andalucía y la Universidad de Cádiz, un convenio de colaboración regulando las contribuciones de dichas instituciones.

Finalmente, y como cada año, los colectivos ciudadanos (ONGs, clubes deportivos y culturales) también han recibido las ayudas que distribuye la Comisión Puerto-Comarca para que puedan hacer realidad sus proyectos, y que en su conjunto han superado los 180.000 euros repartidos entre 111 proyectos.

On the other hand, and on the occasion of the “Master Universitario en Gestión Portuaria y Logística 2006-2007”, the Algeciras Bay Port Authority signed a collaboration agreement with the Empresa Pública de Puertos de Andalucía and Cádiz University.

Finally, and like every year, in 2007 the civic communities of the Campo de Gibraltar (NGOs, sport clubs and cultural associations) have received the aids granted by the Comisión Puerto-Comarca to be able to carry out the many projects that apply for them. As a whole, these aids have reached a total sum of 180,000 euros shared out among 111 projects.

*Paseo de Cornisa, Algeciras.
Paseo de Cornisa, Algeciras.*





*Pasarela en la Dársena de El Saladillo, Algeciras.
Walkway at El Saladillo Dock, Algeciras.*

I.10 Servicio de atención al cliente

Desde que en 2002 el Servicio de Atención al Cliente (SAC) obtuvo el Certificado de Calidad de Servicio Qualicert de acuerdo al documento formativo “Servicio de Atención al Cliente en una Autoridad Portuaria”, la APBA se ha esforzado por mantener un exigente compromiso con los usuarios de dicho servicio.

Durante 2007, el SAC ha recibido un total de 903 comunicaciones, cuya distribución se configuraría con un 90’37% para solicitudes de información, un 0’44% para sugerencias y un 9’19% de quejas y reclamaciones. El número de respuestas contestadas antes de que transcurriera el límite de 10 días recogido por SAC ha sido de 763, lo que ha supuesto el 93’50 % del total, habiendo 53 respuestas contestadas fuera de plazo, que han supuesto el 6’49 % .

Los temas más consultados han vuelto a ser los relacionados con el empleo (envío de currículos, información sobre las oposiciones, etc.), la solicitud del teléfono de contacto de empresas, organismos de la Comunidad Portuaria, navieras y personal de la APBA, los horarios de salida de barcos, las líneas de tráfico, las alteraciones en las comunicaciones con Ceuta y Tánger debidas a causas meteorológicas, estadísticas diversas y, por último, tarifas y tasas.

I.10 Customer services

Since the Customer Service Help Desk (SAC) was granted the Qualicert Service certification in 2002 according to the formative document “Servicio de Atención al Cliente en una Autoridad Portuaria”, the APBA has striven to remain committed to the users of this service.

During 2007, the SAC has received a total of 903 communications: 90.37% being information requests, 0.44% suggestions and 9.19% complaints. 763, or 93.5%, have been answered within the SAC's deadline of 10 days, and 53, or 6.49%, outside this deadline.

The most consulted subjects, once again, have been those related with employment (sending of CVs, information on public sector exams, etc.), requests for company telephone numbers, Port Community bodies, shipping companies and APBA personnel, sailing times, traffic lines, changes in Ceuta and Tangier services due to bad weather, various statistics and, finally, tariffs and charges.



2 Estados financieros

Financial report

2.1	Balance de situación / Balance sheet	56
2.2	Cuenta de resultados / Operating account	58
2.3	Cuadro de financiación anual Annual finance table	60



2.1 Balance de situación / Balance sheet

ACTIVO (en miles de euros)	2007	2006
B) INMOVILIZADO:	592.453	503.612
II. Inmovilizaciones inmateriales	430	329
2. Propiedad industrial	99	99
5. Aplicaciones informáticas	4.604	4.019
8. Amortizaciones	(4.273)	(3.789)
III. Inmovilizaciones materiales	579.620	490.971
I. Terrenos y bienes naturales	101.234	100.968
2. Construcciones	354.887	348.087
3. Maquinaria y equipamiento técnico	4.916	4.855
4. Anticipos e inmovilizaciones en curso	243.114	151.375
5. Otro inmovilizado	28.346	27.244
6. Amortizaciones	(152.844)	(140.185)
7. Provisiones	(33)	(1.373)
IV. Inmovilizaciones financieras	12.403	12.312
1. Participaciones en empresas del grupo	120	120
3. Créditos a empresas del grupo	592	636
4. Participación en empresas asociadas	240	240
5. Otras inversiones financieras permanentes en capital	797	797
6. Otros créditos	11.380	11.316
7. Depósitos y fianzas constituidos largo plazo	1	1
8. Provisiones	(727)	(798)
VI. Deudores por operaciones de tráfico a largo plazo	0	0
1. Clientes a cobrar a largo plazo		
2. Provisión para insolvencias de créditos a largo plazo		
C) GASTOS A DISTRIBUIR EN VARIOS EJERCICIOS	0	0
D) ACTIVO CIRCULANTE:	66.879	75.197
II. EXISTENCIAS	2.350	1.238
III. DEUDORES	33.903	26.004
1. Clientes	18.512	14.733
4. Deudores varios	4.174	271
2. Clientes empresas del grupo	139	40
5. Personal	141	126
6. Administraciones Públicas	11.588	11.853
7. Provisiones	(651)	(1.019)
IV. Inversiones financieras temporales	25.657	45.138
VI. Tesorería	4.897	2.796
VII. Ajustes por periodificación	72	21
TOTAL ACTIVO (B+C+D)	659.332	578.809



PASIVO (en miles de euros)	2.007	2.006
A) FONDOS PROPIOS	420.715	377.058
I. Patrimonio neto	150.258	150.258
I. Patrimonio	152.643	152.643
2. Inmovilizado entregado al uso general	(2.385)	(2.385)
V. Resultados acumulados	226.800	180.798
I. Reservas por beneficios acumulados	233.111	184.289
2. Fondo de compensación recibido	263	148
3. Fondo de compensación aportado	(6.574)	(3.639)
VI. Pérdidas y ganancias	43.657	46.002
I. Resultados de las Operaciones	47.012	48.822
2. Fondo de Compensación Interportuario	-3.355	-2.820
B) INGRESOS A DISTRIBUIR EN VARIOS EJERCICIOS	111.300	109.027
I. Subvenciones de capital	104.955	104.358
2. Ingresos por reversión de concesiones	6.345	4.669
C) PROVISIÓN PARA RIESGOS Y GASTOS	21.421	20.772
2. Provisión para impuestos	1.693	1.300
3. Provisión para responsabilidades	18.981	18.725
4. Otras provisiones	747	747
D) ACREEDORES A LARGO PLAZO	70.645	35.575
II. Deudas con entidades de crédito	70.000	35.000
IV. Otros acreedores	645	575
E) ACREEDORES A CORTO PLAZO	35.251	36.377
II. Deudas con entidades de crédito	321	53
III. Deudas con empresas del grupo y asociadas a corto plazo	2	2
IV. Acreedores comerciales	3.853	2.689
V. Otras deudas no comerciales	30.990	33.542
I. Administraciones Públicas	683	642
2. Proveedores de inmovilizado	30.192	31.800
3. Otras deudas	115	1.100
VI. Provisiones por operaciones de tráfico	-	33
VII. Ajustes por periodificación	85	58
TOTAL PASIVO (A+B+C+D+E)	659.332	578.809

2.2 Cuenta de resultados / Operating account

Debe (en miles de euros)	2007	2006
3. Gastos de personal	15.215	14.600
A) Sueldos y salarios	10.691	10.187
B) Indemnizaciones	10	11
C) Seguridad social	3.342	3.244
D) Otros gastos de personal	1.172	1.158
4. Dotaciones para amortizaciones de inmovilizado	13.855	13.793
5. Variación de la provisión para insolvencia de tráfico	-320	-73
6. Otros gastos de gestión	18.278	15.483
A) Servicios exteriores	13.412	11.522
1. Reparación y conservación	4.507	3.482
2. Servicios de profesionales independientes	1.571	1.523
3. Suministros	1.313	1.296
4. Publicidad y propaganda	1.045	1.179
5. Otros servicios exteriores	4.976	4.042
B) Tributos	775	519
C) Otros gastos de gestión corriente	1.001	692
D) Aportación a puertos del estado	3.090	2.750
Total gastos de explotación	47.028	43.803
I. Beneficio de explotación	44.862	38.952
7. Gastos financieros y gastos asimilados	2.461	1.444
A) por deudas con entidades de crédito	2.461	1.444
Total gastos financieros	2.461	1.444
II. Resultados financieros positivos		1.349
III. Beneficio de las actividades ordinarias	44.477	40.301
10. Variación de las provisiones de inmovilizado inmaterial, material y cartera de control	(1.410)	(53)
I 1. Pérdidas procedentes del inmovilizado inmaterial, material y cartera de control	1.014	487
I 3. Gastos extraordinarios	879	1.407
I 4. Gastos y pérdidas de otros ejercicios	1.736	455
Total gastos extraordinarios	2.219	2.296
IV. Resultados extraordinarios positivos	2.535	8.521
V. Beneficio de las operaciones	47.012	48.822
17. Fondo de compensación interportuario aportado	3.469	2.935
VI. Resultado del ejercicio (beneficio)	43.657	46.002

Haber (en miles de euros)	2007	2006
I. Importe neto de la cifra de negocios	88.268	79.920
A. Tasas portuarias	84.854	77.211
a) Tasa por ocupación privativa del dominio público portuario	10.122	8.784
b) Tasa por utilización especial de las instalaciones portuarias	51.712	48.784
1. Tasa al buque	13.590	12.142
2. Tasa de las embarcaciones deportivas y de recreo	270	247
3. Tasa al pasaje	18.395	17.593
4. Tasa a la mercancía	19.319	18.721
5. Tasa a la pesca fresca	138	81
c) Tasas por aprovechamiento especial del dominio público portuario	8.355	6.294
d) Tasas por servicios no comerciales	14.665	13.349
1. Tasa por servicios generales	14.013	12.740
2. Tasa por servicio de señalización marítima	652	609
B. Otros ingresos de negocio	3.414	2.709
4. Otros ingresos de explotación	3.622	2.835
a) Ingresos de Negocio y de gestión corriente	3.311	2.758
b) Subvenciones	311	77
Total ingresos de explotación	91.890	82.755
5. Ingresos de participaciones en capital		
6. Ingresos de otros valores negociables y de créditos del activo inmovilizado		
7. Otros intereses e ingresos asimilados	2.076	2.793
Total ingresos financieros	2.076	2.793
II. Resultados financieros negativos	385	
9. Beneficio en enajenación de inmovilizado inmaterial, material y cartera de control	16	
I 1. Subvenciones de capital transferidas al resultado	3.021	3.853
I 2. Ingresos extraordinarios	986	6.495
I 3. Ingresos y beneficios de otros ejercicios	731	469
Total ingresos extraordinarios	4.754	10.817
IV. Resultados extraordinarios negativos		
V. Pérdidas de las operaciones		
I 7. Fondo de compensación interportuario recibido	114	115
VI. Resultado del ejercicio (pérdidas)	-	-

2.3 Cuadro de financiación anual / Annual finance table

APLICACIONES	2007	2006
1. Altas de Inmovilizado	103.015	100.628
a) Adquisiciones de inmovilizado	100.391	95.640
b) Inmovilizado por concesiones revertidas	2.624	4.867
c) Transferencias desde otros organismos públicos	0	121
2. Reducciones de Patrimonio (desadscripciones)	0	0
3. Fondo Compensación Interportuario / contribución aportado	3.469	2.935
4. Cancelación o traspaso a C/P de deudas a L/P	0	0
a) Coste de integración del Montepío	0	0
b) De deudas con entidades de crédito	0	0
c) De proveedores de inmovilizado y otros	0	0
5. Provisiones para riesgos y gastos	1.186	489
6. Créditos comerciales a L/P	0	0
7. Gastos a distribuir	0	0
8. Otros	0	0
TOTAL DE APLICACIONES	107.670	104.052
Exceso de Orígenes sobre Aplicaciones (Aumento del capital circulante)	0	4.480

ORÍGENES	2007	2006
1. Recursos generados por las operaciones	58.745	54.913
2. Ingresos a distribuir generados	6.302	13.971
a) Subvenciones de capital devengadas	3.678	9.104
b) Otros ingresos a distribuir devengados	2.624	4.867
3. Ampliaciones de patrimonio (adscripciones)	0	121
4. Fondo Compensación Interportuario / contribución recibido	114	115
5. Deudas a largo plazo	35.070	35.044
a) Con entidades de crédito	35.000	35.000
b) De proveedores de inmovilizado y otros	70	44
6. Bajas de inmovilizado	17	4.188
7. Cancelación anticipada o traspaso a C/P de inmovilizado financiero	230	180
8. Cancelación o traspaso a C/P de créditos comerciales	0	0
9. Otros	0	0
TOTAL ORÍGENES	100.478	108.532
Exceso de Aplicaciones sobre Orígenes (Disminución del capital circulante)	7.192	

VARIACIÓN DEL CAPITAL CIRCULANTE (Aumento en miles de euros)	2007	2006
	Aumentos	Aumentos
Existencias	1.112	505
Deudores	7.899	
Acreedores	1.126	2.045
Inversiones Financieras Temporales		35.528
Tesorería	2.101	
Ajustes por Periodificación	51	
Total	12.289	38.078
Variación del Capital Circulante		4.480

VARIACIÓN DEL CAPITAL CIRCULANTE (Disminución en miles de euros)	2007	2006
	Disminución	Disminución
Existencias		
Deudores		22.619
Acreedores		
Inversiones Financieras Temporales	19.481	
Tesorería		10.737
Ajustes por Periodificación		242
Total	19.481	33.598
Variación del Capital Circulante	7.192	

RESULTADO DE LAS OPERACIONES (En miles de euros)	2007	2006
RESULTADO DE LAS OPERACIONES	47.012	48.822
Más		
1. Dotaciones a las amortizaciones y provisiones de inmovilizado	13.855	13.810
-Dotación amortización inmovilizado inmaterial y material	13.855	13.793
-Dotación provisión inmovilizado material y financiero	0	17
-Dotación provisión insolvencias de créditos L/P	0	0
-Amortización de gastos a distribuir	0	0
2. Dotación a las provisiones para riesgos y gastos	1.835	2.098
3. Pérdidas procedentes de inmovilizado	1.138	487
4. Reclasificación a gasto Inmovilizado Material Neto	0	0
5. Otros	357	84
Menos		
1. Exceso de provisiones de inmovilizado	1.411	70
2. Exceso de provisiones para riesgos y gastos	0	5.724
3. Beneficios procedentes del inmovilizado	12	0
4. Ingresos a distribuir traspasados a resultados	3.081	3.853
5. Ingresos traspasados al resultado por concesiones revertidas	948	416
6. Otros	0	325
Recursos generados por las operaciones	58.745	54.913





3. Características técnicas del Puerto

Technical specifications of the Port

3.1	Condiciones generales de la Bahía de Algeciras General data of Algeciras Bay	64
3.2	Condiciones generales del Puerto de Tarifa General data for Tarifa Port	67
3.3	Instalaciones al servicio del comercio marítimo Commercial and shipping facilities	69
3.4	Instalaciones para buques / Ship facilities	100
3.5	Medios mecánicos de tierra Dockside cargo handling equipment	104
3.6	Material flotante / Floating equipment	112
3.7	Accesos terrestres y comunicaciones Land accesses and communications	120
3.8	Breve descripción de instalaciones para tráficos específicos Brief description of installations for specific traffic	122

Características técnicas del puerto

Technical specifications of the Port



3.1 Condiciones generales de la Bahía de Algier / General data for Algier Bay

3.1.1 Situación / Location

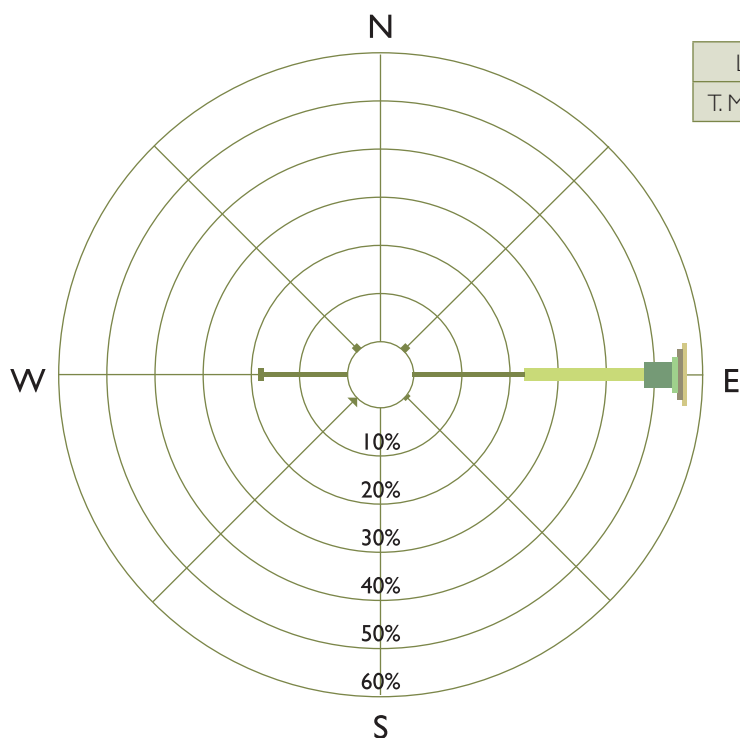
Longitud (Greenwich) / Longitude (Greenwich)	5° 26' W
Latitud / Latitude	36° 8' N

3.1.2 Régimen de vientos / Wind conditions

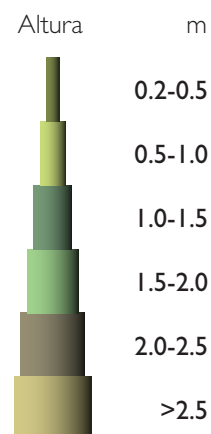
Reinante / Prevailing	N.W.
Dominante / Strongest	S. E.

3.1.3 Régimen de temporales en aguas profundas o temporales teóricos / Storm conditions in deep water

Altura significativa de ola (Hs) / Significant wave height (Hs)	3,83 m.
Período de pico (Tp) / Peak Occurrence (Tp)	22 Diciembre TP=9,4
Dirección media de procedencia del oleaje (DIR) / Average Wave Direction (DIR)	93,41



Lugar:	Wana2005009	Año:	2007
T. Muestreo:	3hor	Eficacia:	90,82%



(Procedencia de los datos: conjunto Wanna de la web de Puertos del Estado)
(Data obtained from: State Port Department's Wanna Website)



3.1.4 Mareas / Tides

Máximo nivel del mar en el año / Maximum sea level in the year	1,480 m.
Mínimo nivel del mar en el año / Minimum sea-level in the year	0,214 m.
Efemérides (Máximo nivel del mar observado) / Maximum level seen	1,610 m.
Efemérides (Mínimo nivel del mar observado) / Minimum level seen	0,010 m.

*Datos disponibles 1991-2002 / Data available 1991-2002
 Procedencia de los datos / Data obtained from: Instituto Español de Oceanografía*

3.1.5 Entrada / Harbour entrance

3.1.5.1 Canal de entrada / Fairway

Orientación / Position	No existe / None
Anchura / Width	No existe / None
Calado en B.M.V.E. / Water depth in LLW	No existe / None
Naturaleza del fondo / Sea bottom characteristics	No existe / None
Longitud / Length	No existe / None

3.1.5.2 Boca de entrada / Harbour mouth

Orientación / Position	Norte / North
Anchura / Width	665,00 m.
Calado en B.M.V.E. / Water depth in LLW	Variable entre 16,00 a 25,00 m. / Variable between
Máxima corriente registrada / Maximum recorded current	2,5 a 3 Nudos / knots

3.1.5.3 Utilización de remolcadores de entrada y salida / Tugboats used for entering and leaving

Sin datos / without data

3.1.5.4 Mayor buque entrado en el último año / Biggest ship called during the last year

	Mayor eslora / By length		Mayor calado / By draught	
	Zona I / Zone I	Zona II / Zone II	Zona I / Zone I	Zona II / Zone II
Nombre / Name	Emma Maersk (1)	Estelle Maersk (2)	E.R.Amsterdam (1)	Bergeland (2)
Nacionalidad / Nationality	Danesa	Danesa	Alemana	Noruega
G.T.	170.794	170.794	66.289	154.030
T.P.M. / D.W.	157.515	157.515	67.557	322.941
Eslora / Length	397,71	397,71	277,23	388,69
Calado / Draught	16,00	16,00	17,62	23,00
Tipo / Type	Portacontenedor	Portacontenedor	Portacontenedor	Tanque
Calado real a la entrada Real draught at entrance	15,40	15,60	13,80	23,00

(1).- Atracado en el Puerto Bahía de Algeciras / Berthed at the Port of Algeciras Bay.

(2).- Fondeado en Bahía / Anchored at the Bay.

3.1.6 Superficies de flotación (Ha) / Water areas (Hectares)

3.2.6.1 Zona I / Zone I

Situación	Antepuerto Outher harbour	Dársenas / Basins			Total Total
		Comerciales Commercial use	Pesqueras Fishing use	Resto Other uses	
Puerto de Algeciras-La Línea					
Dársena de la galera		28,50			
Dársena norte		132,32			
Dársenas pesqueras		10,20	8,29	53,76	
Dársena de "El Saladillo"	2,68	15,76		3,59	
Dársena de La Línea		36,72		18,93	
Dársenas de Campamento				12,92	
Total	2,68	223,50	8,29	89,20	323,67
Puerto de Tarifa					
Dársena de Tarifa	2,37	3,71	4,32		
Total	2,37	3,71	4,32		10,40
Zona de concesiones					
Zonas de atraque y maniobras				489,1	
Total				489,1	489,1
Total zona I	5,05	227,21	12,61	578,30	823,17

4.2.6.1 Zona II / Zone II

Situación	Accesos / Accesses	Fondeadero / Anchorage	Resto / Other uses	Total
Resto de las aguas del Puerto				
Bahía de Algeciras definidas por la Ley 62/97 de Puertos del Est.		1.758,20	2.312,80	4.071,00
TOTAL		1.758,20	2.312,80	4.071,00

3.2 Condiciones generales del Puerto de Tarifa / General data of Tarifa Port

3.2.1 Situación / Location

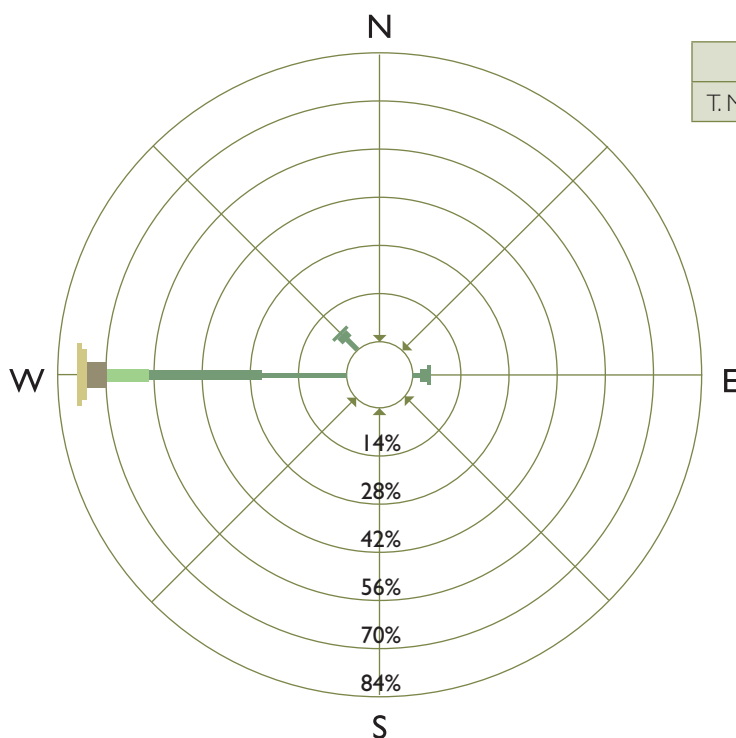
Longitud (Greenwich) / Longitude (Greenwich)	5° 26' W
Latitud / Latitude	36° 07' N

3.2.2 Régimen de vientos / Wind conditions

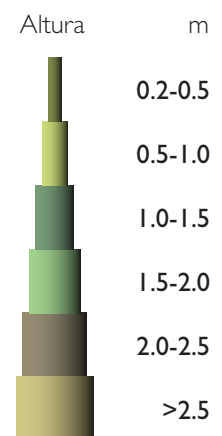
Reinante / Prevailing	N.W. y E.
Dominante / Strongest	N.W. y E.

3.2.3 Régimen de temporales en aguas profundas o temporales teóricos / Storm conditions in deep water

Altura significativa de ola (Hs) / Significant wave height (Hs)	3,3 m.
Período de pico (Tp) / Peak Occurrence (Tp)	26 Marzo TP=16,7
Dirección media de procedencia del oleaje (DIR) / Average Wave Direction (DIR)	246,416



Lugar:	Wana´056044	Año:	2007
T. Muestreo:	3hor	Eficacia:	92,9%



(Procedencia de los datos: conjunto Wanna de la web de Puertos del Estado)
(Data obtained from: State Port Department's Wanna Website)

3.2.4 Mareas / Tides

Máximo nivel del mar en el año / Maximum sea level in the year	2,008 m.
Mínimo nivel del mar en el año / Minimum sea-level in the year	0,238 m.
Efemérides (Máximo nivel del mar observado) / Maximum level seen	2,090 m.
Efemérides (Mínimo nivel del mar observado) / Minimum level seen	0,160 m.

Datos disponibles 1991-2002 / Data available 1991-2005
Procedencia de los datos / Data obtained from: Instituto Español de Oceanografía

3.2.5 Entrada / Harbour entrance

3.2.5.1 Canal de entrada / Fairway

Orientación / Position	N.E.
Anchura / Width	185 m
Calado en B.M.V.E. / Water depth in LLW	10 m
Naturaleza del fondo / Sea bottom characteristics	Arenas sobre basamentos de margas
Longitud / Length	300 m

3.2.5.2 Boca de entrada / Harbour mouth

Orientación / Position	N.E.
Anchura / Width	100 m.
Calado en B.M.V.E. / Water depth in LLW	7 m
Máxima corriente registrada / Maximum recorded current	No se tiene registro

3.2.5.3 Utilización de remolcadores de entrada y salida / Tugboats used for entering and leaving

Sin datos / Without data



3.3 Instalaciones al servicio del comercio marítimo / Commercial and shipping facilities

3.3.1 Muelles y atraques / Quays and berths

3.3.1.1 Clasificación por dársenas / Classification by basins

Puerto Bahía de Algeciras Port of Algeciras Bay	Longitud (m) Length (m)	Calado (m) Draught (m)	Ancho Width	Empleo Uses
Dársena de la Galera				
Príncipe Felipe	535	-17		Graneles líquidos, avituallamiento y mercancía general
Dique I.C. R. del Valle tramo 1º	156	-12		Fluidos por inst.Especial y avituallamiento
Muelle de Isla Verde, tramo 1º	170	-12		Mercancía general
Muelle de Isla Verde, tramo 2º	675	-14,50		Mercancía general, Contenedores y graneles
Atraque nº 6	180	-10,50		Pasajeros
Atraque nº 7	144	-8,50		Pasajeros
Atraque nº 8	114	-8,50		Pasajeros
Atraque nº 9	104	-6		Pasajeros
Dársena norte				
Dique I.C. R. del Valle tramo 2º	707	-14		Fluidos por inst.Especial y avituallamiento
Dique I.C. R. del Valle tramo 3º	318	-17		Fluidos por inst.Especial y avituallamiento
Dique I.C. R. del Valle tramo 4º	479	-22		Fluidos por inst.Especial y avituallamiento
Atraque nº 1	207	-10,50		Pasajeros
Atraque nº 2	207	-10,50		Pasajeros
Atraque nº 3	165	-10,50		Pasajeros
Atraque nº 4	165	-10,50		Pasajeros
Atraque nº 5	122	-10,50		Pasajeros
Muelle J.C. I sur	388	-10,50 A -14		Mercancía general y contenedores
Muelle J.C. I este tramo 1º	520	-14		Contenedores
Muelle J.C. I este tramo 2º	974	-16		Contenedores
Muelle J.C. I norte	342	-15		Contenedores
Muelle J.C. I norte (ro-ro)	104	-9		Mercancía general
Dársena pesquera				
Embarcaciones auxiliares	1069	-5,50 A -7		Embarcaciones auxiliares
Frigorífico	668	-5		Descarga
Fondo	150	-5		Barcos inactivos
Ribera	359	-5		Avituallamiento, arm.Y reparac.
Dársena de La Línea				
Muelle de transbord.	113	-6,5		Pasajeros

Puerto Bahía de Algeciras Port of Algeciras Bay	Longitud (m) Length (m)	Calado (m) Draught (m)	Ancho Width	Empleo Uses
Dársena de Campamento				
Muelle	261,5	-18,50		Mercancía general
Emb. menores y de recreo				
Galera sur	33	-4		Embarcaciones prácticos
Dique sur	17	-4		Embarcaciones inactivas
Muelle de armamento	100	-5		Armamento
Embarcaciones deportivas	145	-3 A -4		Embarcaciones de recreo
C. D. El Pargo	664	-2		Embarcaciones de recreo
C.D. Rosa de los Vientos	255	-2		Embarcaciones de recreo
C.N. El Saladillo	685	-2		Embarcaciones de recreo
C.D. El Mero	439	-1,50 A -2		Embarcaciones de recreo
Pantalanés libres	928	-2 A -4		Embarcaciones de recreo
Isla Verde Exterior				
Muelle norte	675	-17,50		Contenedores
Muelle este	582	-18,50		Contenedores
Muelle Acerinox	250,00	9,50	0,00	Chatarra y productos siderúrgicos de acero inoxidable

Puerto de Tarifa Port of Tarifa	Longitud (m) Length (m)	Calado (m) Draught (m)	Ancho Width	Empleo Uses
Dique del Sagrado Corazón				
Tramo 1	119	-5		Comercial
Tramo 2	78	-8 A -7		Pesquero
Atraque nº 1	150	-7 A -5		Ro-ro y pasajeros
Atraque nº 2	71	-5		Pasajeros
Zona comercial				
Atraque nº 3	91	-5,50		Pasajeros
Dársena pesquera				
Muelle nº 1	199	-4 A -5		Pesca
Muelle nº 2	120	-3 A -4		Pesca
Muelles de Ribera				
Muelle nº 1	64	-3		Pesca
Muelle nº 2	131	-5 A -3		Pesca
Muelle nº 3	131	-5 A -3		Pesca
Muelle nº 4	64	-3		Pesca
Muelle nº 5	59	-3		Deportivo
Muelle nº 6	85	-3		Deportivo
Total del servicio / Port authority basins				15.531,50

De particulares Private basins	Longitud (m) Length (m)	Calado (m) Draught (m)	Ancho Width	Empleo Uses
Confederación hidrográfica del sur				Carga de agua
Duque de alba	0,00	18,00	0,00	
Pantalán Refinería de Petróleos "Gibraltar"				Fluidos por instalación especial
Sur	950,00	20,00	0,00	
Norte	380,00	19,00	0,00	
Norte	550,00	20,00	0,00	
Norte	115,00	6,00	0,00	
Sur	115,00	6,00	0,00	
Endesa generación				
Muelle descarga	360,00	23,00 A 30,00	0,00	Descarga carbón a granel
Muelle conexión	234,00	8,00 A 30,00	0,00	Carga carbón a granel
Total de particulares / Total private				2704,00



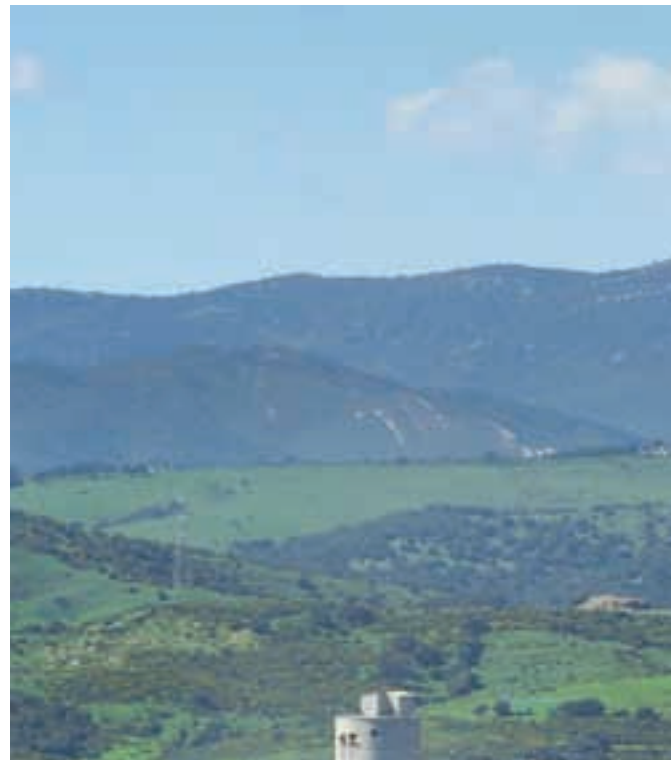
3.3.1.2 Clasificación por empleos y calados / Classification by use and draught

Puerto Bahía de Algeciras (incluidos los 3 puertos) / Port of Algeciras Bay (including the three ports)

Empleos / Uses	C>=16	16>C>=12	12>C>=10	
Muelles comerciales / Commercial quays				
Merc. general convencional / General Cargo	0,00	330,00	0,00	
Contenedores / Containers	974,00	1.701,00	0,00	
Atraques ro-ro / Ro-ro ramps	0,00	573,00	0,00	
Graneles sólidos sin inst. esp. / Dry bulk without spec. inst.	0,00	0,00	0,00	
Graneles sólidos por inst. esp. / Dry bulk by spec. inst.	0,00	54,00	164,00	
Graneles líquidos / Liquid bulk cargoes	0,00	290,00	0,00	
Pasajeros / Passengers	0,00	0,00	1.046,00	
Otros muelles / Other quays				
Embarcaciones Auxiliares / Auxiliary boats	0,00	0,00	0,00	
Pesca / Fishing	0,00	0,00	0,00	
Suministros, Avituallamientos y Reparaciones Supplies, bunkering and repairing	1.179,00	0,00	0,00	
Varios / Others	0,00	0,00	0,00	
Total del servicio / Total port authority	2.153	2.948	1.210	
Denominación del muelle / Quays names	<ul style="list-style-type: none"> · Juan Carlos I Este tramo 2. · Dique Norte (Bolardos >52) 	<ul style="list-style-type: none"> · Príncipe Felipe · Isla Verde · Juan Carlos I Norte, Sur y Este · Dique Norte Arqueta y Ro-Ro 	<ul style="list-style-type: none"> · Isla Verde cemento · Estación Marítima Algeciras muelles 1 al 6 	
Muelles comerciales / Commercial quays				
Merc. general convencional / General Cargo	0,00	0,00	0,00	
Contenedores / Containers	0,00	0,00	0,00	
Atraques ro-ro / Ro-ro ramps	0,00	0,00	0,00	
Graneles sólidos sin inst. esp. / Dry bulk without spec. inst.	0,00	0,00	0,00	
Graneles sólidos por inst. esp. / Dry bulk by spec. inst.	680,00	244,00	0,00	
Graneles líquidos / Liquid bulk cargoes	1.880,00	0,00	0,00	
Pasajeros / Passengers	0,00	0,00	0,00	

	10>C>=8	8>C>=6	6>C>=4	Totales / Totals (m.l.)	m.l. con calado c<4 m.
	0,00	78,00	0,00	408,00	0,00
	0,00	0,00	0,00	2.675,00	0,00
	104,00	0,00	269,00	946,00	0,00
	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
	0,00	0,00	0,00	218,00	0,00
	0,00	0,00	0,00	290,00	0,00
	258,00	104,00	162,00	1.570,00	0,00
	0,00	1.069,00	50,00	1.119,00	0,00
	0,00	0,00	1.412,00	1.412,00	120,00
	110,00	500,00	0,00	1.789,00	0,00
	0,00	113,00	476,00	589,00	4.664,00
	472	1.864	2.369	11.016	4.784
	<ul style="list-style-type: none"> · Juan Carlos I Norte Ro-Ro · Estación Marítima Algeciras muelle 7 y 8 · Dique Flotante Campamento 	<ul style="list-style-type: none"> · Tarifa Sagrado Corazón · Estación Marítima Algeciras muelle 9 · Juan Carlos I Oeste · Dique Seco · Estación Marítima La Línea 	<ul style="list-style-type: none"> Tarifa Sagrado Corazón Ro-Ro · Estación Marítima Tarifa Muelle 1,2 y 3 Aux.Tarifa · Isla Verde Tacón Antiguo · Galera Sur (Prácticos) · Muelle Ribera · M.Fondo · Muelle Frigorífico · Muelle I Pesca Tarifa · Dique Sur 		<ul style="list-style-type: none"> · Tarifa muelle 2 pesca · El Saladillo · Tarifa Muelle Aux 4, 5 y 6 · La Línea Zona Deportiva San Felipe
	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
	200,00	50,00	0,00	250,00	0,00
	0,00	0,00	0,00	924,00	0,00
	0,00	230,00	0,00	2.110,00	0,00
	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00

Empleos / Uses	C>=16	16>C>=12	12>C>=10	
Otros muelles / Other quays				
Embarcaciones Auxiliares / Auxiliary boats				
Pesca / Fishing	0,00	0,00	0,00	
Suministros, Avituallamientos y Reparaciones Supplies, bunkering and repairing	0,00	0,00	0,00	
Varios / Others	0,00	0,00	0,00	
Total de particulares / Total private	2.560	244	0	
Total / Total	4.713	3.192	1.210	
Denominación del muelle / Quays names	· Endesa descarga y traslados · Refinería	Endesa carga		



	10>C>=8	8>C>=6	6>C>=4	Totales / Totals (m.l.)	m.l. con calado c<4 m.
	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
	200	280	0	3.284	0
	672	2.144	2.369	14.300	4.784
	Acerinox	· Acerinox · Refinería			



3.3.2 Superficie terrestre y área de depósito / Land and storage surface areas (m²)

Superficies terrestres / Land areas	
Muelle	Designación
Puerto de Algeciras-La línea / Port of Algeciras-La línea	
Dique Ing.Castor R. del valle	
Muelle Principe Felipe	
Muelle de la Isla Verde	
Muelle de la Isla Verde Exterior Zona I	
Muelle de Isla Verde Exterior Zona II	
Zona dep. "El Saladillo"	
Zona de servicios	
Muelle de la Galera	
Muelle de Juan Carlos I	
Muelle emb. Auxiliares	
Muelle de Ribera	
Muelle de fondo	
Muelle del frigorífico	
Punta de San García	
Llano Amarillo	
Instalaciones de la bahía	
Zona deportiva La Línea	
Zona lúdica La Línea	
Muelle de transbordadores La Línea	
Paseo peatonal dique La Línea	
Dique de abrigo La Línea	
Dársena de Campamento Zona I	
Dársena de Campamento Zona II (desglose)	
Muelle Acerinox	
Totales	
Puerto de Tarifa / Port of Tarifa	
Sagrado corazón	
Muelle nº 1	
Muelle nº 2	
Muelle de Ribera	
Muelle de pasajeros Zona I	
Muelle de pasajeros Zona II	
Totales	
Muelles particulares	
Cepsa (pantalán)	
Endesa Generación S.A.	
Totales	
Total superficies / Total land areas	

	Almacenes			Viales	Resto	Total
	Descubiertos	Cubiertos y abiertos	Cerrados			
				21.856,00	7.353,00	29.209,00
				3.457,00	17.308,00	20.765,00
	277.167,00	9.176,00		89.268,00	208.344,00	583.955,00
	92.880,00			32.747,00	80.408,00	206.035,00
					436.611,00	436.611,00
	84.322,00	2.600,00		44.567,00	78.702,00	210.191,00
	3.426,00	3.652,00		11.998,00	760,00	19.836,00
	10.111,00	11.928,00		39.958,00	138.215,00	200.212,00
	598.503,00	7.174,00		71.505,00	138.066,00	815.248,00
	1.850,00			12.535,00	25.846,00	40.231,00
	7.631,00	209,00		5.372,00	24.590,00	37.802,00
					2.941,00	2.941,00
	17.982,00	1.921,00		23.490,00	8.675,00	52.068,00
					168.496,00	168.496,00
	4.211,00	600,00			60.135,00	64.946,00
	5.650,00			4.650,00		10.300,00
				16.261,00	24.064,00	40.325,00
		773,00		5.027,00	28.834,00	34.634,00
					5.005,00	5.005,00
					16.664,00	16.664,00
	111.850,00	1.320,00		9.129,00	44.188,00	166.487,00
	319.441,00			9.047,00	217.744,00	546.232,00
	96.257,00		371,00			96.628,00
	1.631.281,00	39.353,00	371,00	400.867,00	1.732.949,00	3.804.821,00
				2.950,00	2.328,00	5.278,00
	660,00	71,00		2.168,00	3.639,00	6.538,00
	6.090,00	36,00		9.869,00	3.198,00	19.193,00
		597,00			9.415,00	10.012,00
		1.693,00		10.857,00	10.728,00	23.278,00
					9.802,00	9.802,00
	6.750,00	2.397,00		25.844,00	39.110,00	74.101,00
	27.330,00					27.330,00
	220.443,00					220.443,00
	247.773,00					247.773,00
	1.885.804,00	41.750,00	371,00	426.711,00	1.772.059,00	4.126.695,00

Áreas de depósito (m ²) / Storage area (m ²)	
Muelle	Designación
Pesquero	
Embarcaciones auxiliares	
Isla Verde	
Juan Carlos I	
Tarifa	
Muelle nº 1	
Muelle nº 2	
Total del servicio / Total port authority	
Algeciras	
Isla Verde	Holcim (España), S.A.
	Cem. Pórtland Valderrivas S.A.
	Aduanas y transportes Antonio Paublete S.L.
	Nave Port Algeciras S.L.
	Partida grupage S.L.
	Marítima del estrecho S.A.
	Distribuciones y prefabricados S.L.
	Terminal de contenedores Algeciras S.A.
	Fruport Algeciras S.A.
	Algeciras Reefer Port Terminal S.L.
	Compañía logística de hidrocarburos S.A.
	Dramar andalucia UTE
	Naviera del Odiel S.A.
Juan Carlos I	Maersk España S.A.
	Terminal de contenedores andalucía S.A.
Total particulares / Total private	
Total áreas de depósito / Total storage areas	

Depósitos francos / Bonded warehouses	
Muelle	Designación
Muelle de Isla Verde	Consortio de la zona franca de Cadiz
Muelle de Isla Verde	Hermo ibérica, S.L.
Total depósitos francos / Total bonded warehouses	
Total superficies y áreas de depósito Total land and storage surface areas	

	Almacenes			Viales	Resto	Total
	Descubiertos	Cubiertos y abiertos	Cerrados			
	28.140,00		16.103,00			44.243,00
			1.520,00			1.520,00
	90.614,00		723,00			91.337,00
	124.941,00		5.356,00			130.297,00
	2.376,00		3.643,00			6.019,00
	3.851,00		467,00			4.318,00
	249.922,00		27.812,00			277.734,00
	3.277,00					3.277,00
	482,00		220,00			702,00
	1.686,00		1.089,00			2.775,00
	393,00		425,00			818,00
	659,00		2.293,00			2.952,00
	1.055,00		45,00			1.100,00
	2,00		310,00			312,00
	153.363,80		550,00			153.913,80
	306,00		1.021,00			1.327,00
	2.019,00		2.659,00			4.678,00
	37.529,00		3.429,00			40.958,00
	4.804,00		713,00			5.517,00
	864,00		2.322,00			3.186,00
	441.799,00					441.799,00
	165.686,00					165.686,00
	813.924,80		15.076,00			829.000,80
	1.063.846,80		42.888,00			1.106.734,80

	Almacenes			Viales	Resto	Total
	Descubiertos	Cubiertos y abiertos	Cerrados			
	3.547,00		6.098,00			9.645,00
	2.534,00		527,00			3.061,00
	7.669,00		9.467,00			17.136,00
	2.957.319,80	41.750,00	52.726,00	426.711,00	1.772.059,00	5.250.565,80



IFASUB

3.3.3 Almacenes frigoríficos y fábricas de hielo / Cold storage and ice factories

Situación Location	Denominación Name	Propietario Owner	Capacidad de Almacenamiento (m ³) Storage Capacity (m ³)	Observaciones Observations
Parcela del depósito franco	Almacén frigorífico Cold storage	Suministros Marítimos del estrecho, S.A.	280	
Tinglado de Isla Verde	Almacén frigorífico Cold storage	Algeciras Reefer Port Terminal S. L.	11.724,72	4 cámaras de congelación y 8 de conservación
Total almacenes frigoríficos / Total cold storage			12.005	
Tarifa Muelle nº 2	Fábrica de hielo Ice factory	Cofradía de pescadores	2	
Total fábrica de hielo / Total ice factories			2	

3.3.4 Estaciones marítimas / Passenger terminals

Situación Location	Propietario Owner	Tráfico que sirve Traffic served	Superficie P. Baja (m ²) Ground floor Area (m ²)	Nº de Plantas Floors nº	Superficie Total (m ²) Total area (m ²)
Algeciras					
Muelle de la Galera (*)	APBA	Ceuta , Tánger	9.950	2	19.900
Tarifa					
Antigua Base Naval	APBA	Tánger	1.532	2	2.116
La Línea de la Concepción					
Muelle Transbordadores	APBA	Ninguno	750	1	750

(*) .- Estacionamiento de vehículos: 3 plantas con capacidad de 810 vehículos.

3.3.5 Instalaciones pesqueras / Fishing facilities

Clase de instalación Facility name	Situación Location	Propietario Owner	Superficie (m ²) Area (m ²)
Lonjas / Fish warehouse	M. Pesquero (Algeciras)	Cofradía de Pescadores de Algeciras	11.201
	Muelle nº 2 (Tarifa)	Cofradía de Pescadores de Tarifa	623,63

3.3.6 Edificaciones e instalaciones de uso público / Public buildings and facilities

Situación Location	Propietario Owner	
Zona Servicios Complementarios	Ministerio de Fomento	
Zona Servicios Complementarios	Junta de Andalucía	
Zona Servicios Complementarios	Ministerio de Hacienda	
Zona Servicios Complementarios	Ministerio de Defensa	
Zona Servicios Complementarios	APBA	
Zona Servicios Complementarios	Ministerio de Fomento	
Zona Sevicios Complementarios	APBA	
Zona Servicios Complementarios	APBA	
Zona Servicios Complementarios	APBA	
Zona Servicios Complementarios	APBA	
Zona Servicios Complementarios	APBA	
Zona Servicios Complementarios	APBA	
Muelle de Embarcaciones Auxiliares, módulo nº 2	APBA	
Muelle de Embarcaciones Auxiliares, módulo nº 3, local 2 oficina 2	APBA	
Muelle Juan Carlos I	Ministerio Agricultura	
Muelle Juan Carlos I	Agencia Estatal Administración Tributaria	
Muelle de la Isla Verde	APBA	
Muelle de la Isla Verde	APBA	
Muelle de la Isla Verde	APBA	
Muelle de la Isla Verde	APBA	
Muelle de la Isla Verde	APBA	
Muelle de la Isla Verde	APBA	
Muelle de la Isla Verde	APBA	
Muelle de la Isla Verde	APBA	
Muelle de la Isla Verde	APBA	
Muelle de la Isla Verde	APBA	
Muelle de la Isla Verde	APBA	
Muelle de la Isla Verde	APBA	
Muelle de la Isla Verde	APBA	
Muelle de la Isla Verde	APBA	
Muelle de la Isla Verde	APBA	
Muelle de la Isla Verde	APBA	
Muelle de la Isla Verde	APBA	
Muelle de la Isla Verde	APBA	
Muelle de la Galera	APBA	
Muelle de la Galera	APBA	
Muelle de la Galera	APBA	
Muelle de la Galera	APBA	
Muelle Pesquero	APBA	

Uso Use	Características Characteristics
Sociedad Estatal Salvamento y Seguridad Marítima-APBA-Torre del CCS	18 plantas 721 m ²
Consejería de Agricultura, Pesca y Alimentación- Oficinas y viviendas	3 plantas 293 m ²
Aduanas-Oficinas y viviendas	3 plantas 1.221 m ²
Comandancia Militar de Marina-Oficinas y viviendas	3 plantas 865 m ²
Autoridad Portuaria y Jefatura de Servicios Sanitarios-Estación sanitaria y oficinas	3 plantas 1.517 m ²
Marina Mercante-Capitanía Marítima	3 plantas 1.727 m ²
Sestibalsa-C.Formación Portuaria	1 planta 1.018 m ²
Auditórium Millán Picazo	1 planta 316 m ²
Caseta Transformación	1 planta 18 m ²
Viviendas para empleados de la APBA	4 plantas 280 m ²
Almacén	1 planta 108 m ²
Universidad de Cádiz	86,57 m ²
Guardia Civil-Servicio Marítimo	310 m ²
Vigilancia Aduanera	144 m ²
SOIVRE y otros-Puesto de Inspección Fronteriza	2 plantas 771 m ²
Reconocimiento contenedores	1.026 m ²
Talleres	1 planta 300 m ²
Almacén	1 planta 300 m ²
Varaderos - Casa de máquinas	1 planta 189 m ²
Casa de máquinas de Taller de Carena	1 planta 24 m ²
Taller mecánico	Nave 420 m ²
Taller de carpintería	Nave 160 m ²
Almacén	Nave 160 m ²
Casa de máquinas	Nave 130 m ²
Almacén	Nave 68 m ² .
Viviendas	1 planta 160 m ²
Antiguo faro y vivienda	1 planta 318 m ²
Caseta Transformación	1 planta 21 m ²
Caseta de vigilancia	1 planta 26 m ²
2 Casetas de transformación	1 planta 81 m ²
Casetas de transformación	1 planta 48 m ²
Caseta de transformación	1 planta 48 m ²
Servicios	1 planta 166 m ²
Renfe- TECO	
Servicios higiénicos	1 planta 42 m ²
Caseta control	1 planta 32 m ²
Caseta transformación	1 planta 38 m ²
Puesto de mando OPE y Aduanas Control Guardia Civil y seguimiento de la OPE	501,23 m ²
Caseta transformación	1 planta 50 m ²

Situación Location	Propietario Owner	
Muelle Pesquero	APBA	
Muelle Pesquero	APBA	
Muelle Pesquero	APBA	
Muelle Dársena Embarcaciones Menores	APBA	
Instalaciones de Campamento	APBA	
Instalaciones de Campamento	APBA	
Instalaciones de La Línea	APBA	
Instalaciones de Tarifa	APBA	

3.3.7 Dique de abrigo / Breakwaters

Denominación / Location	Longitud (m) / Lench (m)
Puerto de Algeciras- La Línea	
Dique de abrigo Ingeniero Castor Rodriguez del Valle tramo 1°	156
Dique de abrigo Ingeniero Castor Rodriguez del Valle tramo 2°	707
Dique de abrigo Ingeniero Castor Rodriguez del Valle tramo 3°	318
Dique de abrigo Ingeniero Castor Rodriguez del Valle tramo 4°	479
Dique sur	272
Contradique exterior (Saladillo) tramo 1°	200
Contradique exterior (Saladillo) tramo 2°	180
Contradique interior (Saladillo)	210
Dique de abrigo de La Línea	1610
Contradique La Línea	459
Martillo del contradique La Línea	41
Dique zona deportiva La Línea	200
Puerto de Tarifa	
Dique del Sagrado Corazón	258
	252
Contradique	400

Uso Use	Características Characteristics
2 servicios higiénicos	1 planta 208 m ²
Caseta transformación	1 planta 60 m ²
2 Bares	1 planta 302 m ²
Almacén	1 planta 28 m ²
Fundación Andaluza Fondo de Formación y empleo-Centro de formación portuaria e industrial	1.100 m ²
Controles de acceso a Campamento	17,29 m ²
Control de acceso - Cabinas Guardia Civil y APBA	solo cabinas: 46,44 m ²
Capitanía Marítima - Tarifa	109,84 m ²

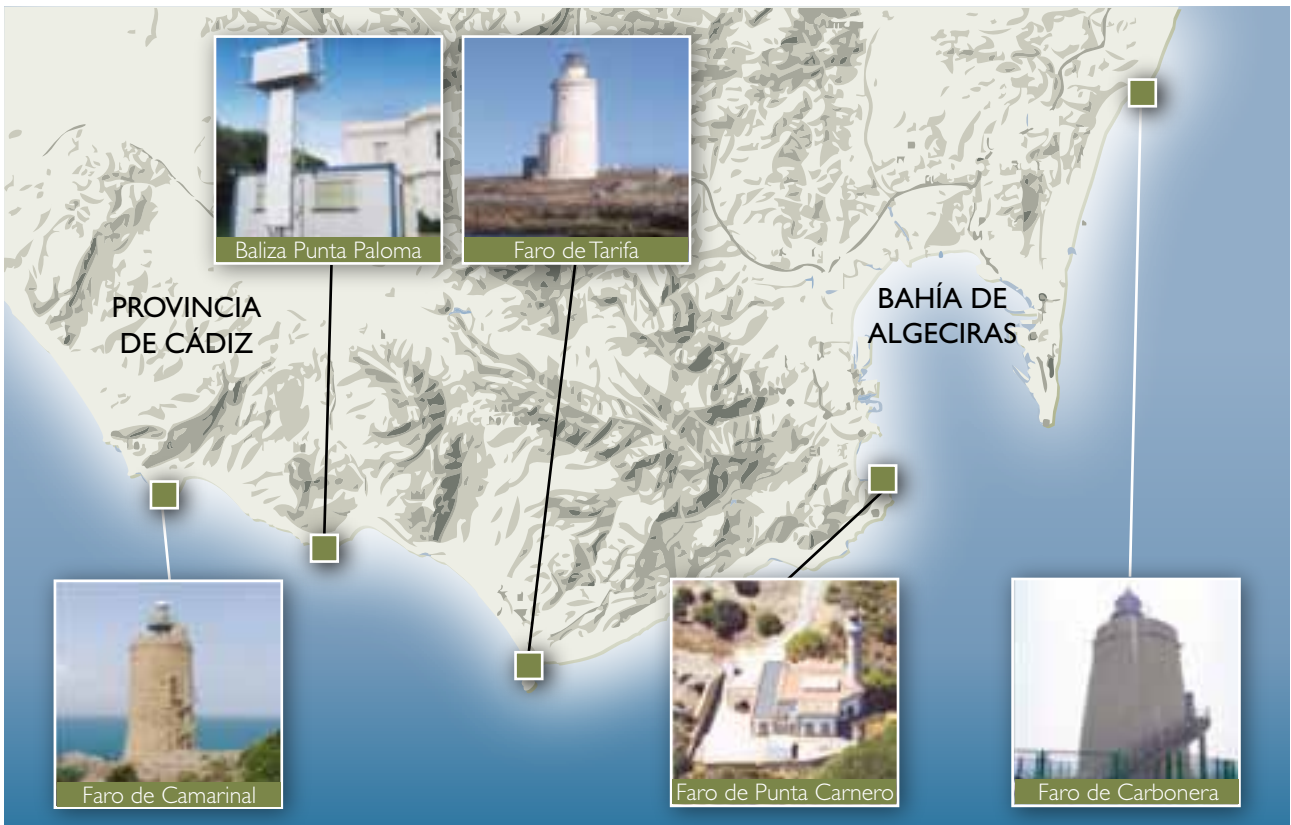
Características	
	Muro vertical de bloques, atracable interiormente, profundidad -17 a -18, calado -12
	Cajones flotantes de hormigón armado sobre relleno de cantera, atracable interiormente. Profundidad -18 a -32, calado -14
	Cajones flotantes de hormigón armado sobre relleno de cantera, atracable interiormente. Profundidad -31 a -32, calado -17
	Cajones flotantes de hormigón armado sobre relleno de cantera, atracable interiormente. Profundidad -27 a -32, calado -22. Long.Ext. 1660
	Muro vertical de bloques, atracable interiormente. Profundidad -4 a -7, calado -4 long.Ext. 272
	Doble manto de escollera
	Manto de escollera y acrop. Long.Ext. 380
	Bloques de hormigón protegido con escollera, atracable interiormente. Calado -3 a -4, long.Ext. 210
	Núcleo de todo-uno y doble manto de escollera. Profundidad 0 a -6,50
	Núcleo de todo-uno y escollera. Profundidad 0 a -4.
	Núcleo de todo-uno y escollera. Profundidad -4. Long.Ext. 500
	Núcleo de todo-uno y escollera. Profundidad -2
	Muro vertical de bloques con protección de escollera y bloques, atracable interiormente. Profundidad 0 a -5, calado -5
	Muro vertical de bloques con protección de escollera y bloques, atracable interiormente. Profundidad -5 a -8, calado -5 a -8. Long.Ext.510
	Muro vertical de bloques con protección de escollera, profundidad 0 a -4. Calado -3 a -4.



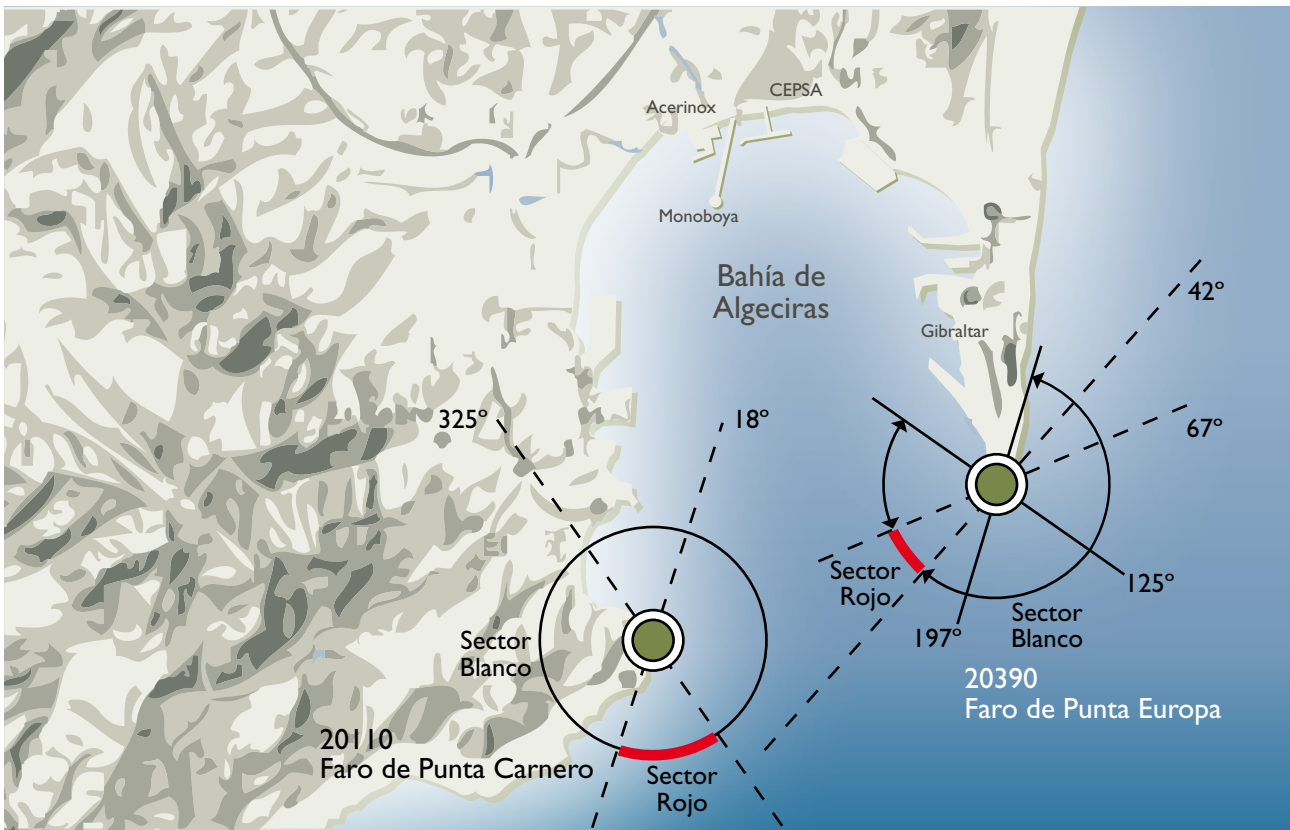
3.3.8 Plano esquemático de faros y balizas / Schematic plan of lighthouses and beacons

Planta esquemática de los faros dependientes de la Autoridad Portuaria de la Bahía de Algeciras

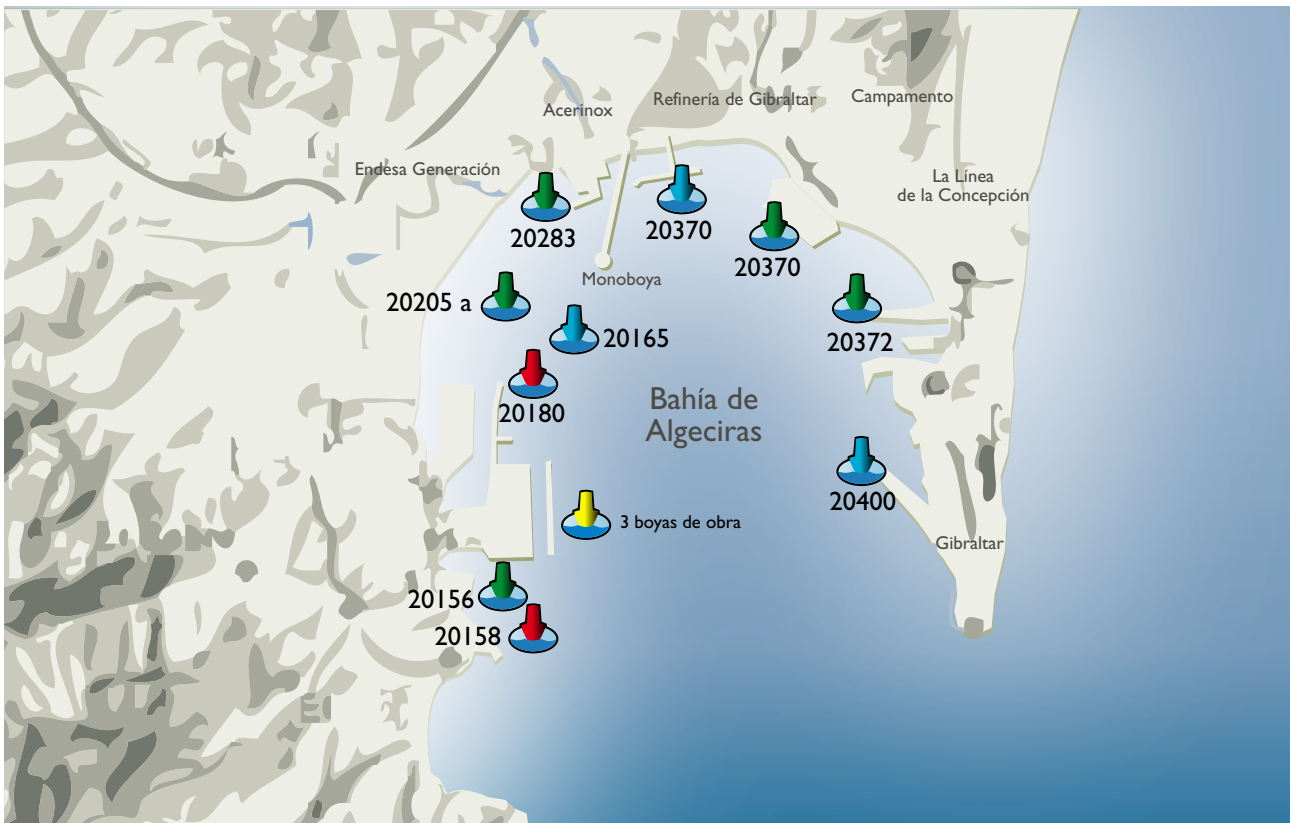
Schematic plan of Port Authority lighthouses



Planta esquemática de los faros de entrada a la Bahía de Algeciras / Schematic plan of Bay of Algeciras entry lighthouses



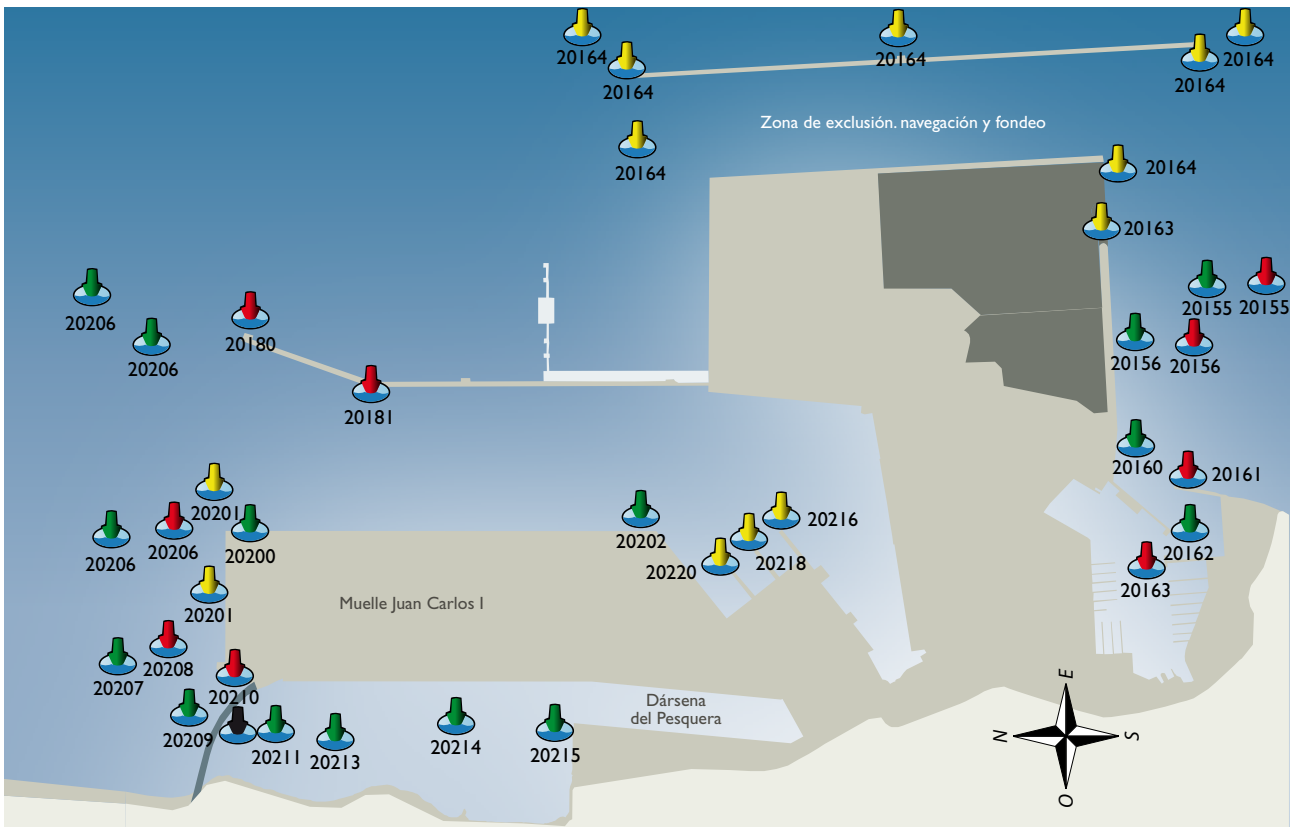
Planta esquemática del balizamiento de la Bahía de Algeciras / Schematic plan of Port Authority beacons



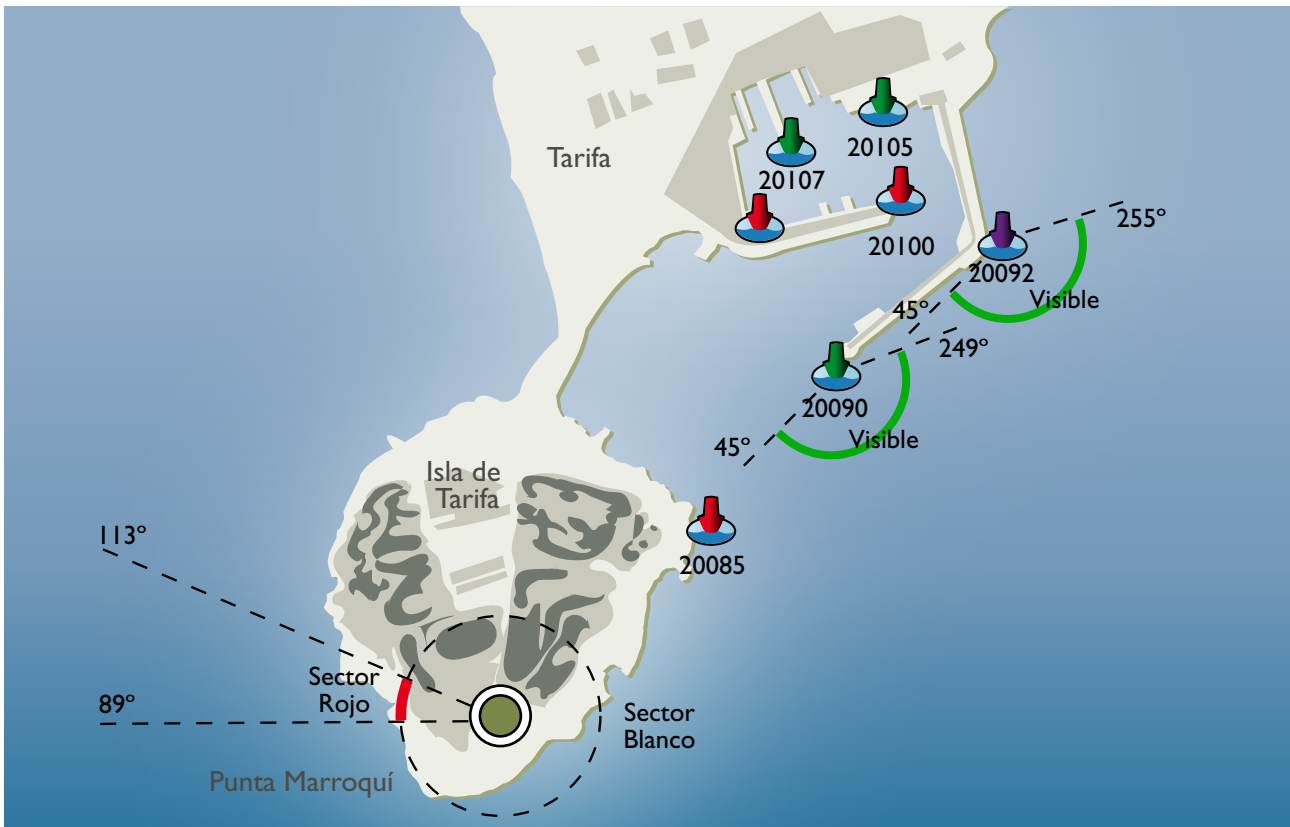
Planta esquemática del balizamiento del Puerto de La Línea / Schematic plan of La Línea beacons



Planta esquemática del balizamiento del Puerto de Algeciras / Schematic plan of Algeciras Port beacons



Planta esquemática del balizamiento del Puerto y la isla de Tarifa
 Schematic plan of the Port and Tarifa island marking systems



Planta esquemática del balizamiento de las almadrabas e instalaciones piscícolas dependientes de la APBA
 Schematic plan of the marking system of tunny fisheries and fish farms reporting to the APBA



3.3.9 Relación de faros y balizas / Lighthouses and beacons list

Características de los faros dependientes de la Autoridad Portuaria de la Bahía de Algeciras

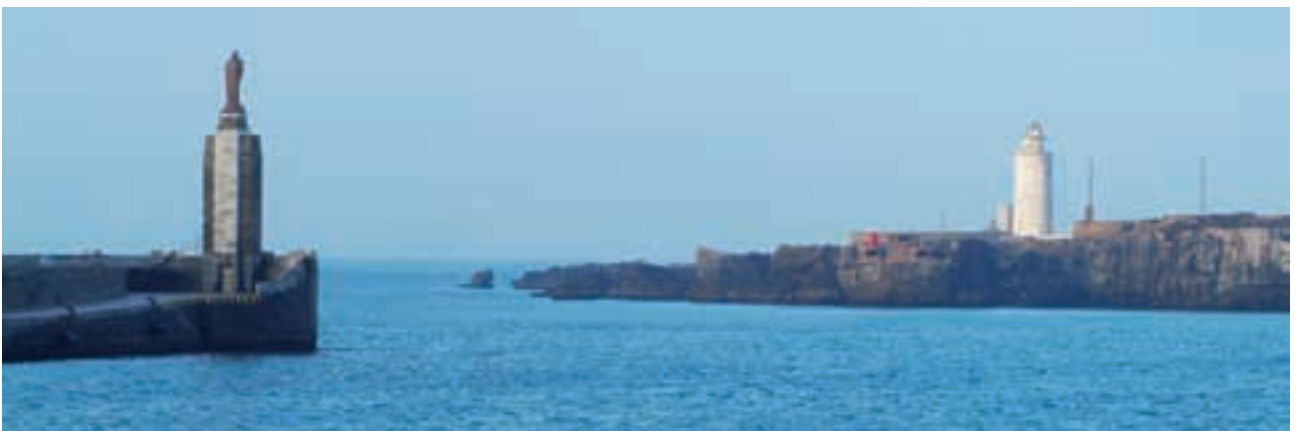
Characteristics of APBA dependent lighthouses

Nº (Libro de faros) Code nº	Nombre y situación Name and position	Color Colour	Características Luminosas y Acústicas Characteristics	Alcance en millas Range (Miles)
	FARO DE CARBONERA			
20.820	Latitud 36° 14,7' N. Longitud 05° 18'0 W	Blanco	Torre Ocre Ocultaciones 3 + 1 = 4 seg.	14
	FARO DE PUNTA CARNERO			
20.110	Latitud 36° 04,6' N. Longitud 05° 25,6' W.	Blanco y Rojo	Torre de sillares de arenisca Luz de Sectores Rojo: del 325° al 018° sobre bajos de "La Perla" y "Las Bajas" Blanco: resto del horizonte Grupos de 4 destellos en 20 seg. SIRENA : Apariencia sonora Mo (K) 30 seg.	Blanca 16 Rojo 13
	FARO DE TARIFA			
20.080	En el extremo S. de la Isla de las Palomas Latitud 36° 00,1' N Longitud 05° 36,5' W	Blanco y Rojo sobre el Bajo de los Cabezos	Torre Blanca Grupo de 3 destellos en 10 seg. Sector rojo sobre el Bajo de los Cabezos Entre 089° y 113° RADIOFARO DGPS SIRENA: Son5+Sil3+Son5+Sil3+Son 5+Sil39=60 seg. RACON	Blanco 26 Rojo 18
	FARO DE PUNTA PALOMA			
20.070	Latitud 36° 04,0' N. Longitud 05° 43,1' W	Blanco	Torre de celosía color blanco Ocultaciones 4+1 = 5 seg. Sector rojo entre 340° y 010°	Blanca 10 Rojo 7
	FARO DE CAMARINAL			
20.065	Latitud 36° 05,5' N. Longitud 05° 48,5' W.	Blanco	Grupos de 2 ocultaciones = 5 seg.	13

Características de los faros de entrada a la Bahía de Algeciras

Algeciras bay entry lighthouses

Nº (Libro de faros) Code nº	Nombre y situación Name and position	Color Colour	Características Luminosas y Acústicas Characteristics	Alcance en millas Range (Miles)
FARO DE PUNTA CARNERO				
20.110	Latitud 36° 04,6' N. Longitud 05° 25,6' W.	Blanco y Rojo	Torre de sillares de arenisca Luz de Sectores Rojo: del 325° al 018° sobre bajos de "La Perla" y "Las Bajas" Blanco: resto del horizonte Grupos de 4 destellos en 20 seg. SIRENA : Apariencia sonora Mo (K) 30 seg.	Blanca 16 Rojo 13
FARO DE PUNTA EUROPA				
20.390	Latitud 36° 06,7' N. Longitud 05° 20,6' W	Blanca	Luz de sectores: Blanco: con destello intensi- ficado: del 197° al 042° Rojo del 042° al 067° Blanco del 067° al 125° Blanca Isofase: 10 seg. Roja Ocultaciones 10 seg	Blanca 19 Roja 15
20.391	Luz auxiliar en Punta Europa	Roja	Luz fija Sector del 042° al 067° sobre los bajos de "La Perla" y "Las Bajas"	15



Características de los balizamientos de los puertos de Algeciras, Tarifa y La Línea
 Characteristic marking systems at the ports of Algeciras, Tarifa and La Línea

Nº (Libro de faros) Code nº	Nombre y situación Name and position	Color Colour	Características Luminosas y Acústicas Characteristics	Alcance en millas Range (Miles)
	PUERTO DE ALGECIRAS			
	Dique Ingeniero Castor			
20.180	Extremo	Rojo	Grupos de 2 destellos en 6 seg. Torre cilíndrica roja	7
	Muelle Juan Carlos I			
20.200	Extremo NE	Verde	Grupos de 2 destellos en 6 seg. Torre cilíndrica verde	3
20.201.5	Boya NE	Ámbar	Destellos Marca de tope "Cruz de San Andrés"	2
20.201.6	Boya N	Ámbar	Destellos Marca de tope "Cruz de San Andrés"	2
20.202	Ángulo SE	Verde	Grupos de 2 destellos en 6 seg. Torre cilíndrica verde	1
20.205	Boya de Bifurcación	Verde	Grupos de 2+1 destellos en 10 seg. Castillete de color verde rojo verde	5
	Acceso a Dársena pesquera			
20.206	Boya Er.1	Verde	Destellos Cónica color verde	5
20.207	Boya Er.2	Verde	Grupos de 2 destellos en 7 seg. Cónica color verde	3
20.208	Boya Br.2	Rojo	Grupos de 2 destellos en 7 seg. Cilíndrica color rojo	3
20.209	Boya Er.3	Verde	Grupos de 3 destellos en 9 seg. Cónica color verde	3
20.210	Boya Br.3	Rojo	Grupos de 3 destellos en 9 seg. Cilíndrica color rojo	3
20.209	Boya Er.4	Verde	Grupos de 4 destellos en 11 seg. Cónica color verde	3

Nº (Libro de faros) Code nº	Nombre y situación Name and position	Color Colour	Características Luminosas y Acústicas Characteristics	Alcance en millas Range (Miles)
20.210	Boya Br:4	Rojo	Grupos de 4 destellos en 11 seg. Cilíndrica color rojo	3
20.210.5	Tablero del puente	Blanco	Isofase en 4 seg. Mejor lugar de paso bajo el puente	1
20.211	Boya Er:5	Verde	Destellos Cónica color verde	1
20.212	Boya Br:5	Rojo	Destellos Cilíndrica color rojo	1
20.213	Boya Er:6	Verde	Grupos de 2 destellos en 7 seg. Cónica color verde	1
20.209	Boya Er:7	Verde	Grupos de 3 destellos en 9 seg. Cónica color verde	1
	Dársena pesquera			
20.215	Muelle de Ribera. Ang.	Verde	Grupos de 4 destellos en 11 seg. Torre color verde	1
	Dársena de la Galerilla			
20.216	Pantalán S. Ext	Ámbar	Grupos de 5 destellos en 20 seg. Marca de tope "Cruz de San Andrés"	1
20.218	Pantalán Central. Ext	Ámbar	Grupos de 4 destellos en 12 seg. Marca de tope "Cruz de San Andrés"	1
20.220	Pantalán N. Ext	Ámbar	Destellos Marca de tope "Cruz de San Andrés"	1
	Dársena del Saladillo			
s/n	Boya. A Er0	Verde	Centelleante Castillete Cónica color verde	5
s/n	Boya. A Br0	Rojo	Centelleante Castillete Cilíndrica color rojo	5

Nº (Libro de faros) Code nº	Nombre y situación Name and position	Color Colour	Características Luminosas y Acústicas Characteristics	Alcance en millas Range (Miles)
20.160	Boya. A ErI	Verde	Grupos de 2 destellos en 7 seg. Cónica color verde	3
20.158	Boya. A BrI	Rojo	Grupos de 2 destellos en 7 seg. Cilíndrica color rojo	3
20.160	Boya del Arrecife	Verde	Grupos de 3 destellos en 9 seg. Cónica color verde	3
20.161	Dique Saladillo. Ext	Rojo	Grupos de 3 destellos en 9 seg. Poste color rojo blanco	3
20.162	Contradique. Ext	Verde	Grupos de 4 destellos en 11 seg. Estructura de celosía me- tálica	1
20.163	Espigón interior. Ext	Rojo	Grupos de 4 destellos en 11 seg. Columna color rojo	1
	Boyas en la Bahía de Algeciras			
20.120	Boya del Mar de Isidro	Blanco	Grupos de 3 centellos en 10 seg. Cardinal E. Marca tope	5
20.165	Boya de Recalada	Blanco	Mo (A) en 4 seg. Castillete rojo con franjas blancas	7
	Obras en la Isla Verde			
20.163-b	Mota de cierre. Extremo	Ambar	Grupos de 4 destellos en 12 seg. Poste amarillo	3
20.164	Muelle del Este. Ext S	Blanco	Grupos de 6 centelleos + Destello largo en 10 seg. Cardinal Sur.	3
20.164-c	Boya al Norte	Blanco	GpCt(3) 10 seg. Cardinal E.	3
20.164-a	Boya central	Blanco	GpCt(3) 10 seg. Cardinal E.	3
20.164-b	Boya al Sur	Blanco	GpCt(3) 10 seg. Cardinal E.	3
20.164-d	Boya Cardinal N	Blanco	Centelleante Cardinal N.	3
20.164-f	Dique exento. Cajón más al norte Ext NE	Blanco	GpCt(3) 10 seg. Cardinal E.	3

Nº (Libro de faros) Code nº	Nombre y situación Name and position	Color Colour	Características Luminosas y Acústicas Characteristics	Alcance en millas Range (Miles)
20.164-g	Dique exento. Cajón más al sur: Ext SE	Blanco	GpCt(3) 10 seg. Cardinal E.	3
	PUERTO DE TARIFA			
20.085	Isla de Tarifa. Lado E	Rojo	Destellos aislados en 5 seg. Paralelepípedo rojo blanco	5
20.090	Dique del S.C de Jesús. Extr.	Verde	Destellos aislados en 5 seg. Estructura celosía verde. Vis 249°-045°	5
20.092	Dique del S.C de Jesús. Ang.	Blanco	Grupos de 3 destellos en 10 seg. Cardinal E. Vis 255°-045°	3
20.100	Muelle Nº 1. Ang	Rojo	Grupos de 2 destellos en 7 seg. Linterna roja sobre caseta blanca	1
20.105	Muelle RoRo	Verde	Grupos de 2 destellos en 7 seg. Columna verde	1
20.107	Espigón interior. Extr.	Verde	Grupos de 2+1 destellos en 11 seg. Columna verde franja roja. Canal ppal a br.	1
s/n	Espigón varadero. Extr.	Verde	Grupos de 3 destellos en 9 seg. Columna verde	1
	PUERTO DE LA LÍNEA DE LA CONCEPCIÓN			
20.372	Boya Er.1	Rojo	Destellos en 5 seg. Castillete. Cónica color verde	5
20.373	Boya Br.1	Verde	Destellos en 5 seg. Castillete. Cilíndrica color rojo	5
20.374	Dique de abrigo. Ext	Verde	Grupos de 2 destellos en 7 seg. Torre verde	3
20.375	Boya Er.2	Rojo	Grupos 3 destellos en 9 seg. Castillete. Cónica color verde	3
20.376	Boya Br.2	Verde	Grupos 2 destellos en 7 seg. Castillete. Cilíndrica color rojo	3

Nº (Libro de faros) Code nº	Nombre y situación Name and position	Color Colour	Características Luminosas y Acústicas Characteristics	Alcance en millas Range (Miles)
20.377	Boya Er:3 Reviro	Rojo	Grupos 4 destellos en 11 seg. Castillete. Cónica color verde	3
20.378	Boya Br:3 Reviro	Verde	Grupos 2+1 destellos en 11 seg. Esfera roja con franja verde. Canal ppal a er.	3
20.380	Espigón deportivo. Extr.	Verde	Centelleante Torreta color verde	1
20.379	Muelle comercial. Extr.	Rojo	Grupos 4 destellos en 11 seg. Torreta color rojo	3
20.384	Club espigón Puerto Chico	Rojo	Centelleante Torreta color rojo	1

Características de los balizamientos de la zona de inspección de la APBA

Characteristic marking systems at the APBA inspection zone

Nº (Libro de faros) Code nº	Nombre y situación Name and position	Color Colour	Características Luminosas y Acústicas Characteristics	Alcance en millas Range (Miles)
	ACERINOX			
20.270	Espigón de poniente. Ángulo	Rojo	Fija Torre troncopiramidal ocre	4
20.280	Dique Muelle de Levante. Extremo	Verde	Fija Torreta troncopiramidal verde	4
	ENDESA GENERACIÓN			
20.283	Extremo W del Pantalán	Verde	Grupos de 2 destellos en 10 seg. Soporte de color verde	4
20.284	Extremo E. del Pantalán	Rojo	Destellos en 7 seg. Soporte de color rojo	2
	GAS NATURAL			
20.289	Central Térmica. Boya	Blanco	Grupos de 6 centelleos más 1 destello largo en 15 seg. Marca tope Cardinal Sur.	1

Nº (Libro de faros) Code nº	Nombre y situación Name and position	Color Colour	Características Luminosas y Acústicas Characteristics	Alcance en millas Range (Miles)
	REFINERÍA DE CEPSA			
20.290	Boya de descarga	Ámbar	Grupos de 3 destellos. 15 seg. Marca Especial. Soporte de color amarillo Sirena Mo (U) en 30 seg	3
	Luces sobre manguera			
20.290 Obs-a	Manguera a 70 m.	Ámbar	Centelleante Especial. Soporte de color amarillo	1
20.290 Obs-b	Manguera a 140 m.	Ámbar	Centelleante Especial. Soporte de color amarillo	1
20.290 Obs-c	Manguera a 210 m.	Ámbar	Centelleante Especial. Soporte de color amarillo	1
20.290 Obs-d	Manguera a 280 m.	Ámbar	Centelleante Especial. Soporte de color amarillo	1
20.300	Baliza Arranque	Ámbar	2 focos en vertical centelleantes Marca Especial. Soporte de color amarillo	3
20.320	Pantalán Extremo W.	Verde	Destellos aislados Poste verde	4
20.320-A	Pantalán 2 boyas	Rojo	Destellos	1
20.330	Pantalán Extremo E.	Rojo	Grupos de 4 destellos en 8 seg. Soporte de color rojo	4
	CT ENELVIESGO			
20.335	Pantalán. Extremo	Verde	Fijo Poste blanco y verde	1
	AGENCIA ANDALUZA DEL AGUA			
20.350	Duque de Alba W	Verde	Destellos Columna metálica	2
20.360	Duque de Alba E	Rojo	Grupos 2 centelleos 8 sg. Columna metálica	2
	CRINAVIS			
20.370	Angulo S. Campamento Muelle exterior	Verde	Grupos de 3 centelleos 9 sg. Soporte de color verde	3

Nº (Libro de faros) Code nº	Nombre y situación Name and position	Color Colour	Características Luminosas y Acústicas Characteristics	Alcance en millas Range (Miles)
20.370.5	Extremo E	Verde	Centelleante Poste Verde	3
20.370.6	Extremo W	Verde	Centelleante Poste Verde	3
PUERTO DE LA ATUNARA				
20.795	Dique de abrigo. Ext	Verde	Destellos Torre cilíndrica verde	5
20.800	Contradique	Rojo	Destellos Torre cilíndrica roja	5
PUERTO DE SOTOGRANDE				
20.840	Extremo Sur	Verde	Grupos de 3 destellos en 11 seg. Torreta hexagonal verde gris	4
20.842	Extremo Norte	Blanco	Grupos de 3 destellos en 10 seg. Poste Cardinal E	4
20.844	Embarcadero Capitanía	Verde	Centelleante Linterna verde sobre muro blanco	2
20.846	Contradique. Ext.	Rojo	Grupos de 4 destellos en 14 seg. Poste rojo	2
20.848	Espigón antiarena en el agua	Rojo	Centelleante Pilar cilíndrico rojo	2



Características del balizamiento de las almadrabas y otros elementos costeros en la zona de inspección de la APBA

Fishing-ground trap and other coastal beacons

Nº (Libro de faros) Code nº	Nombre y situación Name and position	Color Colour	Características Luminosas y Acústicas Characteristics	Alcance en millas Range (Miles)
20.062	Almadraba Cabo de Plata W 1	Blanco	Grupos de 9 centelleos en 15 seg. Cardinal W	3
20.063	Almadraba Cabo de Plata W 2	Blanco	Grupos de 9 centelleos en 15 seg. Cardinal W	3
20.064	Almadraba Cabo de Plata S	Blanco	Grupos de 6 centelleos + 1 destello largo en 15 seg. Cardinal S	3
20.067	Almadraba Ensenada de Bolonia Boya W	Blanco	Grupos de 9 centelleos en 15 seg. Cardinal W	3
20.067.1	Almadraba Ensenada de Bolonia Boya S	Blanco	Grupos de 6 centelleos + 1 destello largo en 15 seg. Cardinal S	3
20.067.2	Almadraba Ensenada de Bolonia Boya E	Blanco	Grupos de 3 centelleos en 10 seg. Cardinal E	3
20.075	Almadraba Lances de Tarifa Boya Nw	Blanco	Grupos de 9 centelleos en 15 seg. Cardinal W	3
20.075.5	Almadraba Lances de Tarifa Boya Sw	Blanco	Grupos de 9 centelleos en 15 seg. Cardinal W	3
20.076	Almadraba Lances de Tarifa Boya S	Blanco	Grupos de 6 centelleos + 1 destello largo en 15 seg. Cardinal S	3
20.061	Rio Barbate: Dispositivo de Cierre	Ámbar	Destellos 9 linternas sobre la barrera	1
20.287	Rio Guadarranque: Disp. Cierre	Ámbar	Destellos 6 linternas sobre la barrera	1
20.792	Poligono Bateas "Mar de La Línea"	Ámbar	Grupos de 4 destellos en 20 seg. 6 boyas sincronizadas Mc especial Cruz de S. Andrés	3
20.240	CEUTAMAR Jaulas flotantes en playa del Rinconcillo	Ámbar	Grupos de 4 destellos en 10 seg. Marca Especial. En las proximidades existen otras tres boyas delimitando polígono	3

3.4 Instalaciones para buques / Ship facilities

3.4.1 Diques / Docks

3.4.1.1 Diques secos / Dry docks

Situación Location
Muelle de Campamento

3.4.1.2 Diques flotantes / Floating docks

Propietario Owner	Eslora / Length		Manga / Beam	
	Exterior (m) Outward (m)	Interior (m) Inward (m)	Exterior (m) Outward (m)	Interior (m) Inward (m)
Cernalval	170,00	160,00	30,00	24,00

3.4.1.3 Varaderos / Slipways

Situación Location	Propietario Owner	Nº de rampas iguales Nº of equal ramps	Longitud de rampa (m) Ramps length (m)
Algeciras			
Dársena del Saladillo	D. Luis García Rodríguez	1,00	127,00
		1,00	200,00
		(*) 1,00	270,00
Muelle Isla Verde Dársena del Saladillo	D. Luis García Rodríguez (***)	1,00	187,50
		1,00	187,50
		1,00	214,00
	Sin concesionar	3,00	206,20
Tarifa	Docada, S.A. (***)	(**) 1,00	95,00

3.4.1.4 Astilleros / Shipyards

Situación / Location	Propietario / Owner	Nº de gradas / Nº of slips
Sin movimiento / Without traffic		

Propietario Owner	Eslora (m) Length (m)	Manga (m) Beam (m)	Calado referido al cero del puerto (m) Depth referred to the port zero	Capacidad (Tm.) Capacity (tons)
APBA	400	50	7,00	- - -

Calado Máximo (tm) Maximum Depth	Fuerza Ascensional (tm) Rising Strength tons	Año de Construcción Year Built
7,00	8.000,00	- - -

Anchura (m) Width (m)	Pendiente % Slope %	Calado en el extremo (m) Depth at the End (m)	Max.Tn. buque admisible Max.Tons admissible
3,00	3,75	1,50	25,00
8,00	2,75	3,50	100,00
3,70	3,00	5,00	300,00
5,00	5,00	4,50	300,00
2,50	5,00	4,50	100,00
7,50	5,00	5,50	1.000,00
2,50	3,50	4,50	100,00
2,50	9,50	3,50	100,00

(*).- Esta Rampa lleva anexa un taller de carena lateral con carro de 20,42 m. de longitud

(**).- Esta Rampa lleva anexa un taller de carena lateral con carro de 8,60 m. de longitud

(***).- Dispone de foso travelift

Longitud de Las gradas (m.) / Length of slips (m)	Anchura de Las gradas (m.) / Width of slips (m)
Sin movimiento / Without traffic	

3.4.1.5 Servicio de suministro a buques / Ship supply facilities

Clase de Suministro Type of Supply	Situación Location	Nº de Tomas Nº of Points	Capacidad Horaria de Cada toma Hourly Capacity of Each point	Capacidad Horaria del muelle Hourly Capacity of The quay	Suministrador Supplier
Combustibles líquidos					
Fuel-oil pesado nº I	Dique Norte	2	200 Tm	200 Tm	C.L.H.
Gasóleo B		2	250 Tm	250 Tm	
Gasóleo B	Muelle de Ribera	2			REPSOL
Gasóleo B	Muelle Pesquero	1			CEPSA
Gasóleo B	Tarifa	2			CEPSA
Gasóleo A y Gasolina sin plomo	Dársena Deportiva "El Saladillo"	2			CEPSA
Agua					
	Dique Norte	45	30 Tm	180 Tm	APBA
	Muelle de la Galera	2	45 Tm	160 Tm	
	Muelle Pesquero	9	30 Tm	160 Tm	
	Muelle Pesquero	3	45 Tm	80 Tm	
	Muelle Ribera	11	30 Tm	260	
	Muelle Juan Carlos Este	45	30 Tm.	180 Tm.	
	Muelle de la Isla Verde	6	11	135	
	Muelle Juan Carlos I	7	30 Tm	80 Tm	
	Muelle Juan Carlos I	15	30 Tm	180 Tm	
	Muelle Juan Carlos I	15	30 Tm	180 Tm	
	Muelle Galerilla	15	30 Tm.	135 Tm.	
Energía eléctrica					
	Muelle de la Ribera (220 v.)	6	22 Kwh	132 Kwh	
	Muelle de la Isla Verde (380 v)	1	76 Kwh	76 Kwh	
	Muelles Yates (220 v.)	14	2 Kwh	28 Kwh	
	Embarcaciones Menores (220 v.)	2	5 Kwh	10 Kwh	
	La Línea	1	5 Kwh	5 Kwh	
	Tarifa	3	5 Kwh	15 Kwh	



3.5 Medios mecánicos de tierra / Dockside cargo handling equipment

3.5.1 Grúas / Cranes

3.5.1.1 Grúas de muelle / Dockside cranes

Situación Location	Propietario Owner	Nº N.	Tipo Type	Marca Enterprise	Energía que emplea Power used
Muelles del servicio Port authority quays					
Muelle de la Isla Verde	T.C.A.	2	Contenedores	Kone	20 KV
Muelle Juan Carlos I	Maersk España, S.A.	2	Contenedores	Paceco-Früehauf	20 KV
	Maersk España, S.A.	1	Contenedores	Paceco-Früehauf	20 KV
	Maersk España, S.A.	3	Contenedores	Noell	20 KV
	Maersk España, S.A.	1	Contenedores	Paceco-Früehauf	20 KV
	Maersk España, S.A.	1	Contenedores	Paceco-Früehauf	20 KV
	Maersk España, S.A.	1	Contenedores	Noell	20 KV
	Maersk España, S.A.	3	Contenedores	Paceco España	20 KV
	Maersk España, S.A.	3	Contenedores	ZPMC	20 KV
	Maersk España, S.A.	2	Contenedores	ZPMC	20 KV
	Maersk España, S.A.	3	Contenedores	IMPESA	20 KV
Muelles de particulares Private quays					
Instalaciones Portuarias Acerinox	Acerinox, S.A.	2	Pórtico	T. Urbasa	380 v.
Instalaciones Portuarias Endesa Puertos	Endesa Generación, S.L.	1	Pórtico	Duro-Felguera	6000 v.



	Características fuerza Tm Characteristics S.W.L. (Tons)	Alcance (m) Reach (m)	Altura sobre Bmve (m) Heigth Above Low water line (m)	Rendimiento en condiciones normales (Tns/hora) Normal handling capacity (Tons/hr)	Año de construc- ción Year built
	65,00	51,00	35,00	600	2003
	40,00	36,70	31,00	600	1980
	40,00	39,20	34,00	600	1989
	50,00	48,00	36,00	880	1994
	40,00	36,70	29,00	600	1985
	40,00	36,70	31,00	600	1987
	50,00	48,00	36,00	880	1995
	65,00	51,00	36,00	-	2000
	70,00	59,70	40,00	-	2002
	65,00	63,50	41,00	-	2006
	65,00	62,50	41,00	-	2007
	25,00	25,00	25-24	300	1976-8
	50,00	42,00	44,00	2.250	1984

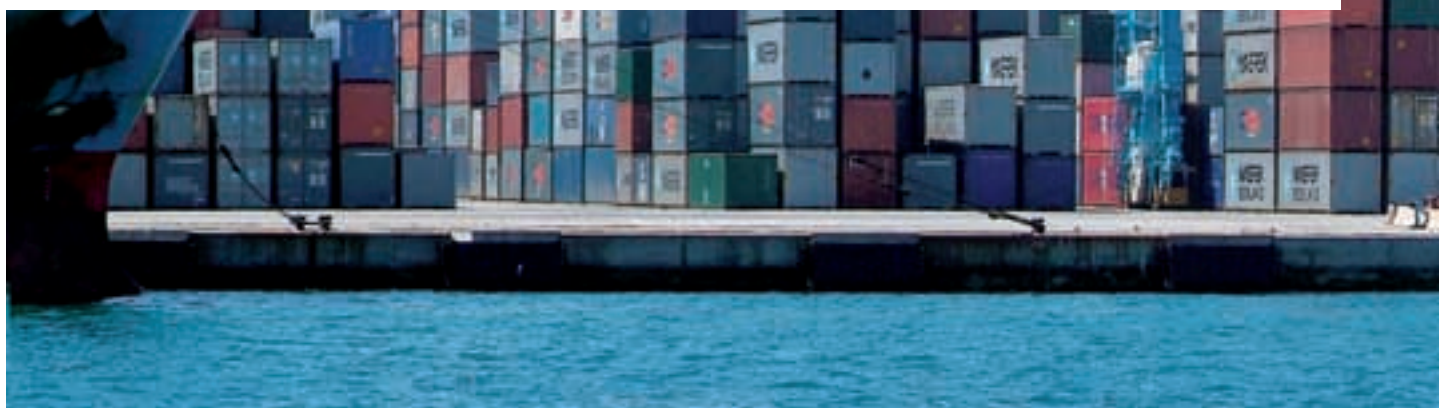


3.5.1.2 Grúas automóbiles / Mobile cranes

Situación Location	Propietario Owner	Nº N.	Tipo Type	Marca Enterprise	Energía que emplea Power used
Muelle Isla Verde	T.C.A.	4	RTG	Paceco España	Diesel Eléctrica
Muelle Juan Carlos I	Maersk España, S.A.	2	RTG	Paceco España	Diesel Eléctrica
Muelle Juan Carlos I	Maersk España, S.A.	8	RTG	Noell	Diesel Eléctrica
Muelle Juan Carlos I	Maersk España, S.A.	6	RTG	Paceco España	Diesel Eléctrica
Muelle Juan Carlos I	Maersk España, S.A.	10	RTG	ZPMC	Diesel Eléctrica
Muelle Juan Carlos I	Maersk España, S.A.	9	RTG	Noell	Diesel Eléctrica
Muelle Juan Carlos I	Maersk España, S.A.	6	RTG	ZPMC	Diesel Eléctrica
Muelle Juan Carlos I	Maersk España, S.A.	20	RTG	ZPMC	Diesel Eléctrica
Muelle Juan Carlos I	Maersk España, S.A.	4	RTG	ZPMC	Diesel Eléctrica
Instalaciones Portuarias Acerinox	Acerinox, S.A.	1	LHM-320	Liebherr	Diesel Eléctrica

3.5.1.3 Número de grúas. Resumen / Number of cranes

Tipo Type	Del servicio Public	De particulares Private	Total Total
Portacontenedores / Portainers			
De Pórtico / Portal Cranes			
Hasta 6 Tm / Until 6 Tm	0	0	0
Entre 7 y 12 Tm / From 7 to 12 Tons	0	0	0
Entre 13 y 16 Tm / From 13 to 16 Tons	0	0	0
Mayor de 16 Tm / Above 16 Tons	0	19	19
Otras (Portainers) / Other	0	0	0
Total de pórtico / Total Portal Cranes	0	19	19
Automóbiles / Mobile	0	70	70
Otras Grúas / Other Cranes	0	3	3
Total / Total	0	92	92



	Características / Characteristics		Rendimiento en condiciones normales (Tns/hora) Normal handling capacity (Tons/hr)	Año de Construcción Year built
	Fuerza Tm S.W.L. (Tons)	Alcance (m) Reach (m)		
	40	---	0	2003
	40	15	0	1993/1997
	40,6	15,2	0	1995
	40,5	15	0	1999
	61	15,2	0	2000/2001
	61	18,1	0	2002
	61	18,1	0	2005
	61	18,1	0	2006
	61	18,1	0	2007
	104	43	0	1999



3.5.2 Instalaciones especiales de carga y descarga / Special loading and unloading facilities

Situación Location	Propietario Owner	Año de construcción Year Built	Características Characteristics
Muelle de la Isla Verde	Cementos del Atlántico, S.A.	1973	2 Tomas de descarga de cemento a granel y tuberías a silos para almacenamiento. Capacidad de descarga 200.-Tm/h.
Muelle de la Isla Verde	Holcim España, S.A.	1974	4 Tomas de descarga de cemento a granel y tuberías a silos para almacenamiento. Capacidad de descarga 200.-Tm/h.
Muelle de la Isla Verde	Holcim España, S.A.	1990	2 Tomas de descarga de cemento a granel y tuberías a silos para almacenamiento. Capacidad de descarga 200.-Tm/h.
Pantalán de la Refinería de Petróleos "Gibraltar"	Cía Española de Petroleos, S.A. (C.E.P.S.A.)	1966	20 brazos articulados de carga y descarga de accionamiento hidráulico y tuberías a depósitos 6 brazos articulados de carga y descarga de accionamiento manual. Los elementos descritos se pueden utilizar indistintamente para todos los productos de la Refinería. La capacidad de las instalaciones viene determinada por los medios de bombeo de que disponen los buques-tanque que hacen operaciones. Presión máxima admisible de las tuberías 150.- lib/pul.
Bahía de Algeciras	Cía. Española de Petróleos, S.A. (C.E.P.S.A.)	1976	Monoboya para descarga de crudos transportados por super-tanques
Duques de Alba de Puente Mayorga	Dirección General de la Cuenca Mediterránea Andaluza	1981	2 tomas de carga de agua de 12 pulgadas. Caudal 5760.-Tm/h.
Instalaciones Portuarias de Endesa-Puertos	Endesa Generación, S.L.	1984	1 Pórtico de carga continua de 1500.-Tm/h de capacidad máxima 1 Pórtico de descarga de 2250.-Tm/h de capacidad máx. 1 línea de cintas transportadoras de descarga de 4500.-Tm/h. de capacidad máxima. 1 línea de cintas transportadoras de carga de 1500.-Tm/h. de capacidad máxima.

3.5.3 Material móvil ferroviario / Railway rolling stock

Propietario Owner	Clase de material Types of rolling stock	Número Number	Energía que emplea Energy used	Toneladas de arrastre o capacidad de carga (tms) Hauling tonnage or loading capacity	Ancho de vía Gauge	Año de construcción Year built
REN.FE.	Servicio prestado por su material móvil					

3.5.4 Material auxiliar de carga, descarga y transporte / Auxiliary cargo handling and transport equipment

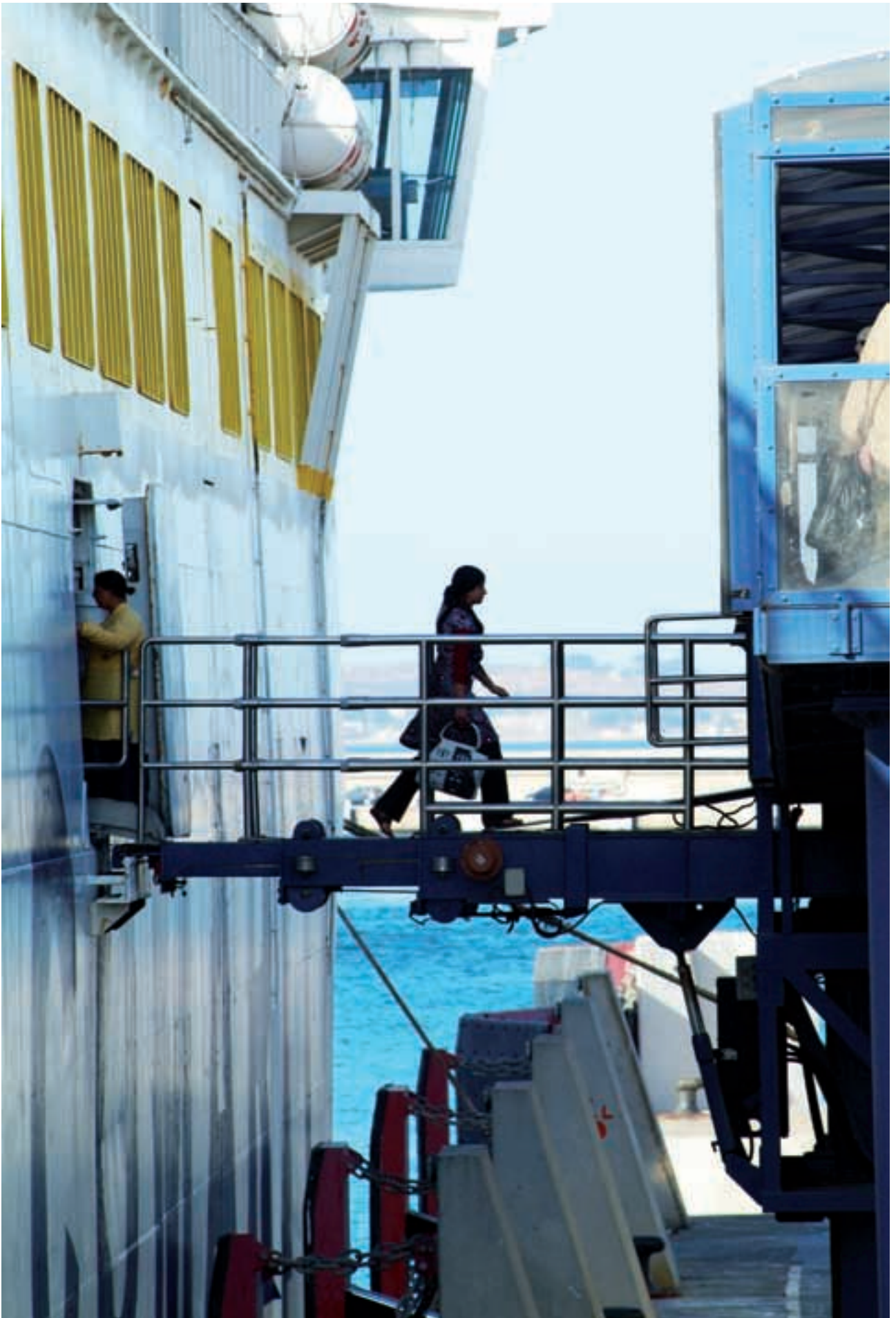
Clase de material Type of equipment	Propietario Owner	Nº	Energía que Emplea Power used	Características Characteristics
Carretilla elevadora contenedores (*)	Marítima del Estrecho	1	Gasóleo	40 Tm
	Terminales de Algeciras, S.A.	1	Gasóleo	42 Tm
Carretilla elevadora	Marítima del Estrecho, S.A.	2	Gasóleo	3 Tm
Carretilla elevadora	Marítima del Estrecho, S.A.	2	Gasóleo	4 Tm
Carretilla elevadora	Marítima del Estrecho, S.A.	2	Gasóleo	8 Tm
Carretilla elevadora	Marítima del Estrecho, S.A.	1	Gasóleo	18 Tm
Carretilla elevadora	Naviera del Odiel, S.A.	2	Gasóleo	2 Tm
Carretilla elevadora	Naviera del Odiel, S.A.	1	Gasóleo	2,5 Tm
Carretillas elevadoras contenedores	Maersk España, S.A.	6	Gasóleo	42 Tm
Carretillas elevadoras contenedores	Maersk España, S.A.	10	Gasóleo	18 Tm
Carretillas elevadoras contenedores	Maersk España, S.A.	3	Gasóleo	16 Tm
Carretillas elevadoras contenedores	T.C.A.	1	Gasóleo	40 Tm
Carretillas elevadoras contenedores	Marítima del Estrecho, S.A.	1	Gasóleo	42 Tm
Cabezas tractoras	Marítima del Estrecho, S.A.	12	Gasóleo	40 Tm
Cabezas tractoras	Maersk España, S.A.	154	Gasóleo	-
Cabezas tractoras	T.C.A.	7	Gasóleo	-
Bateas	Maersk España, S.A.	50	-	40 Tm
Bateas	T.C.A.	8	-	40 Tm
Bateas	Marítima del Estrecho, S.A.	77	-	40 Tm
Bateas	Maersk España, S.A.	137	-	60 Tm



3.5.5 Otro material auxiliar / Other auxiliary equipment

Clase de material Type of equipment	Propietario Owner	Nº N.	Qué Emplea Power used	Características Characteristics
Pasarelas Hidráulicas para pasajeros	Autoridad Portuaria (Terminal de pasajeros)	2	Electricidad	Longitud = 25,7 m. Alcance horizontal = 3,8 m. m. Altura sobre B.M.V.E. = 11,5 m.
Pasarelas Hidráulicas para pasajeros	Autoridad Portuaria (Terminal de pasajeros)	2	Electricidad	Longitud = 20 m. Alcance horizontal = 3,4 m. Altura sobre B.M.V.E. = 11,5 m.
Pasarelas Hidráulicas para pasajeros	Autoridad Portuaria (Terminal de pasajeros)	1	Electricidad	Longitud = 21 m. Alcance horizontal = 5,4 m. Altura sobre B.M.V.E. = 12 m.
Pasarelas Hidráulicas para pasajeros	Autoridad Portuaria (Terminal de pasajeros)	1	Electricidad	Longitud = 21 m. Alcance horizontal = 5,4 m. Altura sobre B.M.V.E. = 13 m.
Pasarelas Hidráulicas para pasajeros	Autoridad Portuaria (Terminal de pasajeros)	1	Electricidad	Longitud = 6 m. Alcance horizontal = 6,40 m. Altura sobre B.M.V.E. = 12,4 m.
Pasarelas Hidráulicas para pasajeros	Autoridad Portuaria (Terminal de pasajeros)	1	Electricidad	Longitud = 25 m. Alcance horizontal = 9,1 m. Altura sobre B.M.V.E. = 13,0 m.







3.6 Material flotante / Floating equipment

3.6.1 Dragas / Dredges

Nombre Name	Propietario Owner	Tipo Type	Energía que emplea Power used
Atlantida Primero	Ute Obra	Draga	Gasóleo
Dracoc Noveno	Ute Obra	Draga	Gasóleo
Omvac VII	Ute Obra	Draga	Gasóleo

3.6.2 Remolcadores / Tugs

Nombre Name	Propietario Owner	Energía que emplea Power Used	Potencia (H.P.) Force (H.P.)
Aitana	Gabarras y Servicios	Gasóleo	900
Alonso V	Gabarras y Servicios	Gasóleo	185 cv
Sertosa Ocho	Miller y Cía.	Gasóleo	2.550
Sertosa Diez	Sertosa	Gasóleo	2.550
San Roque	Ciresa	Gasóleo	1.800
Sertosa Veintisiete	Sertosa	Gasóleo	4.430
VB Algeciras	Servicios Marítimos Algeciras	Gasóleo	5.900
VB Andalucía	Sertosa	Gasóleo	5.900
VB Simun	Ciresa	Gasóleo	5.260
VB Siroco	Ciresa	Gasóleo	5.900



	Eslora (m) Length	Manga (m) Beam	Puntal (m) Draught	Capacidad de cantara o cangilones (M3 o litros) Bucket capacity	Año de construcción Year built
	77,75	13,40	5,95		1991
	59,40	11,20	4,30		1998
	58,31	9,50	3,35		?

	Eslora (m) Length (m)	Manga (m) Beam (m)	Puntal (m) Draught (m)	Año de construcción Year built
	27,00	7,70	3,72	1962
	18,24	4,45	2,44	1952
	30,00	7,77	3,89	1965
	29,40	7,70	3,90	1966
	32,42	8,60	4,10	1967
	29,50	11,00	4,00	1993
	29,50	11,00	4,00	2003
	29,50	11,00	4,00	2003
	29,50	11,00	4,00	2001
	29,50	11,00	4,00	2001

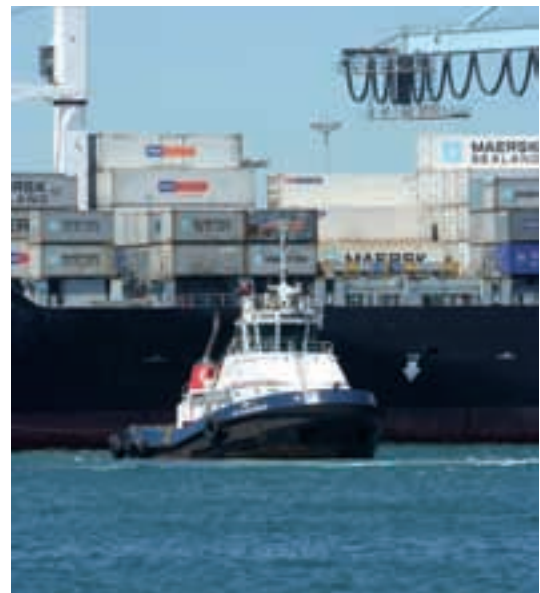


3.6.3 Gánguiles, gabarras y barcasas / Hoppers, lighters and barges

Nombre Name	Propietario Owner	Tipo Type	Potencia (H.P.) Force (H.P.)	Eslora (m) Length (m)	
Avelina	Gabarras y Servicios	Barcaza	625 cv	39,98	
Bahía Uno	Repsol YPF	Barcaza	2x1007 Kw	71,01	
Bekea	Flota y Proyectos Singulares	Barcaza		24,40	
Cesea V	Flota y Proyectos Singulares	Gánguil		31,72	
Diving Ship	Gabarras y Servicios	Barcaza	275 cv	23,63	
Dracaza IX	Flota y Proyectos Singulares	Barcaza		38,82	
Draclapp I3	Ute Obra	Gánguil	---	43,86	
Ecológico Primero	Ute Obra	Gánguil	---	52,90	
Emilita	Flota y Proyectos Singulares	Barcaza		32,00	
Güenda	Marítima del Estrecho, S.A.	Aljibe--Barcaza	2x300	37,35	
Isla Verde 5	Gabarras y Servicios	Barcaza	2x95 cv	14,00	
Joven Patricia	Maritima del Estrecho, S.A.	Barcaza	2x165 cv	14,00	
Libertad Seis	Submejisa	Buque Grúa		24,00	
Sabrina	Gabarras y Servicios	Barcaza	275 cv	20,75	
Servisur Dos	Ute Obra	Gánguil	---	40,55	
Spabunker VIII	Ciresa -- Bunker	Gabarra	---	48,37	
Spabunker XXII	Ciresa -- Bunker	Gabarra	2 x 1750 cv	82,07	
Spabunker XXX	Ciresa -- Bunker	Gabarra	2 x 1750 cv	94,93	

3.6.4 Grúas flotantes / Floating cranes

Nombre Name	Propietario Owner	Energía que emplea Power used	Características de la embarcación Characteristics of platform
No existen / None			



Manga (m) Beam (m)	Puntal (m) Draught (m)	Capacidad (M3 o g.T.) Capacity	Año de construcción Year built
7,62	3,70	TRB 362,36	1968
15,60	7,75	3860 m3	2004
8,54	2,14	TRB 111	1971
7,32	3,35	TRB 141	---
5,49	2,50	TRB 70,18 GT 31,58	1998
15,00	2,50	TRB 429	1993
9	3,7	TRB 440	---
12,00	4,00	TRB 845	2006
9,00	2,50	TRB 199	1965
8,54	3,05	239,5.- G.T.	1979
4,00	1,40	TRB 18,55	1984
5,00	2,20	8Tm	1986
8,00	2,80	TRB 92	---
5,50	2,50	TRB 90,11	1990
7,3	3,1	TRB 252	---
9,7	4,7	TRB 447	1989
16,25	7,60	5.000Tm	2002
16,25	7,60	5.000Tm	2004

Fuerza (H.P.) Power (Tons)	Alcance (m) Reach (m)	Altura sobre el mar (m) Height (m)	Año de construcción Year built
No existen / None			

3.6.5 Otros medios flotantes auxiliares de servicio / Other auxiliary equipment

Nombre / Name	Propietario / Owner	Tipo / Type	
Limpiamar IV	Autoridad Portuaria	Embarcación para la lucha contra la contaminación marítima	
Escandallo	Autoridad Portuaria	Embarcación de servicio 2 motores diesel 145 CV.	
Calima	Autoridad Portuaria	Embarcación de servicio 1 motor diesel 129 CV.	
Salvamar Algeciras	SASEMAR	Embarcación rápida de salvamento	
Salvamar Alkaid	SASEMAR	Embarcación rápida de salvamento	
Miguel de Cervantes	SASEMAR	Embarcación rápida de salvamento	
Clara Campoamor	SASEMAR	Embarcación rápida de salvamento	
Carteya	CORPORACIÓN PRÁCTICOS	Lancha motor de 310 CV	
Galera	CORPORACIÓN PRÁCTICOS	Lancha motor de 130 CV	
Navío	CORPORACIÓN PRÁCTICOS	Lancha motor de 2 X 205 CV	
Piloto I	CORPORACIÓN PRÁCTICOS	Lancha motor de 2 X 257 CV	
Consulmar Cat	Consulmar	Embarcación de servicio tipo catamarán motor de 420 CV	

Características / Characteristics	Año de construcción / Year Built
Eslora = 13 m. Manga = 4,5 m. Puntal = 1,7 m. Casco de acero	1990
Eslora = 11,30 m. Manga = 3,72 m. Puntal = 1,65 m. Casco de Madera	1979
Eslora = 12 m. Manga = 3,65 m. Puntal = 1,65 m. Casco de acero	1980
Eslora = 14,6 m. Manga = 4,4 m. Puntal = 1,1 m. Casco de aluminio	1998
Eslora = 21,1 m. Manga = 5,5 m. Puntal = 1,5 m. Casco de aluminio	2004
Eslora = 56 m. Manga = 15 m. Puntal = 12,4 m. Casco de aluminio	2005
Eslora = 80,6 m. Manga = 18 m. Puntal = 8,3 m. Casco de aluminio	2007
Eslora = 11 m. Manga = 3,60 m.	1997
Eslora = 10,60 m. Manga = 3,86 m.	1990
Eslora = 11 m. Manga = 3,50 m.	2002
Eslora = 12,34 m. Manga = 3,58 m.	2005
Eslora = 13 m. Manga = 5,7 m. Puntal = 1,5 m. 43 pasajeros	1991

Nombre / Name	Propietario / Owner	Tipo / Type	
Picasso Primero	Barwill Ships Services, S.L.	Embarcación de servicio tipo catamarán 2 motores Mermaid Mirage II de 245 CV	
Atún Del Estrecho	Inwater Marine Services	Embarcación de servicio motor Caterpillar de 140 CV	
Estrella Guiadora	Aguaservi, S.A.	Embarcación de servicio	
Hermanos Aguilera	Marítima del Estrecho	Embarcación de servicio 2 motores Perkins de 90 CV	
María y Jose	Montajes Aguilera, S.L.	Embarcación de servicio 2 motores Perkins de 90 CV	
Saladillo Primero	Marítima del Estrecho	Embarcación de servicio 2 motores Perkins de 90 CV	
Balim	Cepsa	Catamarán lucha anticontaminación	
Kjella	Crosscomar 2000, S.L.	Embarcación de servicio tipo RORO motor de 500 CV	
Jackelin	Turmares Tarifa, S.L.	Embarcación de pasaje 2 motores Volvo de 275 CV 200 pasajeros	
Jumbo II	Asoc. Whale Watch España	Embarcación de pasaje	
Dolphin Safari	Turmares Tarifa, S.L.	Embarcación de pasaje 2 x 200 CV 103 pasajeros	

Características / Characteristics	Año de construcción / Year Built
Eslora = 18,8 m. Manga = 4,8 m. Puntal = 1,5 m. 22 GT	2000
Eslora = 8,9 m. Manga = 3,2 m. Puntal = 1,3 m.	1992
Eslora = 17,35 m. Manga = 4,4 m. Puntal = 2,1 m.	1964
Eslora = 12 m. Manga = 3,65 m. Puntal = 1,5 m. 11 GT	1971
Eslora = 11,7 m. Manga = 3,87 m. Puntal = 1,7 m. 13 GT	1976
Eslora = 10,3 m. Manga = 4,3 m. Puntal = 1,6 m. 13 GT	1984
Eslora = 10 m. Manga = 3,25 m. Puntal = 1,7 m.	2002
Eslora = 27,26 m. Manga = 8 m. Puntal = 3,25 m. 157 GT	1957
Eslora= 21,38 m. Manga= 6,6 m. Calado= 2,6 m. Puntal= 3,4 m.	1995
Eslora= 21 m. Manga= 6,1 m. Puntal= 2,3 m.	----
Eslora=22,8 m. Manga= 5,15 m. Calado= 1,1 m. Puntal= 2,03 m.	1962

3.7 Acceso terrestre y comunicaciones / Land accesses and communications

3.7.1 Acceso terrestre y comunicaciones interiores / Land access and interior communications

Carreteras / Roads			
Situación Location	Longitud (m.) Length	Ancho (m.) Width	Firme Foundation
Paseo de la Conferencia	400	9	Aglomerado asfáltico
Avda. de la Hispanidad	400	9	Aglomerado asfáltico
Acceso sur (nudo)	1.000	6 -- 14	Aglomerado asfáltico
Acceso norte	2.500	14	Aglomerado asfáltico
Muelle de la Isla Verde			
Vial de entrada	250	14	Aglomerado asfáltico
Conexión Galera-Isla Verde	520	10	Aglomerado asfáltico
Vial general I	300	14,70	Aglomerado asfáltico
Vial general II	280	10,50	Aglomerado asfáltico
Acceso a dique de abrigo	500	10 -- 12	Aglomerado asfáltico
Accesos zona este	600	10,50	Aglomerado asfáltico
Accesos zona oeste	750	10 -- 20	Aglomerado asfáltico
Muelle de la Galera			
Acceso estación marítima	350	7	Aglomerado asfáltico
Acceso pesquero y Juan Carlos I	300	17	Aglomerado asfáltico
Muelle pesquero			
Central	550	10	Adoquín de granito
Posterior	550	8	Adoquín de granito
Juan Carlos I			
Vial general o perimetral	820	20	Aglomerado asfáltico
Interior	170	20	Aglomerado asfáltico
Interior	50	12	Aglomerado asfáltico
Interior	50	12	Aglomerado asfáltico

Ferrocarriles / Railways		
Situación / Location	Longitud (m.) / Length	Ancho (m.) / Width
Ramal de enlace desde la estación de la ciudad		
A los muelles de la Galera,		
Pesquero y Juan Carlos I	615	Normal
Al muelle de la Isla Verde	1.763	Normal
Atraque sur - 2 vías	855	Normal
Muelle de la Isla Verde		
2 Vías	410	Normal

Accesos terrestres / Land communications		
Situación / Location	Longitud (m.) / Length	Ancho (m.) / Width
Accesos desde la C.N. 340 Puerto de Algeciras		
Norte	1.850	14
Sur	2.500	7
Instalaciones portuarias de acerinox	1.120	10
Instalaciones portuarias de Endesa Generación	3.550	10
Accesos desde la c.N. 340 R.L. Refinería Gibraltar	750	10
Crinavis		

Por ferrocarril / Railways		
Situación / Location	Longitud (m.) / Length	Ancho (m.) / Width
Línea Madrid-Algeciras de la red nacional		

Por tubería / Pipeline		
Situación / Location	Longitud (m.) / Length	Ancho (m.) / Width
No existe / None		

3.7.2 Plano de comunicaciones internas / Inner communications map



3.8 Breve descripción de instalaciones para tráficos específicos

Brief description of installations for specific traffic

• PASAJEROS

Algeciras

Atraque para Transbordadores:

Existen nueve atraques para transbordadores que sirven las líneas del Estrecho. El movimiento de Pasajeros se lleva a cabo a través de plataformas y andenes elevados que enlazan los atraques con la Estación Marítima.

Estación Marítima:

El edificio principal de Terminal de Pasajeros tiene una superficie total de 12.000 m². La planta baja está dedicada a venta de billetes, oficinas de navieras, locales comerciales, oficinas de Guardia civil y Aduanas así como salas de desembarque. La planta superior está destinada a cafetería, control de equipajes, pasaportes y billetes y salas de embarque y desembarque.

Otro edificio anexo, que está destinado a área comercial, tiene una superficie total de 7.900 m² distribuidos en dos plantas. La planta baja se usa para oficinas de agencias de viajes, cafetería y comercios varios. La planta alta se destina a oficinas.

• PASSENGERS

Algeciras

Ferry piers:

There are nine piers for the Strait ferry lines. The movement of Passengers is done by means of elevated platforms and gangways that join the piers with the Maritime Terminal.

Maritime Terminal:

The main Passenger Terminal building has a total surface area of 12,000 m². The ground floor is used for ticket sales, shipping company offices, business premises, Civil Guard and Customs offices as well as arrival lounges. On the top floor there is a cafeteria, baggage, passport and ticket control as well as departure and arrival lounges.

Another annexe, with a total surface area of 7,900 m² covering two floors, is used as business premises. The ground floor comprises various businesses, a cafeteria and travel agents' offices. The top floor is for office use.



Edificio de Estacionamiento de Vehículos:

Para ser utilizado por aquellos pasajeros que visitan Ceuta y Tánger y que dejan sus automóviles en Algeciras. El estacionamiento tiene una capacidad de 810 automóviles, distribuida en 3 plantas de 38 x 180 metros de las que la tercera está descubierta. La planta baja es diáfana y se utiliza para la ordenación de embarques de vehículos.

Tarifa

Existen tres atraques actualmente utilizados por embarcaciones de alta velocidad que cubren la línea Tarifa-Tánger:

La Estación Marítima, en servicio desde abril del año 2003, cuenta con una superficie total de 2.116 m², divididos en dos plantas.

La Línea de la Concepción

Tiene una Estación Marítima de 750 m², un atraque Ro-Ro de 113 m. de longitud con calado de 6,5 m y una rampa de 21 m. de ancho.

Car Park Building:

For the use of those passengers visiting Ceuta and Tangier wishing to leave their vehicles in Algeciras. The car park has a capacity for 810 vehicles, comprising 3 storeys of 38 x 180 metres, the third storey being in the open. The ground floor is an open space and is used for the queuing of embarking vehicles.

Tarifa

Currently three piers are used by the high-speed ferries covering the Tarifa-Tangier line.

The Maritime Terminal, in use since April 2003, has a total surface area of 2,116 m², divided in two floors.

La Línea de la Concepción

The Maritime Terminal has a total surface area of 750 m², a Ro-Ro berth that is 113 m-long, with a depth of 6.5 m and a ramp that is 21 m-wide.



• CONTENEDORES

Terminal de Maersk-Sealand:

Esta terminal, situada en el Muelle de Juan Carlos I, ocupa una superficie de 686.132 m², con una capacidad de slots de 10.476 contenedores de 20 pies. Dispone de 1.941 m. de atraques de 14 a 16 m. de calado. Prestan servicio 15 grúas portainer (diez de ellas Post-Panamax) (3 x 70 tm, 3 x 65 tm, 4 x 50 tm, 5 x 40 tm) y 46 trastainers (19 x 61 tm, 19 x 40 tm, 8 x 32 tm).

La primera fase de esta terminal, situada en el Muelle de Isla Verde, ocupa una superficie de 127.228 m². Dispone de 375 m de atraque de 14,5 m de calado. Prestan servicio 2 grúas portainer de 65 tm y 4 trastainers de 40 tm.

• CONTAINERS

Maersk-Sealand Terminal:

This terminal, situated on the quay Muelle de Juan Carlos I, occupies a total surface area of 686,132 m², with a slot capacity for 10,476 x 20-foot containers. It has a docking area of 1,941 m, with a depth of 14 to 16 m. There are 15 portainer cranes (ten of which are Post-Panamax) (3 x 70 tonnes, 3 x 65 tonnes, 4 x 50 tonnes, 5 x 40 tonnes) and 46 transtainers (19 x 61 tonnes, 19 x 40 tonnes, 8 x 32 tonnes).

The first phase of this terminal, situated on the quay Muelle de Isla Verde, occupies a total surface area of 127,228 m². It has a docking area of 375 m, with a depth of 14.5 m. There are 2 x 65-tonne portainer cranes and 4 x 40-tonne transtainers.





• TRÁFICO RO-RO

Existen 4 atraques Ro-Ro, además de los 9 citados en el apartado de pasajeros con calado de 10,5 m., situados en los siguientes muelles: uno en Isla Verde con un calado de 10 m., otro en Dique Ingeniero Castor R. Del Valle con 14 m. de calado y dos en el muelle Juan Carlos I (uno en el Norte y otro en el Sur con 9 y 10,5 m de calado respectivamente).

• PETRÓLEOS

Monoboya:

Se encuentra situada en profundidades de 60 m. lo que permite el amarre de los mayores buques tanque para la descarga de crudos. Tiene posibilidades de suministro de combustible.

Pantalán de la Refinería "Gibraltar" de CEPSA:

Dotado de nueve atraques con calados que varían entre 6 y 20 m. y destinados a la carga y descarga de crudos de petróleo y productos refinados por medio de 26 brazos articulados.

• RO-RO TRAFFIC

There are 4 Ro-Ro berths, apart from the 9 mentioned in the section on passengers, with a depth of 10.5 m, located on the following quays: one on Isla Verde with a depth of 10 m, another on Dique Ingeniero Castor R. Del Valle with a depth of 14 m and two on Muelle Juan Carlos I (one on the North and another on the South with depths of 9 and 10.5 m, respectively).

• OIL

Single buoy mooring:

Situated at depths of 60 m, which permits large tankers to unload crude. It is able to supply fuel.

CEPSA "Gibraltar" Refinery wharf:

With nine berths with depths of between 6 and 20 m, used for the loading and unloading of crude oil and refined products by means of 26 articulated jibs.



• **AGUA**

Duques de Alba de la Dirección General de la Cuenca Mediterránea Andaluza, en Puente Mayorga (San Roque): Sistema de atraque para embarque de agua en buques tanques de hasta 115.000 TPM, constituido por duques de alba de atraque y amarre. Dos tomas por cara de 12 pulgadas con caudal de 5.760 Tm/h.

• **PESCA**

Algeciras

Lonja: Con una superficie total de 8770 m², está distribuida en zonas de subasta, circulación y locales de exportadores, locales de armadores y varios.

Tarifa

Lonja: La superficie total es de 1.093 m², igualmente distribuidos.

• **WATER**

Dirección General de la Cuenca Mediterránea Andaluza dolphin fenders, at Puente Mayorga (San Roque): Berthing system for loading water in tankers of up to 115,000 DWT, consisting of dockage and moorage fenders. Two 12-inch outlets per side with a capacity of 5,760 tonnes/hour.

• **FISHING**

Algeciras

Fish Mart: With a total surface area of 8,770 m², it is divided into different areas with premises for auction, circulation and export, as well as premises for ship-owners and others.

Tarifa

Fish Mart: With a total surface area of 1,093 m², equally distributed.



- **CARBÓN**

Pantalán de Endesa Puertos:

Muelle de descarga de 360 m. de longitud, con calados de 23 a 30 m. para buques de hasta 270.000 TPM. Descargadora de pórtico con capacidad de 2.250 Tm/h. Muelle de carga de 234 m. de longitud con calados de 8 a 30m. para buques de 25.000 TPM con pórtico de carga de 1.500Tm/h. Recientemente, se ha habilitado la parte norte de este mismo muelle, para otras operaciones de carga y descarga de graneles.

- **CEMENTO**

Atraque en Muelle Isla Verde de 280 m. de longitud, con 10 m de calado.

Existen ocho tomas de descarga de cemento a granel conectadas por tuberías a 7 silos de almacenamiento con una capacidad total de 20.500 tm.

- **COAL**

Endesa Puertos wharf:

360 m-long unloading berth, with depths of between 23 and 30 m for vessels of up to 270,000 DWT. Ship-to-shore crane with an unloading capacity of 2,250 tonnes/hour. 234 m-long loading berth with depths of between 8 and 30 m for vessels of 25,000 DWT, with ship-to-shore crane with a loading capacity of 1,500 tonnes/hour. Recently, the northern part of this quay has been fitted out for other bulk loading and unloading operations.

- **CEMENT**

Berth on Muelle Isla Verde, 280 m-long and with a depth of 10 m. There are eight bulk cement unloading outlets connected by pipes to 7 storage silos with a total capacity for 20,500 tonnes.



MAN

0122 CWR

SP

4 Obras o actividades autorizadas a particulares

Works licensed to private companies

4.1	Autorizadas antes de empezar el año 2006 y que estaban vigentes a 31/12/2007 Authorized before 2007 and still in force on 31/12/07	130
4.2	Autorizadas en 2007 / Authorized in 2007	140



4.1 Autorizadas antes de empezar el año 2007 y que estaban vigentes a 31/12/2007 Authorized before 2007 and still in force on 31/12/07

Nº	Designación Description
1	Parcela de 5.000 m ² con destino a edificio destinado a domicilio social, almacén y nave para vela ligera
2	Explotación de surtidor de combustible en el Muelle Pesquero de Tarifa
3	370.577 m ² de superficie emergida y 27.330 m ² sumergida para fondeadero, pantalán de atraque y rack en San Roque
4	253 m ² de superficie emergida y 6.371 m ² sumergida para pantalán para la toma y descarga de agua del mar para refrigeración de la central térmica "Bahía de Algeciras"
5	Varadero en la Dársena del Saladillo Este
6	Varadero El Rodeo en el Saladillo
7	Parcela de 3.277 m ² y tuberías de 1.053 m ² para tres silos para carga, descarga y almacenamiento de cemento en el Muelle de la Isla Verde y conducción subterránea de buques a silos
8	Superficie de 220.443 m ² para la terminal marítimo transoceánico para descarga y carga de carbones en la Bahía de Algeciras
9	56.212 m ² de superficie emergida y 43.164 m ² superficie sumergida para la instalación de toma conducción y descarga de agua de refrigeración y ocupación de zona marítimo terrestre para la Central Térmica de Los Barrios
10	Locales del Pesquero del Excmo. Ayuntamiento de Tarifa
11	Superficie de 373.044 m ² para la Terminal de contenedores en el Muelle Juan Carlos I
12	Oficinas en el interior de Maersk España S.A.
14	Parcela de 4.430 m ² para la explotación de dos naves-almacén en Muelle Isla Verde para suministros a buques
15	Parcela de 1.600 m ² para nave en Muelle Isla Verde para reparaciones navales
16	Franja de terreno de 374,40 m ² para la instalación de tendido subterráneo de suministro de energía eléctrica al Muelle Juan Carlos I
17	Superficie de 165.686 m ² para terminal de contenedores en el Muelle Juan Carlos I
18	Parcela de 40.958 m ² para factoría viviendas y tuberías en el Muelle de la Isla Verde
19	Cafetería en el Muelle Isla Verde
20	Parcela de 45.692 m ² y 4.462 m ² superficie de lámina de agua en las instalaciones portuarias de Campamento (San Roque) con destino a un centro de reparaciones navales.
21	Suministro de combustible en el Muelle Juan Carlos I en Algeciras.
23	Explotación Lonja pesquera de Algeciras
24	Bar en el Muelle Frigorífico
25	Parcela 2.000 m ² en Dársena Saladillo para Sede del Club en el Muelle Deportivo
26	Parcela de 653 m ² en Isla Verde para construcción de nave con destino a manipulación y almacenamiento de repuestos de buques
27	Concesión para la ocupación del Local 2-A ALA OESTE (PLANTA ALTA)
28	Concesión para la ocupación del Local 2-B ALA OESTE (PLANTA ALTA)
29	Concesión para la ocupación del Local D-6



Titular License Holder	Tipo Type	Modo Mode	Fecha otorgamiento Date Licence	Importe anual (euros) Annual Sum
Real Club Náutico Algeciras	C	CA	26-06-45	29.081,09
CEPSA	A	OM	12-11-46	771,75
CEPSA	C	OM	28-02-66	512.740,61
Enel Viesgo Generación SL	C	OM	09-10-74	3.922,06
García Rodríguez, Luis	C	CA	07-06-78	304.689,57
García Rodríguez, Luis	C	OM	07-06-78	18.599,78
HOLCIM (España), S.A.	C	OM	17-02-82	29.010,84
Endesa Generación S.A.	C	OM	23-11-82	125.384,18
Endesa Generación S.A.	C	OM	23-11-82	142.769,91
Cofradía Pescadores de Tarifa	C	OM	13-03-86	1.358,42
MAERSK España, S.A.	C	CA	30-09-93	2.314.762,03
MAERSK Logistics España, SA	A	DT	13-06-94	439,92
Sumares, S.A.	C	CA	29-06-95	32.400,98
Nico Internacional, S.C.L.	C	CA	11-10-95	40.159,49
Endesa Distribución Eléctrica S.L.	C	CA	15-02-96	1.211,93
Term.Cont. de Andalucía, S.A.	C	CA	29-02-96	1.016.240,54
Cia. Log. de Hidrocarburos, S.A.	C	CA	27-06-96	192.868,05
Molina Perea, Rafael	C	CO	27-06-96	7.115,23
Cernaival, S.A.	C	CA	14-08-96	153.380,02
Suministradora de Combustible de Algeciras,S.L.	C	CA	14-08-96	18.539,40
Lonja Pesquera de Algeciras S.L.	C	CO	28-04-97	22.548,38
Herrero Quintero, Manuel	C	CO	27-07-98	21.846,86
Club Náutico El Saladillo	C	CA	18-09-98	7.694,38
Nave Port Algeciras, S.L.	C	CA	05-02-99	17.542,89
Comarit España, S.L.	C	CA	09-04-99	5.485,25
Comarit España, S.L.	C	CA	09-04-99	5.485,25
Comarit España, S.L.	C	CA	09-04-99	5.616,43

Nº	Designación Description
30	Concesión para la ocupación del Local D-7
31	Concesión para la ocupación del Local B-6
32	Concesión para la ocupación del Local B-9
33	Concesión para la ocupación del Local B-11
34	Concesión para la ocupación del Local C-1
35	Concesión para la ocupación del Local C-6
36	Concesión para la ocupación del Local C-5
37	Concesión para la ocupación del Local B-10
38	Concesión para la ocupación del Local C-7
39	Concesión para la ocupación del Local 3-A ALA OESTE (PLANTA ALTA)
40	Concesión para la ocupación del Local 3-B ALA OESTE (PLANTA ALTA)
41	Concesión para la ocupación del Local D-3
42	Concesión para la ocupación del Local D-4
43	Concesión para la ocupación del Local D-8
44	Concesión para la ocupación de Local B-1
45	Concesión para la ocupación del Local C-3
46	Concesión para la ocupación Local C-2
47	Concesión para la ocupación del Local C-4
48	Concesión para la ocupación del Local C-9
49	Concesión para la ocupación del Local C-11
50	Concesión para la ocupación del Local B-2
51	Concesión para la ocupación del Local B-7
52	Concesión para la ocupación del Local B-5
53	Concesión para la ocupación del Local D-2
54	Concesión para la ocupación del Local B-8
55	Concesión para la ocupación del Local C-8
56	Concesión para la ocupación del Local C-10
57	Concesión para la ocupación del Local B-4
58	Concesión del Local 5-A Ala Oeste (Planta Alta)
59	Área de descanso de Transportistas
60	Parcela de 2.775 m ² en el Muelle de la Isla Verde con destino de nave y 167,58 metros de longitud
61	Concesión del Local 5-B Ala Oeste (Planta Alta)
62	Concesión de 1.483 m ² de superficie emergida y de 3,820 m ² sumergida para la instalación de tuberías de refrigeración de la "Central de Ciclo Combinado de San Roque"
63	Concesión para la ocupación de una parcela de 2.280 m ² en las instalaciones portuarias de La Línea de la Concepción para sede social
64	Concesión para la ocupación de edificaciones e instalaciones eléctricas en los antiguos Astilleros Crinavis en Campamento
67	Concesión del Local 2 Ala Oeste (Planta Baja)
68	Ocupación del tinglado del contradique del Puerto de La Línea de la Concepción
69	Concesión para la ocupación de una parcela de unos 580 m ² en la Dársena del Saladillo para sede social
70	Concesión para la ocupación de una parcela de 2.500 m ² en el Muelle de Isla Verde para la construcción de una nave. Canalizaciones eléctricas 122,18 metros de longitud

	Titular License Holder	Tipo Type	Modo Mode	Fecha otorgamiento Date Licence	Importe anual (euros) Annual Sum
	Comarit España,S.L.	C	CA	09-04-99	5.616,43
	Koutubia, S.A.	C	CO	09-04-99	14.977,20
	Ramos Gómez, Fco. Javier	C	CO	09-04-99	11.222,78
	Transportes Bacoma, S.A.	C	CO	09-04-99	11.810,98
	Viajes Arnal, S.L.	C	CO	09-04-99	55.510,76
	Viajes Marruecotour, S.A.	C	CO	09-04-99	30.071,18
	Viajes Transafric, S.A.	C	CO	09-04-99	55.693,24
	Levante Autocares, S.L.	C	CO	09-04-99	11.222,78
	Trujillo, S.L. Agencia De Viajes	C	CO	09-04-99	23.033,47
	Cia. Trasmediterránea, S.A.	C	CA	09-04-99	7.679,19
	Cia. Trasmediterránea, S.A.	C	CA	09-04-99	5.485,25
	Cia. Trasmediterránea, S.A.	C	CA	09-04-99	11.232,91
	Cia. Trasmediterránea, S.A.	C	CA	09-04-99	5.616,43
	Buquebus España, S.A.	C	CA	09-04-99	5.616,43
	Viajes Travelsur, S.A.L.	C	CO	09-04-99	16.802,64
	Viajes Algenova, S.L.	C	CO	09-04-99	52.662,96
	Viajes Deltatour, S.A.	C	CO	09-04-99	52.772,59
	Viajes Al-Adra, S.L.	C	CO	09-04-99	52.443,89
	Ute-Ra V.;V.Isla Verde;V.Indotour.	C	CO	09-04-99	23.033,47
	Ute-V.Gaditour;V.Dos Mares;V.Maretour.	C	CO	09-04-99	23.033,47
	Viajes Eurotras S.A.	C	CO	09-04-99	11.516,88
	Viajes Eurotras S.A.	C	CO	09-04-99	12.421,48
	Viajes Africatravel S.L.	C	CO	09-04-99	28.780,85
	Transbull Cádiz, S.L.	C	CA	09-04-99	5.616,43
	Martínez Domenech, María de los Desamparados	C	CO	09-04-99	11.281,59
	Avenmar Turismo S.L. Unipersonal	C	CO	09-04-99	22.445,43
	Flandria Internacional Travel S.A.	C	CO	09-04-99	23.031,70
	Juan Ignacio Simón Ariza	C	CO	09-04-99	11.222,78
	Buquebus España, S.A.	C	CA	19-04-99	5.485,25
	Juan Manuel Oncala De Quinta SL	C	CA	18-06-99	37.446,52
	Aduanas Y Transp. Ant.Paublete, S.L.	C	CA	17-09-99	18.897,16
	Buquebus España, S.A.	C	CA	26-11-99	21.227,32
	Gas Natural, S.D.G., S.A.	C	CA	26-11-99	1.483,97
	Club Marítimo Linense	C	CA	04-02-00	11.688,48
	Endesa Distribución Eléctrica S.L.	C	CA	04-02-00	2.708,95
	Vázquez Carrasco, José Luis	C	CA	31-03-00	5.184,34
	Instituto Municipal Deportes de La Línea	A	CA	30-06-00	30.784,70
	Sdad.Pesca "El Pargo"	C	CA	24-11-00	2.792,62
	Reinmar S.L.	C	CA	26-01-01	36.348,19





Nº	Designación Description
72	Concesión para la ocupación de una superficie de 154.045 m ² terminal de contenedores del Muelle de Isla Verde.
74	Parcela de 2.952 m ² en el Muelle de la Isla Verde para la construcción de una nave-almacén
75	Superficie cubierta de 2.659 m ² , descubierta de 2.019 m ² en el Tinglado del Muelle de Isla Verde para instalación y explotación de una terminal frigorífica. Canalizaciones eléctricas 37,8 m ² . Centro de transformación 41,5 m ² .
77	Cafetería en edificio de la APBA
78	Dos parcelas de 15.508 m ² y 23.445 m ² colindantes con la Terminal de Contenedores del Muelle Juan Carlos I
79	Parcela de 216 m ² en el Puerto de Tarifa con destino al depósito de pesas para artes de pesca
80	Local nº 2 y la oficina nº 2 del módulo nº 3 del Muelle de Embarcaciones Auxiliares
81	Superficie emergida de 2.860 m ² y sumergida de 33.240 m ² para instalación de un emisario submarino de la "Central de Ciclo Combinado Campo de Gibraltar".
82	Ocupación de superficie por parte de las instalaciones para el suministro de energía eléctrica existente en la zona sur de la Dársena del Saladillo.
84	7 pantalanes deportivos en La Línea de la Concepción
85	Tendido telefónico subterráneo a través del antiguo Paseo del Chorruelo
86	Concesión para la instalación y explotación de un bar de bocadillos y bebidas en la Estación Marítima de Algeciras
87	Concesión para la instalación y explotación de surtidor de combustible en el Dársena deportiva "El Saladillo" para el suministro a embarcaciones.
88	Concesión para la explotación de cafetería-restaurante y máquinas expendedoras en la Estación Marítima de Tarifa
91	Tres cabinas telefónicas en la Estación Marítima del Puerto de Tarifa
92	Local de 35 m ² en la Estación Marítima del Puerto de Tarifa
93	Concesión de tres naves (1.838 m ² , 97 m ² y 2.000 m ²) en parcela de 9.645 m ²
94	Concesión para la ocupación de lámina de agua de 41.546 m ² para acuicultura.
95	Nave P-2 (250 m ²) en Campamento (San Roque)
96	Concesión para la ocupación de una parcela de 429 m ² en el Muelle de la Isla Verde con destino a la explotación de dos silos de cemento e instalaciones subterráneas de descarga de buque a silos del producto transportado y 108 m ² de conducciones subterráneas.
97	Concesión para la ocupación de una parcela de 1.327 m ² en el Muelle de Isla Verde de Algeciras
98	Concesión para la ocupación de una parcela de 1.327 m ² en el Muelle de Isla Verde de Algeciras
99	Concesión para la ocupación de una superficie de 25.891 m ² en la Dársena "El Saladillo" para la construcción y explotación de una zona lúdico-comercial
100	Construcción y explotación de una rampa flotante en La Línea de la Concepción.
101	Explotación de un cajero automático en el área comercial de la Estación Marítima de Algeciras.
102	Parcela de 272,60 m ² en el Muelle de Isla Verde con destino a instalaciones desmontables.
103	Concesión para la ocupación de una superficie de 310.000 m ² en las instalaciones portuarias de Campamento (San Roque).
104	Explotación de una cafetería y máquinas expendedoras en la Estación Marítima de Algeciras .
105	Parcela de unos 1.100 m ² en el Muelle Isla Verde con destino a reparación y lavadero de vehículos propios.
106	Superficie de 1.026 m ² en el tinglado del Muelle Juan Carlos I
107	Concesión para la ocupación de una parcela de unos 8.900 m ² en el Muelle de la Isla Verde.
108	Parcela de 1.100 m ² en el Muelle de la Isla Verde.
109	Local de 65 m ² en la planta alta de la Estación Marítima de Algeciras
112	Oficina de Capitanía Marítima de Tarifa
113	Explotación del varadero en el puerto de Tarifa

	Titular License Holder	Tipo Type	Modo Mode	Fecha otorgamiento Date Licence	Importe anual (euros) Annual Sum
	Terminal de Contenedores de Algeciras, S.A.	C	CO	25-05-01	1.420.477,68
	Partida Grupage, S.L.	C	CA	05-10-01	46.995,17
	Algeciras Reefer Port Terminal S.L.	C	CO	05-10-01	170.802,91
	Ruiz Meléndez, Jorge	A	CA	30-11-01	1.134,86
	Maersk España, S.A.	C	CA	30-11-01	252.199,30
	Hormigones Del Estrecho, S.L.	A	CA	30-11-01	1.158,48
	Servicio De Vig. Aduanera	C	CA	01-02-02	0,00
	Nueva Generadora Del Sur S.A.	C	CA	05-04-02	6.694,71
	Endesa Distribución Eléctrica S.L.	C	CA	05-04-02	773,19
	Club Marítimo Linense	A		31-05-02	1.363,78
	Cia. Telefónica Ncnal. de España	A	CA	26-07-02	377,88
	Gómez García, José Antonio	C	CO	27-09-02	45.044,21
	CEPSA	C	CO	02-04-03	6.836,09
	Algetarik SI	C	CO	02-04-03	24.339,79
	Macrotelefonía División Andalucía S.L.	A	CA	28-05-03	3.556,56
	Corporación Prácticos Puerto de Tarifa S.L.	A	CA	29-07-03	4.541,90
	Consortio de la Zona Franca de Cádiz	C	CA	29-07-03	79.178,98
	Ceutamar, S.L.	C	CA	25-09-03	50.250,07
	Ceutamar, S.L.	A	CA	27-11-03	13.183,54
	Cementos Portland Valderribas S.A.	C	CA	27-11-03	18.343,78
	Fruport Algeciras S.A.	C	CO	27-11-03	20.422,99
	Consejería de Medio Ambiente Junta de Andalucía	C	CA	27-11-03	0,00
	Dársena del Estrecho S.L.	C	CO	27-11-03	294.296,78
	Club Marítimo Linense	A	CA	28-01-04	67,10
	Banco Popular Español S.A.	A	CA	28-01-04	3.146,92
	Cementos Portland Valderribas S.A.	A	CA	28-01-04	5.841,99
	ESSO Española SL	C	CA	28-01-04	7.188.413,72
	ALGETARIK SL	A	CA	01-04-04	99.963,98
	Marítima del Estrecho S.A.	A	CA	22-06-04	10.077,98
	Ag. Estatal Admon. Tribut.	A	CA	28-07-04	0,00
	Sestibalsa	C	CA	28-07-04	165.949,29
	Transportes Entrambasaguas S.A.	A	CA	28-07-04	10.077,98
	Ofic. Inspección Trans. Terrestre	A	CA	28-07-04	0,00
	Capitanía Marítima de Tarifa	A	CA	25-11-04	0,00
	Docada S.L.	A	PR	01-02-05	28.479,59

Nº	Designación Description
I 14	Superficie de 10.136 m ² bajo el puente de acceso norte al Muelle Juan Carlos I, para aparcamiento para vehículos de trabajadores.
I 16	Explotación de una estación base de telefonía móvil en una torre de iluminación ubicada en el Muelle Juan Carlos I.
I 17	Nave A-1 (900 m ²) y de un local de 171 m ² en Campamento (San Roque).
I 18	Máquinas expendedoras de refrescos y aperitivos en la Estación Marítima de Algeciras
I 19	14 cabinas telefónicas en la Estación Marítima de Algeciras
I 20	Local de 50 m ² del edificio de oficinas de conservación.
I 21	Local 4 consigna de equipajes
I 22	Concesión para la ocupación de una parcela de 500 m ² en el Muelle de la Isla Verde, para la construcción de una nave
I 23	Sistema de emisión y control de tarjetas de embarque.
I 24	Explotación de una cafetería y un local en el Muelle Juan Carlos I
I 25	Explotación de una cafetería en la antigua Estación Marítima de Tarifa
I 26	Local 8 de Terminal de Pasajeros (Planta Alta)
I 27	Módulo nº 4 del Muelle de Embarcaciones Auxiliares.
I 28	Parcela de 786 m ² en el llano amarillo para el suministro de combustible.
I 30	Local 175 y parcela prolongación Muelle Pesquero de Algeciras
I 31	Parcela de 3.061 m ² y nave en Muelle Isla Verde
I 32	Surtidor de combustible en el Muelle pesquero de Algeciras (FRIGORÍFICO)
I 34	Parcela de 312 m ² en el Muelle de Isla Verde para almacenamiento y distribución de cementos
I 35	Superficie para la explotación de un cajero automático en la terminal de pasajeros de la Estación Marítima de Algeciras.
I 36	Superficie de 319 m ² en la anterior sede de la APBA.
I 37	Superficie para la explotación de un cajero automático en la terminal de pasajeros de la Estación Marítima de Algeciras.
I 38	Concesión para la ocupación de 110,53 m ² del edificio para fábrica de hielo del Puerto de Tarifa.
I 39	Concesión para la ocupación de una parcela de 2,877 m ² en el Muelle Isla Verde para la construcción de una nave.
I 40	Ocupación de las naves P-4 Y P-5 en Campamento
I 41	Parcela de 58.718 m ² en las instalaciones portuarias de Campamento (San Roque) para descarga de módulos de tanques.
I 42	Área descanso transportistas en el Muelle Galera.
I 43	Parcela de 4.125 m ² en el Muelle Galera para aparcamientos de vehículos.
I 44	Parcela de 1.870 m ² en el Muelle Galera para aparcamientos de vehículos.
I 45	Concesión para la ocupación del antiguo edificio de bomberos (252,70 m ²) para laboratorio en Campamento.

	Titular License Holder	Tipo Type	Modo Mode	Fecha otorgamiento Date Licence	Importe anual (euros) Annual Sum
	MAERSK ESPAÑA, S.A.	A	CA	31-03-05	42.434,40
	Retevisión Móvil, S.A.	A	CA	26-05-05	17.344,94
	Fundación Andaluza Fondo de Formación y Empleo	A	CA	26-05-05	31.535,23
	Algetarik SI	A	CA	26-05-05	8.485,01
	Telefónica Telecomun.Publ. S.A.	A	CA	28-07-05	17.013,56
	Alta Gestión de la Salud Laboral S.L.	A	CA	28-07-05	3.826,56
	Juan Manuel Oncala de Quinta S.L.	A	PR	05-09-05	10.594,85
	Servimar Sur, S.L.	C	CA	29-09-05	8.115,48
	Portel, Serv.Telemáticos, S.A.	A	CA	18-10-05	105.555,65
	Hostan, S.L.	A	PR	28-11-05	11.423,71
	Industrias Dahesa, S.L.	A	CA	01-12-05	5.034,19
	Portel, Serv.Telemáticos, S.A.	A	PR	22-12-05	3.917,19
	Maersk Logistics España, S.A.	A	CA	02-02-06	38.615,09
	Repsol, S.A. (Expl.Puertos)	A	PR	27-02-06	18.241,11
	MAERSK España, S.A.	A	CA	30-03-06	10.030,32
	Marítima Del Estrecho S.A.	C	CA	30-03-06	32.509,97
	CEPSA	A	CA	31-03-06	19.759,06
	Distribución Y Prefabric. S.L.	A	CA	28-07-06	9.242,79
	Banco Santander Central Hispano, S.A.	A	CA	28-07-06	6.079,87
	Universidad de Cádiz	A	CA	28-07-06	14.971,68
	Caja de Ahorros de Salamanca y Soria	A	CA	28-07-06	3.159,75
	Cofradía Pescadores de Tarifa	C	CA	29-09-06	11.833,92
	Eurobox España S.L.	C	CA	29-09-06	45.463,73
	ESSO Española SL	A	PR	01-10-06	63.957,12
	ESSO Española SL	A	PR	05-10-06	667.704,82
	Juan Manuel Oncala de Quinta S.L.	A	PR	30-10-06	2.623,54
	Continental Parking, S.L.	A	PR	08-11-06	34.515,22
	Continental Parking, S.L.	A	PR	14-11-06	43.411,97
	Saybolt España S.A.	C	CA	24-11-06	19.854,82

4.2 Autorizadas en 2007 / Authorized in 2007

Nº	Designación Description
1	Explotación de la Lonja en Muelle Pesquero de Tarifa
2	Estación de Telefonía móvil en Punta Camarinal
3	Edificio, nave y aparcamientos estibadores
4	Módulo de salvamento y seguridad marítima en el Saladillo
5	Parcela de 10.000 m en Campamento
6	Sede del Club de Piragüismo
7	Edificio entrada en el Muelle Galera
8	Parcela de 37.013 m ² para Estación Depuradora de Aguas Residuales (EDAR) y canalizaciones complementarias
9	Explotación, mantenimiento y vigilancia del Parque del Centenario en la Punta San García
10	Oficina administrativa en el Puerto de Tarifa
11	Parcela Muelle de Isla Verde para instalación y explotación planta de desechos líquidos
12	Local nº 8 Plaza del Mirador
13	Parcela Muelle Isla Verde 14.912 m ²
14	Instalaciones portuarias en bahía y paso tuberías río Guadarranque
15	Parcela relleno exterior muelle Isla Verde
16	2 Maquetas de recreación del área de descanso PIF
17	Monoboia y tubería enlace refinería Gibraltar
18	Parcela Isla Verde
19	Local nº 4 Plaza Mirador Tarifa
20	Terminal hidrocarburos
21	Parcela y lámina agua
22	Local nº 1 Plaza Mirador
23	Parcela y lámina de agua
24	PIF
25	Depósito de anclas
26	Superficie tinglado Isla Verde
27	Parcela Isla Verde
28	Parcela y lámina agua emisario
29	Parcela Isla Verde estación de camiones
30	Parcela muelle Juan Carlos I
31	Local 7 Plaza Mirador Tarifa
32	Local 2 Plaza Mirador Tarifa
33	Bateas cultivo mejillones
34	Superficie tinglado Juan Carlos I
35	Parcela galera estación de camiones
36	Parcela Llano Amarillo
37	Recogida de residuos sólidos
38	Parcela Campamento
39	Parcela y lámina de agua en San Roque

	Titular License Holder	Tipo Type	Modo Mode	Fecha otorgamiento Date Licence	Importe anual (euros) Annual Sum
	Cofradía Pescadores de Tarifa	C	CO	26-01-07	27.977,32
	Vodafone España S.A.	A	CA	26-01-07	29.112,86
	Sestibalsa	A	CA	12-02-07	61.259,97
	Sdad. Est. Salvamento Seguridad Mtma.	A	PR	12-03-07	0,00
	Dragados Offshore S.A.	A	PR	21-03-07	60.072,00
	Club de Piragüismo Algecireño	A	PR	23-03-07	1.530,63
	Cia. Trasmediterránea, S.A.	A	PR	26-03-07	109.581,89
	Excmo. Ayuntamiento Algeciras	C	CA	28-03-07	194.604,43
	Excmo. Ayuntamiento Algeciras	C	CA	28-03-07	20.151,98
	Sdad.Est.Salvamento Seguridad Mtma.	A	PR	28-03-07	0,00
	Dramar Andalucía Tratamiento de Mar- poles S.L.	C	CA	28-03-07	68.019,60
	Cent Activ Avent Estrecho Gibraltar S.L.	C	CA	30-05-07	3.774,48
	Terminal de Contenedores De Algeciras, S.A.	A	PR	03-06-07	267.987,65
	Acerinox, S.A.	C	CA	05-06-07	809.572,66
	Impsa Port Systems Limited	A	PR	07-06-07	1.084.586,68
	Juan Manuel Oncala de Quinta S.L.	A	PR	01-07-07	7.749,60
	Cepsa	A	PR	07-07-07	2.201.297,33
	Demoliciones Dayta S.L.	A	PR	13-07-07	2.390,40
	Asoc. Whale Watch España	C	CA	30-07-07	10.314,29
	Alpetrol Terminal S.A.	C	CA	30-07-07	930.540,10
	Alcaidesa Servicios S.A.	C	CA	30-07-07	855.859,92
	Beatriz Millon Pintos	C	CA	30-07-07	10.150,37
	Flota Proyectos Singulares S.A.	A	PR	07-08-07	278.150,40
	Docks Comerciales de Valencia S.A.	A	PR	09-08-07	102.138,82
	Almadrabas de España, S.A.	A	PR	03-09-07	11.150,69
	Consortio de la Zona Franca de Cádiz	A	PR	18-09-07	86.141,52
	Aduanas y Transp. Ant.Paublete, S.L.	C	CA	28-09-07	47.619,17
	Enel Viesgo Generación S.L.	C	CA	28-09-07	5.997,79
	Partida Grupage, S.L.	A	PR	29-11-07	5.378,40
	Maersk España, S.A.	A	PR	30-11-07	179.343,36
	Fundación Fimm	A	CA	30-11-07	2.704,63
	F.R.S. Iberia S.L.	C	CA	30-11-07	11.422,37
	Mejillones de Andalucía S.L.	C	CA	30-11-07	37.499,90
	Partida Grupage, S.L.	A	PR	05-12-07	60.059,95
	Continental Parking, S.L.	A	PR	24-01-08	81.530,83
	Excmo. Ayuntamiento Algeciras	A	PR		3.318,66
	Contenedores Campo de Gibraltar S.L.	A	CA		1.442,40
	Dravo S.A.	A	PR		181.200,00
	Enel Viesgo Generación S.L.	A	PR		189,41





5 Estadísticas de tráfico

Traffic statistics

5.1	Tráfico de pasaje / Passenger traffic	144
5.2	Buques / Ships	146
5.3	Mercancías, toneladas / Cargo Tonnage	152
5.4	Tráfico interior, toneladas Domestic Traffic Tonnage	188
5.5	Avituallamientos / Supplies	188
5.6	Pesca capturada / Fishing hauls	188
5.7	Tráfico de contenedores / Container traffic	188
5.8	Resumen general del tráfico marítimo Brief description of special traffic facilities	196
5.9	Tráfico terrestre / Land traffic	197
5.10	Gráficos-Serie Histórica Diagrams-Historic sequence	198

Estadística de tráfico

Traffic statistics



5.1 Tráfico de pasaje / Passenger traffic

5.1.1 Pasajeros / Passengers

5.1.1.1 Pasajeros, número / N° passengers

		Cabotaje Domestic	Exterior Foreign	Total Total	Interior Local
Línea regular Regular Shipping lines	Embarcados / Embarked	1.303.946	1.358.198	2.662.144	18.705
	Desembarcados / Disembarked	1.264.116	1.298.663	2.562.779	
	En tránsito / In transit	0	0	0	0
	Total / Total	2.568.062	2.656.861	5.224.923	18.705
De crucero Cruise	Inicio de línea / Starting a cruise			0	
	Fin de línea / Ending a cruise			0	
	En tránsito / In Transit			0	

5.1.1.2 Pasajeros de línea regular, número. Puertos de origen y destino

N° of passengers on regular shipping lines. Ports of origin and destination

Puerto de origen o destino Port of origin and destination	Cabotaje / Domestic		Exterior / Foreign		Total Total
	Embarcados Embarked	Desembarcados Disembarked	Embarcados Embarked	Desembarcados Disembarked	
Ceuta	1.303.946	1.264.116			2.568.062
Tánger			1.357.678	1.298.174	2.655.852
Otros			520	489	1.009
Total / Total	1.303.946	1.264.116	1.358.198	1.298.663	5.224.923





5.1.2 Vehículos en régimen de pasaje. Número de unidades / N° of passenger vehicles

Tipo de navegación Type of navigation	Tipo de vehículo Type of vehicle	Embarcados Embarked	Desembarcados Disembarked	Total Total
Cabotaje / Domestic	Motocicletas / Motorcycles	11.744	10.950	22.694
	Coches / Cars	289.333	268.048	557.381
	Furgonetas / Vans			0
	Autobuses / Buses	3.042	1.643	4.685
	Total / Total	304.119	280.641	584.760
Exterior / Foreign	Motocicletas / Motorcycles	17.491	15.083	32.574
	Coches / Cars	335.226	324.962	660.188
	Furgonetas / Vans			0
	Autobuses / Buses	4.172	5.538	9.710
	Total / Total	356.889	345.583	702.472
Total / Total		661.008	626.224	1.287.232



5.2 Buques / Ships

5.2.1 Buques mercantes / Merchant ships

5.2.1.1 Distribución por tonelaje / Distribution by tonnage

	TOTAL TOTAL	Hasta 3.000 G.T. Up to 3,000 G.T.	De 3.001 a 5.000 G.T. From 3,001 to 5,000 G.T.	
Españoles / Spanish				
Número / Number	13.687	1.248	5.037	
G.T. / G.T.	85.373.624	2.565.437	19.226.237	
Extranjeros / Foreign				
Número / Number	12.610	1.821	1.390	
G.T. / G.T.	176.670.375	3.328.164	5.486.602	
Total / Total				
Número / Number	26.297	3.069	6.427	
G.T. / G.T.	262.043.999	5.893.601	24.712.839	
Porcentaje sobre el total % Percentage on the total %				
Número / Number	100,00	11,67	24,44	
G.T. / G.T.	100,00	2,25	9,43	



	De 5.001 a 10.000 G.T. From 5,001 to 10,000 G.T.	De 10.001 a 25.000 G.T. From 10,001 to 25,000 G.T.	De 25.001 a 50.000 G.T. From 25,001 to 50,000 G.T.	Más de 50.000 G.T. More than 50,000 G.T.
	6.278	1.067	0	57
	44.117.216	14.581.958	0	4.882.776
	3.976	3.849	836	738
	27.046.525	54.683.142	26.431.767	59.694.175
	10.254	4.916	836	795
	71.163.741	69.265.100	26.431.767	64.576.951
	38,99	18,69	3,18	3,02
	27,16	26,43	10,09	24,64



5.2.1.2 Distribución por bandera / Distribution by flag

Banderas / Flags	Nº de buques / Number of vessels	G.T. / G.T.
ALEMANIA	239	7.009.310
ANTIGUA Y BARBUDA	226	2.010.232
ANTILLAS HOLANDEASAS	50	836.102
ARABIA SAUDITA	4	80.050
ARGELIA	12	211.763
AUSTRIA	4	19.720
BAHAMAS	1.318	9.398.921
BARBADOS	23	203.570
BÉLGICA Y LUXEMBURGO O.P.	59	1.582.350
BELICE	2	3.559
BERMUDAS	33	3.261.817
BRASIL	4	300.246
BULGARIA	13	91.784
CANADÁ	2	77.671
CHINA	8	272.807
CHIPRE	1.473	10.326.398
COMORO	2	4.111
CROACIA	1	24.533
DINAMARCA	460	21.873.458
DOMINICA	3	4.930
ECUADOR	1	5.604
EGIPTO	19	128.036
ESLOVAQUIA	3	6.418
ESPAÑA	13.687	85.373.624
ESTADOS UNIDOS DE AMÉRICA	54	2.218.854
ESTONIA	3	29.203
FILIPINAS	17	368.480
FINLANDIA	1	304
FRANCIA	41	929.816
GEORGIA	6	44.235
GIBRALTAR	591	2.249.740
GRECIA	120	7.646.477
GUYANA FRANCESA	1	26.659
HONG-KONG	70	2.122.587
INDIA	6	291.061

Banderas / Flags	Nº de buques / Number of vessels	G.T. / G.T.
IRÁN	7	391.366
IRLANDA	5	20.535
ISLA COOK	21	173.249
ISLAS CAIMÁN	53	790.587
ISLAS MARSHALL	179	5.527.215
ITALIA	92	1.858.723
JAMAICA	1	15.502
JAPÓN	7	6.077
LETONIA (LATVIA)	4	65.026
LÍBANO	2	6.159
LIBERIA	554	16.954.714
LITUANIA	13	25.797
LUXEMBURGO	11	189.355
MALASIA	19	1.433.065
MALTA	384	5.996.891
MARRUECOS	4.179	38.597.470
NORUEGA	176	5.258.902
PAISES BAJOS	422	2.196.170
PANAMÁ	968	12.136.935
POLONIA	1	1.782
PORTUGAL	29	385.546
QATAR	3	76.224
REINO UNIDO	308	5.938.067
REPÚBLICA CHECA	1	2.450
RUMANIA	3	72.744
RUSIA	14	108.116
SAN CRISTÓBAL Y NEVIS	1	731
SINGAPUR	91	2.657.142
ST.VINCENT AND GRENADINES	86	749.699
SUECIA	10	82.440
SUIZA	20	410.034
TAILANDIA	2	20.557
TURQUÍA	71	845.537
UCRANIA	3	8.364
VANUATU	1	6.398
TOTAL / TOTAL	26.297	262.043.999

5.2.1.3 Distribución por tipos de buques / Distribution by ship type

Tipo de buques Type of vessels	Españoles / Spanish		Extranjeros / Foreign		Total / Total	
	Nº / Num.	G.T./ G.T.	Nº / Num.	G.T./ G.T.	Nº / Num.	G.T./ G.T.
Total tanques Total tankers	294	5.494.561	1.616	33.407.991	1.910	38.902.552
Total graneleros Total bulk-carriers	3	46.743	375	9.526.280	378	9.573.023
Total carga general Total general cargo	25	87.770	498	3.595.362	523	3.683.132
Total ro-ro Total ro-ro	631	3.926.865	80	675.717	711	4.602.582
Total pasaje Total passengers	12.231	72.874.707	7.238	56.938.316	19.469	129.813.023
Total portacontenedores Total container	99	1.642.125	1.843	60.385.054	1.942	62.027.179
Total otros buques mercantes Total other merchant ships	404	1.300.853	960	12.141.655	1.364	13.442.508
Totales / Totals	13.687	85.373.624	12.610	176.670.375	26.297	262.043.999

5.2.2 Buques de guerra / Warships

	Españoles / Spanish	Extranjeros / Foreign	Total / Total
Número / Number	121	22	143
G.T./ G.T.	139.799	86.309	226.108

5.2.3 Embarcaciones de pesca fresca / Fresh fishing boats

Con base en el puerto / Based in the port	Número / Number	Gt / Gt
Algeciras	0	0
La Línea	0	0
Tarifa	0	0
Número / Number	0	
G.T./ G.T.	0	

5.2.4 Embarcaciones de recreo / Pleasure boats

Con base en el puerto / Based in the port	Número / Number
Dársena El Saladillo	693
Puerto de Tarifa	85
Puerto de La Línea	223
Número / Number	1.001

5.2.5 Buques entrados para desguace / Ships entered for scrap

Sin movimiento / Without traffic

5.2.6 Otras embarcaciones / Other boats

Tipo / Type	Número / Number	G.T. / G.T.
Barcaza	15	9.787
Draga	26	112.389
Investigación y salvamento	14	11.620
Remolcadores	198	39.803
Total / Total	253	173.599



5.3 Mercancías, toneladas / Goods, Tons

5.3.1 Movidas por muelles y atraques del servicio / Handled at Port Authority quays and berths

Mercancías / Goods
Graneles líquidos / Liquid bulks
Aceites de petróleo o de minerales bituminosos no condensados
Aceites y demás productos de la destilación de los alquitranes
Aceites minerales plastificantes tipo REPEX
Ácidos monocarboxílicos acíclicos saturados y sus anhídridos
Alcoholes y sus derivados
Butano y propano
Fuel-oil
Gas natural
Gasóleo
Hidrocarburos acíclicos
Hidrocarburos cíclicos
Queroseno, gasolina y petróleo refinado
Lubricantes
Mezclas de alquilbencenos y mezclas de alquilnaftalenos
Naftas
Otros graneles líquidos
TOTAL / TOTAL
Graneles sólidos por instalac. especial / Dry bulks by special installation
Carbones
Cementos y clinker
TOTAL / TOTAL
Graneles sólidos sin instalac. especial / Dry bulks without special installation
Cantos, grava
Escorias y cenizas incluidas las cenizas de algas
Chatarras
Ferroaleaciones
Otros
TOTAL / TOTAL
Mercancía general / General cargo
Ácidos policarboxílicos, sus anhídridos, halogenuros y peroxiácidos
Adoquines, encintado y losas para pavimentos
Agrios frescos o secos
Agua incuida mineral y gasificada
Algodón
Azufre
Baldosas losas y ladrillos
Cacao en grano, entero partido, crudo, tostado o en polvo y chocolate

	Cabotaje / Domestic			Exterior / Foreign			Total / Total		
	Embarcadas Loaded	Desembar. Unloaded	Total Total	Embarcadas Loaded	Desembar. Unloaded	Total Total	Embarcadas Loaded	Desembar. Unloaded	Total Total
			0		0	0	0	0	0
			0			0	0	0	0
			0			0			0
			0			0	0	0	0
			0			0	0	0	0
			0			0	0	0	0
	31.824	704.119	735.943	65.776		65.776	97.600	704.119	801.719
			0			0	0	0	0
		20.664	20.664	131	0	131	131	20.664	20.795
			0			0	0	0	0
			0			0	0	0	0
			0			0	0	0	0
	0		0	133	20	153	133	20	153
			0			0	0	0	0
			0			0	0	0	0
	0	0	0	45	0	45	45	0	45
	31.824	724.783	756.607	66.085	20	66.105	97.909	724.803	822.712
			0	0		0	0	0	0
	1.012	446.289	447.301			0	1.012	446.289	447.301
	1.012	446.289	447.301	0	0	0	1.012	446.289	447.301
	50.150		50.150			0	50.150		50.150
	0		0			0	0	0	0
			0	20		20	20	0	20
			0			0	0	0	0
	0	6.085	6.085	0	0	0	0	6.085	6.085
	50.150	6.085	56.235	20	0	20	50.170	6.085	56.255
	40.883	8.311	49.194	344.206	69.224	413.430	385.089	77.535	462.624
	26.510	82.907	109.417	390.769	350.186	740.955	417.279	433.093	850.372
	35.202	9.067	44.269	128.742	168.859	297.601	163.944	177.926	341.870
	11.788	21.136	32.924	91.427	78.472	169.899	103.215	99.608	202.823
	5.338	4.918	10.256	419.947	429.639	849.586	425.285	434.557	859.842
	79		79	402	394	796	481	394	875
	14.652	13.584	28.236	222.250	230.114	452.364	236.902	243.698	480.600
	31.159	30.455	61.614	248.572	235.408	483.980	279.731	265.863	545.594

Mercancías / Goods
Carne de animales de la especie bovina, congelada o refrigerada
Carne de animales de la especie porcina, fresca, refrigerada o congelada.
Carnes y despojos
Crustáceos, incluso pelados, vivos, frescos, refrigerados, congelados
Desperdicios y residuos de metales
Desperdicios y desechos de papel o cartón
Efectos personales y paquetería
Frutos y plantas comestibles y partes
Las demás hortalizas y legumbres
Las demás carnes y despojos comestibles
Las demás preparaciones y conservas de carne
Leche y nata
Los demás artículos confeccionados
Los demás complementos de vestir, partes de prendas
Los demás frutos frescos o secos
Los demás muebles y sus partes
Los demás azúcares
Los demás ácidos inorgánicos y los demás compuestos oxigenados
Madera aserrada o devastada longitudinalmente y madera en bruto, leña
Madera contrachapada, madera chapada y madera estratificada
Moluscos, incluso separados de las valvas
Motores y generadores eléctricos con exclusión de los grupos electrógenos
Partes y accesorios de vehículos
Papel prensa en bobinas o en hojas
Pescado congelado
Pescado fresco
Polímeros de etileno
Preparaciones alimenticias
Productos de acero inoxidable
Resinas de petróleo, resinas de cumarona-indeno, politerpenos, polisulfuros, polisulfonas
Tabaco
Taras de contenedores y cisternas matriculados
Taras de vehículos Ro-Ro
Tractores
Vehículos para el transporte de mercancía
Vinos bebidas, alcoholes y derivados
Resto de mercancía
TOTAL / TOTAL
TOTAL / TOTAL

	Cabotaje / Domestic			Exterior / Foreign			Total / Total		
	Embarcadas Loaded	Desembar. Unloaded	Total Total	Embarcadas Loaded	Desembar. Unloaded	Total Total	Embarcadas Loaded	Desembar. Unloaded	Total Total
	8.467	5.369	13.836	126.252	127.878	254.130	134.719	133.247	267.966
	2.160	8.049	10.209	57.244	50.391	107.635	59.404	58.440	117.844
	33.314	16.957	50.271	544.398	559.755	1.104.153	577.712	576.712	1.154.424
	59.028	1.630	60.658	71.411	138.119	209.530	130.439	139.749	270.188
	886	8.944	9.830	13.514	7.601	21.115	14.400	16.545	30.945
	400	6.329	6.729	67.026	58.297	125.323	67.426	64.626	132.052
	68.700	9.760	78.460	377.606	243.203	620.809	446.306	252.963	699.269
	46.022	6.053	52.075	263.202	165.209	428.411	309.224	171.262	480.486
	18.227	206.515	224.742	89.676	402.769	492.445	107.903	609.284	717.187
	7.686	8.311	15.997	239.149	242.161	481.310	246.835	250.472	497.307
	12.940	10.702	23.642	128.612	128.156	256.768	141.552	138.858	280.410
	12.270	5.717	17.987	288.902	299.006	587.908	301.172	304.723	605.895
	35.443	16.610	52.053	472.977	658.628	1.131.605	508.420	675.238	1.183.658
	58.580	8.973	67.553	341.712	423.154	764.866	400.292	432.127	832.419
	27.252	1.333	28.585	111.334	186.108	297.442	138.586	187.441	326.027
	22.600	16.434	39.034	176.815	199.447	376.262	199.415	215.881	415.296
	515	682	1.197	59.717	58.786	118.503	60.232	59.468	119.700
	3		3	150		150	153	0	153
	7.612	4.987	12.599	418.185	419.501	837.686	425.797	424.488	850.285
	58.460	31.949	90.409	449.743	492.966	942.709	508.203	524.915	1.033.118
	42.038	2.091	44.129	84.964	145.220	230.184	127.002	147.311	274.313
	19.767	5.645	25.412	187.574	218.453	406.027	207.341	224.098	431.439
	25.698	36.610	62.308	441.865	444.087	885.952	467.563	480.697	948.260
	13.705	29.426	43.131	482.507	480.408	962.915	496.212	509.834	1.006.046
	221.897	63.947	285.844	364.207	568.592	932.799	586.104	632.539	1.218.643
	5.406	446	5.852	19.713	73.059	92.772	25.119	73.505	98.624
	11.135	112.573	123.708	269.349	166.703	436.052	280.484	279.276	559.760
	41.776	32.945	74.721	499.664	563.847	1.063.511	541.440	596.792	1.138.232
	1		1	115.334	38	115.372	115.335	38	115.373
	91.701	37.977	129.678	447.123	524.001	971.124	538.824	561.978	1.100.802
	2.772	4.043	6.815	113.186	113.153	226.339	115.958	117.196	233.154
	272.944	198.999	471.943	3.227.439	3.370.312	6.597.751	3.500.383	3.569.311	7.069.694
	198.323	195.780	394.103	589.737	599.468	1.189.205	788.060	795.248	1.583.308
	4.463	5.394	9.857	136.450	142.572	279.022	140.913	147.966	288.879
	66.758	62.250	129.008	233.026	244.195	477.221	299.784	306.445	606.229
	15.466	42.833	58.299	149.804	126.071	275.875	165.270	168.904	334.174
	672.169	255.675	927.844	7.095.035	7.159.509	14.254.544	7.767.204	7.415.184	15.182.388
	2.387.922	1.640.238	4.028.160	20.875.065	21.966.232	42.841.297	23.262.987	23.606.470	46.869.457
	2.470.908	2.817.395	5.288.303	20.941.170	21.966.252	42.907.422	23.412.078	24.783.647	48.195.725

5.3.2 Movidas por muelles y atraques de particulares / Handled at private Authority quays and berths

Mercancías / Goods
Aceites de petróleo o de minerales bituminosos no condensados
Aceites y demás productos de la destilación de los alquitranes
Aceites minerales plastificantes tipo REPEX
Ácidos monocarboxílicos acíclicos saturados y sus anhídridos
Alcoholes y sus derivados
Butano y propano
Fuel-oil
Gas natural
Gasóleo
Hidrocarburos acíclicos
Hidrocarburos cíclicos
Queroseno, gasolina y petróleo refinado
Lubricantes
Mezclas de alquilbencenos y mezclas de alquilnaftalenos
Naftas
Otros graneles líquidos
TOTAL / TOTAL
Graneles sólidos por instalación especial / Dry bulks by special installation
Carbones
Cementos y clinker
TOTAL / TOTAL
Graneles sólidos sin instalación especial / Dry bulks without special installation
Escorias y cenizas incluidas las cenizas de algas
Chatarras
Ferroaleaciones
Otros
TOTAL / TOTAL
Mercancía general / General cargo
Ácidos policarboxílicos, sus anhídridos ,halogenuros y peroxiácidos
Adoquines, encintado y losas para pavimentos
Agrios frescos o secos
Agua incluida mineral y gasificada
Alcohol etílico sin desnaturalizar
Algodón
Azufre
Baldosas losas y ladrillos
Cacao en grano, entero partido, crudo, tostado o en polvo y chocolate
Café, incluso tostado o descafeinado, cáscara y cascarilla

Cabotaje / Domestic			Exterior / Foreign			Total / Total		
Embarcadas Loaded	Desembar. Unloaded	Total Total	Embarcadas Loaded	Desembar. Unloaded	Total Total	Embarcadas Loaded	Desembar. Unloaded	Total Total
0		0	6002	11814608	11820610	6002	11814608	11820610
90865		90865	116279		116279	207144	0	207144
30035		30035	52465	124	52589	82500	124	82624
	1500	1500		34819	34819	0	36319	36319
258	30447	30705		10652	10652	258	41099	41357
34845		34845	26357		26357	61202	0	61202
417680	101475	519155	1441198	216910	1658108	1858878	318385	2177263
0		0	1766		1766	1766	0	1766
494061	43299	537360	147284	143721	291005	641345	187020	828365
69067		69067	94699	7745	102444	163766	7745	171511
179596	78	179674	95876	365190	461066	275472	365268	640740
315490		315490	875372	587448	1462820	1190862	587448	1778310
		0	46598	8710	55308	46598	8710	55308
2098		2098	119036	11479	130515	121134	11479	132613
116791	50689	167480	398361	0	398361	515152	50689	565841
20230	1	20231	2018	68133	70151	22248	68134	90382
1.771.016	227.489	1.998.505	3.423.311	13.269.539	16.692.850	5.194.327	13.497.028	18.691.355
		0			0	0	0	0
		0		1.481.406	1.481.406	0	1.481.406	1.481.406
		0			0	0	0	0
0	0	0	0	1.481.406	1.481.406	0	1.481.406	1.481.406
		0			0	0	0	0
		0	4.530		4.530	4.530	0	4.530
	47.289	47.289	2.220	376.811	379.031	2.220	424.100	426.320
	6.300	6.300		249.681	249.681	0	255.981	255.981
0	0	0	0	8.059	8.059	0	8.059	8.059
0	53.589	53.589	6.750	634.551	641.301	6.750	688.140	694.890
		0			0	0	0	0
2.013	0	2.013		4.555	4.555	2.013	4.555	6.568
		0			0	0	0	0
		0			0	0	0	0
		0			0	0	0	0
		0			0	0	0	0
		0			0	0	0	0
		0	0		0	0	0	0
	0	0			0	0	0	0
		0			0	0	0	0
		0			0	0	0	0

Mercancías / Goods
Carne de animales de la especie porcina, fresca, refrigerada o congelada.
Carnes y despojos
Crustáceos, incluso pelados, vivos, frescos, refrigerados, congelados
Desperdicios y residuos de metales
Desperdicios y desechos de papel o cartón
Efectos personales y paquetería
Frutos y plantas comestibles y partes
Las demás hortalizas y legumbres
Las demás carnes y despojos comestibles
Las demás preparaciones y conservas de carne
Leche y nata
Los demás artículos confeccionados
Los demás complementos de vestir, partes de prendas
Los demás frutos frescos o secos
Los demás muebles y sus partes
Los demás azúcares
Los demás ácidos inorgánicos y los demás compuestos oxigenados
Madera aserrada o devastada longitudinalmente y madera en bruto, leña
Madera contrachapada, madera chapada y madera estratificada
Moluscos, incluso separados de las valvas
Motores y generadores eléctricos con exclusión de los grupos electrógenos
Partes y accesorios de vehículos
Papel prensa en bobinas o en hojas
Pescado congelado
Pescado fresco
Polímeros de etileno
Preparaciones alimenticias
Productos de acero inoxidable
Resinas de petróleo, resinas de cumarona-indeno, politerpenos, polisulfuros, polisulfonas
Tabaco
Taras de contenedores y cisternas matriculados
Taras de vehículos Ro-Ro
Tomates frescos refrigerados o preparados
Tractores
Vehículos para el transporte de mercancía
Vinos bebidas, alcoholes y derivados
Resto de mercancía
TOTAL / TOTAL
TOTAL / TOTAL

5.3.3 Embarcadas y desembarcadas en el año / Loaded and unloaded during the year

Mercancías / Goods
Aceites de petróleo o de minerales bituminosos no condensados
Aceites y demás productos de la destilación de los alquitranes
Aceites minerales plastificantes tipo REPEX
Ácidos monocarboxílicos acíclicos saturados y sus anhídridos
Alcoholes y sus derivados
Butano y propano
Fuel-oil
Gas natural
Gasóleo
Hidrocarburos acíclicos
Hidrocarburos cíclicos
Queroseno, gasolina y petróleo refinado
Lubricantes
Mezclas de alquilbencenos y mezclas de alquilnaftalenos
Naftas
Otros graneles líquidos
TOTAL / TOTAL
Graneles sólidos por instalación especial / Dry bulks by special installation
Carbones
Cementos y clinker
TOTAL / TOTAL
Graneles sólidos sin instalación especial / Dry bulks without special installation
Escorias y cenizas incluidas las cenizas de algas
Chatarras
Ferroaleaciones
Otros
TOTAL / TOTAL
Mercancía general / General cargo
Ácidos policarboxílicos, sus anhídridos ,halogenuros y peroxiácidos
Adoquines, encintado y losas para pavimentos
Agrios frescos o secos
Agua incluida mineral y gasificada
Alcohol etílico sin desnaturalizar
Algodón
Azufre
Baldosas losas y ladrillos
Cacao en grano, entero partido, crudo, tostado o en polvo y chocolate
Café, incluso tostado o descafeinado, cáscara y cascarilla

Cabotaje / Domestic			Exterior / Foreign			Total / Total		
Embarcadas Loaded	Desembar. Unloaded	Total Total	Embarcadas Loaded	Desembar. Unloaded	Total Total	Embarcadas Loaded	Desembar. Unloaded	Total Total
0	0	0	6.002	11.814.608	11.820.610	6.002	11.814.608	11.820.610
90.865	0	90.865	116.279	0	116.279	207.144	0	207.144
30.035	0	30.035	52.465	124	52.589	82.500	124	82.624
0	1.500	1.500	0	34.819	34.819	0	36.319	36.319
258	30.447	30.705	0	10.652	10.652	258	41.099	41.357
34.845	0	34.845	26.357	0	26.357	61.202	0	61.202
449.504	805.594	1.255.098	1.506.974	216.910	1.723.884	1.956.478	1.022.504	2.978.982
0	0	0	1.766	0	1.766	1.766	0	1.766
494.061	63.963	558.024	147.415	143.721	291.136	641.476	207.684	849.160
69.067	0	69.067	94.699	7.745	102.444	163.766	7.745	171.511
179.596	78	179.674	95.876	365.190	461.066	275.472	365.268	640.740
315.490	0	315.490	875.372	587.448	1.462.820	1.190.862	587.448	1.778.310
0	0	0	46.731	8.730	55.461	46.731	8.730	55.461
2.098	0	2.098	119.036	11.479	130.515	121.134	11.479	132.613
116.791	50.689	167.480	398.361	0	398.361	515.152	50.689	565.841
20.230	1	20.231	2.063	68.133	70.196	22.293	68.134	90.427
1.802.840	952.272	2.755.112	3.489.396	13.269.559	16.758.955	5.292.236	14.221.831	19.514.067
0	0	0	0	1.481.406	1.481.406	0	1.481.406	1.481.406
1.012	446.289	447.301	0	0	0	1.012	446.289	447.301
1.012	446.289	447.301	0	1.481.406	1.481.406	1.012	1.927.695	1.928.707
0	0	0	4.530	0	4.530	4.530	0	4.530
0	47.289	47.289	2.240	376.811	379.051	2.240	424.100	426.340
0	6.300	6.300	0	249.681	249.681	0	255.981	255.981
0	6.085	6.085	0	8.059	8.059	0	14.144	14.144
50.150	59.674	109.824	6.770	634.551	641.321	56.920	694.225	751.145
42.896	8.311	51.207	344.206	73.779	417.985	387.102	82.090	469.192
26.510	82.907	109.417	390.769	350.186	740.955	417.279	433.093	850.372
35.202	9.067	44.269	128.742	168.859	297.601	163.944	177.926	341.870
11.788	21.136	32.924	91.427	78.472	169.899	103.215	99.608	202.823
18.428	4.273	22.701	51.375	121.612	172.987	69.803	125.885	195.688
5.338	4.918	10.256	419.947	429.639	849.586	425.285	434.557	859.842
79	0	79	402	394	796	481	394	875
14.652	13.584	28.236	222.250	230.114	452.364	236.902	243.698	480.600
31.159	30.455	61.614	248.572	235.408	483.980	279.731	265.863	545.594
15.405	1.837	17.242	181.376	205.807	387.183	196.781	207.644	404.425

Mercancías / Goods
Carne de animales de la especie porcina, fresca, refrigerada o cong.
Carnes y despojos
Crustáceos, incluso pelados, vivos, frescos, refrigerados, congelados
Desperdicios y residuos de metales
Desperdicios y desechos de papel o cartón
Efectos personales y paquetería
Frutos y plantas comestibles y partes
Las demás hortalizas y legumbres
Las demás carnes y despojos comestibles
Las demás preparaciones y conservas de carne
Leche y nata
Los demás artículos confeccionados
Los demás complementos de vestir, partes de prendas
Los demás frutos frescos o secos
Los demás muebles y sus partes
Los demás azúcares
Los demás ácidos inorgánicos y los demás compuestos oxigenados
Madera aserrada o debastada longitudinalmente y madera en bruto, leña
Madera contrachapada, madera chapada y madera estratificada
Moluscos, incluso separados de las valvas
Motores y generadores eléctricos con exclusión de los grupos electrógenos
Partes y accesorios de vehículos
Papel prensa en bobinas o en hojas
Pescado congelado
Pescado fresco
Polímeros de etileno
Preparaciones alimenticias
Productos de acero inoxidable
Resinas de petróleo, resinas de cumarona-indeno, politerpenos, polisulfuros, polisulfonas
Tabaco
Taras de contenedores y cisternas matriculados
Taras de vehículos Ro-Ro
Tomates frescos refrigerados o preparados
Tractores
Vehículos para el transporte de mercancía
Vinos bebidas, alcoholes y derivados
Resto de mercancía
TOTAL / TOTAL
TOTAL / TOTAL

	Cabotaje / Domestic			Exterior / Foreign			Total / Total		
	Embarcadas Loaded	Desembar. Unloaded	Total Total	Embarcadas Loaded	Desembar. Unloaded	Total Total	Embarcadas Loaded	Desembar. Unloaded	Total Total
	2.160	8.049	10.209	57.244	50.391	107.635	59.404	58.440	117.844
	33.314	16.957	50.271	544.398	559.755	1.104.153	577.712	576.712	1.154.424
	59.028	1.630	60.658	71.411	138.119	209.530	130.439	139.749	270.188
	886	8.944	9.830	13.514	7.665	21.179	14.400	16.609	31.009
	400	6.329	6.729	67.026	58.297	125.323	67.426	64.626	132.052
	68.700	9.760	78.460	377.606	243.203	620.809	446.306	252.963	699.269
	46.022	6.053	52.075	263.202	165.209	428.411	309.224	171.262	480.486
	18.227	206.515	224.742	89.676	402.769	492.445	107.903	609.284	717.187
	7.686	8.311	15.997	239.149	242.161	481.310	246.835	250.472	497.307
	12.940	10.702	23.642	128.612	128.156	256.768	141.552	138.858	280.410
	12.270	5.717	17.987	288.902	299.006	587.908	301.172	304.723	605.895
	35.443	16.610	52.053	472.977	658.628	1.131.605	508.420	675.238	1.183.658
	58.580	8.973	67.553	341.712	423.154	764.866	400.292	432.127	832.419
	27.252	1.333	28.585	111.334	186.108	297.442	138.586	187.441	326.027
	22.600	16.434	39.034	176.815	199.447	376.262	199.415	215.881	415.296
	515	682	1.197	59.717	58.786	118.503	60.232	59.468	119.700
	3	0	3	150	0	150	153	0	153
	7.612	4.987	12.599	418.185	419.501	837.686	425.797	424.488	850.285
	58.460	31.949	90.409	449.743	492.966	942.709	508.203	524.915	1.033.118
	42.038	2.091	44.129	84.964	145.220	230.184	127.002	147.311	274.313
	19.767	5.645	25.412	187.574	218.453	406.027	207.341	224.098	431.439
	25.698	36.610	62.308	441.865	444.087	885.952	467.563	480.697	948.260
	13.705	29.426	43.131	482.507	480.408	962.915	496.212	509.834	1.006.046
	221.897	63.947	285.844	364.207	568.592	932.799	586.104	632.539	1.218.643
	5.406	446	5.852	19.713	73.059	92.772	25.119	73.505	98.624
	11.135	112.573	123.708	269.349	166.703	436.052	280.484	279.276	559.760
	41.776	32.945	74.721	499.664	563.847	1.063.511	541.440	596.792	1.138.232
	1	0	1	371.409	38	371.447	371.410	38	371.448
	91.701	37.977	129.678	447.123	524.001	971.124	538.824	561.978	1.100.802
	2.772	4.043	6.815	113.186	113.153	226.339	115.958	117.196	233.154
	272.944	198.999	471.943	3.227.439	3.370.312	6.597.751	3.500.383	3.569.311	7.069.694
	198.323	195.780	394.103	589.737	599.468	1.189.205	788.060	795.248	1.583.308
	1.894	1.812	3.706	41.397	275.694	317.091	43.291	277.506	320.797
	4.463	5.394	9.857	136.450	142.572	279.022	140.913	147.966	288.879
	66.758	62.250	129.008	233.026	244.195	477.221	299.784	306.445	606.229
	15.466	42.833	58.299	149.804	126.071	275.875	165.270	168.904	334.174
	708.468	255.676	964.144	7.105.179	7.166.168	14.271.347	7.813.647	7.421.844	15.235.491
	2.426.234	1.640.239	4.066.473	21.141.284	21.977.510	43.118.794	23.567.518	23.617.749	47.185.267
	4.280.236	3.098.474	7.378.710	24.637.450	37.363.026	62.000.476	28.917.686	40.461.500	69.379.186

5.3.4 Total mercancías por países de origen y destino

Total cargoes by nationality of ports of origin and destination

País Country	Embarcadas Loaded	Desembarcadas Unloaded	Total Total
AFGANISTÁN	51	0	51
ÁFRICA DEL SUR	63.403	1.513.293	1.576.696
ALBANIA	2.538	55	2.593
ALEMANIA	276.034	442.545	718.579
ANGOLA	669.700	20.242	689.942
ANGUILLA	0	0	0
ANTIGUA Y BARBUDA	0	17	17
ANTILLAS HOLANDESAS	2.756	405	3.161
ARABIA SAUDITA	126.283	2.425.385	2.551.668
ARGELIA	276.775	256.714	533.489
ARGENTINA	145.478	522.443	667.921
ARMENIA	918	52	970
ARUBA	603	287	890
AUSTRALIA	25.019	39.902	64.921
AUSTRIA	2.238	2.220	4.458
AZERBYAYÁN	1.157	85	1.242
BAHAMAS	0	14	14
BAHRAIN	8.763	51.758	60.521
BANGLADESH	96.725	26.064	122.789
BARBADOS	65	3	68
BÉLGICA Y LUXEMBURGO O.P.	254.179	262.044	516.223
BELICE	237	111	348
BENIN	682.096	114.292	796.388
BERMUDAS	639	0	639
BIELORRUSIA	422	322	744
BOLIVIA	365	0	365
BOSNIA-HERZEGOVINA	268	0	268
BOTSWANA	126	5	131
BRASIL	871.178	1.831.387	2.702.565
BRUNEI	132	17	149
BULGARIA	35.935	18.916	54.851
BURKINA FASO	10.254	2.449	12.703
BURUNDI	52	0	52
BUTÁN	0	0	0
CABO VERDE	24.224	935	25.159
CAMERÚN	374.207	351.693	725.900
CANADÁ	127.743	142.705	270.448
CHAD	6.441	0	6.441

País Country	Embarcadas Loaded	Desembarcadas Unloaded	Total Total
CHILE	86.037	283.865	369.902
CHINA	679.765	2.638.142	3.317.907
CHIPRE	45.545	32.825	78.370
COLOMBIA	56.401	238.850	295.251
COMORO	1.058	37	1.095
CONGO	151.729	17.925	169.654
CONGO, REP. DEMOCRÁTICA	253.970	52.891	306.861
COREA DEL NORTE	16	0	16
COREA DEL SUR	71.131	185.426	256.557
COSTA DE MARFIL	453.497	504.658	958.155
COSTA RICA	10.727	12.243	22.970
CROACIA	95.840	8.909	104.749
CUBA	4.789	2.781	7.570
DESCONOCIDO	679.839	652.203	1.332.042
DINAMARCA	21.598	77.121	98.719
DJIBOUTI	10.577	10.779	21.356
DOMINICA	25	0	25
EAST TIMOR	0	0	0
ECUADOR	20.664	190.678	211.342
EGIPTO	242.095	1.396.503	1.638.598
EL SALVADOR	7.280	8.844	16.124
EMIRATOS ÁRABES UNIDOS	110.515	1.369.480	1.479.995
ERITREA	281	45	326
ESLOVAQUIA	284	2.497	2.781
ESLOVENIA	34.728	18.951	53.679
ESPAÑA	4.012.000	2.872.791	6.884.791
ESTADOS UNIDOS DE AMÉRICA	1.288.194	766.590	2.054.784
ESTONIA	10.874	77.232	88.106
ETIOPÍA	137	0	137
FEDERACION EST. MICRONESIA	0	0	0
Fiji	376	2.113	2.489
FILIPINAS	20.547	13.547	34.094
FINLANDIA	20.805	30.203	51.008
FRANCIA	438.487	620.780	1.059.267
GABÓN	189.856	100.208	290.064
GAMBIA	310.721	96.781	407.502
GEORGIA	59.474	7.755	67.229
GHANA	995.259	435.232	1.430.491

País Country	Embarcadas Loaded	Desembarcadas Unloaded	Total Total
GIBRALTAR	1.583.263	57.069	1.640.332
GRANADA	0	0	0
GRECIA	192.061	88.885	280.946
GUADALUPE	5.983	5.585	11.568
GUAM	71	0	71
GUATEMALA	27.701	6.387	34.088
GUINEA CONAKRY	487.848	111.998	599.846
GUINEA ECUATORIAL	114.643	2.622	117.265
GUINEA-BISSAU	32.029	74.341	106.370
GUYANA	3.923	10.321	14.244
GUYANA FRANCESA	2.183	2.852	5.035
HAITI	11.895	130	12.025
HONDURAS	14.807	20.138	34.945
HONG-KONG	127.877	72.536	200.413
HUNGRÍA	3.028	6.667	9.695
INDIA	890.064	1.411.811	2.301.875
INDONESIA	78.734	259.166	337.900
IRAK	0	1.164.709	1.164.709
IRAN	32.960	699.558	732.518
IRLANDA	21.332	65.106	86.438
ISLA COOK	10	19	29
ISLANDIA	577	2.518	3.095
ISLAS CAYMÁN	105	1	106
ISLAS FALKLAND O MALVINAS	27.593	0	27.593
ISLAS MARSHALL	0	21	21
ISLAS SALOMÓN	4	0	4
ISLAS VÍRGENES (G.B.)	5	0	5
ISLAS VÍRGENES DE EEUU	0	0	0
ISLAS WALLIS Y FUTUNA	49	0	49
ISRAEL	152.071	200.555	352.626
ITALIA	745.095	894.584	1.639.679
JAMAICA	14.617	238	14.855
JAPON	125.591	185.853	311.444
JORDANIA	38.944	33.122	72.066
KAMPUCHEA (CAMBOYA)	155	879	1.034
KASAKSTÁN	1.062	0	1.062
KENYA	24.758	43.945	68.703
KIRGUIZISTÁN	26	0	26
KUWAIT	7.870	21.357	29.227
LAOS	0	0	0
LESOTHO	0	5	5

País Country	Embarcadas Loaded	Desembarcadas Unloaded	Total Total
LETONIA (LATVIA)	8.863	9.200	18.063
LÍBANO	60.318	77.200	137.518
LIBERIA	227.944	61.739	289.683
LIBIA	26.355	79.940	106.295
LITUANIA	102.431	40.564	142.995
LUXEMBURGO	0	30	30
MACAO	2.511	468	2.979
MACEDONIA	2.103	264	2.367
MADAGASCAR	9.908	14.594	24.502
MALASIA	166.455	406.510	572.965
MALAWI	194	0	194
MALDIVAS (ISLAS)	823	31	854
MALI	38.914	5.463	44.377
MALTA	12.233	441	12.674
MARRUECOS	2.488.113	2.467.088	4.955.201
MARTINICA	5.055	766	5.821
MAURICIO	8.496	10.909	19.405
MAURITANIA	298.296	221.028	519.324
MAYOTTE	540	0	540
MÉXICO	330.094	162.650	492.744
MOLDAVIA	331	159	490
MÓNACO	0	12	12
MONGOLIA	274	3	277
MOZAMBIQUE	3.589	45.363	48.952
MYANMAR	589	130	719
NAMIBIA	21.074	95.704	116.778
NICARAGUA	7.936	15.049	22.985
NIGER	6.184	151	6.335
NIGERIA	1.131.325	2.524.824	3.656.149
NORUEGA	78.814	65.958	144.772
NUEVA CALEDONIA Y DEPEND.	1.733	11.558	13.291
NUEVA ZELANDA	8.105	74.179	82.284
OMÁN	14.346	158.591	172.937
PAISES BAJOS	390.454	644.011	1.034.465
PAKISTÁN	72.278	184.886	257.164
PANAMÁ	39.860	44.684	84.544
PAPUA-NUEVA GUINEA	25	461	486
PARAGUAY	13.580	13.290	26.870
PERÚ	49.780	175.422	225.202
POLINESIA FRANCESA	1.035	1.926	2.961
POLONIA	49.308	48.474	97.782

País Country	Embarcadas Loaded	Desembarcadas Unloaded	Total Total
PORTUGAL	812.203	538.539	1.350.742
PUERTO RICO	67.135	20.931	88.066
QATAR	8.821	56.179	65.000
REINO UNIDO	307.358	303.225	610.583
REPÚBLICA CENTRO AFRICANA	1.482	0	1.482
REPÚBLICA CHECA	10.269	12.509	22.778
REPÚBLICA DOMINICANA	100.141	43.927	144.068
REUNIÓN, ISLAS	58.050	9.886	67.936
RUANDA	84	335	419
RUMANIA	45.498	15.981	61.479
RUSIA	150.182	2.497.736	2.647.918
SAMOA AMERICANA	10	0	10
SAMOA OCCIDENTALES	9	0	9
SAN CRISTOBAL Y NEVIS	0	0	0
SAN MARINO	0	0	0
SANTA ELENA Y DEPENDENCIAS	0	0	0
SANTA LUCÍA	7	0	7
SANTO TOMÉ Y PRÍNCIPE	4.781	519	5.300
SENEGAL	495.457	210.437	705.894
SERBIA Y MONTENEGRO	2.519	5.699	8.218
SEYCHELLES	4.089	12.655	16.744
SIERRA LEONA	181.256	56.771	238.027
SINGAPUR	82.776	123.705	206.481
SIRIA	100.086	22.215	122.301
SOMALIA	78	50	128
SRI LANKA	9.979	30.409	40.388
ST.VINCENT AND GRENADINES	0	1.765	1.765
SUDÁN	4.296	602	4.898
SUECIA	72.577	97.747	170.324
SUIZA	126	4.282	4.408
SURINAM	3.510	1.883	5.393
SWAZILANDIA	0	134	134
TAIWÁN	73.437	86.337	159.774
TAJIKISTÁN	0	0	0
TANZANIA	14.524	26.491	41.015
THAILANDIA	81.447	321.559	403.006
TOGO	399.826	233.859	633.685
TONGA	24	0	24
TRINIDAD Y TOBAGO	16.888	17.921	34.809
TÚNEZ	95.984	127.477	223.461
TURKMENISTÁN	7	0	7

País Country	Embarcadas Loaded	Desembarcadas Unloaded	Total Total
TURQUÍA	318.190	718.107	1.036.297
UCRANIA	93.293	156.441	249.734
UGANDA	722	7.533	8.255
URUGUAY	29.094	150.958	180.052
UZBEKISTÁN	58	67	125
VANUATU	8	0	8
VENEZUELA	95.383	574.179	669.562
VIETNAM	235.424	104.405	339.829
YEMEN	18.833	5.903	24.736
ZAMBIA	126	13	139
ZIMBABWE (RHODESIA)	314	186	500
TOTAL	28.917.686	40.461.500	69.379.186

5.3.5 Mercancías transbordadas / Transhipment goods

Mercancías Goods	Cabotaje Domestic	Exterior Foreign	Total Total
Graneles líquidos / Liquid bulks	0	74.718	74.718
Graneles sólidos / Dry bulks	0	0	0
Mercancía general / General cargo	640	7.508	8.148
TOTAL / TOTAL	640	82.226	82.866

5.3.6 Tráfico roll-on/roll-off / Roll-on/roll-off traffic

5.3.6.1 Resumen del tráfico roll-on/roll-off / Summary of roll-on/roll-off traffic

	Cabotaje Domestic	Exterior Foreign	Total Total
Mercancías embarcadas / Loaded goods			
En contenedores / By containers	83.693	304	83.997
En otros medios / By other means	527.855	1.455.532	1.983.387
TOTAL / TOTAL	611.548	1.455.836	2.067.384
Mercancías desembarcadas / Unloaded goods			
En contenedores / By containers	20.838	0	20.838
En otros medios / By other means	323.845	2.027.931	2.351.776
TOTAL / TOTAL	344.683	2.027.931	2.372.614
Mercancías embarcadas más desembarcadas Loaded and unloaded goods			
En contenedores / By containers	104.531	304	104.835
En otros medios / By other means	851.700	3.483.463	4.335.163
TOTAL / TOTAL	956.231	3.483.767	4.439.998



5.3.6.2 Unidades de transporte intermodal (UTI) roll-on/roll-off
Units of intermodal roll-on/roll-off transport

Tipo / Type	Cabotaje / Domestic		
	Embarcadas Loaded	Desembarcadas Unloaded	Total Total
Camiones	26.704	26.352	53.056
Total / Total	26.704	26.352	53.056

5.3.6.3 Unidades de vehículos en régimen de mercancía / Vehicles under cargo regime

Tipo / Type	Cabotaje / Domestic		
	Embarcadas Loaded	Desembarcadas Unloaded	Total Total
Turismos y demás vehículos para el transporte de personas	2.037	321	2.358
Turismos y demás vehículos para el transporte de diez personas o más	13	0	13
Motocicletas	1.320	11	1.331
Carretillas automóvil	0	0	0
Tractores	0	0	0
Vehículos automóviles para transporte de mercancías	61	5	66
Vehículos automóviles especiales excepto para transporte de personas o mercancías	0	0	0
Total / Total	3.431	337	3.768



	Exterior / Foreign			Total / Total		
	Embarcadas Loaded	Desembarcadas Unloaded	Total Total	Embarcadas Loaded	Desembarcadas Unloaded	Total Total
	81.872	82.664	164.536	108.576	109.016	217.592
	81.872	82.664	164.536	108.576	109.016	217.592

	Exterior / Foreign			Total / Total		
	Embarcadas Loaded	Desembarcadas Unloaded	Total Total	Embarcadas Loaded	Desembarcadas Unloaded	Total Total
	3.154	340	3.494	5.191	661	5.852
	17	3	20	30	3	33
	670	768	1.438	1.990	779	2.769
	0		0	0	0	0
	0		0	0	0	0
	106	5	111	167	10	177
	0	0	0	0	0	0
	3.947	1.116	5.063	7.378	1.453	8.831

5.3.7 Clasificación de mercancías / Cargo classification

5.3.7.1 Clasificación según su naturaleza / Classification by nature

Nº	Mercancías / Goods	Cabotaje / Domestic		
		Embarcadas Loaded	Desembarcadas Unloaded	Total Total
	Energético / Power products	1.699.465	966.575	2.666.040
01	Petróleo crudo / Crude oil			0
02	Fuel-oil / Fuel-oil	449.692	805.594	1.255.286
03	Gas-oil / Gas-oil	494.061	63.963	558.024
04	Gasolina / Gas	315.640	1	315.641
06	Otros productos petrolíferos Other petroliferous products	150.646	50.690	201.336
07	Gases energéticos del petróleo Petroleum power gasses	286.957	1.574	288.531
35	Gas natural / Natural gas	22	4	26
12	Carbones y coque de petróleo Coals and petroleum coke	2.447	44.749	47.196
	Siderúrgico / Siderurgical	39.629	135.707	175.336
08	Mineral de hierro / Iron mineral	20	0	20
11	Chatarras de hierro / Scrap iron	5.652	57.830	63.482
13	Productos siderúrgicos / Siderurgical products	33.957	77.877	111.834
	Metalúrgico / Metallurgic products	175.786	34.713	210.499
09	Piritas / Pyrites	149	692	841
10	Otros minerales / Other minerals	117.451	2.505	119.956
36	Otros productos metalúrgicos Other metallurgic products	58.186	31.516	89.702
	Abonos / Fertilizers	11.049	3.418	14.467
14	Fosfatos / Phosphates	73	39	112
15	Potasas / Potash	8		8
16	Abonos naturales y artificiales Natural and artificials fertilizers	10.968	3.379	14.347
	Químicos / Chemical products	312.526	207.200	519.726
17	Productos químicos/ Chemical products	312.526	207.200	519.726
	Materiales de construcción / Building materials	88.508	570.774	659.282
05	Asfalto / Asphalt	73		73
18	Cemento y clinker / Concrete and clinker	3.963	452.376	456.339
20	Materiales de construcción / Building materials	84.472	118.398	202.870
	Agro-ganadero y alimentario Stockbreeding and feeding products	864.100	365.994	1.230.094
21	Cereales y su harina / Cereal and their flours	26.089	1.225	27.314
22	Habas de soja / Soya beans	1.885	8.821	10.706
23	Frutas, hortalizas y legumbres Fruits and vegetables	149.392	22.558	171.950

	Exterior / Foreign			Total / Total		
	Embarcadas Loaded	Desembarcadas Unloaded	Total Total	Embarcadas Loaded	Desembarcadas Unloaded	Total Total
	3.318.805	14.687.000	18.005.805	5.018.270	15.653.575	20.671.845
	6.002	11.814.608	11.820.610	6.002	11.814.608	11.820.610
	1.511.395	216.942	1.728.337	1.961.087	1.022.536	2.983.623
	147.416	143.721	291.137	641.477	207.684	849.161
	875.468	587.451	1.462.919	1.191.108	587.452	1.778.560
	499.672	10.881	510.553	650.318	61.571	711.889
	245.462	398.905	644.367	532.419	400.479	932.898
	1.767	0	1.767	1.789	4	1.793
	31.623	1.514.492	1.546.115	34.070	1.559.241	1.593.311
	1.514.597	1.794.008	3.308.605	1.554.226	1.929.715	3.483.941
	2.515	2.472	4.987	2.535	2.472	5.007
	670.289	1.080.645	1.750.934	675.941	1.138.475	1.814.416
	841.793	710.891	1.552.684	875.750	788.768	1.664.518
	466.009	566.827	1.032.836	641.795	601.540	1.243.335
	12.605	12.348	24.953	12.754	13.040	25.794
	116.998	132.162	249.160	234.449	134.667	369.116
	336.406	422.317	758.723	394.592	453.833	848.425
	51.651	62.378	114.029	62.700	65.796	128.496
	315	209	524	388	248	636
	480		480	488	0	488
	50.856	62.169	113.025	61.824	65.548	127.372
	2.266.023	1.756.338	4.022.361	2.578.549	1.963.538	4.542.087
	2.266.023	1.756.338	4.022.361	2.578.549	1.963.538	4.542.087
	745.960	645.949	1.391.909	834.468	1.216.723	2.051.191
			0	73	0	73
	1.118	0	1.118	5.081	452.376	457.457
	744.842	645.949	1.390.791	829.314	764.347	1.593.661
	5.755.997	7.069.435	12.825.432	6.620.097	7.435.429	14.055.526
	392.214	429.248	821.462	418.303	430.473	848.776
	31.478	26.411	57.889	33.363	35.232	68.595
	750.098	1.701.044	2.451.142	899.490	1.723.602	2.623.092

		Cabotaje / Domestic		
		Embarcadas Loaded	Desembarcadas Unloaded	Total Total
24	Mercancías / Goods			
27	Conservas / Canned food	37.751	5.200	42.951
28	Tabaco, cacao, café y especias Tobacco, cocoa, coffee and spices	55.331	52.140	107.471
29	Aceites y grasas / Oil and greases	7.076	12.219	19.295
30	Otros productos alimenticios Other food products	374.269	94.122	468.391
33	Pescado congelado / Frozen fish	145.069	55.146	200.215
37	Pienso y forrajes / Green and dry fodder	3.918	3.549	7.467
	Otras mercancías / Other goods	520.460	319.506	839.966
19	Maderas y corcho / Wood and cork	70.990	39.763	110.753
25	Sal común / Salt	17.574	43.560	61.134
26	Papel y pasta / Paper and wood pulp	15.562	36.021	51.583
31	Maquinaria, aparatos, herramientas, repuestos Machinery, apparatus, tools and spares	107.816	58.072	165.888
34	Resto de mercancías / Rest	308.518	142.090	450.608
	Transportes especiales / Special transports	568.713	494.587	1.063.300
32	Automóviles y sus piezas / Vehicles and parts	30.701	37.203	67.904
38	Tara plataforma, camión, carga (ro-ro) Platform, truck, remorque tare (ro-ro)	265.089	258.328	523.417
39	Tara de contenedores / Container tare	272.923	199.056	471.979
	Total / Total	4.280.236	3.098.474	7.378.710



	Exterior / Foreign			Total / Total		
	Embarcadas Loaded	Desembarcadas Unloaded	Total Total	Embarcadas Loaded	Desembarcadas Unloaded	Total Total
	169.487	67.145	236.632	207.238	72.345	279.583
	769.997	778.017	1.548.014	825.328	830.157	1.655.485
	429.022	366.814	795.836	436.098	379.033	815.131
	2.532.430	2.932.941	5.465.371	2.906.699	3.027.063	5.933.762
	269.411	397.139	666.550	414.480	452.285	866.765
	65.822	59.916	125.738	69.740	63.465	133.205
	6.017.222	6.121.218	12.138.440	6.537.682	6.440.724	12.978.406
	875.000	913.302	1.788.302	945.990	953.065	1.899.055
	257.304	234.918	492.222	274.878	278.478	553.356
	619.021	614.719	1.233.740	634.583	650.740	1.285.323
	950.367	1.005.294	1.955.661	1.058.183	1.063.366	2.121.549
	3.315.530	3.352.985	6.668.515	3.624.048	3.495.075	7.119.123
	4.501.186	4.659.873	9.161.059	5.069.899	5.154.460	10.224.359
	449.088	445.351	894.439	479.789	482.554	962.343
	824.743	843.706	1.668.449	1.089.832	1.102.034	2.191.866
	3.227.355	3.370.816	6.598.171	3.500.278	3.569.872	7.070.150
	24.637.450	37.363.026	62.000.476	28.917.686	40.461.500	69.379.186



5.3.7.2.A Clasificación según su naturaleza y presentación / Classification by nature and packaging

Nº	Mercancías / Goods	Graneles líquidos / Liquid bulks		
		Embarcadas Loaded	Desembarcadas Unloaded	Total Total
	Energético / Power products	4.946.405	14.065.847	19.012.252
01	Petróleo crudo / Crude oil	6.002	11.814.608	11.820.610
02	Fuel-oil / Fuel-oil	1.956.478	1.022.503	2.978.981
03	Gas-oil / Gas-oil	641.477	207.684	849.161
04	Gasolina / Gas	1.190.863	587.448	1.778.311
06	Otros productos petrolíferos Other petroliferous products	644.428	60.591	705.019
07	Gases energéticos del petróleo Petroleum power gasses	505.391	373.013	878.404
35	Gas natural / Natural gas	1.766		1.766
12	Carbones y coque de petróleo Coals and petroleum coke			0
	Siderúrgico / Siderurgical	0	0	0
08	Mineral de hierro / Iron mineral			0
11	Chatarras de hierro/ Scrap iron			0
13	Productos siderúrgicos / Siderurgical products			0
	Metalúrgico / Metallurgic products	0	0	0
09	Piritas / Pyrites		0	0
10	Otros minerales / Other minerals			
36	Otros productos metalúrgicos Other metallurgic products			
	Abonos / Fertilizers	0	0	0
14	Fosfatos / Phosphates			0
15	Potasas / Potash			0
16	Abonos naturales y artificiales Natural and artificials fertilizers		0	0
	Químicos / Chemical products	345.574	92.544	438.118
17	Productos químicos / Chemical products	345.574	92.544	438.118
	Materiales de construcción / Building materials	0	0	0
05	Asfalto / Asphalt			0
18	Cemento y clinker / Concrete and clinker			0
20	Materiales de construcción / Building materials			0
	Agro-ganadero y alimentario Stockbreeding and feeding products	258	63.438	63.696
21	Cereales y su harina / Cereal and their flours			0
22	Habas de soja / Soya beans			0
23	Frutas, hortalizas y legumbres / Fruits and vegetables			0
24	Vinos, bebidas, alcoholes y derivados Wines, drinks, alcohols and by products	258	30.447	30.705

Graneles sólidos / Dry bulks			Mercancía general en contenedores / General cargo in containers		
Embarcadas Loaded	Desembarcadas Unloaded	Total Total	Embarcadas Loaded	Desembarcadas Unloaded	Total Total
0	1.481.406	1.481.406	68.248	62.855	131.103
0	0	0	0	0	0
0	0	0	4.417	33	4.450
		0	0	0	0
		0	223	4	227
		0	4.536	979	5.515
		0	27.026	27.465	54.491
		0	0	0	0
	1.481.406	1.481.406	32.046	34.374	66.420
2.240	680.081	682.321	1.277.788	1.247.561	2.525.349
		0	2.492	2.471	4.963
2.240	424.100	426.340	673.343	713.310	1.386.653
	255.981	255.981	601.953	531.780	1.133.733
54.680	8.059	62.739	503.039	585.989	1.089.028
		0	12.720	13.010	25.730
54.680	8.059	62.739	108.007	122.735	230.742
		0	382.312	450.244	832.556
0	0	0	58.323	65.506	123.829
		0	282	248	530
		0	0	0	0
0	0	0	58.041	65.258	123.299
0	0	0	2.182.870	1.859.706	4.042.576
0		0	2.182.870	1.859.706	4.042.576
1.012	452.374	453.386	738.016	750.615	1.488.631
		0	0	0	0
1.012	452.374	453.386	15	2	17
		0	738.001	750.613	1.488.614
0	0	0	6.447.639	6.426.231	12.873.870
		0	415.974	428.152	844.126
		0	33.363	35.232	68.595
		0	860.669	942.370	1.803.039
		0	391.471	390.851	782.322

N°	Mercancías / Goods	Graneles líquidos / Liquid bulks		
		Embarcadas Loaded	Desembarcadas Unloaded	Total Total
28	Tabaco, cacao, café y especias Tobacco, cocoa, coffee and spices			0
29	Aceites y grasas / Oil and greases			0
30	Otros productos alimenticios Other food products		32.991	32.991
33	Pescado congelado / Frozen fish			0
37	Pienso y forrajes / Green and dry fodder			0
	Otras mercancías / Other goods	0	0	0
19	Maderas y corcho / Wood and cork			0
25	Sal común / Salt			0
26	Papel y pasta / Paper and wood pulp			0
31	Maquinaria, aparatos, herramientas, repuestos Machinery, apparatus, tools and spares			0
34	Resto de mercancías / Rest			0
	Transportes especiales / Special transports	0	0	0
32	Automóviles y sus piezas / Vehicles and parts			0
38	Tara plataforma, camión, carga (RO-RO) Platform, truck, remorque tare (RO-RO)			0
39	Tara de contenedores / Container tare			0
	Total / Total	5.292.237	14.221.829	19.514.066

5.3.7.2.B Clasificación según su naturaleza y presentación / Classification by nature and packaging

N°	Mercancías / Goods	Mercancía general convencional / Other general cargo		
		Embarcadas Loaded	Desembarcadas Unloaded	Total Total
	Energético / Power products	3.617	43.467	47.084
01	Petróleo crudo / Crude oil	0	0	0
02	Fuel-oil / Fuel-oil	192	0	192
03	Gas-oil / Gas-oil	0	0	0
04	Gasolina / Gas	22	0	22
06	Otros productos petrolíferos Other petroliferous products	1.354	1	1.355
07	Gases energéticos del petróleo Petroleum power gasses	2	1	3
35	Gas natural / Natural gas	23	4	27
12	Carbones y coque de petróleo Coals and petroleum coke	2.024	43.461	45.485

Graneles sólidos / Dry bulks			Mercancía general en contenedores / General cargo in containers			
Embarcadas Loaded	Desembarcadas Unloaded	Total Total	Embarcadas Loaded	Desembarcadas Unloaded	Total Total	
		0	819.602	823.394	1.642.996	
		0	434.270	378.691	812.961	
0		0	2.816.461	2.868.640	5.685.101	
		0	411.912	437.432	849.344	
		0	64.643	63.221	127.864	
0	0	0	6.002.653	6.158.838	12.161.491	
		0	934.465	951.025	1.885.490	
		0	271.307	278.452	549.759	
		0	627.434	640.835	1.268.269	
		0	921.086	955.167	1.876.253	
	0	0	3.248.361	3.333.359	6.581.720	
0	0	0	3.981.511	4.050.789	8.032.300	
		0	464.717	478.394	943.111	
		0	16.599	2.988	19.587	
		0	3.500.195	3.569.407	7.069.602	
57.932	2.621.920	2.679.852	21.260.087	21.208.090	42.468.177	

Total mercancía general / Total general cargo			Total / Total			
Embarcadas Loaded	Desembarcadas Unloaded	Total Total	Embarcadas Loaded	Desembarcadas Unloaded	Total Total	
71.865	106.322	178.187	5.018.270	15.653.575	20.671.845	
0	0	0	6.002	11.814.608	11.820.610	
4.609	33	4.642	1.961.087	1.022.536	2.983.623	
0	0	0	641.477	207.684	849.161	
245	4	249	1.191.108	587.452	1.778.560	
5.890	980	6.870	650.318	61.571	711.889	
27.028	27.466	54.494	532.419	400.479	932.898	
23	4	27	1.789	4	1.793	
34.070	77.835	111.905	34.070	1.559.241	1.593.311	

N°	Mercancías / Goods	Mercancía general convencional / Other general cargo		
		Embarcadas Loaded	Desembarcadas Unloaded	Total Total
08	Mineral de hierro / Iron mineral	43	1	44
11	Chatarras de hierro / Scrap iron	358	1.065	1.423
13	Productos siderúrgicos / Siderurgical products	273.797	1.007	274.804
	Metalúrgico / Metallurgic products	84.076	7.492	91.568
09	Piritas / Pyrites	34	30	64
10	Otros minerales / Other minerals	71.762	3.873	75.635
36	Otros productos metalúrgicos Other metallurgic products	12.280	3.589	15.869
	Abonos / Fertilizers	4.377	290	4.667
14	Fosfatos / Phosphates	106	0	106
15	Potasas / Potash	488	0	488
16	Abonos naturales y artificiales Natural and artificials fertilizers	3.783	290	4.073
	Químicos / Chemical products	50.105	11.288	61.393
17	Productos químicos / Chemical products	50.105	11.288	61.393
	Materiales de construcción / Building materials	95.440	13.734	109.174
05	Asfalto / Asphalt	73	0	73
18	Cemento y clinker/ Concrete and clinker	4.054	0	4.054
20	Materiales de construcción / Building materials	91.313	13.734	105.047
	Agro-ganadero y alimentario Stockbreeding and feeding products	172.200	945.760	1.117.960
21	Cereales y su harina / Cereal and their flours	2.329	2.321	4.650
22	Habas de soja / Soya beans	0	0	0
23	Frutas, hortalizas y legumbres Fruits and vegetables	38.821	781.232	820.053
24	Vinos, bebidas, alcoholes y derivados Wines, drinks, alcohols and by products	17.629	476	18.105
27	Conservas / Canned food	7.964	14.097	22.061
28	Tabaco, cacao, café y especias Tobacco, cocoa, coffe and spices	5.726	6.763	12.489
29	Aceites y grasas / Oil and greases	1.828	342	2.170
30	Otros productos alimenticios Other food products	90.238	125.432	215.670
33	Pescado congelado / Frozen fish	2.568	14.853	17.421
37	Pienso y forrajes / Green and dry fodder	5.097	244	5.341

Total mercancía general / Total general cargo			Total / Total		
Embarcadas Loaded	Desembarcadas Unloaded	Total Total	Embarcadas Loaded	Desembarcadas Unloaded	Total Total
2.535	2.472	5.007	2.535	2.472	5.007
673.701	714.375	1.388.076	675.941	1.138.475	1.814.416
875.750	532.787	1.408.537	875.750	788.768	1.664.518
587.115	593.481	1.180.596	641.795	601.540	1.243.335
12.754	13.040	25.794	12.754	13.040	25.794
179.769	126.608	306.377	234.449	134.667	369.116
394.592	453.833	848.425	394.592	453.833	848.425
62.700	65.796	128.496	62.700	65.796	128.496
388	248	636	388	248	636
488	0	488	488	0	488
61.824	65.548	127.372	61.824	65.548	127.372
2.232.975	1.870.994	4.103.969	2.578.549	1.963.538	4.542.087
2.232.975	1.870.994	4.103.969	2.578.549	1.963.538	4.542.087
833.456	764.349	1.597.805	834.468	1.216.723	2.051.191
73	0	73	73	0	73
4.069	2	4.071	5.081	452.376	457.457
829.314	764.347	1.593.661	829.314	764.347	1.593.661
6.619.839	7.371.991	13.991.830	6.620.097	7.435.429	14.055.526
418.303	430.473	848.776	418.303	430.473	848.776
33.363	35.232	68.595	33.363	35.232	68.595
899.490	1.723.602	2.623.092	899.490	1.723.602	2.623.092
409.100	391.327	800.427	409.358	421.774	831.132
207.238	72.345	279.583	207.238	72.345	279.583
825.328	830.157	1.655.485	825.328	830.157	1.655.485
436.098	379.033	815.131	436.098	379.033	815.131
2.906.699	2.994.072	5.900.771	2.906.699	3.027.063	5.933.762
414.480	452.285	866.765	414.480	452.285	866.765
69.740	63.465	133.205	69.740	63.465	133.205

N°	Mercancías / Goods	Mercancía general convencional / Other general cargo		
		Embarcadas Loaded	Desembarcadas Unloaded	Total Total
19	Maderas y corcho / Wood and cork	11.525	2.040	13.565
25	Sal común / Salt	3.571	26	3.597
26	Papel y pasta / Paper and wood pulp	7.149	9.905	17.054
31	Maquinaria, aparatos, herramientas, repuestos Machinery, apparatus, tools and spares	137.097	108.199	245.296
34	Resto de mercancías / Rest	375.687	161.715	537.402
	Transportes especiales / Special transports	1.088.388	1.103.671	2.192.059
32	Automóviles y sus piezas / Vehicles and parts	15.072	4.160	19.232
38	Tara plataforma, camión, carga (RO-RO) Platform, truck, remorque tare (RO-RO)	1.073.233	1.099.046	2.172.279
39	Tara de contenedores / Container tare	83	465	548
	Total / Total	2.307.430	2.409.660	4.717.090

5.3.7.3 Clasificación de mercancías en tránsito según su naturaleza
Classification of transit cargoes by nature

N°	Mercancías / Goods
	Energético / Power products
01	Petróleo crudo / Crude oil
02	Fuel-oil / Fuel-oil
03	Gas-oil / Gas-oil
04	Gasolina / Gas
06	Otros productos petrolíferos / Other petroliferous products
07	Gases energéticos del petróleo / Petroleum power gasses
35	Gas natural / Natural gas
12	Carbones y coque de petróleo / Coals and petroleum coke
	Siderúrgico / Siderurgical
08	Mineral de hierro / Iron mineral
11	Chatarras de hierro / Scrap iron
13	Productos siderúrgicos/ Siderurgical products
	Metalúrgico / Metallurgic products
09	Piritas / Pyrites
10	Otros minerales / Other minerals
36	Otros productos metalúrgicos / Other metallurgic products
	Abonos / Fertilizers
14	Fosfatos / Phosphates
15	Potasas / Potash

Total mercancía general / Total general cargo			Total / Total		
Embarcadas Loaded	Desembarcadas Unloaded	Total Total	Embarcadas Loaded	Desembarcadas Unloaded	Total Total
945.990	953.065	1.899.055	945.990	953.065	1.899.055
274.878	278.478	553.356	274.878	278.478	553.356
634.583	650.740	1.285.323	634.583	650.740	1.285.323
1.058.183	1.063.366	2.121.549	1.058.183	1.063.366	2.121.549
3.624.048	3.495.074	7.119.122	3.624.048	3.495.075	7.119.123
5.069.899	5.154.460	10.224.359	5.069.899	5.154.460	10.224.359
479.789	482.554	962.343	479.789	482.554	962.343
1.089.832	1.102.034	2.191.866	1.089.832	1.102.034	2.191.866
3.500.278	3.569.872	7.070.150	3.500.278	3.569.872	7.070.150
23.567.517	23.617.750	47.185.267	28.917.686	40.461.500	69.379.186

Cabotaje / Domestic		Exterior / Foreign		Tránsito total Total transit
Embarcadas Loaded	Desembarcadas Unloaded	Embarcadas Loaded	Desembarcadas Unloaded	
2.877	2.761	97.094	83.424	186.156
		6.022	0	6.022
	0	33	33	66
		0	15.000	15.000
		32.241	4	32.245
0		979	979	1.958
451	1.495	28.229	34.489	64.664
				0
2.426	1.266	29.590	32.919	66.201
35.926	79.688	1.116.638	1.098.642	2.330.894
20	0	2.471	2.471	4.962
5.561	9.076	664.536	675.489	1.354.662
30.345	70.612	449.631	420.682	971.270
120.790	33.354	420.616	495.882	1.070.642
149	692	12.570	12.263	25.674
63.060	2.447	84.039	101.353	250.899
57.581	30.215	324.007	382.266	794.069
11.014	3.283	46.452	51.851	112.600
73	39	195	209	516
				0

Nº	Mercancías / Goods
	Químicos / Chemical products
17	Productos químicos / Chemical products
	Materiales de construcción / Building materials
05	Asfalto / Asphalt
18	Cemento y clinker / Concrete and clinker
20	Materiales de construcción / Building materials
	Agro-ganadero y alimentario / Stockbreeding and feeding products
21	Cereales y su harina / Cereal and their flours
22	Habas de soja / Soya beans
23	Frutas, hortalizas y legumbres / Fruits and vegetables
24	Vinos, bebidas, alcoholes y derivados / Wines, drinks, alcohols and by products
27	Conservas / Canned food
28	Tabaco, cacao, café y especias / Tobacco, cocoa, coffee and spices
29	Aceites y grasas / Oil and greases
30	Otros productos alimenticios / Other food products
33	Pescado congelado / Frozen fish
37	Pienso y forrajes / Green and dry fodder
	Otras mercancías / Other goods
19	Maderas y corcho / Wood and cork
25	Sal común / Salt
26	Papel y pasta / Paper and wood pulp
31	Maquinaria, aparatos, herramientas, repuestos / Machinery, apparatus, tools and spares
34	Resto de mercancías / Rest
	Transportes especiales / Special transports
32	Automóviles y sus piezas / Vehicles and parts
38	Tara plataforma, camión, carga (RO-RO) / Platform, truck, remorque tare (RO-RO)
39	Tara de contenedores / Container tare
	Total / Total



	Cabotaje / Domestic		Exterior / Foreign		Tránsito total Total transit
	Embarcadas Loaded	Desembarcadas Unloaded	Embarcadas Loaded	Desembarcadas Unloaded	
	156.472	203.756	1.621.960	1.620.954	3.603.142
	156.472	203.756	1.621.960	1.620.954	3.603.142
	52.786	126.880	662.427	610.644	1.452.737
					0
	1.012	15.279	0	0	16.291
	51.774	111.601	662.427	610.644	1.436.446
	745.050	300.600	5.412.824	5.847.926	12.306.400
	23.903	1.205	391.034	422.212	838.354
	1.885	8.821	31.477	24.111	66.294
	125.623	16.100	711.591	814.999	1.668.313
	47.640	79.787	323.465	287.214	738.106
	34.007	5.074	30.584	50.274	119.939
	52.435	39.573	760.126	761.037	1.613.171
	5.531	11.859	367.470	363.124	747.984
	308.195	80.343	2.469.798	2.706.304	5.564.640
	144.026	54.289	266.699	359.710	824.724
	1.805	3.549	60.580	58.941	124.875
	402.212	306.807	5.440.833	5.637.660	11.787.512
	70.534	39.649	862.587	888.436	1.861.206
	17.414	43.392	253.851	230.685	545.342
	14.606	35.958	608.556	591.833	1.250.953
	80.895	52.227	811.945	858.700	1.803.767
	218.763	135.581	2.903.894	3.068.006	6.326.244
	290.616	219.433	3.512.241	3.632.618	7.654.908
	22.799	36.198	429.705	415.716	904.418
	12.134	241	233	1.128	13.736
	255.683	182.994	3.082.303	3.215.774	6.736.754
	1.817.743	1.276.562	18.331.085	19.079.601	40.504.991



5.3.7.4 Clasificación de mercancías según NST_2000 / Classification of goods by NST_2000

N°	Mercancías / Goods
01	Productos agrícolas, caza y silvicultura; pescado y otros productos pesqueros Products of agriculture, hunting, and foresting; fish and other fishing products
02	Carbón y lignito; turba; crudo de petróleo y gas natural; uranio y torio Coal and lignite; peat; crude petroleum and natural gas; uranium and thorium
03	Minerales metálicos y otros productos de explotación y extracción minera Metal ores and other mining and quarrying products
04	Productos alimenticios, bebidas y tabaco Food products, beverages and tobacco
05	Telas y productos textiles; pieles y sus productos Textiles and textile products; leather and leather products
06	Madera y productos de madera y corcho (excepto muebles); artículos de paja y materiales de trenzado; pulpa, papel y productos de papel; materia impresa y medios registrados Wood and products of wood and cork (except furniture); articles of straw and pla
07	Coque, productos refinados del petróleo y energía nuclear Coke, refined petroleum products and nuclear fuel
08	Productos químicos y fibras artificiales, productos de goma y plástico Chemicals, chemical products, and man-made fibres; rubber and plastic products
09	Otros productos minerales no metálicos Other non-metallic mineral products
10	Metales básicos; productos fabricados de metal, excepto maquinaria y equipamien. Basic metals; fabricated metal products, except machinery and equipment
11	Maquinaria y equipamiento; maquinaria de oficina y ordenadores; maquinaria y aparatos eléctricos; equipos y aparatos de radio, televisión y comunicación; instrumentos médicos, de precisión y ópticos; relojes Machinery and equipment n.e.c.; office machi
12	Equipamiento de transporte Transport equipment
13	Muebles; otras mercancías manufacturadas Furniture; other manufactured goods n.e.c.
14	Materias primas secundarias, desperdicios municipales y otros desperdicios no especificados en otra parte. Secondary raw materials; municipal wastes and other wastes not specified elsewhere in CPA
15	Correos, paquetes Mail, parcels
16	Equipamiento y material utilizado en el transporte de mercancías Equipment and material utilised in the transport of goods
17	Mercancías movidas en mudanzas de casas y oficinas; equipaje de pasajeros transportado por separado; vehículos de motor que son movidos para su reparación; otras mercancías que no son de mercado Goods moved in the course of household and office removals
20	Otras mercancías Other goods n.e.c.
	Total / Total

	Cabotaje / Domestic		Exterior / Foreign		Tránsito total Total transit
	Embarcadas Loaded	Desembarcadas Unloaded	Embarcadas Loaded	Desembarcadas Unloaded	
	246.642	62.107	1.972.870	3.050.274	5.331.893
	93.072	43.605	152.247	13.328.820	13.617.744
	158.863	64.789	701.930	813.802	1.739.384
	621.413	304.749	3.802.023	4.037.199	8.765.384
	112.366	48.321	1.644.071	1.768.526	3.573.284
	93.597	81.107	1.568.834	1.584.702	3.328.240
	1.484.303	921.408	3.065.021	958.408	6.429.140
	527.668	245.831	3.106.830	2.915.997	6.796.326
	87.170	565.277	744.826	652.708	2.049.981
	104.458	182.264	1.889.814	2.200.633	4.377.169
	61.412	35.068	525.761	543.408	1.165.649
	235.813	240.146	1.188.583	1.193.242	2.857.784
	22.889	16.436	177.128	199.517	415.970
	2.012	0	13.109	327	15.448
	890	641	20	0	1.551
	272.896	199.039	3.227.306	3.370.312	7.069.553
	68.700	9.760	377.640	243.203	699.303
	86.072	77.926	479.437	501.948	1.145.383
	4.280.236	3.098.474	24.637.450	37.363.026	69.379.186

5.4 Tráfico interior, toneladas / Domestic Traffic Tonnage

Embarcadas / Loaded	Desembarcadas / Unloaded	Total / Total
2.057.733	58.325	2.116.058

5.5 Avituallamientos / Supplies

Avituallamiento / Supplies	Toneladas / Tons
Combustibles líquidos / Fuel Liquid	2.282.280
Agua / Water	186.243
Hielo / Ice	1.200
Varios / Others	647.836
Total / Total	3.117.559

5.6 Pesca capturada / Fishing hauls

Tipos / Types	Peso (kg) / Weight (kg)	Valor en 1ª venta (euros) / Value in first sale (euros)
Pesca fresca / Fresh fish	1.711.167	13.639.624,10
Total pesca capturada / Total fish captures	1.711.167	13.639.624,10

5.7 Tráfico de contenedores / Container traffic

5.7.1 Contenedores de 20 pies / 20 Foot containers

	Cabotaje / Domestic		Exterior / Foreign		Total / Total	
	Número / Number	Toneladas / Tons	Número / Number	Toneladas / Tons	Número / Number	Toneladas / Tons
Embarcados / Loaded	35.857	734.487	516.831	9.639.484	552.688	10.373.971
Con carga / Full	34.900	732.573	454.240	9.514.302	489.140	10.246.875
Vacíos / Empty	957	1.914	62.591	125.182	63.548	127.096
Desembarcados / Unloaded	35.936	701.768	519.581	9.377.353	555.517	10.079.121
Con carga / Full	34.016	697.928	445.273	9.228.737	479.289	9.926.665
Vacíos / Empty	1.920	3.840	74.308	148.616	76.228	152.456
Total / Total	71.793	1.436.255	1.036.412	19.016.837	1.108.205	20.453.092
Con carga / Full	68.916	1.430.501	899.513	18.743.039	968.429	20.173.540
Vacíos / Empty	2.877	5.754	136.899	273.798	139.776	279.552



5.7.2 Contenedores mayores de 20 pies / Oversize containers

	Cabotaje / Domestic		Exterior / Foreign		Total / Total	
	Número Number	Toneladas Tons	Número Number	Toneladas Tons	Número Number	Toneladas Tons
Embarcados / Loaded	47.914	1.121.193	527.865	9.764.923	575.779	10.886.116
Con carga / Full	46.851	1.116.941	410.223	9.294.355	457.074	10.411.296
Vacíos / Empty	1.063	4.252	117.642	470.568	118.705	474.820
Desembarcados / Unloaded	29.521	605.061	550.864	10.523.908	580.385	11.128.969
Con carga / Full	27.479	596.876	446.320	10.105.732	473.799	10.702.608
Vacíos / Empty	2.042	8.185	104.544	418.176	106.586	426.361
Total / Total	77.435	1.726.254	1.078.729	20.288.831	1.156.164	22.015.085
Con carga / Full	74.330	1.713.817	856.543	19.400.087	930.873	21.113.904
Vacíos / Empty	3.105	12.437	222.186	888.744	225.291	901.181

5.7.3 Total contenedores de 20 pies o mayores / Total 20 foot or oversize containers

	Cabotaje / Domestic		Exterior / Foreign		Total / Total	
	Número Number	Toneladas Tons	Número Number	Toneladas Tons	Número Number	Toneladas Tons
Embarcados / Loaded	83.771	1.855.680	1.044.696	19.404.407	1.128.467	21.260.087
Con carga / Full	81.751	1.849.514	864.463	18.808.657	946.214	20.658.171
Vacíos / Empty	2.020	6.166	180.233	595.750	182.253	601.916
Desembarcados / Unloaded	65.457	1.306.829	1.070.445	19.901.261	1.135.902	21.208.090
Con carga / Full	61.495	1.294.804	891.593	19.334.469	953.088	20.629.273
Vacíos / Empty	3.962	12.025	178.852	566.792	182.814	578.817
Total / Total	149.228	3.162.509	2.115.141	39.305.668	2.264.369	42.468.177
Con carga / Full	143.246	3.144.318	1.756.056	38.143.126	1.899.302	41.287.444
Vacíos / Empty	5.982	18.191	359.085	1.162.542	365.067	1.180.733

5.7.4 Contenedores de 20 pies o mayores en tránsito / 20 Foot and oversize containers in transit

	Cabotaje / Domestic		Exterior / Foreign		Total / Total	
	Número Number	Toneladas Tons	Número Number	Toneladas Tons	Número Number	Toneladas Tons
Embarcados / Loaded	77.950	1.762.889	992.058	18.290.959	1.070.008	20.053.848
Con carga / Full	77.950	1.762.889	813.803	17.701.153	891.753	19.464.042
Vacíos / Empty	0	0	178.255	589.806	178.255	589.806
Desembarcados / Unloaded	60.192	1.260.968	1.024.351	19.054.180	1.084.543	20.315.148
Con carga / Full	60.192	1.260.968	847.954	18.494.884	908.146	19.755.852
Vacíos / Empty	0	0	176.397	559.296	176.397	559.296
Total / Total	138.142	3.023.857	2.016.409	37.345.139	2.154.551	40.368.996
Con carga / Full	138.142	3.023.857	1.661.757	36.196.037	1.799.899	39.219.894
Vacíos / Empty	0	0	354.652	1.149.102	354.652	1.149.102



5.7.5 Total contenedores equivalentes a 20 pies (TEUS) / Total 20 foot equivalent (TEU) containers

	Cabotaje / Domestic		Exterior / Foreign		Total / Total	
	Número Number	Toneladas Tons	Número Number	Toneladas Tons	Número Number	Toneladas Tons
Embarcados / Loaded	131.685	1.855.680	1.572.561	19.404.407	1.704.246	21.260.087
Con carga / Full	128.602	1.849.514	1.274.686	18.808.657	1.403.288	20.658.171
Vacíos / Empty	3.083	6.166	297.875	595.750	300.958	601.916
Desembarcados / Unloaded	94.978	1.306.829	1.621.309	19.901.261	1.716.287	21.208.090
Con carga / Full	88.974	1.294.804	1.337.913	19.334.469	1.426.887	20.629.273
Vacíos / Empty	6.004	12.025	283.396	566.792	289.400	578.817
Total / Total	226.663	3.162.509	3.193.870	39.305.668	3.420.533	42.468.177
Con carga / Full	217.576	3.144.318	2.612.599	38.143.126	2.830.175	41.287.444
Vacíos / Empty	9.087	18.191	581.271	1.162.542	590.358	1.180.733

5.7.6 Contenedores equivalentes a 20 pies (TEUS) en tránsito / 20 Foot equivalent (TEU) containers in transit

	Cabotaje / Domestic		Exterior / Foreign		Total / Total	
	Número Number	Toneladas Tons	Número Number	Toneladas Tons	Número Number	Toneladas Tons
Embarcados / Loaded	123.084	1.762.889	1.499.942	18.290.959	1.623.026	20.053.848
Con carga / Full	123.084	1.762.889	1.205.039	17.701.153	1.328.123	19.464.042
Vacíos / Empty	0	0	294.903	589.806	294.903	589.806
Desembarcados / Unloaded	87.027	1.260.968	1.546.296	19.054.180	1.633.323	20.315.148
Con carga / Full	87.027	1.260.968	1.266.648	18.494.884	1.353.675	19.755.852
Vacíos / Empty	0	0	279.648	559.296	279.648	559.296
Total / Total	210.111	3.023.857	3.046.238	37.345.139	3.256.349	40.368.996
Con carga / Full	210.111	3.023.857	2.471.687	36.196.037	2.681.798	39.219.894
Vacíos / Empty	0	0	574.551	1.149.102	574.551	1.149.102



5.7.7 Mercancías transportadas en contenedores clasificadas según su naturaleza, toneladas
Containerised cargoes classified by nature (Tons)

N°	Mercancías / Goods	Cabotaje / Domestic		
		Embarcadas Loaded	Desembarcadas Unloaded	Total Total
	Energético / Power products	5.719	2.783	8.502
01	Petróleo crudo/ Crude oil			0
02	Fuel-oil / Fuel-oil	22	0	22
03	Gas-oil / Gas-oil			
04	Gasolina / Gas	127	0	127
06	Otros productos petrolíferos Other petroliferous products	2.613	0	2.613
07	Gases energéticos del petróleo Petroleum power gasses	515	1.495	2.010
35	Gas natural / Natural gas			0
12	Carbones y coque de petróleo Coals and petroleum coke	2.442	1.288	3.730
	Siderúrgico / Siderurgical	36.095	80.622	116.717
08	Mineral de hierro / Iron mineral	20	0	20
11	Chatarras de hierro / Scrap iron	5.561	9.500	15.061
13	Productos siderúrgicos / Siderurgical products	30.514	71.122	101.636
	Metalúrgico / Metallurgic products	70.985	34.652	105.637
09	Piritas / Pyrites	149	692	841
10	Otros minerales / Other minerals	13.217	2.448	15.665
36	Otros productos metalúrgicos Other metallurgic products	57.619	31.512	89.131
	Abonos / Fertilizers	11.021	3.394	14.415
14	Fosfatos / Phosphates	73	39	112
15	Potasas / Potash			
16	Abonos naturales y artificiales Natural and artificials fertilizers	10.948	3.355	14.303
	Químicos / Chemical products	191.700	205.356	397.056
17	Productos químicos / Chemical products	191.700	205.356	397.056
	Materiales de construcción / Building materials	52.054	111.887	163.941
05	Asfalto / Asphalt			0
18	Cemento y clinker / Concrete and clinker		2	2
20	Materiales de construcción / Building materials	52.054	111.885	163.939

	Exterior / Foreign			Total / Total		
	Embarcadas Loaded	Desembarcadas Unloaded	Total Total	Embarcadas Loaded	Desembarcadas Unloaded	Total Total
	62.528	60.072	122.600	68.247	62.855	131.102
			0	0	0	0
	4.395	33	4.428	4.417	33	4.450
			0	0	0	0
	96	4	100	223	4	227
	1.923	979	2.902	4.536	979	5.515
	26.510	25.970	52.480	27.025	27.465	54.490
			0	0	0	0
	29.604	33.086	62.690	32.046	34.374	66.420
	1.241.717	1.166.939	2.408.656	1.277.812	1.247.561	2.525.373
	2.471	2.471	4.942	2.491	2.471	4.962
	667.806	703.810	1.371.616	673.367	713.310	1.386.677
	571.440	460.658	1.032.098	601.954	531.780	1.133.734
	432.068	551.338	983.406	503.053	585.990	1.089.043
	12.570	12.319	24.889	12.719	13.011	25.730
	94.805	120.287	215.092	108.022	122.735	230.757
	324.693	418.732	743.425	382.312	450.244	832.556
	47.302	62.112	109.414	58.323	65.506	123.829
	209	209	418	282	248	530
			0	0	0	0
	47.093	61.903	108.996	58.041	65.258	123.299
	1.991.253	1.654.350	3.645.603	2.182.953	1.859.706	4.042.659
	1.991.253	1.654.350	3.645.603	2.182.953	1.859.706	4.042.659
	685.984	638.727	1.324.711	738.038	750.614	1.488.652
			0	0	0	0
	15	0	15	15	2	17
	685.969	638.727	1.324.696	738.023	750.612	1.488.635



N°	Mercancías / Goods	Cabotaje / Domestic		
		Embarcadas Loaded	Desembarcadas Unloaded	Total Total
	Agro-ganadero y alimentario Stockbreeding and feeding products	760.841	319.961	1.080.802
21	Cereales y su harina / Cereal and their flours	24.342	1.225	25.567
22	Habas de soja / Soya beans	1.885	8.821	10.706
23	Frutas, hortalizas y legumbres / Fruits and vegetables	126.360	17.128	143.488
24	Vinos, bebidas, alcoholes y derivados Wines, drinks, alcohols and by products	48.837	80.521	129.358
27	Conservas / Canned food	34.746	5.200	39.946
28	Tabaco, cacao, café y especias Tobacco, cocoa, coffe and spices	52.511	47.525	100.036
29	Aceites y grasas / Oil and greases	5.961	12.183	18.144
30	Otros productos alimenticios Other food products	319.792	89.089	408.881
33	Pescado congelado / Frozen fish	144.443	54.720	199.163
37	Pienso y forrajes / Green and dry fodder	1.964	3.549	5.513
	Otras mercancías / Other goods	412.866	309.565	722.431
19	Maderas y corcho / Wood and cork	70.598	39.763	110.361
25	Sal común / Salt	17.414	43.534	60.948
26	Papel y pasta / Paper and wood pulp	14.688	35.982	50.670
31	Maquinaria, aparatos, herramientas, repuestos Machinery, apparatus, tools and spares	82.500	52.860	135.360
34	Resto de mercancías / Rest	227.666	137.426	365.092
	Transportes especiales / Special transports	314.399	238.609	553.008
32	Automóviles y sus piezas / Vehicles and parts	25.206	36.622	61.828
38	Tara plataforma, camión, carga (RO-RO) Platform, truck, remorque tare (RO-RO)	16.295	2.988	19.283
39	Tara de contenedores / Container tare	272.898	198.999	471.897
40	Mercancía en contenedores tránsito (TIC) Containerised goods in transit (TIC)			0
	Total / Total	1.855.680	1.306.829	3.162.509



	Exterior / Foreign			Total / Total		
	Embarcadas Loaded	Desembarcadas Unloaded	Total Total	Embarcadas Loaded	Desembarcadas Unloaded	Total Total
	5.686.538	6.105.839	11.792.377	6.447.379	6.425.800	12.873.179
	391.633	426.927	818.560	415.975	428.152	844.127
	31.478	26.411	57.889	33.363	35.232	68.595
	734.337	925.116	1.659.453	860.697	942.244	1.802.941
	342.634	310.330	652.964	391.471	390.851	782.322
	164.528	53.048	217.576	199.274	58.248	257.522
	766.887	775.784	1.542.671	819.398	823.309	1.642.707
	428.405	366.508	794.913	434.366	378.691	813.057
	2.496.925	2.779.332	5.276.257	2.816.717	2.868.421	5.685.138
	267.469	382.712	650.181	411.912	437.432	849.344
	62.242	59.671	121.913	64.206	63.220	127.426
	5.589.835	5.849.801	11.439.636	6.002.701	6.159.366	12.162.067
	863.867	911.262	1.775.129	934.465	951.025	1.885.490
	253.872	234.918	488.790	271.286	278.452	549.738
	612.746	604.852	1.217.598	627.434	640.834	1.268.268
	838.606	902.307	1.740.913	921.106	955.167	1.876.273
	3.020.744	3.196.462	6.217.206	3.248.410	3.333.888	6.582.298
	3.667.182	3.812.083	7.479.265	3.981.581	4.050.692	8.032.273
	439.521	441.771	881.292	464.727	478.393	943.120
	304	0	304	16.599	2.988	19.587
	3.227.357	3.370.312	6.597.669	3.500.255	3.569.311	7.069.566
			0	0	0	0
	19.404.407	19.901.261	39.305.668	21.260.087	21.208.090	42.468.177

5.8 Resumen general del tráfico marítimo / General summary of maritime traffic

5.8.1 Cuadro general número 1 / General chart number 1

Conceptos Item	Toneladas / Tons	
	Parciales / Partial	Totales / Total
Graneles líquidos / Liquid bulks		19.588.784
Productos petrolíferos / Oil products	18.132.082	
Gas natural / Natural gas	1.766	
Otros líquidos / Other liquid	1.454.936	
Graneles sólidos / Dry bulks	2.679.852	2.679.852
Mercancía general / General cargo	47.193.415	47.193.415
Tráfico interior / Local traffic	2.116.058	2.116.058
Avituallamiento / Supplies		3.117.559
Productos petrolíferos / Oil products	2.282.280	
Resto / Rest	835.279	
Pesca fresca / Fresh fish	1.711	1.711
Total / Total	74.697.380	74.697.380

5.8.2 Cuadro general número 2 (incluido tráfico interior, avituallamiento y pesca fresca)

General chart number 2 (including domestic traffic, supplies and fresh fish)

Conceptos / Item	Toneladas / Tons
Mercancías embarcadas / Goods loaded	34.092.977
Mercancías desembarcadas / Goods unloaded	40.521.536
Mercancías transbordadas / Goods transhipped	82.866
Total / Total	74.697.380

5.8.3 Cuadro general número 3 / General chart number 3

Conceptos Item	Toneladas / Tons	
	Parciales / Partial	Totales / Total
Comercio exterior / Foreign trade		62.088.748
Importación / Import	18.283.425	
Exportación / Export	6.306.365	
Transbordadas / Transhipping	82.226	
Tránsito / Transit	37.416.732	
Cabotaje / Domestic	7.379.350	7.379.350
Pesca fresca, avituallamiento y tráfico interior Fresh fish, supplies and local traffic	5.235.328	5.235.328
Total / Total	74.703.426	74.703.426



5.9 Tráfico terrestre / Hinterland traffic

Medio de transporte utilizado para la entrada o salida de la zona de servicio del puerto Transport system used for hinterland connections from or to port area	Toneladas / Tons		
	Cargadas en Barco Loaded on Vessel	Descargadas de Barco Unloaded from Vessel	Total Total
Ferrocarril / Railway	630	7.843	8.473
Carretera / Road	8.664.878	5.597.623	14.262.501
Tubería / Pipe	102.859	12.552.919	12.655.778
Otros medios / Other	0	1.939.879	1.939.879
Total transporte terrestre / Total hinterland traffic	8.768.367	20.098.264	28.866.631
Sin transporte terrestre / Without land transport	25.324.610	20.423.272	45.747.882
Total / Total	34.092.977	40.521.536	74.614.514

5.9.1 Tráfico ferroviario / Rail traffic

	Entrados Inwards	Salidos Outwards	Total Total
Vagones Cargados / Wagons full	Sin Datos / Without Data		
Vagones vacíos / Wagons empty			
Total toneladas / Total tons	630	7.843	8.473
Total teus / Total teus	821	4.724	5.545

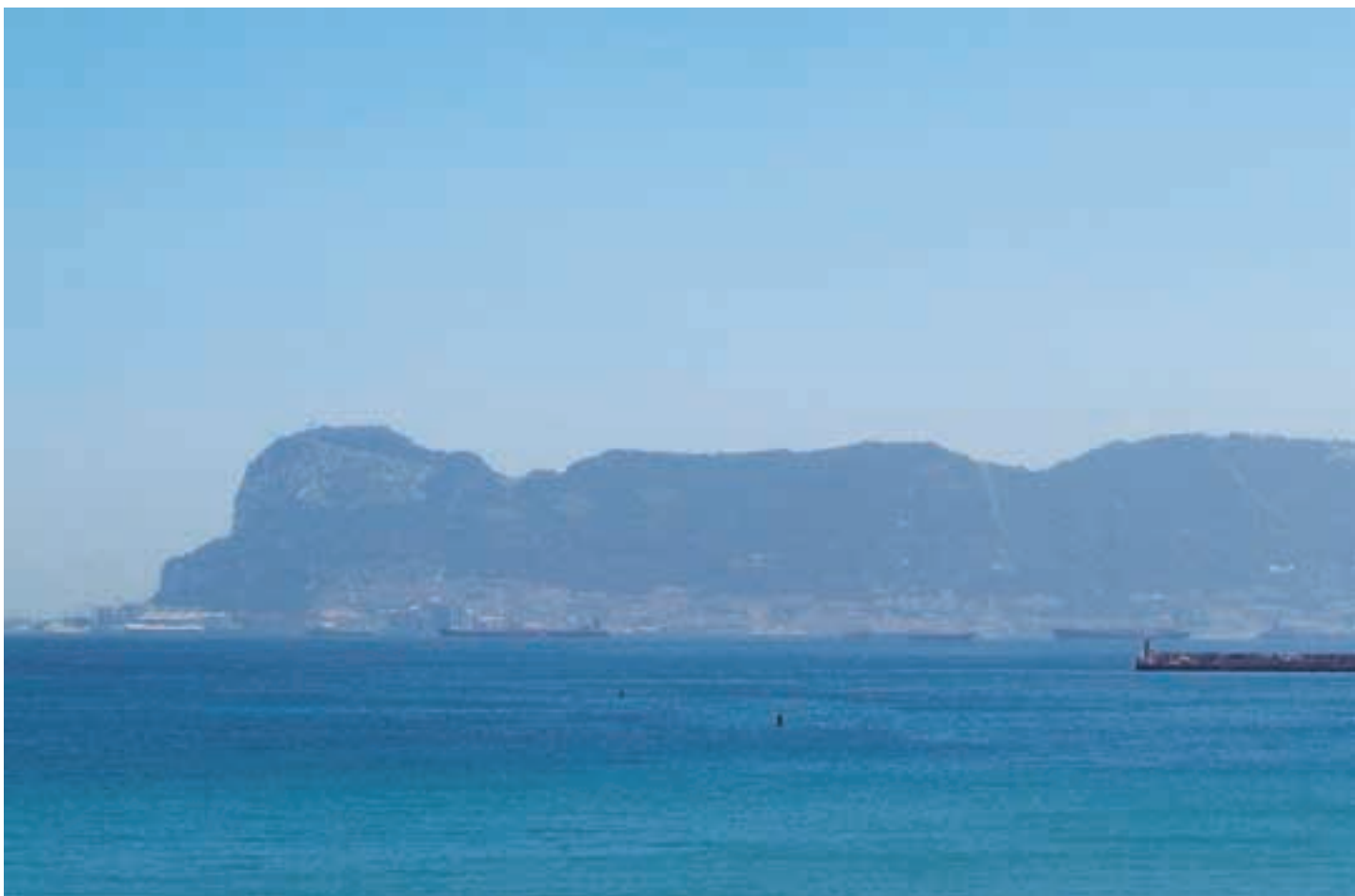
5.9.2 Tráfico T.I.R. y terrestre en general / TIR and general land traffic

	Nº de camiones Number trucks	Toneladas Tonnes
De Importación / Import	82.664	2.022.201
De Exportación / Export	81.872	1.451.116
Total / Total	164.536	3.473.317

5.10 Gráficos-Serie histórica / Diagrams-Historical sequence

Evolución de las principales magnitudes de tráfico / Main traffic development figures

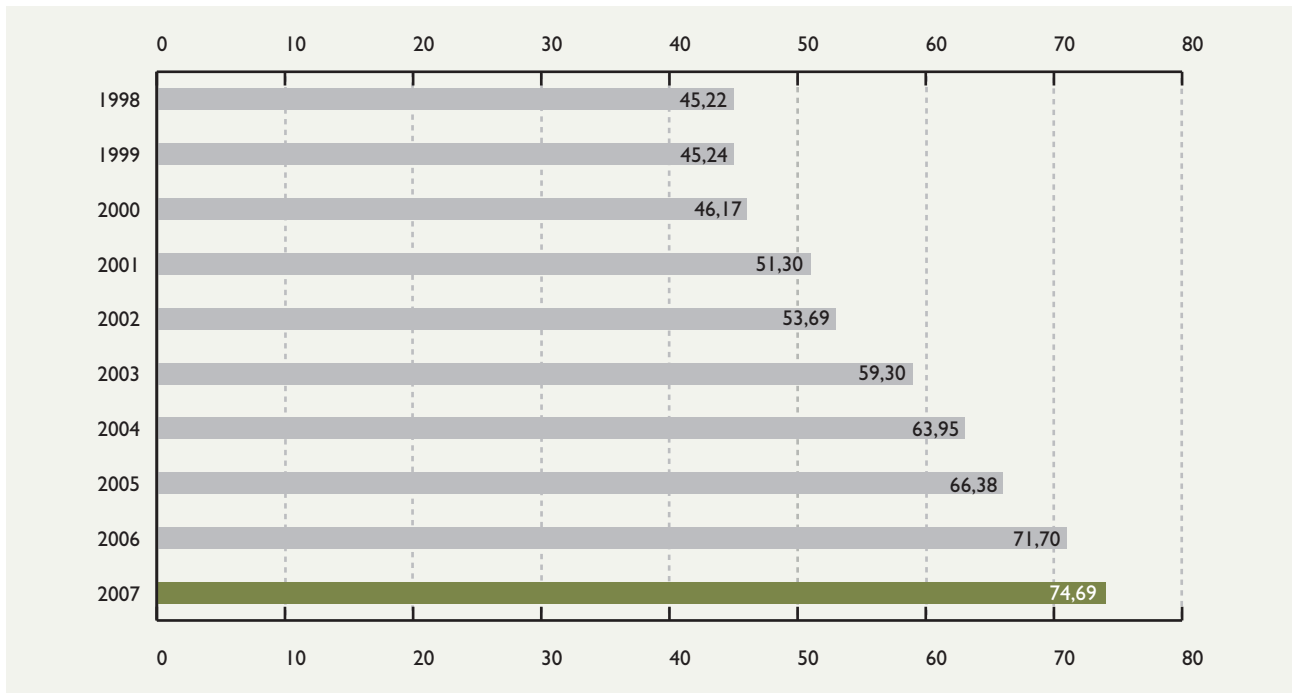
Evolución del tráfico total (en millones de tm.) / Total traffic development (in millions of tons.)
Tráfico por tipo de mercancías (en millones de tm.) / Traffic by type of cargo (in millions of tons)
Graneles sólidos / Solid bulk
Graneles líquidos / Liquid bulk
Mercancía general / General cargo
Tráfico exterior total (en millones de tm.) / Total foreign traffic (in millions of tons)
Evolución del tráfico exterior (en millones de tm.) / Development of foreign traffic (in millions of tons)
Cargadas / Loaded
Descargadas / Unloaded
Evolución del tráfico de contenedores (en miles de teus) / Development of container traffic (in thousands of teu's)
Evolución de la contenerización de la mercancía general diversa (en millones de tm.)
General cargo containerization development (in millions of tons)
Mercancía general contenerizada / Containerized general cargo
Mercancía general no contenerizada / No containerized general cargo
Evolución del G.T. (En millones) / Development of G.T. (In millions)
Evolución de la carga seca (en millones de tm.) / Dry cargo development (in millions of tons)



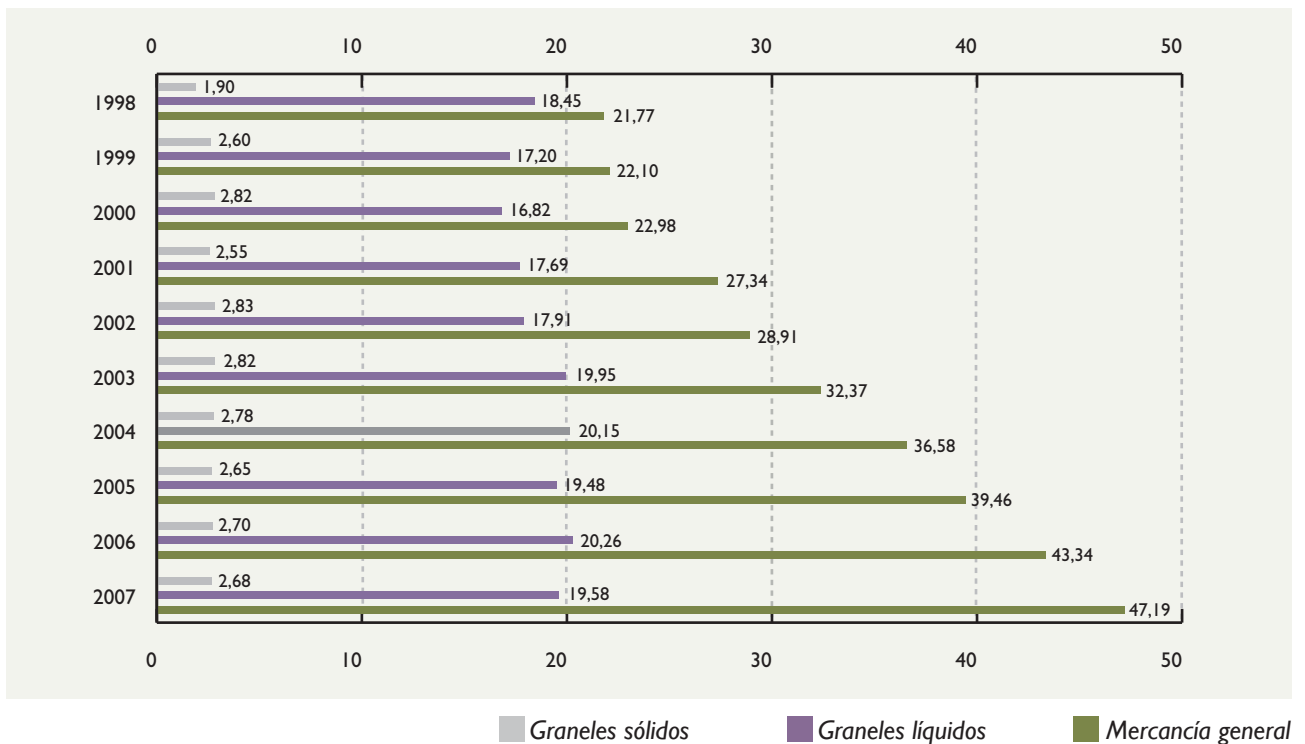
	1998	1999	2000	2001	2002	2003	2004	2005	2006	2007
	45,22	45,24	46,17	51,30	53,69	59,30	63,95	66,38	71,70	74,69
	1,90	2,60	2,82	2,55	2,83	2,82	2,78	2,65	2,70	2,68
	18,45	17,20	16,82	17,69	17,91	19,95	20,15	19,48	20,26	19,58
	21,77	22,10	22,98	27,34	28,91	32,37	36,58	39,46	43,35	47,19
	36,18	35,31	35,68	40,24	43,22	48,42	52,65	55,37	58,98	62,00
	13,74	12,73	12,19	15,30	16,36	18,11	20,40	21,89	23,32	24,63
	22,43	22,58	23,49	24,93	26,86	30,31	32,25	33,48	35,65	37,36
	1.825,61	1.832,55	2.009,12	2.151,77	2.234,24	2.517,31	2.937,38	3.179,30	3.256,77	3.420,53
	18,68	18,78	20,33	24,15	25,40	29,03	32,66	35,39	39,12	42,46
	3,09	3,31	2,65	3,19	3,51	3,33	3,91	4,07	4,23	4,72
	159,21	172,44	174,90	187,00	209,07	208,18	207,47	213,46	238,76	262,44
	20,41	23,69	24,70	25,81	29,90	31,75	39,36	42,12	46,06	49,87



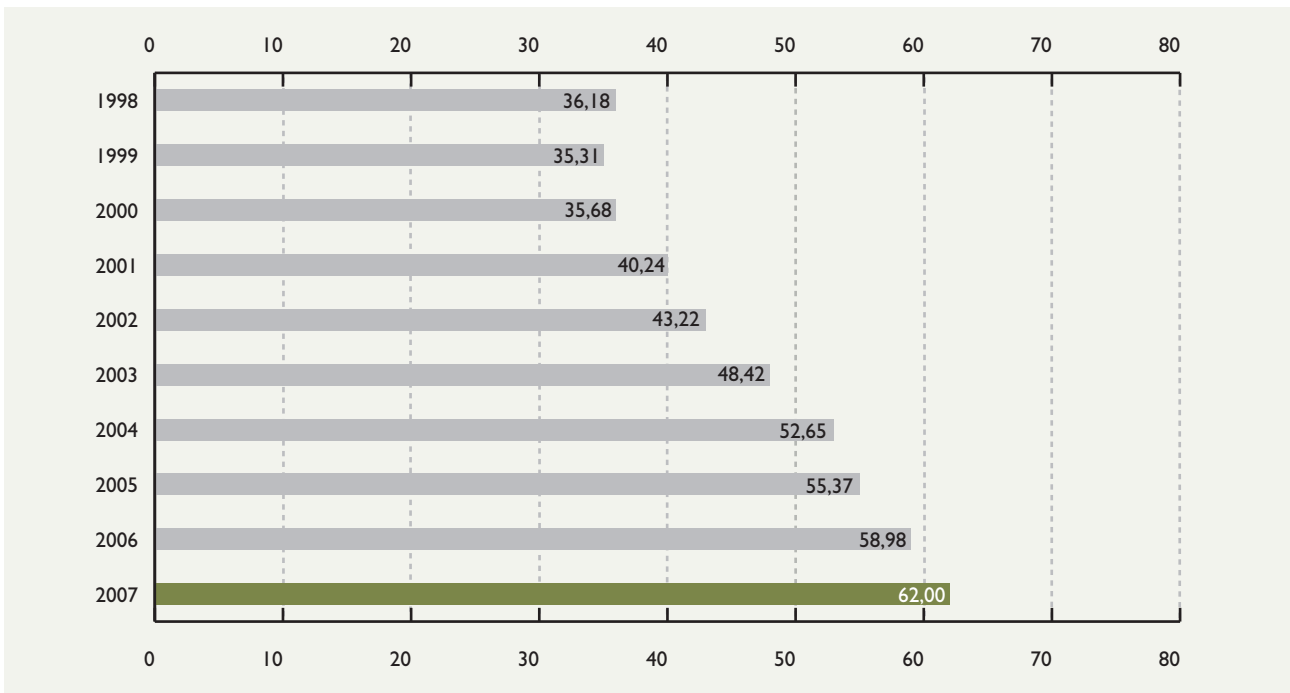
5.10.1 Evolución del tráfico total (en millones de toneladas) / Total traffic development (in millions ofTons)



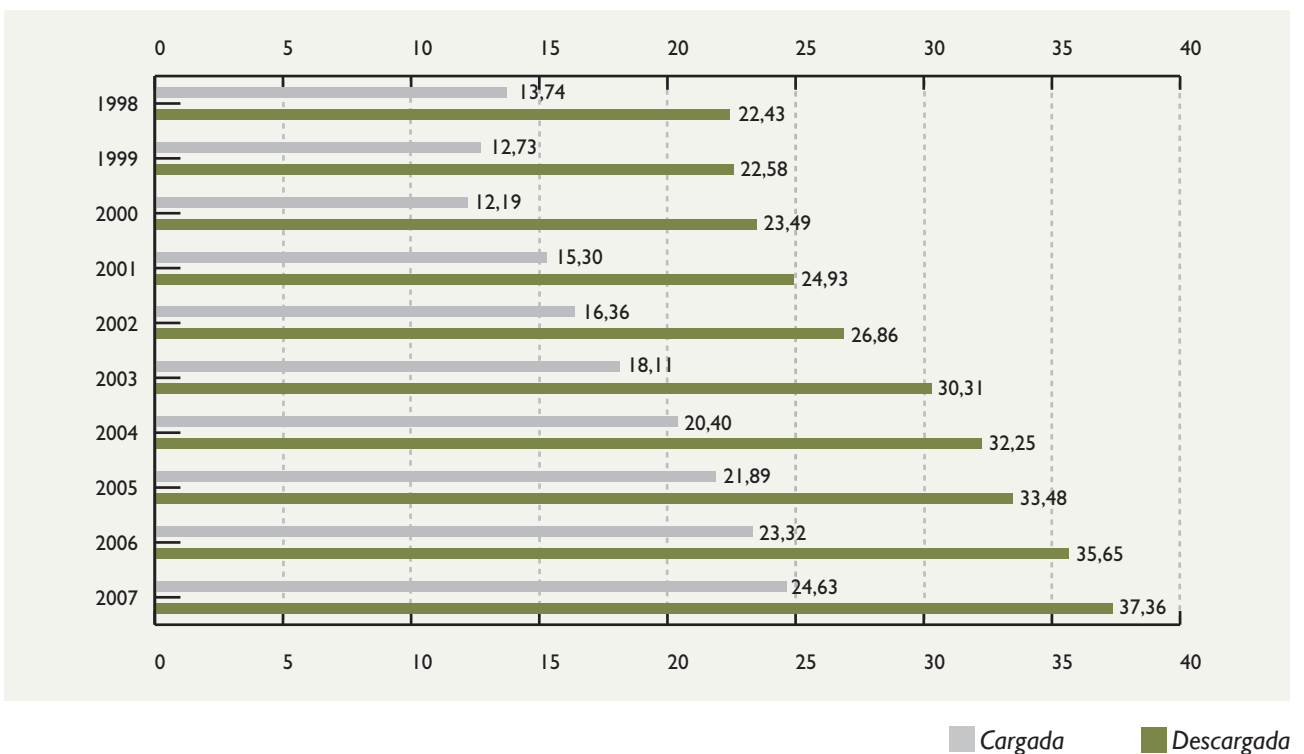
5.10.2 Tráfico por tipo de mercancías (en millones de toneladas) / Traffic by cargo type (in millions ofTons)



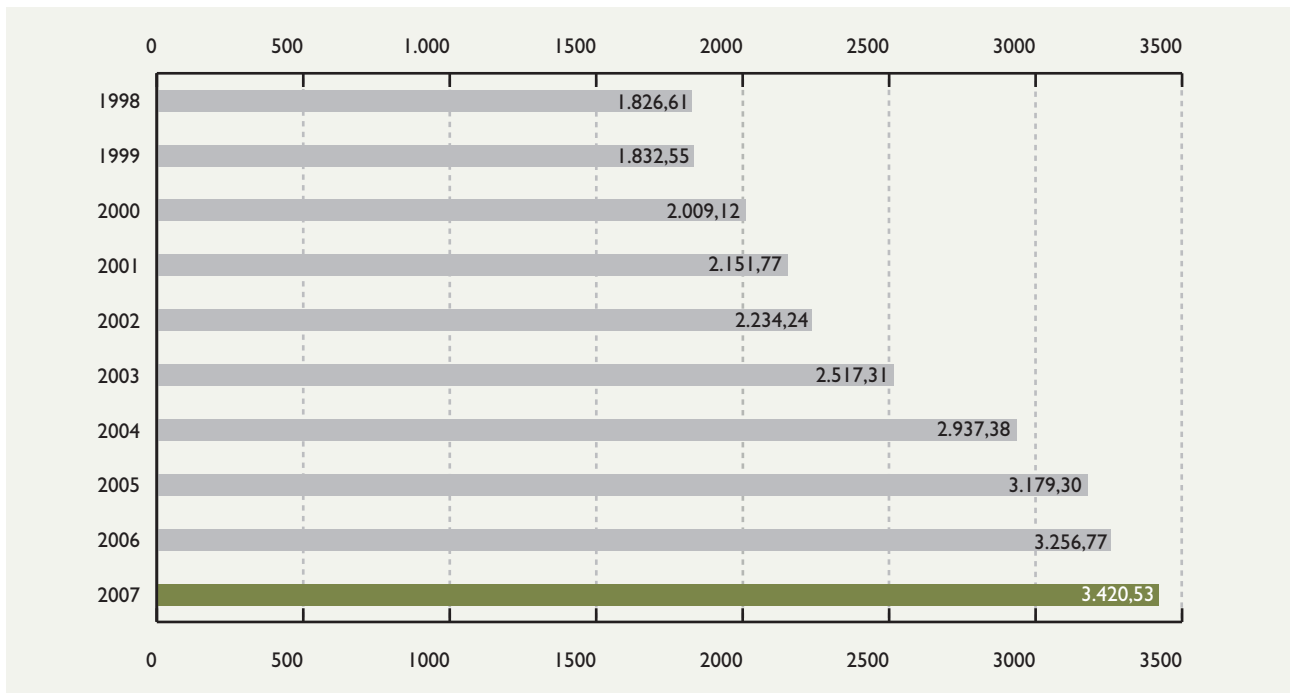
5.10.3 Tráfico exterior total (en millones de toneladas) / Total foreign traffic (in millions of Tons)



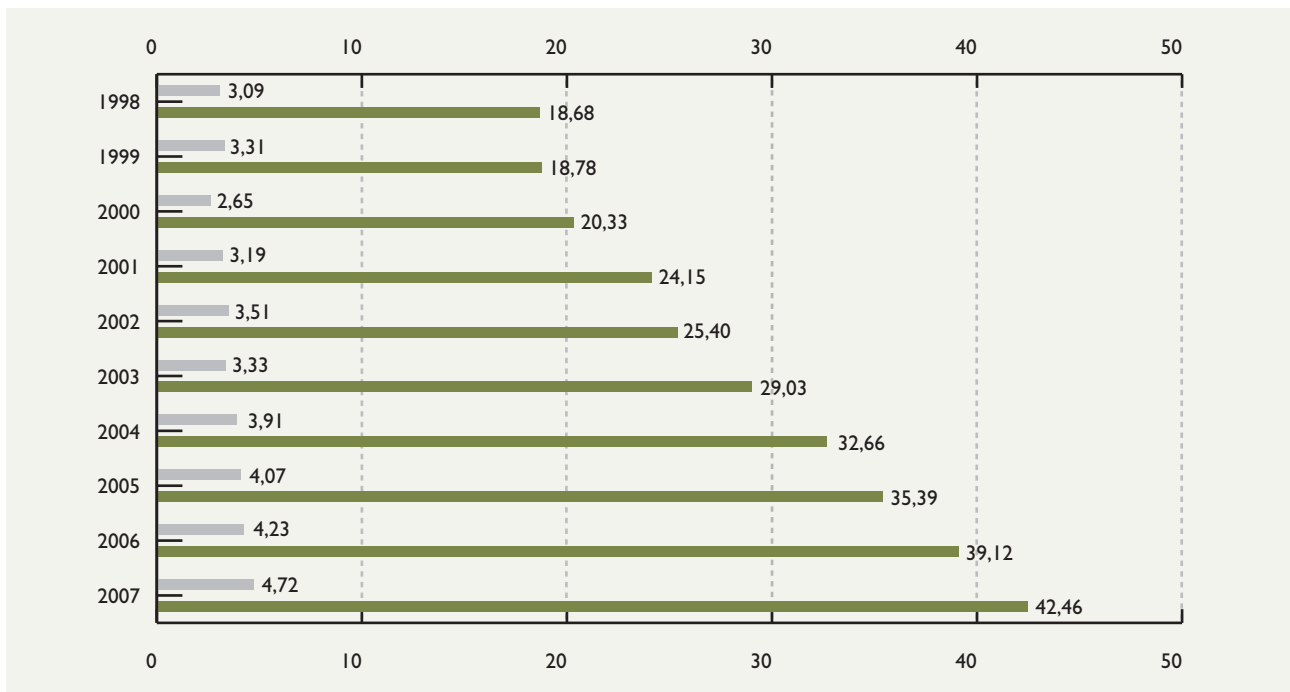
5.10.4 Evolución del tráfico exterior (en millones de toneladas) / Development of foreign traffic (in millions of Tons)



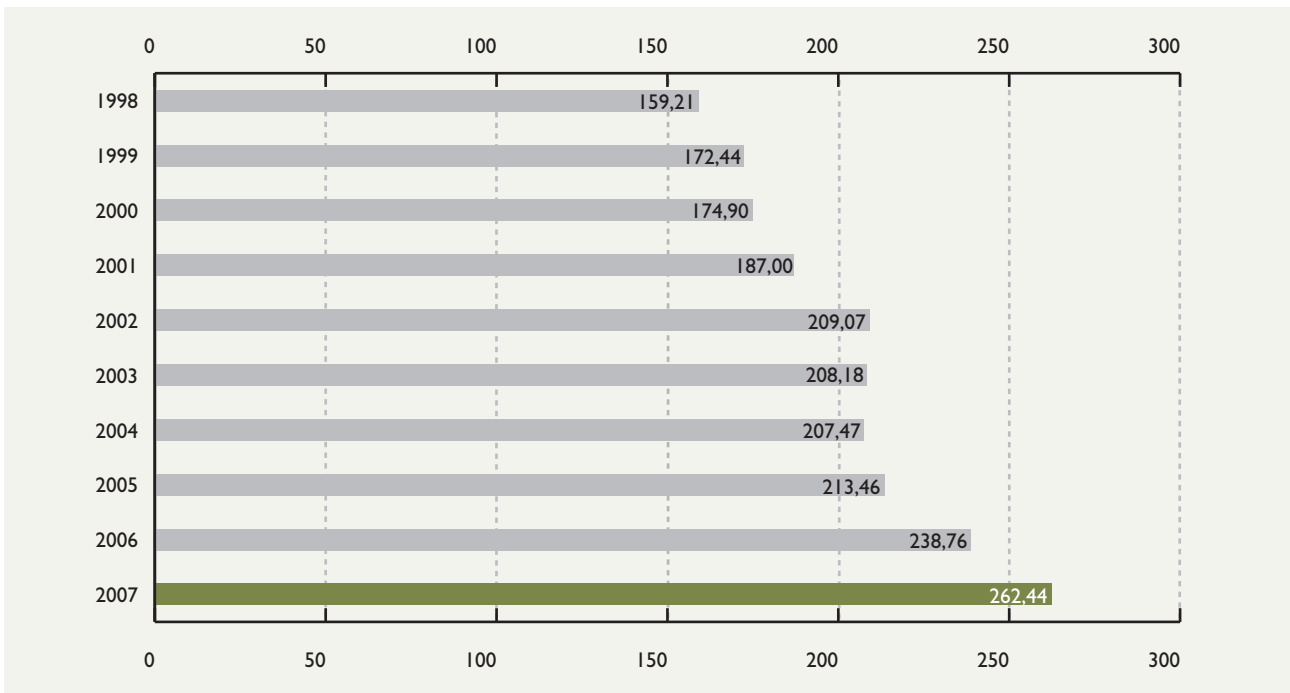
5.10.5 Evolución del tráfico de contenedores (en miles de Teus) / Development of container traffic (in thousands of Teus)



5.10.6 Evolución de la contenerización de la mercancía general diversa (en millones de Toneladas) / General cargo containerization development (in millions of Tons)

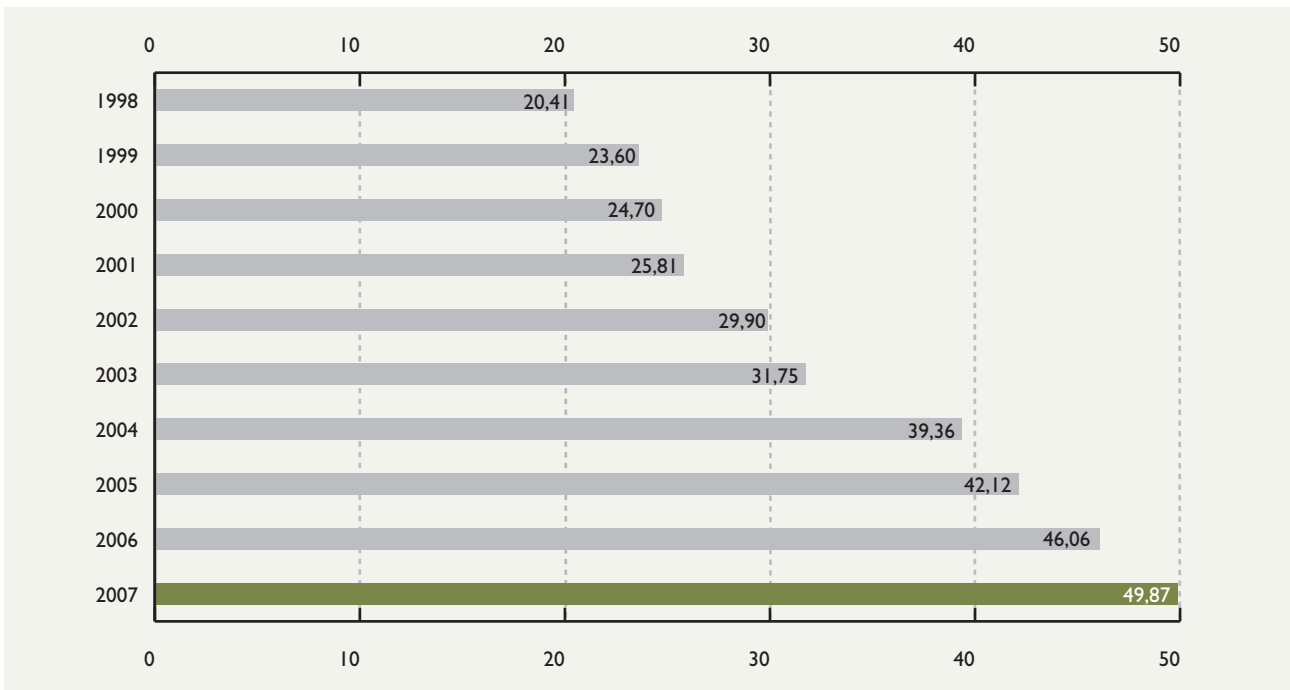


5.10.7 Evolución del tonelaje de registro bruto (en millones de G.T.) / GT development (in millions of GT)



5.10.8 Evolución de la carga seca (en millones de toneladas)

Dry cargo development (in millions of Tons)





6 Utilización del Puerto

Port use

6.1	Utilización de muelles / Quay use	206
6.2	Dársenas / Basins	208
6.3	Amarres de punta / End mooring	208
6.4	Atraques / Berths	208
6.5	Ocupación de superficie Surface area occupation	208
6.6	Medios mecánicos de tierra / Fishing hauls	209
6.7	Carretillas / Fork-lift trucks	212
6.8	Cintas transportadoras / Conveyor belts	212
6.9	Palas cargadoras / Mechanical shovels	212
6.10	Tracción de maniobras / Shunters	212
6.11	Vagones / Wagons	212
6.12	Camiones / H.C.V.s	212
6.13	Básculas / Weighbridges	212
6.14	Grúas flotantes / Floating cranes	212
6.15	Remolcadores / Tugboats	212
6.16	Varaderos / Slipways	213
6.17	Descripción de terminales y muelles operativos Description of terminals and operative quays	213

Utilización del Puerto

Port use



6.1 Utilización de muelles / Quay use

Muelle o atraque Quay or berth	Embarque Loading	Desembarque Unloading	Total Total
Total muelle ACERINOX / Total Quay ACERINOX			
Graneles líquidos / Liquid bulks	0		0
Graneles sólidos / Dry bulks	5.657	626.275	631.932
Mercancía general / General Cargo	261.785	14.760	276.545
Pasajeros / Passengers	0	0	0
Total muelle CERNAVAL / Total quay CERNAVAL			
Graneles líquidos / Liquid bulks			0
Graneles sólidos / Dry bulks			0
Mercancía general / General Cargo		584	584
Pasajeros / Passengers			0
Total muelle CEPSA / Total Quay CEPSA			0
Graneles líquidos / Liquid bulks	5.233.723	3.727.605	8.961.328
Graneles sólidos / Dry bulks			0
Mercancía general / General Cargo	1.634	1.305	2.939
Pasajeros / Passengers			0
Total Monoboya / Total Monoboya			0
Graneles líquidos / Liquid bulks	0	9.731.373	9.731.373
Graneles sólidos / Dry bulks			0
Mercancía general / General Cargo		0	0
Pasajeros / Passengers			0
Total muelle dique Campamento / Total Quay dique Campamento			0
Graneles líquidos / Liquid bulks	0		0
Graneles sólidos / Dry bulks	48.705		48.705
Mercancía general / General Cargo	70	14.036	14.106
Pasajeros / Passengers			
Total muelle dique norte / Total quay dique norte			0
Graneles líquidos / Liquid bulks	58.325	762.853	821.178
Graneles sólidos / Dry bulks	0	0	0
Mercancía general / General Cargo	155.690	62.385	218.075
Pasajeros / Passengers	0	0	0
Total muelle ENDESA GENERACIÓN Total Quay ENDESA GENERACIÓN			0
Graneles líquidos / Liquid bulks	0		0



Muelle o atraque Quay or berth	Embarque Loading	Desembarque Unloading	Total Total
Graneles sólidos / Dry bulks	0	1.529.650	1.529.650
Mercancía general / General Cargo	305	28	333
Pasajeros / Passengers			0
Total muelle Galera / Total quay Galera			0
Graneles líquidos / Liquid bulks	0	0	0
Graneles sólidos / Dry bulks	0		0
Mercancía general / General Cargo	1.783.603	2.150.573	3.934.176
Pasajeros / Passengers	2.183.769	1.964.584	4.148.353
Total muelle Isla Verde / Total quay Isla Verde			0
Graneles líquidos / Liquid bulks	0	0	0
Graneles sólidos / Dry bulks	3.570	465.995	469.565
Mercancía general / General Cargo	2.349.091	1.641.197	3.990.288
Pasajeros / Passengers			0
Total muelle Juan Carlos I / Total Quay Juan Carlos I			
Graneles líquidos / Liquid bulks	188	0	188
Graneles sólidos / Dry bulks	0	0	0
Mercancía general / General Cargo	18.779.027	19.526.244	38.305.271
Pasajeros / Passengers	0	0	0
Total muelle Príncipe Felipe / Total quay Príncipe Felipe			
Graneles líquidos / Liquid bulks			0
Graneles sólidos / Dry bulks			0
Mercancía general / General Cargo	223.649	205.774	429.423
Pasajeros / Passengers			0
Total muelle La Línea / Total Quay La Línea			0
Graneles líquidos / Liquid bulks	0		0
Graneles sólidos / Dry bulks	0		0
Mercancía general / General Cargo	10.500		10.500
Pasajeros / Passengers			0
Total muelle Tarifa / Total quay Tarifa			0
Graneles líquidos / Liquid bulks			0
Graneles sólidos / Dry bulks	0		0
Mercancía general / General Cargo	2.164	863	3.027
Pasajeros / Passengers	478.375	598.195	1.076.570

Muelle o atraque Quay or berth	Embarque Loading	Desembarque Unloading	Total Total
Total Otros muelles / Total Otros muelles			0
Graneles líquidos / Liquid bulks	0	0	0
Graneles sólidos / Dry bulks	0	0	0
Mercancía general / General Cargo	0	0	0
Pasajeros / Passengers	0	0	0
Total / Total			
Graneles líquidos / Liquid bulks	5.292.236	14.221.831	19.514.067
Graneles sólidos / Dry bulks	57.932	2.621.920	2.679.852
Mercancía general / General Cargo	23.567.518	23.617.749	47.185.267
Pasajeros / Passengers	2.662.144	2.562.779	5.224.923

6.2 Dársenas / Basins

Número de barcos fondeados / Number of anchored ships	3.822
G.T. de barcos fondeados / G.T. of anchored ships	89.946.607
G.T. por días de fondeo / G.T. day of anchorage	52.050.471.497

6.3 Amarres de punta / End mooring

Número de barcos amarrados / Number of moored ships	Sin movimiento / Without traffic
G.T. de barcos amarrados / G.R.T. of moored ships	
G.T. por días de barcos amarrados / G.R.T. day of moored ships	

6.4 Atraques / Berths

Número de barcos atracados / Number of docked ships	28.400
G.T. de barcos atracados / G.T. of docked ships	241.276.400
G.T. por días de atraque / G.T. day of docked	304.109.437

6.5 Ocupación de superficie / Surface area occupation

	Descubiertas (m ² día) Uncovered (sqm/day)	Cubiertas y abiertas (m ² día) Covered and open (sqm/day)	Cerradas (m ² día) Closed (sqm/day)	Totales (m ² día) Totals (sqm/day)
Zona de muelles / Docks' zone	10,84			10,84
Otras zonas / Other zones	2,01			2,01
Total / Total	12,85	0	0	12,85

6.6 Medios mecánicos de tierra / Mechanical shore equipment

6.6.1 Grúas / Cranes

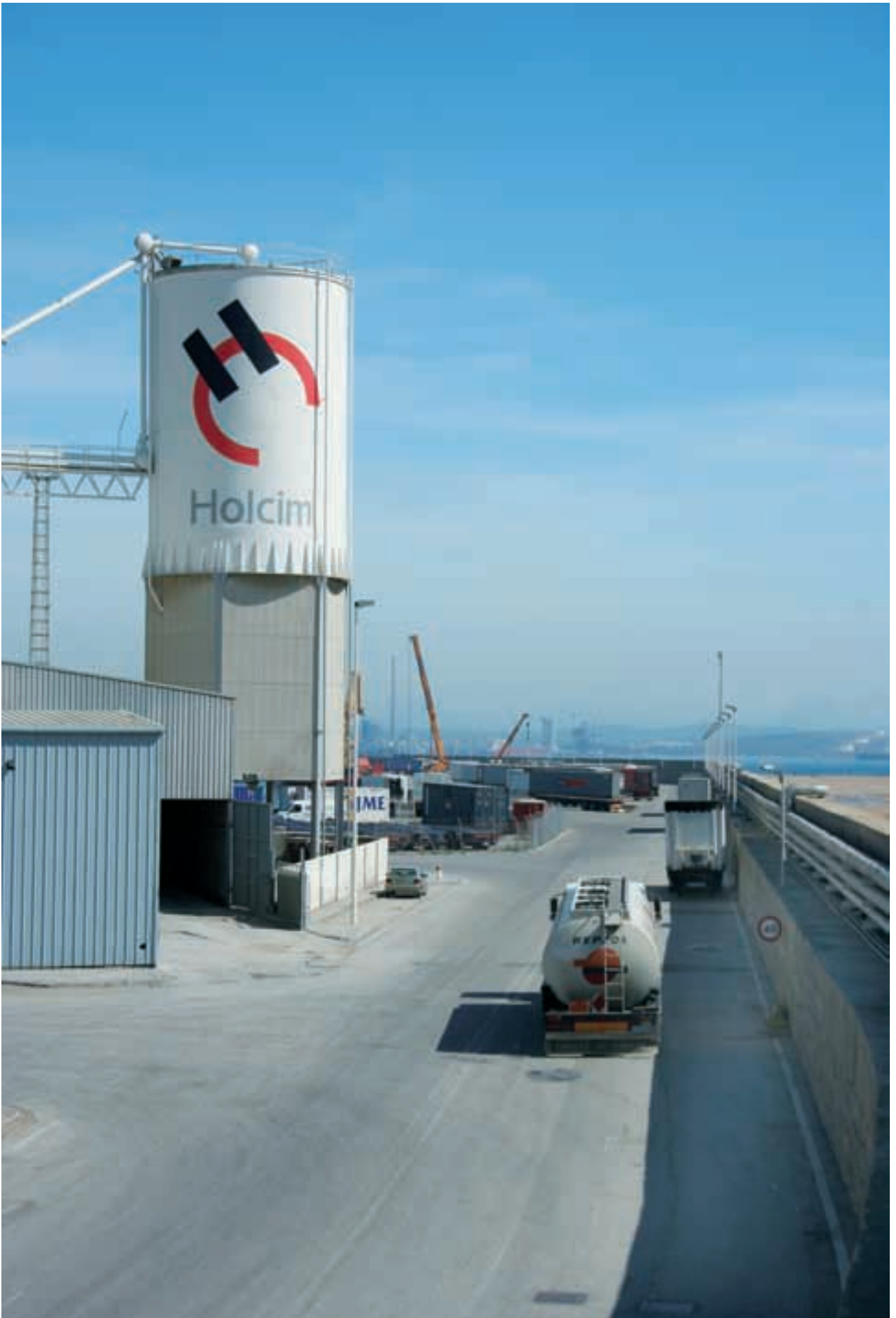
		Con gancho o caldero With hook		Con cuchara With grabs		Totales Totals	
		Horas Hours	Toneladas Tons	Horas Hours	Toneladas Tons	Horas Hours	Toneladas Tons
Grúas de Servicio Port Authority Cranes	Hasta 6 Tm Until 3 tons					0	0
	Entre 7 y 12 Tm. From 7 to 12 tons					0	0
	Entre 13 y 16 Tm. From 13 to 16 tons					0	0
	Mayor de 16 Tm Above 16 tons					0	0
Grúas de particulares Private cranes	Hasta 6 Tm Until 3 tons					0	0
	Entre 7 y 12 Tm. From 7 to 12 tons					0	0
	Entre 13 y 16 Tm. From 13 to 16 tons					0	0
	Mayor de 16 Tm Above 16 tons	-	42.468.177	-	2.155.925	-	44.624.102



6.6.2 Instalaciones especiales / Special facilities

Instalación Facility	Horas Hours	Toneladas Tons
HOLCIM ESPAÑA, S.A.		
Descarga y Almacenamiento de cemento / Unloading & Storage of Cement		458.473
COMPAÑÍA ESPAÑOLA DE PETRÓLEOS, S.A. (CEPSA)		
Descarga, Carga de productos petrolíferos / Unloading & Loading of Petroleum Products		18.692.701
ENDESA GENERACIÓN		
Descarga y almacenamiento de carbón térmico / Unloading & Storage of Thermal Coal		1.481.406
Total / Total		20.632.580





6.7 Carretillas / Fork-lift trucks

Sin datos / Without data

6.8 Cintas transportadoras / Conveyor belts

Situación Location	Toneladas Tons
Muelle Endesa Generación-Graneles sólidos	1.529.650

6.9 Palas cargadoras / Mechanical shovels

Sin datos / Without data

6.10 Tracción de maniobras / Shunters

Sin datos / Without data

6.11 Vagones / Wagons

Sin datos / Without data

6.12 Camiones / H.G.V.s

Número de camiones entrados en puerto / Number of trucks entered in the port	217.592
--	---------

6.13 Básculas / Weighbridges

Situación / Location	Número / Number
Puesto de Inspección Fronteriza	1

6.14 Grúas flotantes / Floating cranes

Sin datos / Without data

6.15 Remolcadores / Tugboats

Número de remolcadores con base en el puerto	10
--	----

6.16 Varaderos / Slipways

Situación Location	Número Number
Algeciras	1
Tarifa	1

6.17 Descripción de terminales y muelles operativos Description of terminals and operative quays

Sin datos / Without data







7 Obras

Works

7.1	Obras en ejecución o terminadas en el año Works in progress or completed within the year	216
7.2	Breve descripción de las obras más importantes Description of main works	220



7.1 Obras en ejecución o terminadas en el año Works in progress or completed within the year

Nombre de la obra Project
Asistencia técnica vigilancia ambiental evolución temporal comunidades biológicas marinas que pueden verse afectadas por las infraestructuras portuarias en Isla Verde y Campamento
Muelle y explanada ext.al dique junto a Isla Verde, 2ª fase. 2ª actuación, muelle mota de cierre y explanada adosada (modificado)
Asistencia técnica control y estudio evolución de línea de costa y perfil playa El Chinarral y El Rinconcillo
Ampliación de explanada y refuerzo del manto exterior de mota 1ª fase del desarrollo exterior de Isla Verde
Adecuación del salón de actos del edificio de Sestibalsa en el Puerto de Algeciras
Prolongación y pavimentación de la coronación del espigón de la desembocadura del arroyo de Los Gallegos, (modificado)
Infraestructuras portuarias en las instalaciones de Campamento, San Roque. Muelle exterior, 1ª fase.
Locales y plaza en el recinto pesquero del Puerto de Tarifa
Integración paisajística enlace muelle galera-Isla Verde
Edificación anexa para vestíbulo del salón de actos del edificio de Sestibalsa en el Puerto de Algeciras
Asistencia técnica redacción proyecto y dirección de obra de nueva sede social APBA
Proyecto de 2ª fase del cerramiento del recinto pesquero en el Puerto de Tarifa
Ordenación y urbanización del recinto pesquero del Puerto de Tarifa, 1ª fase
Adecuación para sala multiusos en la estación marítima del Puerto de Tarifa
Infraestructuras portuarias en el exterior a Isla Verde, 3ª fase. 1ª actuación: dique de abrigo.
Infraestructuras portuarias en el exterior a Isla Verde. 3ª fase, 2ª actuación: prolongación muelle este
Infraestructuras portuarias en el exterior a Isla Verde. 3ª fase, 2ª actuación: prolongación muelle este
Remodelación de los túneles de embarque de la terminal de ferries del Puerto de Algeciras
Desvío de tráfico y realización de infraestructuras básicas de nuevo viario interior al puerto en muelle Juan Carlos I
Acceso peatonal y carril-bici al fuerte de "Isla Verde" en el recinto del Puerto de Algeciras
Carril de servicio y cerramiento en playa de vías del muelle Juan Carlos I
Pavimentación y señalización de nuevo viario en muelle Juan Carlos I
Habilitación de explanada en zona sur de la 1ª fase del exterior de Isla Verde
Habilitación y ajardinamiento del área de separación entre playa de vías de Isla Verde y nuevo eje viario
Parque de la Conferencia en la avenida de la Hispanidad, zona de servicio del Puerto de Algeciras (modificado)
Obras complementarias al de habilitación de explanada de la zona sur de la 1ª fase del exterior de Isla Verde
Asistencia técnica para el control de las obras de los proyectos de infraestructuras portuarias en el exterior a Isla Verde. 3ª fase. 1ª actuación: dique de abrigo. 2ª actuación: prolongación muelle este
Conservación de la muralla del fuerte de Isla Verde en el Puerto de Algeciras
Total



	Presupuesto aprobado líquido (IVA excluido) Aproved net budget (no VAT)	Certificado a origen (IVA excluido) Original certification (no VAT)	Certificado en el año (IVA excluido) Annual certification (no VAT)	Situación Situation
	163.018,10	163.018,10	24.823,40	Terminada
	117.587.509,73	117.348.068,12	12.288.020,67	En ejecución
	54.454,00	54.454,00	10.890,80	Terminada
	12.098.359,17	12.098.359,17		Rec. Definitiva
	108.918,14	108.918,14	50.292,05	Liq. Provisional
	532.493,26	532.493,26		Rec. Definitiva
	10.493.260,67	10.493.260,67	687.148,82	Liq. Provisional
	562.851,40	562.851,40	53.835,97	En ejecución
	31.050,00	31.050,00		Rec. Definitiva
	122.833,01	122.833,01	17.188,68	Liq. Provisional
	39.746,91	27.822,84		En ejecución
	216.564,78	196.851,15	196.851,15	En ejecución
	407.908,61	407.908,61	283.135,29	Rec. Provisional
	44.341,65	44.341,65	3.716,95	Liq. Provisional
	114.451.157,09	87.575.743,19	66.750.871,07	En ejecución
	19.414.150,32	16.693.182,52	1.241.554,78	En ejecución
	19.414.150,32	16.693.182,52	1.241.554,78	En ejecución
	1.213.801,17	1.213.801,14	1.192.689,93	Terminada
	475.743,54	475.743,54	42.094,35	Liq. Provisional
	198.245,12	198.245,12	139.289,14	Rec. Provisional
	476.916,78	476.916,78	42.978,74	Rec. Definitiva
	275.256,57	275.256,57		Liq. Provisional
	1.388.459,77	1.388.459,77		Rec. Definitiva
	417.538,69	417.538,69	314.536,92	Liq. Provisional
	163.178,79	163.178,79	92.075,73	Rec. Provisional
	116.774,49	116.774,49	116.774,49	Rec. Provisional
	1.227.495,70	1.130.233,68	793.730,11	En ejecución
	39.860,46	39.860,46	14.472,43	Terminada
	276.328.616,84	246.461.155,83	85.598.526,25	

Nombre de la obra Project
Suma anterior
Ensanche del contradique del puerto de La Línea de la Concepción
Reforma y ampliación de la estación marítima del Puerto de Algeciras
Actuaciones complementarias al proyecto de parque del Centenario en la Punta de San García
Edificio para nueva sede social en la Autoridad Portuaria de la Bahía de Algeciras
Urbanización para la intervención y regeneración paisajística en el ámbito del paseo peatonal de Cornisa en Algeciras (modificado)
Instalación de control en el acceso al recinto pesquero del Puerto de Tarifa
Prolongación del muelle de Ribera en el lateral del Llano Amarillo del Puerto de Algeciras
Desarrollo exterior de Isla Verde, 3ª fase, 3ª actuación: prolongación de cierre sur y ampliación de explanada
Obras complementarias al modificado del Parque de la Conferencia en la avenida de la Hispanidad, en Algeciras
Habilitación y urbanización de la explanada exterior anexa al 1º tramo del dique de abrigo Sagrado Corazón del Puerto de Tarifa
Actuaciones previas de puesta en explotación del dique seco de Campamento
Refuerzo del firme y sustitución del cerramiento existente en el contradique del Puerto de La Línea
Relleno para formación de explanada 3ª fase del desarrollo exterior de Isla Verde
Obras complementarias al modificado nº 1 de la variante del muelle y explanada exterior al dique junto a Isla Verde, 2ª fase, 2ª actuación: muelle, mota de cierre y explanada adosada
Asistencia técnica para la elaboración del estudio de impacto ambiental del proyecto de ampliación del Puerto de Tarifa
Enlace telemático entre los Puertos de Algeciras y Tánger: suministro, instalaciones y puesta en funcionamiento de la plataforma hardware y de comunicaciones
Asistencia técnica para la redacción del proyecto de ampliación de las instalaciones del puesto de inspección fronteriza (PIF) en el Puerto de Algeciras
Enlace telemático entre los Puertos de Algeciras y Tánger: desarrollo, instalación y puesta en funcionamiento de aplicativo software para agilizar los trámites
Instalación de elementos de contención de vehículos en los viales principales del Muelle de la Galera en el Puerto de Algeciras
Iluminación del muelle de embarcaciones auxiliares del Puerto de Algeciras
Nueva señalización vertical informativa en los muelles Juan Carlos I, Galera y Acceso Sur
Inmovilizado inmaterial
Obras de pequeño y mediano presupuesto
Total

	Presupuesto aprobado líquido (IVA excluido) Approved net budget (no VAT)	Certificado a origen (IVA excluido) Original certification (no VAT)	Certificado en el año (IVA excluido) Annual certification (no VAT)	Situación Situation
	276.328.616,84	246.461.155,83	85.598.526,25	
	416.859,24	416.859,24	251.771,84	En ejecución
	1.385.804,91	158.199,62	158.199,62	En ejecución
	107.869,05	107.869,05	107.869,05	Rec. Provisional
	547.938,00	317.605,72	317.605,72	En ejecución
	445.466,36	445.466,36	445.466,36	Rec. Provisional
	74.000,00	74.000,00	74.000,00	Terminada
	2.533.414,95	2.533.403,49	2.533.403,49	Terminada
	22.625.501,94	6.989.846,69	6.989.846,69	En ejecución
	92.883,44	92.883,44	92.883,44	Rec. Provisional
	767.240,00	181.067,68	181.067,68	En ejecución
	383.582,00	288.133,65	288.133,65	En ejecución
	146.676,32	134.211,98	134.211,98	En ejecución
	327.943,55	235.800,00	235.800,00	En ejecución
	3.576.161,25	1.194.880,52	1.194.880,52	En ejecución
	112.000,00	78.400,00	78.400,00	En ejecución
	202.593,00	202.593,00	202.593,00	Terminada
	140.448,03	140.448,03	140.448,03	Terminada
	319.789,79	319.789,79	319.789,79	Terminada
	239.408,43	239.408,43	239.408,43	Terminada
	255.438,55	255.438,55	255.438,55	Terminada
	198.275,35	198.275,35	198.275,35	Terminada
	76.991,32	76.991,32	76.991,32	
	1.636.603,44	1.636.603,44	1.636.603,44	
	312.941.505,76	262.779.331,18	101.751.614,20	

7.2 Breve descripción de las obras más importantes

A brief overview of significant works

7.2.1 Infraestructuras portuarias en el Exterior de Isla Verde

-Muelle y explanada exterior al dique Castor Rodríguez del Valle

Comprende la ejecución de los nuevos Muelles Este y Norte, así como una explanada de 47 Ha. Actualmente, las alineaciones de muelles y los rellenos están terminados, y se prevé que la explanada se concluya en el primer trimestre de 2008.

-Dique de abrigo exento

Se ha comenzado la ejecución de esta obra, consistente en un dique vertical resuelto con banqueteta de escollera y cajón de hormigón armado de 35 metros de puntal. La longitud de esta obra de abrigo es de unos dos kilómetros, y el plazo de ejecución previsto para esta actuación es de tres años.

7.2.1 Port Infrastructures at Isla Verde Exterior

-Castor Rodríguez del Valle seawall quay and outer esplanade

Construction of the new East and North Quays (Muelle Este and Muelle Norte), as well as a 47-hectare esplanade. At present, the alignment of the quays and their embankment have been completed, and work on the esplanade is due to be finished in the first quarter of 2008.

-Seawall

Works have begun on this project, consisting of a vertical seawall made of rockfill bank and reinforced concrete caisson, 35 metres in height. It is about two kilometres long and the estimated term for completion is three years.





KUGIRA

Acciona





-Prolongación del Muelle Este

Con esta actuación ya contratada a finales de 2005 se completa la alineación del muelle Este y la protección del recinto en donde se generará la explanada de la 3ª Fase de los desarrollos.

La longitud de muelle que se prolonga son unos 470 metros.

Actualmente se está ejecutando un modificado que en síntesis consiste en:

Trasdosado de los cajones de la obra de muelle y explanada de la 2ª fase

Variación de la sección del trasdosado de los nuevos cajones

Mejora de los terrenos de base de cimentación de cajones en paleo vaguada de alineación del Muelle Este

Cambio de geometría y de cuantía de armadura de la viga cantil

-Extension of the East Quay (Muelle Este)

With these works, agreed at the end of 2005, the alignment of the East Quay is completed as well as the protection of the area where the esplanade will be constructed during the Third Phase of development.

The quay will be extended by approximately 470 metres.

At present modification works are under way, which, in short, consist of the following:

Lining of the Second Phase quay work caissons and esplanade.

Variation in the section of the lining of the new caissons.

Improvement of the land for the Foundation improvement in a stretch of East Quay.

Change of geometry and amount of the capping beam framework.

-Prolongación de cierre sur y ampliación de explanada

Se ha comenzado la prolongación del actual cierre sur con una mota de material de cantera y piezas de hormigón, en una longitud de 258 metros. Además se generará una nueva explanada de relleno en una extensión de 13,8 Ha. Este relleno estará confinado por una mota de material de cantera

7.2.2 Prolongación del Muelle de Ribera en el lateral del Llano Amarillo

Esta obra se enmarca dentro del Convenio Puerto-Ciudad. Se celebró un concurso de ideas al objeto de dotar a la zona de las infraestructuras necesarias para crear una zona lúdica y comercial para disfrute de los ciudadanos.

-Extension of the south closure and esplanade.

Work has begun on the extension of the current south closure with a quarry stone embankment and concrete blocks, which is 258 metres in length. A new embankment/esplanade will be built occupying an area of 13.8 hectares. This embankment will be enclosed by a quarry stone containment wall.

7.2.2 Extension of Muelle de Ribera on the Llano Amarillo side

These works are carried out within the framework part of the Port-City Agreement. A competition for ideas was held in order to provide the area with the necessary infrastructures for creating a leisure-commercial zone for the public in general.



La obra consiste básicamente en la prolongación del actual Muelle de Ribera en una longitud de 460 metros siguiendo la actual alineación del mismo. Se ha construido con la tipología de un muelle de gravedad con bloques de hormigón en masa, dispuestos de forma escalonada y trasdosados con todo-uno. La superficie de explanada generada ha sido de aproximadamente 10.000 m² y se la ha dotado de los servicios de saneamiento, electricidad, abastecimiento y comunicaciones.

Una de estas actuaciones es el vial de conexión Norte-Sur, que se ha finalizado y se encuentra ya en servicio.

The works basically consist of a 460-metre long extension of the current quay at Muelle de Ribera following its present alignment. It has been built in the form of mass gravity quay walls with concrete blocks laid out in a stepped manner and lined with ungraded quarry material. The esplanade surface area generated is approximately 10,000 m² and it has been provided with the following services: drainage, electricity, water supply and communications.

One of these actions is the North-South link road, which has now been completed and is in service



7.2.3 Actuaciones en el puerto de Tarifa.

La Autoridad Portuaria ha apostado por Tarifa para distribuir los tráficos, especialmente el de vehículos y pasajeros. Para ello está acometiendo la obra de Habilitación y urbanización de la explanada exterior anexa al 1er tramo del dique de abrigo Sagrado Corazón del Puerto de Tarifa. Esta obra consiste en la habilitación de una explanada de 100.000 m² aproximadamente, dotándola de los correspondientes servicios de red de saneamiento, red de comunicaciones, red eléctrica y alumbrado para incorporarla a la zona comercial del mismo. También está prevista la generación de nuevas explanadas de preembarque para pasajeros y vehículos.



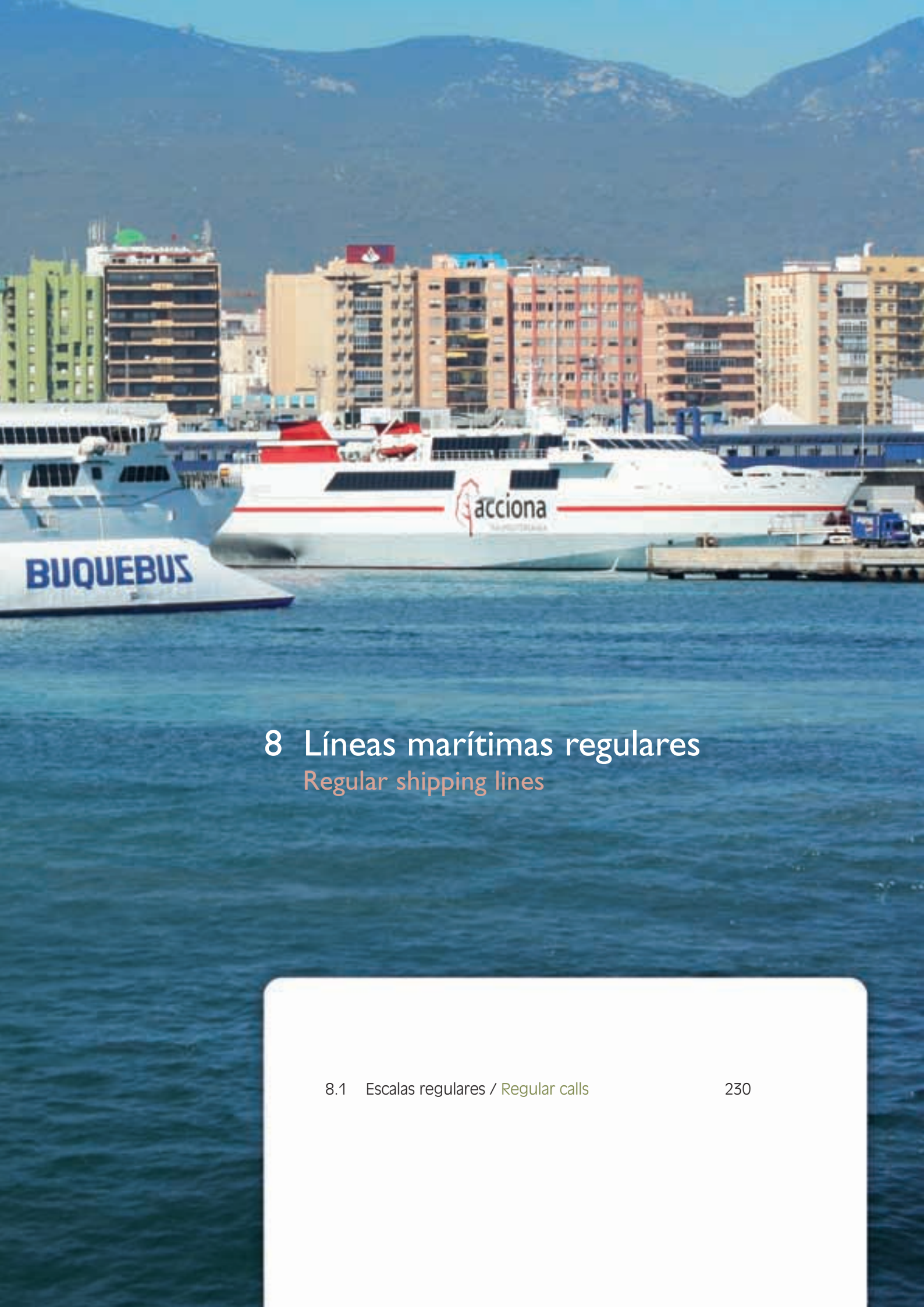
7.2.3 Works at the Port of Tarifa.

The Port Authority has opted decisively for Tarifa regarding traffic distribution, especially that of vehicles and passengers. That is why works are under way for conditioning and developing the outer esplanade adjoining the 1st section of the Sagrado Corazón seawall at the Port of Tarifa. This consists of the conditioning of an esplanade of approximately 100,000 m², providing it with the corresponding drainage, communications, electricity and lighting networks in order to incorporate to the commercial area. There are also plans for the creation of new passenger and vehicle passenger pre-boarding esplanades.









8 Líneas marítimas regulares

Regular shipping lines

8.1 Escalas regulares / Regular calls

230



8.1 Escalas regulares / Regular calls

Armador Shipowner	Consignatario Agent	
España (cabotaje)		
Trasmediterránea, S.A.	Acciona Trasmediterránea	
Euroferrys	Alfaship Bacomar, S.L.	
BuqueBus España, S.A.	BuqueBus España, S.A.	
Naviceuta- Grupo Boluda	Miller y Cia	
Nautas al-maghreb Balearia	Euromaroc 2000, S.A.	
Holcim España, S.A.	Acciona Trasmediterránea	
Maersk SeaLand	Naviera del Odiel, S.A.	
Maersk SeaLand	Naviera del Odiel, S.A.	
Maersk SeaLand	Maersk España, S.A.	
Maersk SeaLand	Maersk España, S.A.	
África del Norte		
Trasmediterránea, S.A.	Acciona Trasmediterránea	
Euroferrys	Alfaship Bacomar, S.L.	
Comarit	Comarit	
Líneas Marítimas Europeas	Comarit	
Comanav	Transbull, S.A.	
Internat. Maritime Transp. Corp.	Vapores Suardáz And., S.A.	
FRS Maroc	Alfaship Bacomar, S.L.	
Nautas al-maghreb Balearia	Euromaroc 2000 S.L.	
Maersk SeaLand	Naviera del Odiel, S.A.	
Maersk SeaLand	Naviera del Odiel, S.A.	
Otras		
Maersk SeaLand	Naviera del Odiel, S.A.	
Maersk SeaLand	Naviera del Odiel, S.A.	
Maersk SeaLand	Maersk España, S.A.	
Maersk SeaLand	Maersk España, S.A.	
Maersk SeaLand	Maersk España, S.A.	
Maersk SeaLand	Maersk España, S.A.	
Maersk SeaLand	Maersk España, S.A.	
Maersk SeaLand	Maersk España, S.A.	



Ruta Service	Frecuencia Frequency
Algeciras - Ceuta - Algeciras	5 diarios
Algeciras - Ceuta - Algeciras	10 diarios
Algeciras - Ceuta - Algeciras	5 diarios
Algeciras - Ceuta - Algeciras	2 diarios
Algeciras - Ceuta - Algeciras	10 diarios
Carboneras - Algeciras - Sevilla	5 días
Algeciras - Gijón - Bilbao - Algeciras - Tenerife - Las Palmas - Algeciras	7 días
Algeciras - Las Palmas - Tenerife - Algeciras - Bilbao - Gijón - Algeciras	7 días
Algeciras - Alicante - Barcelona - Alicante - Las Palmas - Algeciras	7 días
Algeciras - Las Palmas - Tenerife - Algeciras - Bilbao - Algeciras	7 días
Algeciras - Tánger - Algeciras	5 diarios
Algeciras - Tánger - Algeciras	2 diarios
Algeciras - Tánger - Algeciras	3 diarios
Algeciras - Tánger - Algeciras	2 diarios
Algeciras - Tánger - Algeciras	2 diarios
Algeciras - Tánger - Algeciras	4 diarios
Tarifa - Tánger - Tarifa	8 diarios
Algeciras - Tánger - Algeciras	3 diarios
Algeciras - Tánger - Casablanca - Algeciras	7 días
Algeciras - Casablanca - Agadir - Tánger - Algeciras	7 días
Algeciras - Oran - Melilla - Alicante - Cartagena - Algeciras	7 días
Algeciras - Melilla - Oran - Cartagena - Algeciras - Nador Melilla - Oran - Cartagena - Algeciras	7 días
Algeciras - Fos Sur Mer - Barcelona - Valencia - Algeciras	7 días
Algeciras - Gioia Tauro - Salerno - Algeciras Liverpool - Greenock - Rotterdam - Algeciras	7 días
Algeciras - Livorno - Algeciras	7 días
Algeciras - Gioia Tauro - Algeciras	7 días
Algeciras - Genova - Livorno - Algeciras	7 días
Algeciras - Lome - Tema - Algeciras - Onne - Málaga Algeciras - Dakar - Conakry - Freetown - Algeciras	7 días

Ruta Service	Frecuencia Frequency
Algeciras - Lome - Cotonou - Libreville - Douala - Lome - Abidjan - Algeciras	7 días
Algeciras - Nouakchott - Dakar - Monrovia - Conakry - Banjul - Noadhibou - Algeciras	7 días
Algeciras - Nouakchott - Banjul - Noadhibou - Algeciras	7 días
Algeciras - Lome - Onne - Algeciras	7 días
Algeciras - Cotonou - Onne - San Pedro - Málaga - Algeciras	7 días
Algeciras - Apapa - Takoradi - Cagliari - Algeciras	7 días
Algeciras - Dakar - Luanda - Luderitz - Walvis Bay	7 días
Dakar - Algeciras - Vigo - Leixoes - Lisbon - Algeciras	
Algeciras - Fos Sur Mer - Leghorn - Genoa - Barcelona - Valencia	7 días
Algeciras - Abidjan - Cotonou - Tema - Abidjan - Dakar - Algeciras	
Algeciras - Argel - Málaga - Algeciras	7 días
Algeciras - Pointe a Pitre - Fort de France - San Juan - Rio Haina	7 días
Manzanillo - Cartagena de Indias - Puerto de Cabello - La Guaira - Basse Terre	
Algeciras - Valencia - Fos Sur Mer - Legorn - Sete - Barcelona - Algeciras	
Algeciras - Vigo - Leixoes - Lisbon - Algeciras	7 días
Algeciras - Cotonou - Apapa - Santos - Itajai - Paranagua - Rio Grande - Algeciras	7 días
Algeciras - Newark - Norfolk - Charleston - Leghorn - Gioia Tauro - Algeciras	15 días
Algeciras - Dakar - Conakry - Abidjan - Douala - Abidjan - Algeciras	15 días
Dunkerque - Rotterdam - Antwerp - Le Havre - Rouen - Algeciras	
Algeciras - Dakar - Banjul - Noukchott - Algeciras	15 días
Algeciras - Dakar - Abidjan - Algeciras	15 días
Algeciras - Dakar - Banjul - Dakar - Algeciras	15 días
Algeciras - Nouakchott - Vitoria - Itajai - Paranagua - Santos - Algeciras	30 días
Algeciras - Apapa - Onne - Málaga - Algeciras	30 días
Algeciras - Tema - Tokoradi - Algeciras	30 días
Algeciras - Rotterdam - Felixstowe - Bremerhaven - Rotterdam	30 días
Algeciras - Apapa - Cotonou - Itajai - Rio Grande - Paranagua - Pecem - Algeciras	30 días
Algeciras - Abidjan - Dakar - Cotonou - Luanda - Luderitz	30 días
Walvis Bay - Dakar - Cotonou - Lome - Algeciras	
Algeciras - Lome - Tema - Algeciras - Lome - Onne - Málaga	30 días
Algeciras - Dakar - Conakry - Freetown - Algeciras	
Algeciras - Sepetiba - Santos - Paranagua - Buenos Aires - Montevideo	30 días
Rio Grande - Santos - Pecem - Algeciras - Rotterdam - Thamesport	
Bremerhaven - Antwerp - Le Havre - Vigo - Algeciras	
Algeciras - Gioia Tauro - Heraklion - Gemlik - Estambul	30 días
Ambarli - Gioia Tauro - Salerno - Algeciras	
Algeciras - Tanjung Pelepas - Suez Canal - Kaohsinung - Kobe	30 días
Nagoya - Yokohama - Yantian - Hong kong - Suez Canal	
Gioia Tauro - Rotterdam - Felixstowe - Bremerhaven - Algeciras	
Algeciras - Le Havre - Bremerhaven - Felixstowe - Antwerp - Le Havre	30 días
Gioia Tauro - Jeddah - Port Klang - Tanjung Pelepas - Honk Kong	
Busan - Kwangyang - Shanghai - Ningbo - Xiamen - Hong Kong	
Tanjung Pelepas - Gioia Tauro - Algeciras	

Ruta Service	Frecuencia Frequency
Algeciras - Damietta - Jeddah - Salalah - Tanjung Pelepas - Hong Kong Kwangyang - Dalian - Xingang - Qingdao - Kwangyang - Busan Hong Kong - Tanjung Pelepas - Salalah - Jeddah - Damietta Gioia Tauro - Genoa - Fos Sur Mer - Valencia - Algeciras	30 días
Algeciras - Rotterdam - Felixstowe - Bremerhaven - Antwerp Damietta - Jeddah - Salalah - Jebel Ali Dubai Jawaharlal Nehru - Salalah - Jeddah - Algeciras	30 días
Algeciras - Rotterdam - Felixstowe - Bremerhaven Rotterdam - Newark - Miami - Manzanillo - Algeciras	30 días
Algeciras - Felixstowe - Rotterdam - Gothenburg - Aarhus - Bremerhaven Rotterdam - Felixstowe - Algeciras - Suez Canal - Tanjung Pelepas - Singapore Yantian - Hong Kong - Kaohsiung - Los Angeles - Tacoma - Yokohama - Kobe Kaohsiung - Hong Kong - Yantian - Singapore - Tanjung Pelepas - Suez Canal - Algeciras	30 días
Algeciras - Halifax - Newark - Norfolk - Charleston - Gioia Tauro Jeddah - Salalah - Jawaharlal Nehru - Salalah - Algeciras	30 días
Algeciras - Newark - Charleston - Miami - Houston Freeport - Charleston - Gioia Tauro - Genoa - Algeciras	30 días
Algeciras - Santos - Itajai - Rio Grande - Paranagua - Cape Town Port Elisabeth - Jebel Ali - Damman - Jebel Ali - Suez Canal - Algeciras	30 días
Algeciras - Gioia Tauro - Heraklion - Gemlik Istanbul - Ambarli - Gioia Tauro - Salerno - Algeciras	30 días
Algeciras - Conakry - Itajal - Paranagua - Rio de Janeiro - Algeciras	30 días
Algeciras - Tarragona - Leghorn - Gioia Tauro - Vitoria Itajal - Santos - Pecem - Algeciras	30 días
Algeciras - Gioia Tauro - La Spezia - Valencia - Algeciras Newark - Charleston - Houston - Algeciras	30 días
Algeciras - Newark - Norfolk - Charleston - Houston Malaga - Gioia Tauro - Genoa - Algeciras	30 días
Algeciras - Newark - Charleston - Miami - Houston Newark - Gioia Tauro - Genoa - Algeciras	30 días
Algeciras - Cagliari - Gioia Tauro - Heraklion - Thessalonika Gemlik - Ambarli - Gioia Tauro - Salerno - Cagliari - Algeciras	30 días
Algeciras - Lome - Pointe Noire - Libreville - Onne - Takoradi - Algeciras	30 días
Algeciras - Apapa - Onne - Málaga - Algeciras	30 días
Algeciras - Dakar - Banjul - Nouakchott - Algeciras	30 días
Algeciras - Dakar - Lome - Pinte Noire - Libreville - Takoradi - Dakar - Algeciras	30 días
Algeciras - Cagliari - Las Palmas - Málaga - Algeciras	30 días
Algeciras - Dakar - Luanda - Walvis Bay - Dakar - Algeciras - Vigo - Leixoes - Lisbon - Algeciras	30 días
Algeciras - Lome - Pointe Noire - Libreville - Onne - Takoradi - Algeciras	30 días
Algeciras - Newark - Charleston - Miami - Houston - Freeport Charleston - Gioia Tauro - Genoa - Algeciras	30 días
Algeciras - Alexandria - Haifa - Izmir - Gioia Tauro - Newark - Newport Ne - Charleston - Algeciras	30 días

Armador Shipowner	Consignatario Agent	
Maersk SeaLand	Maersk España, S.A.	
Maersk SeaLand	Maersk España, S.A.	
Maersk SeaLand	Maersk España, S.A.	
Maersk SeaLand	Maersk España, S.A.	
Maersk SeaLand	Maersk España, S.A.	
Maersk SeaLand	Maersk España, S.A.	
Maersk SeaLand	Maersk España, S.A.	
Maersk SeaLand	Maersk España, S.A.	
Maersk SeaLand	Maersk España, S.A.	
Maersk SeaLand	Maersk España, S.A.	
Maersk SeaLand	Maersk España, S.A.	
Maersk SeaLand	Maersk España, S.A.	
Maersk SeaLand	Maersk España, S.A.	
Maersk SeaLand	Maersk España, S.A.	
Marfret	Marítima del Mediterráneo, S.A.	
CMA-CGM	Romeu y Cía., S.A.	
CMA-CGM	Romeu y Cía., S.A.	
CMA-CGM	Romeu y Cía., S.A.	



Ruta Service	Frecuencia Frequency
Algeciras - Nouakchott - Santos - Paranagua - Itajal - Rio Grande Salalah - Jebel Ali - Suez Canal - Gioia Tauro - Algeciras	30 días
Algeciras - Cagliari - Suez Canal - Jeddah - Salalah - Colombo - Salalah Suez Canal - Gioia Tauro - Felistowe - Bremerhaven - Rotterdam - Algeciras	30 días
Algeciras - Suez Canal - Singapore - Kobe - Nagoya - Yokohama - Yantian Hong Kong - Tanjung Pelepas - Suez Canal - Felistowe - Rotterdam Bremerhaven - Gothenburg - Aarhus - Bremerhaven - Rotterdam - Algeciras	30 días
Algeciras - Nouakchott - Rio de Janeiro - Santos - Itajal - Paranagua Rio Grande - Jebel Ali - Dammam - Jebel Ali - Suez Canal - Algeciras	30 días
Algeciras - Newark - Norfolk - Charleston - Houston - Gioia Tauro - Valencia - Algeciras	30 días
Algeciras - Rotterdam - Felixstowe - Hamburg - Dunkerque - Malaga Port Said - Suez Canal - Yantian - Qingdao - Shanghai - Ningbo Shekou - Hong Kong - Suez Canal - Algeciras	45 días
Algeciras - Suez Canal - Jeddah - Salalah - Tanjung Pelepas Colombo - Salalah - Jeddah - Suez Canal - Algeciras - Halifax Newark - Norfolk - Algeciras - Suez Canal - Algeciras	45 días
Algeciras - Suez Canal - Jeddah - Salalah - Jebel Ali - Jawaharlal Salalah - Suez Canal - Charleston - Norfolk - Newark - Algeciras Algeciras - Suez Canal - Singapore - Busan - Shanghai - Hong Kong - Shekou	45 días
Tanjung Pelepas - Suez Canal - Southampton - Le Havre - Antwerp - Hamburg - Algeciras	45 días
Algeciras - Nouakchott - Santos - Paranagua - Itajal - Rio Grande Salalah - Jebel Ali - Dammam - Jebel Ali - Suez Canal - Gioia Tauro - Algeciras	45 días
Algeciras - Valencia - Fos - Livorno - Barcelona - Algeciras Pointe a Pitre - Fort de France - San Juan - rio Haina - Manzanillo Cartagena - Puerto Cabello - Pointe a Pitre - Fort de France - Algeciras	30 días
Algeciras - Leixoes - Rotterdam - Antwerp - Rouen - Le Havre San Martin - Port Of Spain - Degrad des Cannes - Belem - Fortaleza - Natal	7 días
Algeciras - Valencia - Fos - Livorno - Barcelona - Pointe a Pitre - Fort de France - San Juan - Rio Haina - Manzanillo - Cartagena - Puerto Cabello	20 días
Algeciras - Valencia - Barcelona - Marsella - Genova - Livorno - Fort de France Pointe a Pitre - Rio Haina - Manzanillo - Cartagena - Puerto Cabello - Pointe a Pitre	30 días

